

Freie Presse

Samstag, 21. November 2020

PLAUENER ZEITUNG

Einzelpreis 1,80 Euro

LOKALES

PLAUEN
Schornstein als
Lichtsäule nutzen?

Schon von weitem ist das höchste Plauener Bauwerk zu sehen: Der knapp 172 Meter hohe Schornstein des Fernwärmewerkes an der Hammerstraße. Lucien Tunger, Inhaber der seit 2014 am Unteren Bahnhof ansässigen Zwei-Mann-Firma Laser-Show-Design, sieht in dem Bauwerk mehr als einen Schlot. Jetzt will er den Schornstein beleuchten. Es sind aber noch einige Hürden zu nehmen. |flow

Seite 11: Bericht

ANZEIGE



Geschenk gesucht?

Heute als Beilage in Ihrer Zeitung!

freiepresse.de/geschenkaboo

IN DIESER AUSGABE

- Sachsen** Im Erzgebirge öffnet eine der längsten Seilrutschen Europas
- Kultur** Wie die Chemnitzer Kunstsammlungen Werke über Instagram zeigen
- Sport** Die schnellste Frau Deutschlands trainiert in Chemnitz für Olympia



Sichtbar geworden

Minh Duc Pham ist im Erzgebirge und im Vogtland aufgewachsen – heute lebt er als queerer Künstler in Berlin. Es war ein Weg, auf dem er sich aus seiner Unsichtbarkeit schälen musste. Mehr über ihn lesen Sie in der Wochenendbeilage.

WETTER VOR ORT

6 Uhr

0°

10 Uhr

3°

14 Uhr

4°

18 Uhr

2°

Morgen

6°
0°

Übermorgen

7°
1°

Ausführliches Wetter: Rat & Leben



Die Zeitung fürs Smartphone:
www.freiepresse.de/fp-news



Dieses Jahr war zu hart für den Baum

War ja klar, dass in einer Zeit, in der alles schiefgeht, am Ende selbst der Weihnachtsbaum die Lust verliert und schlapp macht. Der 20-Meter-Koloss vom Chemnitzer Markt wurde am Freitag in lauter kleine Teile zersägt, nachdem der Stamm aufgerissen war und die Fichte als Sicherheitsrisiko galt. Seit Donnerstag war der Platz rundherum bereits weitläufig gesperret. Der Riss im Stamm wurde beim Testen der Beleuchtung am Donnerstagabend entdeckt. Die Fichte, geschätzte 40 bis 50 Jahre alt, stammte aus einem Forstgebiet bei Eibenstock. Geliefert, gesponsort und aufgestellt hatte sie die Firma Techno Farm. Nach dem Aufrichten sei sie noch in Ordnung gewesen, teilte die Stadtverwaltung mit. Nun aber – Leere statt Lichter, Bruchholz statt Baum. Der Schaden liegt bei etwa 12.000 Euro. Die Stadt Chemnitz sucht jetzt ein neues Gehölz. Voraussichtlich am Montag könnte die Entscheidung fallen. |soma

FOTO: ANDREAS SEIDEL

Landräte lehnen schärfere Regeln für Corona-Hotspots ab

Die Kreise wollen einheitliche Maßnahmen für den gesamten Freistaat – und sorgen damit für Unmut in der Koalition.

VON KAI KOLLENBERG

DRESDEN – Die sächsischen Landkreise lehnen regionale Regeln zur Eindämmung der Coronapandemie ab. Nach Informationen der „Freien Presse“ haben die Landräte dies der Landesregierung in einer Telefonschleife am Freitag signalisiert. Zum einen wollen die Landkreise keine härteren Kontaktbeschränkungen und Ausgangsregeln nur für Hotspots, die die Landesregierung plante. Zum anderen möchten die Landräte keine eigenen Coronaverordnungen für ihre Landkreise erlassen – obwohl sie die sächsische Corona-Schutzverordnung dazu be-

rechtigt. Jeder Landkreis und jede kreisfreie Stadt darf eigene Regeln beschließen, falls sie über die landesweiten Regelungen hinausgehen. Die Landräte fürchten jedoch, dass spezielle Regeln für Hotspot-Landkreise zu Unsicherheiten zum Beispiel bei Schülern führten, die in einem Kreis wohnen und in einem anderen zur Schule gehen. Sie forderten deswegen verschärfte Maßnahmen für den gesamten Freistaat. Aus den Reihen der Landräte wurde zudem darauf hingewiesen, dass sich Sachsen an hohe Infektionszahlen gewöhne müsse. Damit müsse man den Winter über leben. Die geplanten Coronaregeln, über die die Landesregierung aktuell diskutiert, sehen unter anderem vor, dass man wie beim Lockdown im Frühjahr seine Wohnung nur noch aus „triftigem Grund“ verlassen darf. Als „triftiger Grund“ zählte seinerzeit der Gang zur Arbeit, zum Einkaufen oder zur Kinderbetreuung. Auch will die Landesregierung

eine strengere Kontaktbeschränkung. Im Gespräch ist, lediglich den Kontakt zu zwei Personen eines weiteren Hausstandes in der Öffentlichkeit und privat zu gestatten. Wegen des Konflikts mit den Landräten wurde eine für Freitag-nachmittag angesetzte Kabinettsitzung zu den neuen Coronaregeln abgesagt. In der schwarz-grün-roten Koalition lehnen besonders Grüne und Sozialdemokraten strengere Maßnahmen für ganz Sachsen ab: Die Landesregierung solle nicht den Sündenbock für die Landräte spielen, die selbst nicht handelten. Die Koalitionspartner wollen nun die Schalte der Ministerpräsidenten und der Bundeskanzlerin am Mittwoch abwarten. Das Robert-Koch-Institut zeichnete am Freitagvormittag mit 23.648 Corona-Neuinfektionen bundesweit einen neuen Rekordwert. In Sachsen wurden laut Sozialministerium am Freitagnachmittag 1650 Neuinfektionen erfasst.

Laut einer aktuellen Umfrage im Auftrag der sächsischen Staatskanzlei hält eine Mehrheit der Sachsen die Corona-Schutzmaßnahmen für sinnvoll. 80 Prozent der Befragten gaben an, dass der Mindestabstand berechtigt sei.

Seite 5: Berichte

Coronapandemie

Neu gemeldete Fälle am Freitag

Chemnitz	139
Erzgebirgskreis	179
Mittelsachsen	135
Vogtlandkreis	59
Landkreis Zwickau	57
Sachsen	1650
Deutschland	23.648

Die Tabelle zeigt die neu registrierten Infektionen. Die Zahl für Deutschland stammt vom Robert-Koch-Institut (Stand: 0 Uhr am oben genannten Tag), die Zahl für Sachsen vom Sozialministerium in Dresden (Stand: 12.30 Uhr), die für die Landkreise und die Stadt Chemnitz von den jeweiligen Gesundheitsämtern (Stand: je nach Region 0, 11, 12 oder 15 Uhr). Mehr im Internet: » www.freiepresse.de/corona

Der Regenmacher

Wie moderne Technik die Friedhofskultur bereichert

Zu viel profane Technik ist der Würde auf dem Friedhof abträglich. Daher ist auch der Kleinbagger, der vielerorts das Grab bei Sargbestattungen aushebt, am Tag der Beerdigung aus dem Sichtfeld der Trauernden diskret verschwunden. Dabei ist moderne Technik schon längst auch Teil der Friedhofskultur. Die neueste Versuchung heißt Rainos und ist ein Bewässerungsroboter. Sollte das Schleppen der Gießkannen zu den mit Blumen bestückten Gräbern bald vorbei sein? Rainos wäre ein Segen für all die Stiefmütterchen, Hornveilchen, Heidekräuter oder Efeuflanzen auf deutschen Gräbern. Mögen die Sommer noch so trocken, die Winter

noch so kalt werden – Rainos fährt bei Wind und Wetter. Noch ist der Roboter allerdings in der Testphase. Mit seinem 200-Liter-Wassertank drehte er in diesem Sommer auf dem Rahlstedter Friedhof in Hamburg entlang von 2500 Erd-, Kies- und Plattengräbern seine Runden. Schon zuvor war das Ding erfolgreich auf zwei anderen Friedhöfen unterwegs. Das berichtet Sabrina Heerklotz, Geschäftsführerin des Rainos-Entwicklerteams im oberpfälzischen Regensburg. Rainos gießt selbstständig die vorgegebenen Gräber mit der gewünschten Wassermenge und fährt brav und zuverlässig von Grab zu Grab. Wassermenge und Gießzeitpunkt sind separat ein-

stellbar. Ein Regenmacher der besonderen Art, der die Grabpflege für Hinterbliebene und Friedhofsverwaltungen einfacher macht. Hügelgräber, gigantische Grabmäler, See- und Feuerbestattungen jeder Art – die globale Beerdigungs-



Wasser belebt.

FOTO: RAINOS

kultur hat viele Facetten, und sie hat sich im Laufe der Jahrhunderte stark gewandelt. Jüngst wurden jede Menge Sarkophage aus dem alten Ägypten entdeckt. Damals waren Holz-särge wohl das Standardmodell für höhere Beamte. Nicht jeder konnte sich halt eine Pyramide leisten. Ein Bewässerungsroboter ist dagegen ein erschwinglicher Klacks. Wenn an diesem Sonntag evangelische Christen ihrer Toten gedenken, wird kein Roboter surren und die Totenruhe stören. Doch der technische Fortschritt wird auch vor Friedhöfen nicht Halt machen. Wann wird die erste Trauerrede von einem Roboter gehalten? Alexa, übernehmen Sie. Stephan Lorenz

ARZNEIMITTELBEHÖRDE

Biontech beantragt Impfstoff-Zulassung

NEW YORK/MAINZ – Das Mainzer Unternehmen Biontech und der US-Pharmariese Pfizer wollen bis zum Wochenende bei der US-Arzneimittelbehörde FDA eine Notfallzulassung für ihren Corona-Impfstoff beantragen, wie beide am Freitag mitteilten. Anträge auf eine Zulassung für Europa seien in Vorbereitung. „Wir können innerhalb von Stunden liefern, wenn wir eine Genehmigung erhalten sollten“, sagte eine Biontech-Sprecherin. Die Impfung biete einen 95-prozentigen Schutz vor Covid-19. |dpa

THYSSENKRUPP

Konzern streicht 154 Jobs in Region

CHEMNITZ/HOHENSTEIN-E. – Thyssenkrupp setzt an seinen Standorten in Chemnitz, Hohenstein-Ernstthal und Limbach-Oberfrohna den Rotstift an. Insgesamt 154 Stellen werden abgebaut, wie das Unternehmen mitteilte. Derzeit sind an den Standorten 430 Mitarbeiter tätig. Das Werk in Hohenstein-Ernstthal soll dabei aufgegeben und die Produktion nach Chemnitz verlagert werden. In den beiden Werken werden Batteriemontageanlagen hergestellt. In Limbach wird produktionsnah geforscht. |jdf

Seite 8: Bericht

MILITÄR-VORMARSCH

Äthiopier fliehen in Massen vor Konflikt

GENÈVE – Durch den militärischen Vormarsch der äthiopischen Regierung gegen die Region Tigray bahnt sich im Nachbarland Sudan eine Flüchtlingskrise an. Die Vereinten Nationen stellen sich auf 200.000 Flüchtlinge ein, wie Vertreter des UN-Flüchtlingshilfswerks UNHCR am Freitag berichtete. Bereits jetzt seien 31.000 Äthiopier in den Sudan geflohen. Die UN-Organisationen bräuchten für die direkte Nothilfe der Flüchtlinge dringend 50 Millionen Dollar. |dpa

Seite 6: Bericht

NACHRICHTEN

ADVENT

Dresden sagt Striezelmarkt ab

DRESDEN – Der berühmte Dresdner Striezelmarkt fällt in diesem Jahr wegen der Coronapandemie aus. Das Infektionsgeschehen in Dresden und Umgebung lasse keine andere Entscheidung zu, sagte Oberbürgermeister Dirk Hilbert (FDP) am Freitag. „Da keine Lockerungen der Corona-Verordnungen absehbar sind – ganz im Gegenteil – und frühestens kommende Woche mit einem neuen Fahrplan zu rechnen ist, haben wir keine realistische Option mehr, den Striezelmarkt durchzuführen.“ |dpa

GRÜNES GEWÖLBE

Bisher 61 Hinweise zu Verdächtigen

DRESDEN – Bei der Fahndung nach den zwei flüchtigen Verdächtigen im Zusammenhang mit dem Einbruch ins Dresdner Grüne Gewölbe vor einem Jahr hat die Polizei bis Freitag 61 Hinweise aus ganz Deutschland erhalten. Konkrete Anhaltspunkte zum Aufenthalt der Gesuchten gibt es bisher nicht. Nach den 21-jährigen Zwillingenbrüdern aus einem arabischstämmigen Clan wird international gefahndet. Drei der fünf dringend Tatverdächtigen waren am Dienstag in Berlin festgenommen worden. |dpa

ANZEIGE

Freie Presse

AUKTION

Jetzt mitbieten!

regulärer Preis 2.180 €

Startpreis 1.090 €

Flusskreuzfahrt „Klassische Donau“

für 2 Personen inkl. Busanreise + Ausflugspaket

freiepresse-auktion.de

Polster & Pohl Reisen

KATHOLISCHE KIRCHE

Dresdner Bischof in Quarantäne

DRESDEN – Der katholische Dresdner Bischof Heinrich Timmerevers ist nach Kontakt mit einer Coronainfizierten Person seit Donnerstag in freiwilliger Quarantäne. Er arbeite von seinem Dienst- und Wohnsitz in häuslicher Quarantäne und im Homeoffice, teilte das Bischöfliche Ordinariat am Freitag mit. „Mir geht's gut, ich bin derzeit ohne Symptome“, sagte das geistliche Oberhaupt des Bistums Dresden-Meißen. Ein erster Corona-Test bei ihm sei negativ gewesen. |dpa

Im Osterzgebirge öffnet eine der längsten Seilrutschen Europas

Nahe der sächsischen Grenze kann man in Tschechien bald auf zwei Kilometern Länge bis zu 150 Meter über dem Tal schweben. Das Skigebiet Klíny setzt mit der Attraktion verstärkt auf Ganzjahrestourismus.

VON OLIVER HACH

KLÍNY/GÖHREN – Anfang November wurden per Hubschrauber die Seile gespannt, vor einigen Tagen liefen die ersten erfolgreichen Testfahrten: Im böhmischen Osterzgebirge in unmittelbarer Nähe zur sächsischen Grenze entsteht ein neuer Touristenmagnet – eine über zwei Kilometer lange Seilrutsche. „Es wird die längste in ganz Tschechien und die fünfgrößte in Europa“, sagt Alena Dalecká, Inhaberin der Firma Zimlet Klíny, die das Projekt realisiert.

Die 34-Jährige managt die Aktivitäten im Sportareal Klíny in der Nähe von Seiffen. Die Idee der Zipline sei ihr vor zwei Jahren beim Urlaub in Costa Rica gekommen, wo sie eine solche Anlage ausprobierte und sich begeistert fragte: „Warum sollten wir nicht so was hier bei uns in Tschechien realisieren?“

Die Seilrutsche in Klíny (früher Göhren) besteht aus zwei Teilen. Auf dem ersten, längeren Abschnitt gleitet der Nutzer, an Karabinern hängend, von der Bergstation am Zugang des Sportareals auf einer Strecke von 1400 Metern über den Rauschengrund (Šumný důl), ein tief eingekerbtes Tal am Südhang des Osterzgebirges. Von 720 Metern Seehöhe kommt man am gegenüberliegenden Hang auf 620 Metern an. Von dort geht es weitere 800 Meter und 50 Höhenmeter zurück auf die andere Seite zur Talstation des Sessellifts, der den Passagier wieder nach oben zum Ausgangspunkt befördert. Auf der Seilrutsche sollen Geschwindigkeiten bis zu 75 Kilometer pro Stunde erreicht werden.



Spektakuläre Fahrt bis zu 150 Meter über dem Erzgebirge: Die Zipline hat erste Tests bestanden.

FOTOS: ZIMLET KLÍNY



Start ist an der Bergstation des Skigebiets Klíny. Zurück geht's per Sessellift.



Verwendet wird die Technologie einer italienischen Firma: spezielle Riemenscheiben mit einem Elektromotor, der den Fahrgast an die Zielstationen heranfährt – weltweit ein Novum, wie Alena Dalecká erklärt.

Die Gesamtkosten für die Zipline gibt die Firmenchefin mit neun Millionen Tschechischen Kronen, etwa 340.000 Euro, an. Ein Teil der Summe wurde per Crowdfunding gesammelt. Nur wenige Monate dauerte die Erteilung der Baugenehmi-

gung. In den nächsten Wochen steht noch die Freigabe durch den TÜV an. Voraussichtlich im Dezember, mit dem Start der Skisaison, soll die Seilrutsche in Betrieb gehen und dann das ganze Jahr über laufen. Ein Ticket kostet 950 Kronen (36 Euro), als Tandemfahrt für einen Erwachsenen und ein Kind 1450 Kronen (55 Euro). Das Sportareal Klíny setzt verstärkt auf Ganzjahrestourismus. Wegen der schlechter werdenden Schneebedingungen geht man weg

vom reinen Skigebiet; der Vierersessellift läuft nicht nur im Winter. So wurde vor zwei Jahren eine 900 Meter lange Sommerrodelbahn in Betrieb genommen. Zudem gibt es einen Kletterwald und Mountain-bike-Trails.

EIN VIDEO von der Fahrt auf der **Zipline in Klíny** sehen Sie beim Scannen des Codes mit dem Smartphone. www.freiepresse.de/zip-line

Der kleine Grenzverkehr ruht

Die Bundespolizei überwacht den sogenannten Schengenbinnenverkehr intensiver. Einkaufen und Tanken sind passé.

VON DENISE MÄRKISCH UND THOMAS WITTIG

BÄRENSTEIN/DRESDEN – Seit Dienstag dieser Woche dürfen Personen die Grenzen nach Tschechien – und umgekehrt – nur noch aus beruflichen, sozialen oder medizinischen Gründen überqueren und sich dabei maximal zwölf Stunden im Nach-

barland aufhalten. Aber halten sich die Menschen daran und wer kontrolliert das?

Am Freitagmittag war es am Grenzübergang in Bärenstein (Erzgebirgskreis) ruhig. Statt des sonst üblichen Verkehrs passierten innerhalb von 20 Minuten gerade einmal sieben Autos – teils mit tschechischen, teils mit hiesigen Kennzeichen – die Grenze in Richtung Tschechien. Im gleichen Zeitraum fuhren fünf Fahrzeuge in Richtung Deutschland. Zwar haben die Geschäfte in unmittelbarer Grenznähe geöffnet, doch von Einkaufstourismus war am Freitagmittag kaum etwas zu spüren. Der Landrat des Erzgebirgskreises, Frank Vogel (CDU),

begrüßte die Entscheidung des sächsischen Sozialministeriums, den Kleinen Grenzverkehr deutlich einzugrenzen. Damit dieses Verbot auch eingehalten wird, fordert der Landrat auch mehr Kontrollen vonseiten der Bundespolizei.

Die steht deshalb jetzt aber nicht rund um die Uhr an den Grenzübergängen. Allerdings, so sagt Axel Bernhardt von der Bundespolizeidirektion Pirna, sind die Kontrollen im Rahmen der intensivierten Binnengrenzkontrollen zur Einhaltung der infektionsschutzrechtlichen Bestimmungen ausgeweitet worden. So würden im Grenzraum insbesondere Stichprobenkontrollen im Schengenbinnenverkehr durchge-

führt. Reisende befragt, ob sie sich in Risikogebieten aufgehalten haben, sowie bei festgestellten Symptomen, die auf eine Covid-19-Erkrankung hindeuten, ein schriftlicher Hinweis an das zuständige Gesundheitsamt gegeben.

Sofern Anhaltspunkte vorliegen, dass Reisende ohne triftigen Grund aus einem ausländischen Risikogebiet einreisen beziehungsweise sich für mehr als zwölf Stunden im ausländischen Risikogebiet aufgehalten haben oder ihrer Meldepflicht nach den geltenden Quarantäne-Verordnungen nicht nachkommen, erfolge eine Datenerhebung und Übermittlung an das Gesundheitsamt.



Herr Seifert zeigt die Wände, die er erfolgreich trocken gelegt hat.

Wirksame Mauertrockenlegung nach ÖNORM 3355

Die Mauertrockenlegung nach ÖNORM 3355 ist eines von drei wissenschaftlich anerkannten und genormten Verfahren zur Sanierung von feuchtem Mauerwerk bei horizontal eindringender Erdfeuchte. Die sogenannte aktive Elektrosmose ist ein Verfahren zur Mauertrockenlegung, bei dem fest im Bauwerk eingebrachte Anoden über ein kleines Steuergerät (6 – 12 Watt) ständig mit einer gesteuerten Kleinstspannung versorgt werden. Diese Umkehr des elektrischen Potenzials bewirkt eine schnelle Abtrocknung und Entsalzung des Mauerwerkes. Physikalisch betrachtet bildet das Mauerwerk nach der Umkehr einen permanenten Pluspol, an welchem keine neue Feuchte mehr aufsteigen kann. **Die definierte Abdichtungsebene ist durch die obere Lage der Kathode bestimmbar, so dass sie auch unter der Bodenplatte liegen kann.**



Drymat-Systeme verwendet für den Verbau seiner Elektroden grundsätzlich nur Edelmetall. Bei einer Mindestbeschichtung von 10 Gramm kann davon ausgegangen werden, dass die Haltbarkeit der eingesetzten Anode dementsprechend hoch ist. Auf Elektroden mit einer Platin- oder Iridiumbeschichtung gibt Drymat deshalb eine Mindestgarantie von 20 Jahren, wobei die Standzeit wesentlich höher liegt (ca. 50 Jahre).

Nutzen Sie unsere derzeitigen Herbstangebote bis zum 12. 12. 2020.

Frank Lindner, Sachverständiger (EurasCert)

Trockenlegung zu teuer? – Nicht mit uns!

Mauertrockenlegung, kaum Bauarbeiten

• 20 Jahre Herstellergarantie

Herbstaktion bis zum 12. 12. 2020

03726-720560
Drymat®Systeme GmbH
Dresdner Straße 24
09577 Niederwiesa



www.drymat.de

Ihre Ansprechpartner vor Ort:
Dipl.-Ing. Dieter Weißenborn
Dipl.-Ing. Karel Brosch

ANZEIGE

4102656-10-1

Alles voll: Die Not der Fernfahrer



An deutschen Autobahnen fehlen tausende Lkw-Parkplätze. Allein in Sachsen geht das Landesamt für Straßenbau und Verkehr davon aus, dass es 1550 Stellflächen zu wenig gibt. FOTO: ADOBE-STOCK

Nachmittags beginnt auf den deutschen Autobahnen der Kampf der Fernfahrer. Sie suchen Parkplätze für ihre Ruhezeiten, aber die sind knapp. Der Kampf hat viele Verlierer. Verbessern wird sich kurzfristig wenig.

VON MANUELA MÜLLER

HÄRTENS DORF – Ein Montagnachmittag auf dem Autohof in Härtensdorf. Ein Rastplatz, der an der A 72 liegt, zehn Minuten entfernt von Zwickau. Michael Albrecht sitzt hier in seinem grünen DAF-Truck, Holland-Stil, und trinkt Kaffee und ringsum ist viel Luft, während hundert Kilometer weiter nordöstlich die Luft brennt. „Härtensdorf ist der Trumpf im Ärmel“, sagt Michael Albrecht, 51. Er ist Stammgast. Wenn er Ladung von München nach Dresden fährt, verbringt er hier seine Pausen.

An den deutschen Autobahnen fehlen tausende Lkw-Parkplätze. Allein in Sachsen geht das Landesamt für Straßenbau und Verkehr davon aus, dass es im Freistaat 1550 Stellflächen zu wenig gibt. Eine Belastungsprobe für das System. Die Fernfahrer weichen aus. Auf Seitenstreifen, Nothaltebuchten, Verzögerungstreifen, Gewerbegebiete. Mit Platzverweisen versucht die Autobahnpolizei, die Spuren wieder frei zu machen.

Die Streifenpolizisten fordern die Fahrer auf, den Motor zu starten und weiterzufahren. „Bis zur nächsten Rastmöglichkeit“, sagt Marko Laske, Sprecher der Polizeidirektion Dresden. Ein Dilemma für die Fahrer. Missachten sie die vorgeschriebenen Pausen, droht ein Bußgeld. 30 Euro für die erste Stunde, 90 für maximal zwei Stunden. Das zahlen sie aus der eigenen Tasche.

Laut Landesstraßenbaubehörde fehlen in Sachsen die meisten Plätze auf der Autobahn 4 zwischen Nossen und Dresden-West. Behörden-sprecher Franz Grossmann bezieht sich auf eine Erhebung des Bundes aus dem Jahr 2018. „Abends ist Pumpe am Dresdner Tor“, sagt Michael Albrecht. Er meide inzwischen die Rastplätze, die direkt an den Verkehrsadern liegen. Er sagt, das liegt nicht nur am Gedränge. Einmal seien ihm über Nacht 33 leere Euro-Paletten gestohlen worden, einmal 200 Liter Sprit, einmal die Rücklichter. Michael Albrecht verbringt seine Schlafpausen auf den Autohöfen, die von privaten Pächtern betrieben werden.

Das Parken kostet dort Geld, zwischen zehn und 20 Euro pro Tag. In Härtensdorf zahlt er 10,50 Euro. Dafür bekommt er einen Dusch-Gutschein und sechs Euro Rabatt für eine Mahlzeit. „Einen Euro drauf, und

du kriegst Nudeln mit Gulasch“, sagt er. Die Gebühren muss Albrecht, der für eine bayerische Lkw-Flotte fährt, selbst übernehmen. Dafür verdiene er mit seinen Überstunden besser als viele Kollegen im Osten, sagt er: „Die ganze Woche auf der Strecke. Unter 2600 Netto würde ich das nicht mehr machen.“

Die Zwickauer Spedition Weck plus Poller übernimmt die Parkgebühren für ihre Mitarbeiter. Das habe man festgelegt, um den Druck abzulassen, sagt Mike Henniger. Er leitet den Fuhrpark des Logistikunternehmens, das mit 350 Lkw und 600 Fahrern zu den Branchenriesen in Sachsen gehört. Die größten Stammkunden sind DHL und Mercedes. Die Zwickauer liefern Reifen aus recycelten Gummi. Sie fahren Fernverkehr und quer durch Europa. Spanien, Norwegen, Schweden, die Beneluxstaaten. Aber die meisten Kilometer legen Hennigers Kol-

legen auf den deutschen Autobahnen zurück.

Gegen 16 Uhr beginnen sie mit der Parkplatzsuche, sagt Mike Henniger: „Es ist überall relativ voll.“ Er erzählt von Rastplätzen, die überlaufen. Und auf denen die Fahrer festsitzen, weil sie mit ihren Zugmaschinen zum Bestandteil einer parkenden Blechmasse wurden. Vorn einer, hinten einer, rechts einer, links einer. Dann lieber gepflegt auf einem Autohof, auch wenn der in Süddeutschland auf der A 6 zum Beispiel 20 Euro kostet.

Sie müssen Lieferzeiten einhalten, sonst klemmt die Kette. Mike Henniger erzählt vom Mercedes-Werk in Sindelfingen: „Das fahren pro Tag 400 Lkw an. Wenn du nicht zu deiner Zeit an deinem Tor stehst, ist der Tag gelaufen, dann brauchst du einen neuen Termin.“ Das passiert aber selten. Die Zwickauer Spedition profitiert davon, dass ihre Fernfahrer ihre Stammrouten abarbeiten und wissen, wo sie ihre Pausen verbringen, sagt Henniger. Andere Logistiker haben sich auf Frachtbörsen spezialisiert. Anbieter von Frachtgut feilschen dort mit Anbietern von Frachtraum um den besten Preis. Das kann die Woche zur Überraschungsparty machen.

Michael Albrecht beginnt seine rollende Woche montagsmorgens um zwei. Dann fährt er von Landsberg am Lech, wo er wohnt, nach Erding und steigt in seinen DAF-Truck. Er hat den Fußraum mit schokoladenbraunen Ledermatten verkleidet. Deshalb zieht er die Straßenschuhe aus, bevor er einsteigt. Manchmal steht er die Nacht über in Lockwitz. Das ist ein Stadtteil im südöstlichen Zipfel von Dresden. Nicht weit entfernt liegt die A 17. Als er zum ersten Mal dort einbog, habe er die Menschen im Ort gefragt, ob das in Ordnung gehe. Seitdem schläft er dort oder in Härtensdorf, wenn er vom Süden in den Osten fährt.

Auch Klipphausen zählt zu den Orten, an die Fernfahrer vor dem Parkplatz-Chaos flüchten. Klipphausen ist eine 10.000-Einwohner-Gemeinde im Landkreis Meißen, die stolz darauf ist, dass sie wächst. Die Gemeinde liegt nahe Dresden – und der Autobahn 4. Jeder Abend spült Laster in das Gewerbegebiet. „Wir dulden das“, sagt Hauptamtsleiterin Anja Jähnigen. „Im Moment noch“, schiebt sie hinterher.

Weil es keine Toiletten gibt, machen die Fernfahrer ihr Geschäft im Grünen. Sie könnten Dixis oder Tois hinstellen, hatten Gewerbetreibende der Gemeinde vorgeschlagen. Die entschied sich aber dagegen. Würde man eine Infrastruktur schaffen, dann würde man noch mehr Fernfahrer anlocken, davon ist Anja Jähnigen überzeugt.

Im Gegensatz zu anderen Gemeinden verzichtet Klipphausen darauf, die Parkplätze im Gewerbegebiet mit tonnenschweren Findlingen und Blumenkübeln zu blockieren. Das funktioniere nicht, weil das auch die Betriebe dort stören würde.

Es gab auch die Idee, die Parkzeit auf zwei Stunden zu beschränken. „Das ergibt nur Sinn, wenn man kontrolliert. Diese Ressourcen haben wir aber nicht“, sagt Anja Jähnigen von der Gemeinde Klipphausen.

Verbessern wird sich kurzfristig wenig. Im Rastanlagenkonzept des Bundes steht, dass Sachsen 2000 zusätzliche Laster-Parkplätze bekommt – bis 2030. Franz Grossmann vom Landesamt für Straßenbau und Verkehr in Dresden erklärt den langen Zeitraum mit einer Kette an Planung und Abstimmung. Am Ende dieser Kette kommt das Geld.

Die Branche leidet unter chronischem Personalmangel. Auf die freien Stellen, die Weck plus Poller in Stellenbörsen schiebt, bewerben sich selten Einheimische. Die 600 Fahrer teilen sich so auf: 350 Polen, 80 Tschechen, 170 Deutsche. Die Firma beschäftigt inzwischen auch polnische Disponenten und

Übersetzer. Die Branche spürt, dass in Deutschland keine Wehrpflicht mehr existiert, sagt Henniger. „Früher haben viele ihren Lkw-Führerschein bei der Armee gemacht. Wenn nichts mehr ging, konnte man Laster fahren.“ Weck plus Poller hat in Zwickau und Schönfels Pensionszimmer für die osteuropäischen Mitarbeiter eingerichtet. Denn manche leben 1000 Kilometer entfernt von Sachsen, an der Grenze zur Ukraine.

„Man kriegt langsam einen dicken Hals auf der Autobahn“, sagt Michael Albrecht. 700 Kilometer fährt er am Tag, seit 26 Jahren. Vor sieben Monaten hat er bei Leo Prünker angefangen, einem Speditionsunternehmen aus Oberbayern. Seitdem ist er 95.000 Kilometer gefahren. Er fährt Müll durch die Bundesrepublik in Richtung polnische Grenze. „Wenn Sie wüssten, wie viel Müll hier unterwegs ist!“ Michael

Albrecht beklagt die fehlende Lobby seiner Branche. Im ersten Corona-Lockdown im Frühjahr sei es kurz so gewesen, als würde die Branche eine Bühne betreten. Michael Albrecht las Berichte, in denen seine Kollegen von der Not erzählten, unterwegs zu duschen und aufs Klo zu kommen. „Das ganze Trallala ist vorbei. Wir sind wieder die letzten Hunde.“

An seiner Frontscheibe hat er Schilder mit Holzpantoffeln kleben, drei Stück. Daneben steht dreimal „Holland-Style“. Davon ist er so sehr Fan, dass es auch auf seine schwarzen Jacke gedruckt wurde. Die Pantoffeln stehen für das, was Holländer verkörpern: die rollende Gemütlichkeit. Gardinen in den Seitenscheiben, ein Fernseher. In den Niederlanden genießen die Trucker hohes Ansehen. Der Fernsehempfang ist gut in Härtensdorf. Und Michael Albrecht sagt, im genügt D-Max. Er fährt gern, trotzdem.

„Das ganze Trallala ist vorbei. Wir sind wieder die letzten Hunde.“

Michael Albrecht Fernfahrer



Lkw-Fahrer Michael Albrecht verbringt seine Schlafpausen auf den Autohöfen, die von privaten Pächtern betrieben werden. Das Parken kostet dort Geld, zwischen zehn und 20 Euro pro Tag. FOTO: MANUELA MÜLLER



Ihre Sorgenfrei-Option:
100 % Beitragssicherheit
zum Rentenbeginn

Lebenslang was rausholen.

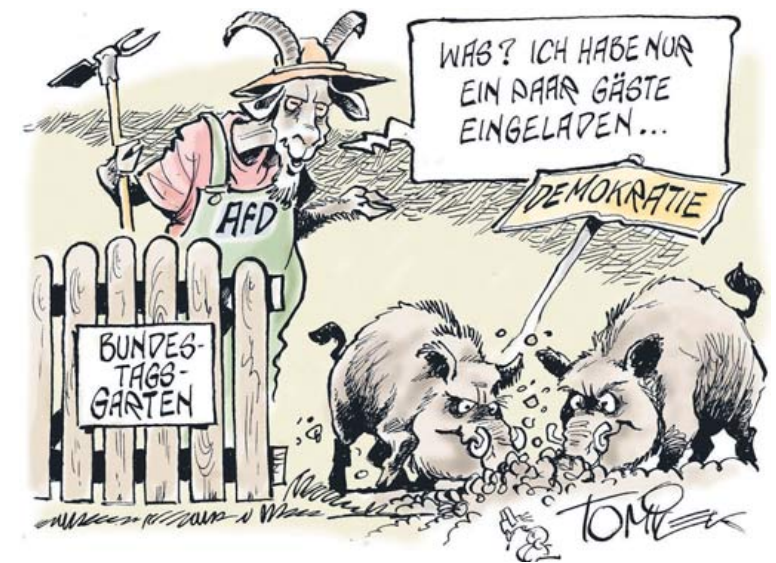
Wenn mit einer privaten Rentenversicherung im Alter das Geld niemals versiegt. Garantiert.



Wir beraten Sie gerne - persönlich, telefonisch oder online in allen sächsischen Sparkassen und unseren Agenturen.

wir-versichern-sachsen.de

Sparkassen
Versicherung
Sachsen



Bundestagsgärtner.

KARIKATUR: TOMICEK

KOMMENTARE

Suche nach dem Mittelweg

SUSANNE PLECHER ÜBER DEN SCHULBETRIEB IN CORONAZEITEN
susanne.plecher@redaktion-nutzwerk.de



Bei der Bekämpfung der Coronapandemie gibt es schon einige inkonsequente Regelungen. Die Situation an den Schulen gehört dazu. Viele Schüler und Lehrer haben mittlerweile jeden Tag aufs Neue Angst, sich anzustecken. Sie ist begründet. In immer mehr Schulen im Freistaat treten Infektionsfälle auf.

Was ist zu tun? Die Schulen offen lassen oder sie dicht machen? An dieser brisanten Frage bildet sich die Komplexität der aktuellen Krise ab. Hier zeigt sich, wie sich der gesellschaftliche Umgang mit der Pandemie im Kleinen niederschlägt – und was im Großen bedacht werden muss. Werden die Schulen geschlossen, leiden Bildung und Psyche der Kinder, im schlimmsten Fall auch ihre körperliche Unversehrtheit. Den Eltern geht es dann auch nicht besser. Dann stehen sie, wie bereits im Frühjahr, unter mehrfachen Belastungen und haben, weil sie ihre Arbeit oft nicht schaffen, mitunter auch noch Angst um ihren Job. Blei-

ben die Schulen aber im Regelbetrieb, ist zunehmend die Gesundheit der Kinder, ihrer Familien und Lehrer in Gefahr.

Es sollte also ein Mittelweg gefunden werden, wohlwissend, dass auch dieser Belastungen mit sich bringt – für Schüler, Lehrer und Eltern. Durch eine Teilung der Klassen in A- und B-Gruppen, die wöchentlich zwischen Präsenzunterricht in der Schule und Homeschooling wechseln, wären die Klassenräume nur noch halb besetzt, Mindestabstände wären besser einzuhalten. Auch in Bussen und Bahnen würde sich ein solches Modell sofort bemerkbar machen. Um den Begegnungsverkehr in den weiterführenden Schulen zu reduzieren, sollten die Schüler möglichst in den Räumen bleiben und Lehrer die Zimmer wechseln. In der Folge müsste aber auch eine Entschlackung des Lehrplans diskutiert werden. Denn Homeschooling ist in der Wissensvermittlung nicht annähernd so effektiv wie Präsenzunterricht. [susp

Reform-Idee mit zwei Haken

BERNHARD WALKER ÜBER DIE RENTEN-ÜBERLEGUNGEN IN DER CDU
leserbriefe@freiepresse.de



Die trauen sich was, die Mitglieder im Fachausschuss für Soziales der CDU. Da verteidigt ihre Partei tapfer die Vielfalt in puncto Alterssicherung, genauer: die Tatsache, dass Beamte, manche Selbstständige und Politiker nicht in die Rentenkasse einzahlen. Doch nun sagt der Ausschuss der Parteilinie Adieu und erklärt offen und zutreffend, dass die Bevölkerung die Sicherungssysteme abseits der gesetzlichen Rentenversicherung – und dazu zählt die Beamtenversorgung – als „Privilegien“ betrachtet.

Der Ausschuss schlägt deshalb vor, Beamte, die 2030 jünger als 30 sind, in die Rentenversicherung einzubeziehen. Das ist zwar nur ein Vorschlag. Noch ist nichts entschieden oder als entsprechende Reform auf den Weg gebracht. Allerdings eröffnet der Ausschuss eine Debatte, die sich viele Bürger wünschen. Die fragen sich, warum bei uns nicht ge-

hen soll, was in Österreich schon seit Jahren gilt. Dort hatte 2004 Bundeskanzler Wolfgang Schäussel – der ist übrigens Christdemokrat – durchgesetzt, dass nach einem Stichtag neu berufene Bundesbeamte in die allgemeine Rentenversicherung einbezogen werden. Eine solche Reform ist also nicht bloß ein Projekt linker Umverteilungs-Fantasten.

Und doch hat sie zwei große Haken. In Deutschland müssten 16 Länder mitziehen, weil sie Dienstherr der meisten Beamten sind. Und teuer wäre es auch. Der Staat müsste in einer langen Übergangszeit heute schon erworbene Pensionsansprüche der Beamten bezahlen und für neue Beamte Beiträge an die Rentenkasse abführen. Es entstünde also eine Doppelbelastung. Ob die Gesellschaft sie bezahlen will: Das ist die Frage, die sie jetzt nach dem Vorstoß aus den Reihen der CDU klären sollte. [walk

IMPRESSUM

Herausgeber:
Medien Union GmbH Ludwigshafen
Verlag:
Chemnitz Verlag und Druck GmbH & Co. KG
09111 Chemnitz, Brückenstraße 15
oder 09002 Chemnitz, Postfach 261
Telefon: 0371 6560
Telefax Redaktion: 0371 656-17084
Telefax Anzeigen: 0371 656-17077
Internet: www.freiepresse.de
E-Mail: die.tagesszeitung@freiepresse.de
Geschäftsführer: Dr. Michael Tiliian
Chefredakteur: Torsten Kleditzsch
(verantwortlich für den redaktionellen Teil)
Stellvertretende Chefredakteure:
Udo Lindner, Jana Klameth
Stellvertretender Chefredakteur
Digitales: Sascha Aurich

Anzeigenleitung:
Gesamt: Tobias Schniggenfittig
(verantwortlich für den Anzeigenteil)
National: Alexander Arnold
Leiter Lesermarkt: Arne Stuck
Sämtliche Beiträge in der Freien Presse oder in Freie Presse Online unterliegen dem Schutz des Urheberrechts. Zweitverwertungsrechte an Freie Presse-Beiträgen (für Pressespiegel, Archive etc.) können erworben werden bei der PMG Presse-Monitor GmbH, Markgrafenstraße 62, 10969 Berlin, Telefon: 030 284930, E-Mail: info@presse-monitor.de, oder direkt beim Verlag.
Abbestellungen können nur zum Quartalsende ausgesprochen werden und müssen sechs Wochen vorher in Textform beim Verlag oder den Geschäftsstellen vorliegen. Die Zusteller sind nicht berechtigt, Abbestellungen anzunehmen.

„Es wäre töricht, mit Merkels Kurs zu brechen“

NRW-Ministerpräsident Armin Laschet über die Coronakrise und seine Bewerbung um den CDU-Vorsitz

BERLIN – Nordrhein-Westfalens Ministerpräsident Armin Laschet will am 16. Januar CDU-Chef werden. Im Interview spricht er über seine Ziele für die Partei, die Rolle Angela Merkels und das aktuelle Corona-Krisenmanagement. Mit ihm sprach Christopher Ziedler.

Freie Presse: Herr Laschet, spricht noch irgendetwas dafür, dass es nach Konrad Adenauer nächstes Jahr einen zweiten CDU-Bundeskanzler aus Nordrhein-Westfalen geben wird? Derzeit scheint doch alles auf CSU-Chef Markus Söder als Kanzlerkandidaten der Union hinauszulaufen.

Armin Laschet: Die Kanzlerkandidatur der Union steht im Moment nicht zur Entscheidung an. Wir klären die Frage, sobald der neue CDU-Vorsitzende gewählt ist, und werden mit der CSU gute Lösungen finden. Abgesehen davon gilt: Die CDU ist immer bereit, den Kanzler zu stellen – egal woher jemand kommt.

Warum soll der Chef Armin Laschet und nicht Friedrich Merz oder Norbert Röttgen heißen?

Meine Mitbewerber bewerte ich nicht. Wir brauchen eine Modernisierung der Parteiarbeit auf allen Ebenen. Dazu will ich meine Erfahrungen einbringen als jemand, der lange an der Basis gearbeitet hat und der im Stadtverband, als Kreisvorsitzender, als Landesvorsitzender und im Bundesvorstand alle Ebenen der Partei kennt. Es hilft sicher auch, schon einmal eine Wahl in einem für die CDU lange schwierigen Land gewonnen zu haben und als Regierungschef das bevölkerungsreichste Bundesland zu führen. Gerade in diesen Zeiten, da fast täglich große Entscheidungen zur Coronapandemie zu treffen sind, ist Regierungserfahrung extrem wichtig. Die Folgen der Pandemie werden uns noch lange beschäftigen. Nur mit programmatischen Reden lässt sich keine gute Zukunft gestalten. Die Union ist als Regierungspartei in schwierigen Zeiten hoch anerkannt. Als Kraft der Mitte kann sie auch in Zukunft das Vertrauen der Menschen gewinnen. Dafür stehe ich.

„Was interessiert mich mein Geschwätz von gestern“ – so lautet ein berühmtes Adenauer-Zitate. Ist Ihnen, da die Kanzlerin und die Ministerpräsidenten in der Coronakrise schon viele Kurswechsel vorgenommen haben, dieser Satz möglicherweise in den Sinn gekommen?

In der Coronakrise müssen wir immer wieder auf neue Situationen reagieren und unser Krisenmanagement anpassen. Ich nehme für mich in Anspruch, durchgängig ein Grundprinzip verfolgt zu haben: Wenn die Infektionszahlen sinken, muss man Grundrechtseingriffe auch wieder zurücknehmen – im Frühjahr war mir vor allem die Öffnung von Schulen und Kitas wichtig. Das war damals umstritten, wird aber heute von jedem als richtig erachtet. Wenn die Zahlen steigen – und in dieser Phase sind wir zuletzt gewesen –, sind Sicherungen im Sinne des Gesundheitsschutzes sinnvoll.

Nun gibt es aber wieder ein Hin und Her – aus der angekündigten Zwischenbilanz der Novembermaßnahmen wurde auf der Ministerpräsidentenkonferenz mit Kanzlerin Angela Merkel am Montag eine Debatte über weitere Einschränkungen etwa im Schulbereich.

Es gibt eine große gemeinsame Grundüberzeugung in den Ländern über den Wert der Bildung und die Bedeutung von Präsenzunterricht für die sozialen Chancen von Kindern. Jetzt geht es darum, unter den Bedingungen der Pandemie eine verantwortungsvolle Perspektive aufzuzeigen: für Schüler, Eltern, Lehrer und Erzieher. Das Recht der Kinder auf Bildung ist elementar.

Was ist aus Ihrer Sicht der rich-



Nordrhein-Westfalens Ministerpräsident Armin Laschet (CDU), bewirbt sich im Team mit Gesundheitsminister Jens Spahn für den CDU-Vorsitz.

FOTO: FEDERICO GAMBARINI/DPA/ARCHIV

tige Umgang der Schulen mit der Pandemie?

Kinder pauschal ins Homeoffice zu schicken, kann keine Lösung sein. Wir wissen ja auch inzwischen, dass gerade jüngere Kinder eine deutlich geringere Rolle bei der Virus-Verbreitung spielen als Jugendliche und junge Erwachsene. Um Gesundheitsschutz und bestmögliche Bildung in Einklang zu bringen, müssen wir immer wieder über verschiedene Ansätze reden, etwa Modelle des Distanzlernens bei Berufsschülern und Oberstufen. Es gilt das Prinzip, dass Präsenzunterricht die beste Variante ist, so wie er verantwortbar ist.

Dafür müssen auch die Bedingungen stimmen. Wo bleiben zusätzliche Schulbusse und Luftfilter, um die Infektionszahlen an den Schulen niedrig zu halten?

Vieles läuft schon, vieles ist in Arbeit: Bei uns in NRW fahren bereits 650 von 1000 zusätzlichen Schulbussen. Veränderte Unterrichtszeiten entzerren den Verkehr. Für Lüftungsgeräte steht Geld bereit. Mein Eindruck ist, dass in allen Ländern seit Monaten auf Hochtouren an Konzepten gefeilt wird.

Was soll kommende Woche noch entschieden werden, wenn es nach Ihnen geht? Braucht es eine Verlängerung des Teil-Lockdowns oder nicht?

Wir müssen lernen, in den Wintermonaten auch mit höheren Inzidenzzahlen zu leben. Es ist jetzt die Aufgabe, das öffentliche, soziale und wirtschaftliche Leben aufrechtzuerhalten, bis der Impfstoff kommt und verteilt werden kann. Deshalb sollten wir auf das bewährte System der allgemeinen Kontaktbeschränkungen zurückgreifen statt minutiös vorzuschreiben, was stattfinden darf und was nicht. Mein Vorschlag für die Beratungen: Eine Familie darf sich nur noch mit zwei weiteren Personen aus einem anderen Haushalt treffen. Wir wissen aus dem Frühjahr, dass das funktioniert – damals hat die Mobilität der Menschen drastisch abgenommen und die Infektionszahlen sind eingebrochen. Wenden wir dieses Prinzip konsequent an, können Beschränkungen für Gastronomie oder Kultur mittelfristig zurückgenommen werden, wenn die Infektionszahlen weiter sinken.

Jemand, der Kanzler werden will, hat sich in dieser Woche in der Angela Merkel für Irritationen sorgte, vielleicht gefragt, was er besser machen würde.

Die Bundeskanzlerin führt das Land im Geleitzug mit den Verantwortlichen in den Ländern mit der nötigen Ruhe und Gelassenheit vorbildlich durch die Krise. So sehen das die allermeisten Bürger und unsere europäischen Nachbarn. Dass es zu Einzelpunkten unterschiedliche Perspektiven gibt, empfinde ich als normal und in der Entscheidungsfindung oft förderlich. Das Vertrauen in Angela Merkel und die anderen Regierenden in der Union ist ein Grund, warum die CDU in den Umfragen derzeit viel besser dasteht als zu Jahresanfang – es wäre töricht, mit diesem Kurs zu brechen. Wir müssen das hohe Vertrauen, das uns derzeit entgegengebracht wird, auch in Zukunft gewinnen.

Was muss ein Kanzler nach Merkel und hoffentlich auch nach Corona können?

Gerade die CDU, die in 50 von 70 Jahren Bundesrepublik den Bundeskanzler gestellt hat, wird daran gemessen, wie gut sie regiert. Vom künftigen Kanzler wird verlangt, nicht nur theoretische Reden zu halten, sondern praktische Regierungsarbeit zu leisten. In einer aus den Fugen geratenen Welt ist Stabilität ein hohes Gut. Ein neuer Bundeskanzler muss Deutschlands Rolle in Europa und der Welt in Kontinuität weiterentwickeln und im Inneren mit neuen Ideen und einer neuen Dynamik für die Zukunft kombinieren.

Wie sehen die in Ihrem Fall aus?

Nach der Pandemie werden die Staatsfinanzen zentrales Thema sein. Wir können aus der Verschuldung nur herauswachsen, wenn wir eine neue Wirtschaftsdynamik entfachen. Dazu brauchen wir strukturelle Reformen und mehr Freiheit für Innovationen und wirtschaftliche Kreativität. Wir müssen bei Planungs- und Genehmigungsverfahren schneller werden und Unternehmen weniger Steine in den Weg legen. Für die Bundesebene hat Nordrhein-Westfalen bereits Entfesselungspakete in den Bundesrat eingebracht. Ich stelle mir eine Unternehmenssteuersenkung im europäischen Verbund vor, gerne als Anstoß von Deutschland und Frankreich gemeinsam. Energie muss trotz Atom- und Kohleausstieg bezahlbar bleiben, um die Industrieproduktion in Deutschland und unsere Wettbewerbsfähigkeit zu sichern. Und wir müssen alles daransetzen, die Automobilbranche als unsere Schlüsselbranche bei ihrer erfolgreichen Transformation zu unterstützen.

Die Parteibasis favorisiert derzeit Friedrich Merz. Der Zuspruch für ihn wird so erklärt, dass sich viele in der CDU mit ihren Positionen an den Rand gedrängt fühlen. Sind Sie der Richtige, um die Polarisierung zu überwinden?

Konrad Adenauer oder auch Helmut Kohl haben das Kunststück beherrscht, unsere liberalen, christlich-sozialen und konservativen Wurzeln zusammenzuführen. In meinem Landeskabinett sitzen Vertreter aller Richtungen. Es geht um die gesamte Bandbreite unserer Partei. Dieser Ansatz sollte auch in einer neuen Bundesregierung unter Führung der Union wieder sichtbar werden. Ein polarisierender Parteichef oder Kanzler wäre falsch in dieser Situation. Auch die Teamlösung von Bundesgesundheitsminister Jens Spahn und mir, mit einem Angebot, das sich ergänzt, folgt dieser Logik. Unser Land braucht jetzt Zusammenhalt, nicht Spaltung oder Streit.

Zum Schluss noch mal Adenauer: Er machte die CDU zu einer Art Staatspartei mit natürlichem Regierungsanspruch. Ist dieser Nimbus nach Merkel Geschichte?

Die Lage ist völlig klar: Die CDU ist nicht erst seit Angela Merkel die Kraft für die bürgerliche Mitte schlechthin. Diesen Anspruch müssen wir mit neuen politischen Ideen auch in Zukunft erheben. Das muss natürlich auch in Programmatik und Personal sichtbar werden. Ein polarisierender Ton würde uns als Union nicht gerecht. Er würde uns schaden. Nicht zuletzt aus meinem Wahlerfolg weiß ich, wie wichtig ein Ansatz aus Maß und Mitte, aus Vernunft und Verbindlichkeit, aus Kompetenz im Regierungshandeln und Vision zur Veränderung für den Erfolg ist. [zic

Armin Laschet

Seit 2017 ist er Ministerpräsident in Nordrhein-Westfalen. Laschet (59) stammt aus Aachen. Er studierte Rechts- und Staatswissenschaften. Nach einem Volontariat arbeitete er als Journalist, Chefredakteur einer Kirchenzeitung und Verlagsleiter. Mit 18 trat er in die CDU ein. Er gehörte von 1994 bis 1998 dem Bundestag an, war danach Europa- und Landtagsabgeordneter. Von 2005 bis 2010 war er Familienminister in NRW. 2012 wurde er Chef der Landes-CDU und stellvertretender Bundesvorsitzender. [hr

NACHRICHTEN

SOZIALLEISTUNGEN

Studenten-Nothilfe wieder aufgelegt

BERLIN – Wegen des Teil-Lockdowns legt die Bundesregierung ihre Corona-Nothilfen für Studenten wieder auf und weitet diese außerdem aus. Bundesforschungsministerin Anja Karliczek (CDU) sagte am Freitag, Anträge auf die Überbrückungshilfe könnten ab sofort wieder gestellt werden. Die Nothilfe war Ende September ausgelaufen. Sie soll nun bis zum Ende des laufenden Wintersemesters erneut gewährt werden. Die Leistung richtet sich an Betroffene, die zum Beispiel durch einen wegbrechenden Nebenjob in eine Notlage geraten sind. |dpa

überbrückungshilfe-studierende.de

JUSTIZ

Volksverhetzung: Pfarrer vor Gericht

BREMEN – Ein evangelischer Pfarrer muss sich seit Freitag in Bremen wegen Volksverhetzung verantworten. Er habe mit abwertenden Äußerungen über Homosexualität zum Hass angestachelt, erklärte die Staatsanwaltschaft zum Prozessauftakt. Der Geistliche habe bei einem Eheseminar 2019, das als Audiodatei auch auf Youtube eingestellt wurde, unter anderem von „Genderdreck“ und einer „Homo-Lobby“ gesprochen, die teuflisch und satanisch sei. Der Verteidiger wies die Vorwürfe zurück. Die Äußerungen seien nie für die Öffentlichkeit bestimmt gewesen. |dpa

KARABACH-KONFLIKT

Armenische Minister zurückgetreten

ERIWAN – Nach dem Ende der Kämpfe um die Konfliktregion Berg-Karabach im Südkaukasus sind in Armenien Verteidigungsminister David Tonojan und weitere Regierungsmitglieder zurückgetreten. Er wolle mit dem Schritt zu einer Beruhigung der Lage beitragen, sagte Tonojan am Freitag. Auch die Minister für Zivilschutz und für Bildung traten zurück. Die Opposition fordert bei Protesten seit Tagen vor allem den Rücktritt von Regierungschef Nikol Paschinjan. Sie kritisiert das von Russland vermittelte Friedensabkommen mit Aserbaidschan. |dpa

Nächster Leipziger Demo-Samstag

Die „Querdenken“-Szene mobilisiert erneut für eine Kundgebung. Dieses Mal ist allerdings der Augustusplatz schon besetzt.

VON KAI KOLLENBERG

LEIPZIG/DRESDEN – Die Leipziger Polizei bereitet sich am Samstag unter anderem wegen einer Demonstration aus dem Umfeld der „Querdenken“-Bewegung auf einen Großeinsatz vor. Wie die Polizeidirektion mitteilte, wird sie von Einsatzkräften aus Baden-Württemberg, Mecklenburg-Vorpommern, Bremen, Brandenburg, Schleswig-Holstein und Sachsen-Anhalt unterstützt. Auch Beamte der Bundespolizei und der sächsischen Bereitschaftspolizei werden im Einsatz sein. Insgesamt sind am Samstag in der Leipziger Innenstadt sieben Kundgebungen angemeldet. Der Leipziger Augustusplatz wird von 12.30 bis 20 Uhr vom Bündnis „Leipzig nimmt Platz“ besetzt. Es wollte verhindern, dass sich Gegner der Corona-Politik am gleichen Ort wie vor zwei Wochen treffen können. Nun soll eine Demonstration aus dem „Querdenken“-Umfeld hinter dem Leipziger Gewandhaus auf dem Kurt-Masur-Platz stattfinden. In die-

AfD gerät wegen Störern unter Druck

Dass Abgeordnete im Bundestag von Besuchern bedrängt werden, gab es nie zuvor. In einer Debatte im Parlament wurde die Empörung greifbar.

VON ULRICH STEINKOHL UND ANNE-BÉATRICE CLASMANN

BERLIN – Nach der Belästigung von Politikern im Bundestag durch Besucher haben sich die anderen Fraktionen geschlossen gegen die AfD gestellt, die diese Störer eingeladen hatte. CDU/CSU, SPD, FDP, Grüne und Linke brandmarkten die Rechtspopulisten in einer Aktuellen Stunde am Freitag als „Demokratiefeinde“. AfD-Fraktionschef Alexander Gauland nannte das Verhalten der Besucher zwar „unzivilisiert“ und entschuldigte sich dafür. Dies werteten die anderen Fraktionen in der hitzigen Debatte aber als pure „Heuchelei“. „Was wir am Mittwoch erleben mussten, ist nicht weniger als ein Angriff auf das freie Mandat und ein Angriff auf die parlamentarische Demokratie“, sagte der Erste Parlamentarische Geschäftsführer der Union, Michael Grosse-Brömer (CDU). Sein CSU-Kollege Stefan Müller zog daraus den Schluss: „Die Feinde der Demokratie kommen nicht nur von außen. Die Feinde der Demokratie sitzen auch hier rechts in diesem Plenarsaal.“

VERWALTUNGSGERICHT

Masken-Pflicht im Bundestag bestätigt

BERLIN – Die Verpflichtung zum Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung im Deutschen Bundestag ist einer Eilentscheidung des Verwaltungsgerichts Berlin zufolge rechtmäßig. Das gab das Gericht am Freitag bekannt. Es lehnte damit einen Eilantrag von neun Mitarbeitern der AfD-Fraktion ab. Der Präsident des Bundestages übe das Hausrecht aus. Die Maßnahme sei zudem angesichts der Pandemie verhältnismäßig, so das Gericht. Die AfD will weitere rechtliche Schritte prüfen. |dpa

Grosse-Brömer betonte, die Vorfälle seien nicht plötzlich passiert, sondern „der Tiefpunkt einer dauerhaften Strategie der AfD“. Diese beschrieb die Erste Parlamentarische Geschäftsführerin der Grünen, Britta Haßelmann, so: „Unaufrichtiges und geheucheltes Bedauern hier, denn man merkt, es wird brenzlich.“ Und gleichzeitig hole sich die AfD bei ihrer Anhängerschaft den Applaus für ihr Handeln ab. „Das ist die Strategie – und die müssen wir entlarven.“

Am Rande der Debatte über das neue Infektionsschutzgesetz waren am Mittwoch auf den Fluren der Bundestagsgebäude Abgeordnete von mehreren Besuchern bedrängt, belästigt, gefilmt und beleidigt worden. Dies passierte unter anderem Wirtschaftsminister Peter Altmaier (CDU) und dem FDP-Innenpolitiker Konstantin Kuhle. Besucher drangen auch in Abgeordnetenbüros ein. Rund um das Regierungsviertel hatten zu der Zeit Tausende Menschen gegen das Gesetz demonstriert. AfD-Fraktionschef Gauland räumte am Freitag ein, das Verhalten der Gäste sei „unzivilisiert“ gewesen und gehöre sich nicht. „Hier ist etwas aus dem Ruder gelaufen“, sagte er. „Dafür entschuldige ich mich als Fraktionsvorsitzender.“ Die Besucher hätten allerdings die Sicherheitskontrollen durchlaufen. „Wir konnten nicht damit rechnen, dass so etwas passiert.“ Zuvor hatte die AfD-Fraktion entschieden, dass sich ihre Abgeordneten Petr Bystron und Udo Hemmelgarn wegen der Einladung der Gäste schriftlich bei



Britta Haßelmann (Grüne) griff die AfD in der Aktuellen Stunde am Freitag im Bundestag heftig an. FOTO: KAY NIETFELD/DPA

Bundestagspräsident Wolfgang Schäuble (CDU) entschuldigen sollen. Eine öffentliche Entschuldigung im Plenum gab es nicht. Schäuble hatte zuvor an alle Abgeordneten geschrieben, dass er die Verwaltung gebeten habe, „alle rechtlichen Möglichkeiten zu prüfen, gegen die Täter und diejenigen vorzugehen, die ihnen Zugang zu den Liegenschaften des Bundestages verschafft haben“. Der Erste Parlamentarische Geschäftsführer der FDP-Fraktion, Marco Buschmann, warf der AfD vor, sie habe „ein Klima der Bedrohung“ in den Bundestag tragen wollen. „Sie wollen die Institutionen in

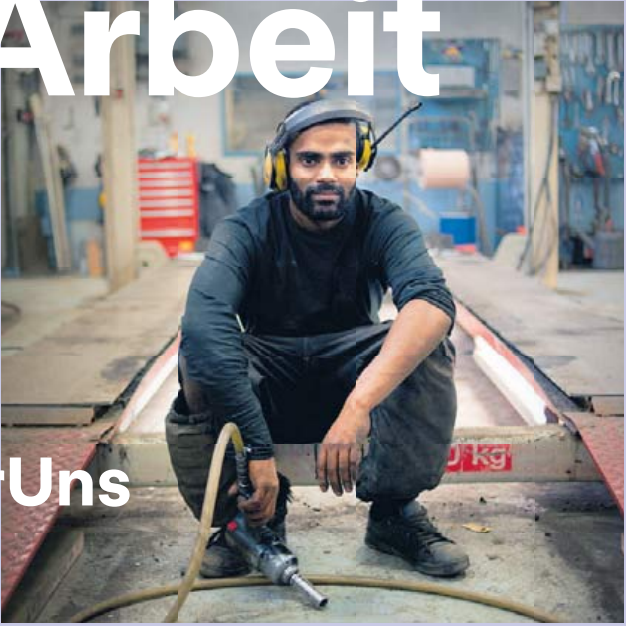
den Schmutz ziehen, weil Sie sie hassen. Aber seien Sie sich eines sicher: Unsere Demokratie ist stärker als Ihr Hass.“ Für die SPD erinnerte die Abgeordnete Susann Rührich an Gaulands Satz „Wir werden sie jagen“ vom Abend der Bundestagswahl 2017, gemünzt auf die neue Bundesregierung. „Damit waren wir alle gemeint, frei gewählte Abgeordnete und unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.“ In scharfer Form stellte Bundestagsvizepräsidentin Petra Pau (Linke) eine direkte Linie zu den Nationalsozialisten her. Sie zitierte den späteren Reichspropagandaminister Joseph Goebbels, der zu den Zielen

der NSDAP im Reichstag gesagt hatte: „Wir kommen nicht als Freunde, auch nicht als Neutrale. Wir kommen als Feinde. Wie der Wolf in die Schafherde einbricht, so kommen wir.“ Manche AfD-Politiker wie der thüringische Landeschef Björn Höcke hätten diese Drohung für sich aufgenommen – „im Wortlaut und im Agieren“, sagte Pau. Als wolle er das Empörungsniveau im Plenarsaal hoch halten, holte schließlich der AfD-Abgeordnete Karsten Hilse für das am Mittwoch beschlossene Infektionsschutzgesetz wieder die schon in den Tagen zuvor scharf kritisierte Bezeichnung „Ermächtigungsgesetz“ hervor. Bis zum Ermächtigungsgesetz der Nazis von 1933 sei dies „ein üblicher Begriff“ gewesen. „Und wenn in einem Gesetz mehrmals von Ermächtigung gesprochen wird, dann kann man es mit Fug und Recht ohne diese negative Konnotation (Nebenbedeutung) so nennen.“ Die Zwischenrufe aus den anderen Fraktionen zeigten, dass dies als weitere Provokation in einer an Provokationen nicht armen Parlamentswoche gesehen wurde. Der Schlusspunkt war es jedoch noch nicht. Den setzte der AfD-Abgeordnete Thomas Seitz, der am Nachmittag mit einer aus einem Netz bestehenden löchrigen Maske zum Rednerpult kam. Vizepräsidentin Claudia Roth untersagte ihm, damit zu seinem Platz zurückzugehen. Sie reichte ihm eine frische FFP2-Maske. Als Seitz sich über den „Maulkorb“ beschwerte, drohte ihm Roth ein Ordnungsgeld an. |dpa/fp

ANZEIGE

Ich will wieder im Stadion jubeln. Dafür lüfte ich jetzt auf Arbeit ständig.

#FürMichFürUns



Bundesministerium für Gesundheit

Bitte dranbleiben, auch wenn's schwer ist: Kontakte einschränken, AHA, lüften, Warn-App nutzen. ZusammenGegenCorona.de



NACHRICHTEN

GRÜNE
„Öko-Wende muss für alle funktionieren“

BERLIN – Im Werben für einen sozial-ökologischen Umbau der Gesellschaft hat Grünen-Chefin Annalena Baerbock ein offenes Ohr für Skeptiker gefordert. „Veränderung, Innovation und Bewegung sind nicht für alle eine Verheißung, sondern für viele auch eine Zumutung“, sagte sie am Freitagabend zum Auftakt des dreitägigen digitalen Grünen-Parteitags. Man müsse die Gewinner des Wandels genauso sehen wie die potenziellen Verlierer. „Wir müssen ehrlich sein: Wir Grünen können eine sozial-ökologische Marktwirtschaft nicht allein bauen – nicht mit 20 Prozent, auch nicht mit 30“, erklärte Baerbock, deren Partei auf eine Regierungsbeteiligung nach der Bundestagswahl 2021 hofft. Dazu brauche man Mehrheiten. Die Grünen wollen auf ihrem Parteitag ein neues Grundsatzprogramm diskutieren und verabschieden. |dpa/fp

WOHLFAHRTSVERBAND

Bericht: Armut auf Rekordhoch

BERLIN – Die Armutsquote in Deutschland hat nach dem aktuellen Armutsbericht des Paritätischen Wohlfahrtsverbandes mit 15,9 Prozent den höchsten Wert seit der Wiedervereinigung erreicht. Im Vorjahr lag sie bei 15,5 Prozent. Der Verband warnt in der am Freitag vorgestellten Studie, dass die Corona-Krise Armut und soziale Ungleichheit verschärfen werde. Er forderte eine sofortige Anhebung der finanziellen Unterstützungsleistungen für arme Menschen. Als einkommensarm gilt, wer mit seinem Nettoeinkünften – inklusive Sozialleistungen – unter 60 Prozent des mittleren Einkommens liegt. Die Armutsschwelle für einen Single betrug 2019 damit 1074 Euro, für einen Paarhaushalt mit zwei Kindern unter 14 Jahren 2256 Euro. |epd

IMPFSTOFF

Biontech und Pfizer beantragen Zulassung

NEW YORK/MAINZ – Das Mainzer Unternehmen Biontech und der amerikanische Pharmariese Pfizer haben eigenen Angaben zufolge bei der US-Arzneimittelbehörde FDA eine Notfallzulassung für ihren Corona-Impfstoff beantragt. Das bestätigte Pfizer am Freitag. Falls der Wirkstoff zugelassen wird, könnten besonders gefährdete Menschen in den USA bereits Mitte bis Ende Dezember geimpft werden. Biontech und Pfizer waren die ersten westlichen Hersteller, die vielversprechende Studienergebnisse veröffentlicht haben. Für den Impfstoff mit der Bezeichnung BNT162b2 ergaben Testreihen nach Angaben der Unternehmen eine Wirksamkeit von 95 Prozent. |dpa

EUROPÄISCHE UNION

Peinlicher Fehler bei geheimem Treffen

AMSTERDAM – Ein niederländischer Journalist hat sich in ein Video-Treffen der EU-Verteidigungsminister eingeklinkt und so eine peinliche Sicherheitslücke ans Licht gebracht. Das berichtete der TV-Sender RTL. Die niederländische Verteidigungsministerin Ank Bijleveld hatte per Twitter ein Foto von ihrer Teilnahme an dem Online-Treffen verbreiten lassen. Ein Nutzer bemerkte, dass auf dem Foto fünf der sechs Ziffern des geheimen Zugangscodes für das Treffen zu lesen waren. Er gab dem Sender einen Tipp. Die letzte Zahl war dann schnell gefunden und ein Journalist tauchte plötzlich am virtuellen Verhandlungstisch auf. Der EU-Außenbeauftragte Josep Borrell fragte den neuen Teilnehmer verblüfft, wer er denn sei. „Ich bin ein Journalist aus den Niederlanden“, stellte dieser sich vor. „Sie wissen, dass Sie an einem geheimen Treffen des Rates teilnehmen?“, habe Borrell gefragt. Daraufhin verließ der Journalist die Konferenz. |dpa



Spott für Trumps Anwalt

Rudy Giuliani, persönlicher Anwalt von US-Präsident Donald Trump, kommt bei einer Pressekonferenz in Washington ins Schwitzen. So sehr, dass ihm anscheinend Haarfärbemittel vom Schopf die Wange hinunterläuft. Da nützt es auch nichts, dass er sich immer wieder den Schweiß von der Stirn tupft. Das bizarre Detail sorgte für reichlich Spott im Internet. Bei der Pressekonferenz hatte der 76-jährige Giuliani im Scheinwerferlicht Fragen von Journalisten zur Präsidentschaftswahl beantwortet. Trump will seine Niederlage weiter nicht anerkennen und spricht von Wahlbetrug – ohne aber Beweise vorzulegen. Seine Anwälte behaupteten jetzt, die US-Demokraten hätten die Wahl mit Hilfe von Kommunisten aus Venezuela manipuliert, zudem wiederholten sie den bereits mehrfach widerlegten Vorwurf, die Auszählungssoftware habe Stimmen umgewandelt. Mit Klagen vor Gericht hatte das Trump-Lager bisher nur in einem Fall Erfolg, dem stehen 30 Niederlagen gegenüber. Giuliani kündigte unverdrossen weitere Klagen gegen den Wahlausgang an. |dpa FOTO: JACQUELYN MARTIN/AP/DPA

Der Krieg des Friedensnobelpreisträgers

Äthiopiens Ministerpräsident geht mit Luft- und Bodentruppen gegen die abtrünnige Region Tigray vor. Der Krieg könnte Tausende Todesopfer fordern und die Region ins Chaos stürzen.

VON PHILIPP HEDEMANN

ADDIS ABEBA – Im vergangenen Jahr erhielt er den Friedensnobelpreis, jetzt führt er Krieg im eigenen Land. Mit einer großen Militäroffensive geht Äthiopiens Ministerpräsident Abiy Ahmed gegen die abtrünnige Provinz Tigray vor. Hunderte Menschen sollen bereits gestorben sein, Zehntausende fliehen vor den Kämpfen, es droht eine humanitäre Katastrophe. Der Bürgerkrieg konnte sich schnell auf weitere Landesteile ausweiten und das ganze Horn von Afrika weiter destabilisieren.

Als Abiy – in Äthiopien werden selbst Regierungschefs mit dem Vornamen angesprochen – am 2. April 2018 zum Regierungschef ernannt wurde, überraschte der bis dahin loyale Funktionär des seit 1991 mit eiserner Hand regierenden repressiven Systems Äthiopien und die Welt mit einem atemberaubenden Reformtempo. Der jüngste Regierungschef Afrikas ließ Tausende von politischen Gefangenen frei, besetzte sein Kabinett zur Hälfte mit Frauen, begeisterte sein Volk mit einer Rhetorik von Liebe und Versöhnung – und beendete nach 18 Jahren den Krieg mit dem Nachbarland Eritrea. Dem Konflikt waren bis zu 100.000

Menschen zum Opfer gefallen, Abiy selbst hatte im Krieg als Soldat feindliche Stellungen ausgespät.

Im mit rund 110 Millionen Einwohnern zweitbevölkerungsreichsten Staat Afrikas brach zunächst eine regelrechte Abiy-Mania aus. Doch davon ist nichts mehr zu spüren. Äthiopien befindet sich seit Anfang November im Bürgerkrieg.

Seitdem Abiy regiert, hat die ethnisch motivierte Gewalt im Vielvölker-Staat Äthiopien mit mehr als 80 Ethnien dramatisch zugenommen, immer wieder kommt es zu Massakern und Töten, rund drei Millionen Äthiopier sind so zu Flüchtlingen im eigenen Land geworden.

Der Konflikt zwischen Abiy und der Regionalregierung in Tigray schwelt bereits seit dessen Amtsübernahme vor zweieinhalb Jahren. Denn: Abiy Ahmed will in Äthiopien den Zentralstaat stärken und die in der Verfassung verankerte Autonomie der ethnisch geprägten Regionen schwächen. Dies stieß vor allem in der nördlichen Region Tigray von Anfang an auf erbitterten Widerstand. Denn Tigray hatte 1991 beim Sturz des kommunistischen Diktators Mengistu Haile Mariam eine wesentliche Rolle gespielt und deshalb bis zum Amtsantritt Abiys in ganz Äthiopien übermäßig großen politischen Einfluss.

Um Äthiopien zu einen, hatte Abiy eine Einheitsregierung gebildet, der die Partei „Volksbefreiungsfront von Tigray“ (TPLF) jedoch nicht beitrug. Als Abiy im Frühjahr wegen Corona geplante Wahlen verschieben ließ, hielt Tigray im September gegen den Willen der Regierung in Addis Abeba selbst Wahlen in der nördlichen Region ab. Die TPLF soll dabei mehr als 98 Prozent der Stimmen erhalten haben. Die

Zentralregierung erkannte das Ergebnis nicht an.

Anfang November setzte Abiy die Regierung in Tigray ab. Nach Angaben der Regierung in Addis Abeba überfiel die TPLF daraufhin einen Stützpunkt der Armee und gelangte so in den Besitz schwerer Waffen. Der Bürgerkrieg brach aus.

Abiy Ahmed

Ministerpräsident von Äthiopien



FOTO: BRITTA PEDERSEN/DPA

Abiy, der für seinen internationalen Einsatz für den Frieden und die Beilegung des Grenzkonfliktes mit dem Nachbarland Eritrea mit dem Friedensnobelpreis ausgezeichnet wurde, befahl der äthiopischen Armee Stellungen der Aufständischen aus der Luft und mit Bodentruppen anzugreifen. Mittlerweile wird



Diese Flüchtlinge aus der äthiopischen Konfliktregion Tigray warten auf ihre Registrierung in Hamdayet im Sudan. FOTO: MARWAN ALI/AP/DPA

Konzept: Auch Beamte sollen einzahlen

Ein CDU-Fachausschuss denkt über die Zukunft der Rentenversicherung nach. Die Überlegungen sind für die Union ungewöhnlich.

BERLIN – Beamte, die im Jahr 2030 jünger als 30 sind, sollen künftig in die gesetzliche Rentenversicherung (GRV) einbezogen werden. So steht es in einem Konzept des Fachausschusses für Soziales der CDU. Der CDU-Abgeordnete Peter Weiß betonte allerdings, dass es sich um eine „Arbeitsvorlage von Referenten“

handele, über die der Ausschuss noch nicht abschließend beraten habe.

Unter der Überschrift „Wir wollen eine funktionierende Rente für alle“ weist das Konzept darauf hin, dass es heute für Selbstständige, Berufe mit eigenen Versorgungswerken und Politiker verschiedene, von der GRV unabhängige Altersversicherungssysteme gebe: „Die Rentensysteme jenseits der GRV werden von der Bevölkerung als Privilegien betrachtet, an denen sie nicht teilnehmen können.“ Deshalb sei es für die CDU „vorstellbar“, die GRV zu einer Erwerbstätigenversicherung weiterzuentwickeln: „Dabei wollen wir als

ersten Schritt ab 2030 die Personen unter 30 Jahren, die als Beamte, Selbstständige oder Politiker tätig sind bzw. werden, in die GRV integrieren. Alle, die älter sind, bleiben in ihren bisherigen Versorgungswerken.“ Die Nettogehälter der Beamten dürften im Zuge der Einbeziehung in die GRV nicht sinken. Hintergrund: Wären die Beamten in der gesetzlichen Rentenversicherung, müssten sie – genau wie Arbeitnehmer – aus ihrem Einkommen Beiträge an die Rentenkasse abführen.

Lob für die Überlegungen kommt vom SPD-Bundestagsabgeordneten Martin Rosemann: „Die SPD ist schon seit Langem für eine

Erwerbstätigenversicherung, in die alle Beschäftigten solidarisch einzahlen. Wenn die CDU das jetzt auch will, können wir sofort darüber verhandeln.“ Aus Sicht des Linken-Bundestagsabgeordneten Matthias Birkwald ist der Vorschlag richtig, aber angesichts des demografischen Wandels nicht ehrgeizig genug: „Ich begrüße das erstmalige und klare Bekenntnis aus Kreisen der CDU zu einer Erwerbstätigenversicherung (...). Es zeugt aber nicht von Entschlossenheit, wenn man damit erst 2030 beginnen will.“ |walk

EINEN KOMMENTAR zu diesem Thema lesen Sie auf der **Seite 4**.

GERICHT

AfD-Parteitag in Bayern verboten

MÜNCHEN – Der Bayerische Verfassungsgerichtshof hat das Verbot des für diesen Samstag geplanten Landesparteitags der AfD bestätigt. Das teilte das Gericht am Freitag mit. Das AfD-Parteitreffen im mittelfränkischen Greding mit bis zu 751 Teilnehmern kann damit wegen der Coronakrise nicht stattfinden. Das Gericht will aber im Hauptsacheverfahren eingehender prüfen, ob die AfD einen Anspruch auf eine Ausnahmeerlaubnis für den Parteitag habe. Das Landratsamt hatte diese am Montag abgelehnt und eine frühere Erlaubnis wegen der gestiegenen Coronazahlen widerrufen. |dpa

NACHRICHTEN

LEBENSMITTEL

Handelsketten kritisieren Klöckner

BERLIN – Die Chefs der großen deutschen Handelsketten Edeka, Rewe, Aldi und der Schwarz-Gruppe (Lidl, Kaufland) haben sich in einem Protestbrief an Kanzlerin Angela Merkel über Äußerungen von Landwirtschaftsministerin Julia Klöckner (CDU) beschwert. Die Politikerin habe auf einer Pressekonferenz am Mittwoch „die großen Lebensmittel-handelsunternehmen kollektiv öffentlich scharf angegriffen“ und dabei Vorwürfe geäußert, „die jeglicher sachgerechten Würdigung widersprechen“. Klöckner hatte am Mittwoch einen Gesetzentwurf auf den Weg gebracht, mit dem Landwirte und kleinere Lebensmittel-Lieferanten besser davor geschützt werden sollen, von Handelsriesen unfair unter Druck gesetzt zu werden. |dpa

MODELLBAU

Erfurt verschiebt Messe

ERFURT – Die Erfurter Messengesellschaft hat die ursprünglich für Anfang Februar vorgesehene Modellbaumesse „Modell Leben“ auf den Juni verschoben. „Mit der Verlegung der Messe in den Sommer, in dem jegliches Infektionsgeschehen, egal ob von Grippe, Covid-19 oder anderen, erwartungsgemäß eher gering ist, wollen wir die Durchführung der Modell Leben im kommenden Jahr sichern“, begründete Messegeschäftsführer Michael Kynast die Entscheidung. |dpa

INTERNET

Apple verschärft Datenschutz

CUPERTINO – Apple wird die neuen Möglichkeiten für Nutzer, die Datensammlung durch Apps einzuschränken, trotz Gegenwinds großer Online-Player wie Facebook wie geplant umsetzen. Das geht aus einem am Donnerstag veröffentlichten Brief des I-Phone-Konzerns an Menschenrechtsorganisationen wie Amnesty International und Human Rights Watch hervor. Durch die Neuerungen sollen Nutzer von Apple-Geräten leichter verhindern können, dass Apps und Werbedienste Informationen sammeln. |dpa

Rabatttschlacht im Teil-Lockdown: Ein ganz besonderer Black Friday



Werbung für den Rabatttag „Black Friday“ 2018, der in diesem Jahr auf den 27. November fällt, an einem Geschäft in Hamburg. Doch nicht jeder Preisnachlass, der rund um diesen „schwarzen Freitag“ als solcher angepriesen wird, ist auch wirklich einer.

FOTO: BODO MARKS/DPA/ARCHIV

In diesem Jahr werben viele Händler zeitiger als sonst mit Preisnachlässen. Doch ob das reicht, die Kauflust anzustacheln, ist angesichts der Corona-pandemie ungewiss.

VON ERICH REIMANN

DÜSSELDORF – Rabatttschlachten im Internet und Schnäppchenjagd in den Einkaufsstraßen: Der Black Friday hat sich in den vergangenen Jahren zu einem der umsatzstärksten Verkaufstage im deutschen Einzelhandel entwickelt. Doch in diesem Jahr könnte alles ganz anders werden. In den Innenstädten droht der Teil-Lockdown die Lust an der Schnäppchenjagd zu torpedieren. Und auch im Internet könnte die Ausgabenbereitschaft in diesem Jahr aufgrund der Pandemie deutlich geringer sein als früher.

Eine aktuelle Umfrage der Unternehmensberatung Simon-Kucher & Partners ergab, dass in diesem Jahr gerade einmal die Hälfte der Verbraucher plant, am Black Friday oder dem folgenden Cyber Monday auf Schnäppchenjagd zu gehen. Vor einem Jahr hatten das noch zwei Drittel der Konsumenten vor. Und auch das eingeplante Einkaufsbudget ist in der Coronakrise zusammengeschnitten: Im Schnitt sind in diesem Jahr „nur“ noch 205 Euro für das Black-Friday-Shopping vorgesehen. Vor einem Jahr waren es noch 242 Euro. Auch eine Umfrage des Preisvergleichsportals Idealo verheißt nichts Gutes für den Rabatttag. Danach wollen zwei Drittel der Verbraucher in diesem Jahr nicht am Black Friday teilnehmen oder zumindest weniger Geld ausgeben als im Vorjahr.

Doch nicht alle sind so pessimistisch. Der Handelsverband Deutschland etwa rechnet in diesem Jahr für den Black Friday und den Cyber Monday sogar mit einem neuen Umsatzrekord von rund 3,7 Milliar-

den Euro. Das wäre ein Plus von rund 18 Prozent gegenüber 2019.

Tatsächlich bemühen sich viele Händler in diesem Jahr noch mehr als in der Vergangenheit, die Kunden anzulocken. Der Startschuss für die Schnäppchenjagd fiel noch früher als sonst. Amazon lockt schon seit Ende Oktober mit „frühen Black-Friday-Angeboten“. Die Elektronikketten Saturn und MediaMarkt versprachen ihren Kunden gleich einen ganzen „Black November“ und auch Zalando präsentierte schon Wochen vor dem eigentlichen Termin reduzierte Black-Friday-Angebote auf seiner Homepage.

Fakt ist: Gerade die Händler in den Innenstädten könnten ein bisschen zusätzlichen Rummel durch den Rabatttag gerade sehr gut brauchen. Doch vielen Kunden ist angesichts der gestiegenen Infektionszahlen und wegen der Schließung der Gastronomieangebote die Lust am Shoppingtrip vergangen.

Der Black Friday dürfte daran nur wenig ändern. Bei der Umfrage von Simon-Kucher & Partners gaben 57

Prozent der Konsumenten an, überwiegend oder ausschließlich online einkaufen zu wollen. Nur 14 Prozent wollen demnach in Ladenlokale gehen.

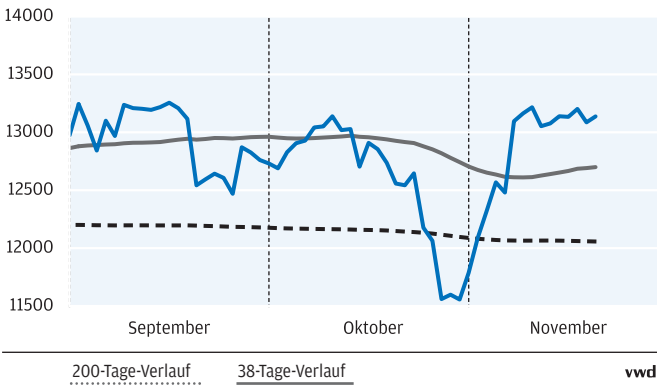
Die Rabatttage Ende November werden in Deutschland traditionell vom Onlinehandel dominiert. „Dieser Trend wird sich in diesem Jahr, wenn die Rabattaktion in die Zeit des coronabedingten Teil-Lockdowns fällt, noch verstärken“, prognostizierte Handelsexperte Christian Wulff von Pricewaterhousecoopers. Denn ein Einkaufsbummel sei angesichts der geschlossenen Cafés und Restaurants deutlich weniger attraktiv. Außerdem verderbe die Maskenpflicht samt der Angst vor einer Ansteckung den Spaß an der Schnäppchenjagd in den Innenstädten.

Doch ist es für die Verbraucher ohnehin kein Fehler, an dem Schnäppchentag einen kühlen Kopf zu bewahren. Denn nach einer Analyse von Idealo lag die durchschnittliche Ersparnis am Aktionstag 2019 bei lediglich acht Prozent. |dpa

BÖRSEN UND MÄRKTE

Deutscher Aktien Index (Dax)

KURS AM 20.11.2020: 13.137,25 PUNKTE



Markttrend

SDAX erreicht erneut Allzeithoch

Am deutschen Aktienmarkt ist es am Freitag nach oben gegangen. Das Kursbarometer DAX legte um 0,4 Prozent auf 13.137 Punkte zu. Marktteilnehmer sprachen von einem vergleichsweise ruhigen Handel. Nicht einmal der kleine Verfallertitel am Terminmarkt konnte das Gleichgewicht zwischen Bullen und Bären an der Börse stören. Bereits seit Wochenbeginn notiert der Benchmark-Index mehrheitlich in einer sehr engen Spanne zwischen 13.050 und 13.250 Punkten. Dies kann dahingehend interpretiert werden, dass sich die Mehrheit der Marktteilnehmer mit diesem Kursniveau anfreunden kann. Sollte es zu einem harten Brexit kommen, könnte der DAX allerdings auch noch einmal unter die 13.000er Marke fallen. Als erstes Mitglied aus der DAX-Familie notiert der SDAX bereits wieder auf Allzeithoch. Seit der letzten Indexreform 2018 sind die Aktien von 70 Unternehmen in dem Index vertreten. Dow Jones

Angegeben sind Schluschkurse in Euro, Börsenplatz Frankfurt (soweit nicht anders angegeben). Der Kurs bezieht sich auf Stückaktien. * = Euro Stoxx 50 Wert, St = Stammsaktie, Vz = Vorzugsaktie, NA = Namensaktie, Dividende = letzt gezahlte in Landeswährung, Nikkei-Index = © Nikon Keizai Shimbun, Inc., **Zinsen = FHM, Durchschnittswerte (Zinsen geben nur ungefähre Hinweise auf die Marktlage), Gold, Silber (1kg) = Degussa Goldhandel (Endkundenpreise), Kurse für Reisende = SchallerKurse Dt. Bank.

Alle Angaben ohne Gewähr.

Quelle: Infront

Tops und Flops

aus dem HDax (Dax, MDax und TecDax)

	20.11.	Änd. %
HelloFresh	49,90	+5,10
Jenoptik	25,90	+4,77
thyssenkrupp	4,94	+4,33
CTS Eventim	51,05	+4,01
Siltronix NA	97,40	+3,88
Hochtief	76,00	-1,11
Airbus	88,60	-0,91
Covestro	45,78	-0,89
Vonovia NA	57,50	-0,79
Dürr	27,80	-0,79

Ausgewählte Notierungen

	Dividende	20.11.	19.11.
Aareal Bank		18,79	18,87
Airbus*		88,40	89,41
Aurubis	1,25	63,56	61,76
Bauer		9,41	9,60
Bechtle	1,2	182,70	179,90
Bertrandt	1,6	34,15	33,85
Bilfinger	0,12	22,44	21,98
Brenntag NA	1,25	63,22	63,08
Cancom	0,5	44,54	44,22
Carl Zeiss Med.	0,65	117,50	115,60
Ceconomy St.		4,26	4,25
CeWe Stift.	2	90,80	90,30
CompuGroup	0,5	76,85	75,80
DMG Mori	1,03	40,95	40,70
Drägerw. Vz.	0,19	69,90	68,90
Dt. EuroShop		17,53	17,39
Dürr	0,8	27,86	27,88
Evonik	0,58	23,84	23,64
Facebook		229,50	229,85
Fielmann		62,35	62,20
Fraport		46,72	45,64
GEA Group	0,42	28,92	28,15
Gerresheimer	1,2	100,20	99,15
GK Software		90,00	87,80
Hann. Rück.NA	5,5	145,70	144,60
Heidelb. Druck.		0,68	0,66
Hochtief	5,8	76,40	77,60
Hornbach H.	1,5	85,80	84,80
Hugo Boss NA	0,04	25,80	25,74
Indus Hold.	0,8	31,25	30,50
Inst. Real		21,25	21,20
Intershop Comm.		3,22	3,36
Jenoptik	0,13	25,88	24,52
Jungheinrich	0,48	36,02	36,06
K+S NA	0,04	6,91	6,83
Kion Group	0,04	68,70	66,96
Koenig & Bauer		23,58	22,32
Krones	0,75	58,80	58,50
KUKA	0,15	37,00	36,50

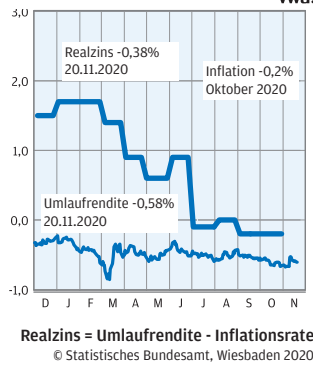
Lanxess	0,95	53,88	53,94
Leoni NA		6,67	6,72
Logwin	3,5	141,00	141,00
Lufthansa vNA		9,55	9,54
MAN St.	5,1	44,80	46,95
Metro St.	0,7	8,06	8,10
MLP	0,21	5,35	5,12
Nemetschek	0,28	65,10	63,80
New Work	2,59	239,00	237,00
Norma Group	0,04	33,38	33,64
Osram Licht		51,94	51,96
Porsche Vz.	2,21	56,12	56,60
ProS.Sat.1		12,52	12,56
Puma		84,64	84,16
Qiagen		39,80	39,93
Rational	5,7	745,00	720,00
Rheinmetall	2,4	76,50	75,58
Rhön-Klinikum		16,44	16,40
Salzgitter		14,99	14,63
Schneider EL*	2,55	119,45	118,60
SGE Carbon		3,53	3,60
Shop Apotheke		134,40	134,40
Sixt Leasing	0,9	15,10	15,08
Sixt St.		91,45	92,55
Ströer	2	74,40	74,50
Südzucker	0,2	13,19	12,95
Symrise	0,95	106,65	105,30
Talanx	1,5	30,88	31,22
Telefónica Dt.	0,17	2,34	2,35
thyssenkrupp		4,93	4,73
TUI NA	0,54	4,95	4,80
Twitter		36,79	36,47
Utd. Internet NA	0,5	32,75	33,01
Vossloh		36,90	37,25
VW St.	4,8	161,90	162,00
Wacker Chemie	0,5	94,14	93,46
Zalando		80,64	79,02

Metalle und Rohstoffe

in Euro	20.11.	19.11.
Gold, 1-kg-Barren	52192,00	51944,00
Silber, 1-kg-Barren	879,16	871,16
Platin (Heraeus) je g	28,81	28,21
Gold, \$/Feinunze	1873,42	1867,20
Rohöl, Brent \$/barrel	44,83	44,17
Min. - Max. - Max-Vtg.	612,77-615,45	604,43

Aktuelle Börseninformationen finden Sie unter www.freiepresse.de/boerse

Zinsen



Marktdaten

M-Dax	28.998,47	+0,88
Tec-Dax	3.066,35	+1,09
Euro Stoxx 50	3.467,60	+0,45
S&P 500	1.262,41	+0,23
Dow Jones 1)	29.354,35	-0,14
Nasdaq 1)	11.921,94	+0,14
S&P 500 1)	3.574,76	-0,20
Nikkei	25.527,37	-0,42
Hang Seng	26.425,57	+0,09
1 Euro in Dollar	1,1863	+0,26
1 Euro in Yen	123,1800	+0,08
1 Euro in brit. Pfund	0,8939	+0,02
1 Euro in Schw. Fr.	1,0811	+0,13
Umlaufrendite	-0,58	0
Bund-Future	175,59	+0,15
Rentenindex (REX)	146,05	+0,01
1) Stand 20.07 Uhr ME(StZ)		

Zinsen und Renditen

Basiszins n. § 247 (BGB)	-0,88
Haupttreffl. (ab 16.03.16)	0,00
US-Leitzins Fed Funds Rate	0,25*
CA-Leitzins Overnight Rate	0,25*
GB-Leitzins Repo Satz	0,10*
JP-Leitzins Diskontsatz	-0,10*
HK-Leitzins Prime Rate	0,86*
Rentenindex (REX)	146,05
Tagesgeld unter Banken	-0,60-0,45
Festgeld (1 Mon./ab 5TEuro)**	0,09
Festgeld (3 Mon./ab 5TEuro)**	0,09
Sparbrief (3 Jahre)**	0,27
Ratenkred. (3J./bis 10TEUR)**	3,60
Hypothek, Zins 10J. fest eff.**	0,69
Hypothek, Zins 5J. fest eff.**	0,71

Prognose: Metropolen wachsen nicht mehr so stark

Institut sagt bis zum Jahr 2035 für Ostdeutschland Einwohnerverlust voraus

FRANKFURT (MAIN) – Die Bevölkerung in Deutschland wird laut einer Prognose bis 2035 gerade in den Ballungsräumen wachsen – wenn auch nicht mehr so stark. Die Coronakrise dämpfe die Zuwanderung von Fachkräften aus dem Ausland in die Großstädte, heißt es in einer neuen Analyse des Hamburger Gewos-Instituts für Stadt-, Regional- und Wohnforschung. Zudem wanderten mehr Menschen ins Umland ab. Getragen von den alten Bundesländern werde die Einwohnerzahl in der Bundesrepublik um 0,7 Prozent auf 83,7 Millionen steigen, sagen die Forscher voraus. Während die Bevölkerung in Westdeutschland um 1,4 Prozent bis 2035 wachsen dürfte, werde Ostdeutschland wohl 2,3 Prozent der Einwohner verlieren. Das habe auch Folgen für die Wohnungsmärkte, heißt es in der Studie.

Deutliche Bevölkerungszunächse bis 2035 prognostiziert Gewos für Berlin (+6,6 Prozent), Frankfurt (Main) (+6,2), Hamburg (+4,7) und Köln (+4,8). In München (+4,0 Prozent) stoße das Wachstum langsam an Grenzen und schwäche sich ab. Auch Düsseldorf (+0,9 Prozent) und Stuttgart (plus 2,6 Prozent) wachsen demnach künftig kaum noch.

Als Wachstumsinseln in Regionen mit weitgehend stagnierender oder rückläufiger Bevölkerung sieht das Institut Köln und Düsseldorf im Westen sowie Leipzig und Dresden im Osten. Sich leerende Landstriche seien aber kein Merkmal von Ostdeutschland allein. Schrumpfende oder stagnierende Regionen erstreckten sich in das südliche Niedersachsen, Nordhessen, das Saarland, das Ruhrgebiet sowie Schleswig-Holstein.

Während Wachstumsregionen vor dem Problem stünden, genug bezahlbaren Wohnraum zu schaffen und Zuwanderer zu integrieren, ließen sich Einwohnerverluste kaum umkehren, so Gewos. Hier gelte es, bestehende Strukturen an eine schrumpfende und alternde Bevölkerung anzupassen. |dpa

NACHRICHTEN

FIRMEN-VORSTÄNDE

Koalition einigt sich auf Frauenquote

BERLIN – Die schwarz-rote Koalition hat sich grundsätzlich auf eine verbindliche Frauenquote in Vorständen geeinigt. In Vorständen börsennotierter Unternehmen mit paritätischer Mitbestimmung muss künftig ein Mitglied eine Frau sein, wenn das Gremium mindestens drei Mitglieder hat. Das teilten Justizministerin Christine Lambrecht (SPD) und Staatsministerin Annette Widmann-Mauz (CDU) am Freitag nach Gesprächen einer Arbeitsgruppe zu diesem Thema mit. Der Kompromiss soll in der kommenden Woche den Koalitionsspitzen vorgelegt werden. Danach werden die anderen Ressorts sowie Verbände und Länder beteiligt. Für Unternehmen mit einer Mehrheitsbeteiligung des Bundes soll es zudem eine Frauenquote in Aufsichtsräten von mindestens 30 Prozent und eine Mindestbeteiligung in Vorständen geben. |dpa

UMWELT

Mehrweg-Angebote sollen Pflicht werden

BERLIN – Immer mehr Cafés bieten den Kaffee zum Mitnehmen schon in Mehrweg-Pfandbechern an – ab 2022 soll das aus Sicht von Umweltministerin Svenja Schulze (SPD) Pflicht werden. Auch wer Speisen „to go“ in Einwegverpackungen aus Plastik anbietet, soll dann verpflichtend und ohne Aufpreis eine Mehrweg-Verpackung anbieten. Es falle zu viel Verpackungsmüll in Deutschland an, sagte Staatssekretär Jochen Flasbarth. Die Pfandpflicht soll ausgeweitet werden auf alle Einweg-Plastikflaschen und Getränkedosen. Eine Ausnahme sieht Schulzes Gesetzentwurf vor, wenn ein Geschäft sowohl höchstens drei Mitarbeiter hat als auch eine Fläche von höchstens 50 Quadratmeter – dann könnten den Kunden die Produkte in mitgebrachte Mehrwegbehälter gegeben werden. |dpa

MASCHINENBAU

Exporte ziehen wieder an

FRANKFURT (MAIN) – Deutschlands Maschinenbauer haben den Tiefpunkt im Exportgeschäft nach Einschätzung des Branchenverbandes VDMA durchschritten. Im September verbuchte die Industrie bei den Ausfuhren ein Minus von 7,6 Prozent gegenüber dem Vorjahreszeitraum, wie der VDMA mitteilte. Von Juli bis September sanken die Exporte damit um 12,4 Prozent auf nur noch 39,8 Milliarden Euro. Im zweiten Quartal hatten sie auf dem Höhepunkt der Coronakrise ihren Vorjahreswert noch um 22 Prozent unterschritten. „Die Maschinenexporte haben den Corona-Tiefpunkt überwunden“, sagte VDMA-Chefvolkswirt Ralph Wiechers. Für die ersten neun Monate ergab sich ein Export-Minus von 13,2 Prozent. |dpa

METRO-MACHTKAMPF

Eigner stockt Anteile auf

DÜSSELDORF – Der tschechische Milliardär Daniel Kretinsky hat seinen Anteil am Handelskonzern Metro noch weiter aufgestockt. Mit Ablauf der weiteren Annahmefrist des freiwilligen Übernahmegebots habe die von Kretinsky kontrollierte EP Global Commerce GmbH (EPGC) Angebote für insgesamt 10,6 Prozent der Metro-Stammaktien und 1,84 Prozent der Metro-Vorzugsaktien angenommen, teilte das Unternehmen am Freitag mit. Damit steigt der Anteil der von Kretinsky und seinem Partner Patrik Tkac kontrollierten Metro-Stammaktien von 29,99 Prozent vor dem Übernahmeangebot auf mittlerweile rund 40,6 Prozent. Der Metro-Konzern hatte seinen Aktionären empfohlen, das Übernahmeangebot abzulehnen. Der Kaufpreis sei zu gering. EPGC hatte den Haltern von Stammaktien 8,48 Euro je Papier geboten. |dpa

Thyssenkrupp verlagert Fertigung von Hohenstein nach Chemnitz



Das Werk in Hohenstein-Ernstthal. Bis Oktober 2021 soll die gesamte Produktion nach Chemnitz verlagert werden.

FOTO: MARKUS PFEIFER/ARCHIV

Der Konzern gibt den westsächsischen Standort auf und konzentriert die Produktion in einem Werk. 154 Jobs gehen verloren – nicht nur in Hohenstein-Ernstthal.

VON JAN-DIRK FRANKE

CHEMNITZ/HOHENSTEIN-E. – Dass an den Sondermaschinenbau-Standorten von Thyssenkrupp in Hohenstein-Ernstthal und Chemnitz Jobs in Gefahr sind, schwebte schon seit geraumer Zeit im Raum. Jetzt herrscht Gewissheit. Aber es kommt weniger heftig als befürchtet. Noch im Juni hieß es, auch eine komplette Schließung der Werke komme infrage. Die ist nun vom Tisch, nachdem der Konzern sich mit den Tarifpartnern auf eine Rahmenvereinbarung über die Restrukturierung der deutschen Standorte der Sparte System Engineering verständigt hat. Für die Werke in Südwestsachsen bedeutet das: Der Standort Hohenstein-Ernstthal wird geschlossen, die Anlagen „vollständig“ nach Chemnitz verlagert und die Produktion dort gebündelt. Das soll bis Oktober 2021 geschehen, wie der Konzern mitteilte. Auch das Technikum in Limbach-Oberfrohna wird dicht gemacht. Die produktionsnahe Forschung solle künftig ebenfalls in Chemnitz erfolgen. Über alle Standorte weg sollen 154 Jobs gestrichen werden, hieß es. In Chemnitz, Hohenstein-Ernstthal und im Lim-

bach-Oberfrohnaer Ortsteil Pleiße beschäftigt der Konzern rund 430 Mitarbeiter. Knapp zwei Drittel der Arbeitsplätze bleiben damit vorerst erhalten. Thyssenkrupp stellt in den beiden Werken Anlagen her, auf denen aus Zellen fertige Batterien für Elektro- und Hybridfahrzeuge hergestellt werden können – vollautomatisch und in verschiedenen Varianten. Die Fertigungsstätte in Chemnitz ist die neuere von beiden – dort wird erst seit Jahresbeginn produziert. „Es tut immer verdammt weh, wenn Personal abgebaut wird, aber letztlich konnte eine komplette Standortschließung abgewendet werden“, sagte Anne Zeumer, Zweite Bevollmächtigte der IG Metall in Chemnitz. Es sei wichtig, dass das Know-how für so ein zukunftsträchtiges Geschäftsfeld in Sachsen nicht verloren geht. Schade sei aber, dass mit der Aufgabe der Hallen in Hohenstein-Ernstthal ein sehr traditioneller Produktionsstandort entfalle, fügte Zeumer hinzu. Das Werksareal gilt allerdings auch als beengt. Auf einen Sozialplan für die vom Stellenabbau betroffenen Mitarbeiter haben sich Konzern, Betriebsrat und Gewerkschaft im Grundsatz bereits geeinigt. Die Details würden in den kommenden Wochen erarbeitet, sagte Thyssenkrupp-Pressesprecher Konrad Boecker. Auch eine Transfergesellschaft, die einen Jobwechsel erleichtern soll, sei im Gespräch. Es werde einen „breit gefächerten Strauß“ an Maßnahmen geben, um den Jobverlust sozialverträglich abzufedern, so Boecker. Der Bau von Batteriemontageanlagen gilt eigentlich als zukunfts-

trächtiges Geschäft. Und das Unternehmen stand mit seinen Produkten in der Vergangenheit auch gut da. Zu den Kunden gehören unter anderem BMW, Volvo, Nissan sowie die Daimler-Tochter Deutsche Accumotive in Kamen. Allerdings gilt der Markt inzwischen als hart umkämpft – mit entsprechenden Preisangeboten. Der Markt gebe es nicht her, an der bisherigen Struktur festzuhalten, sagte Boecker. Er verwies auch darauf, dass man weiter investieren müsse, um sich von der Konkurrenz abzusetzen. Wenn die Elektromobilität einmal „richtig anspringt“ und auch das entsprechende Volumen kommt, könne das ein zukunftsfähiges Geschäft werden.

„Es tut immer verdammt weh, wenn Personal abgebaut wird, aber letztlich konnte eine komplette Standortschließung abgewendet werden.“

Anne Zeumer IG-Metall-Bevollmächtigte

Bundestag verlängert höheres Kurzarbeitergeld

Die Sonderregelungen sollen noch bis Ende nächsten Jahres gelten. Die Kosten dafür sind schon jetzt enorm.

VON JÖRG RATZSCH

BERLIN – Mit ausgeweiteter Kurzarbeit soll auch im kommenden Jahr in Deutschland ein extremer coronabedingter Anstieg der Arbeitslosenzahlen verhindert werden. Der Bundestag beschloss am Freitag das sogenannte Gesetz zur Beschäftigungssicherung. Damit werden Sonderregeln zur Kurzarbeit über dieses Jahr hinaus bis Ende 2021 verlängert. Wirtschaftsverbände und Gewerkschaften begrüßten das. Die Opposition lehnte die Verlängerung zwar nicht ab, äußerte aber trotzdem Kritik.

Bundesarbeitsminister Hubertus Heil (SPD) sagte im Bundestag, mit den Mitteln der Kurzarbeit habe man, wie wenige Staaten auf der Welt, Arbeitsplätze in der Krise gesichert. „Die Kurzarbeit ist im Moment unsere stabilste Brücke über ein tiefes wirtschaftliches Tal“, sagte Heil. In den USA mache inzwischen, so wie früher das Wort „Kindergarten“, der deutsche Begriff „the Kurzarbeitergeld“ Karriere. Konkret beschlossen wurde am Freitag, dass das Kurzarbeitergeld auch im kommenden Jahr ab dem vierten Bezugsmonat von seiner üblichen Höhe, nämlich 60 Prozent des Lohns, auf 70 Prozent erhöht wird – für Berufstätige mit Kindern von 67 auf 77 Prozent. Ab dem siebten Monat in Kurzarbeit soll es weiterhin 80 beziehungsweise 87 Prozent des Lohns geben. Profitieren sollen davon alle Beschäftigten, die bis Ende März 2021 in Kurzarbeit geschickt werden. Minijobs bis 450 Euro blei-

Hubertus Heil Bundesarbeitsminister



FOTO: KAY NIETELD/DPA

ben bis Ende 2021 generell anrechnungsfrei. Im Oktober war bereits per Verordnung die Erstattung der Sozialversicherungsbeiträge während der Kurzarbeit verlängert worden, um die Arbeitgeber zu entlasten. Auch die maximal mögliche Bezugsdauer von Kurzarbeitergeld wurde auf bis zu 24 Monate verlängert. Für die nun beschlossenen Schritte war ein Gesetz nötig. Es muss abschließend noch durch den Bundesrat, der bereits deutlich gemacht hat, dass er keine Einwände hat. Die zahlreichen Sonderregelungen zum Kurzarbeitergeld sollten ursprünglich zum Jahresende auslaufen. Die Re-

gierung geht aber noch nicht von einer Entspannung der Situation aus. Wenn Unternehmen in Schwierigkeiten geraten und die Arbeitszeit ihrer Mitarbeiter reduzieren, springt die Bundesagentur für Arbeit (BA) ein und ersetzt einen Teil des weggefallenen Nettoeinkommens durch das Kurzarbeitergeld. So sollen Krisenzeiten überbrückt werden, ohne dass Betriebe gezwungen sind, Leute zu entlassen. Einige Unternehmen und Branchen stocken das Kurzarbeitergeld auch mit eigenen Beträgen auf, sodass der Einkommensverlust für die Beschäftigten gering bleibt. Von März bis August 2020 sind nach Angaben der Regierung bundesweit rund 620.000 Personen arbeitslos geworden. Ohne die Erleichterungen beim Kurzarbeitergeld wäre der Anstieg erheblich höher ausgefallen, heißt es. Vier von zehn Unternehmen hatten kürzlich in einer Umfrage der Boston Consulting

Politiker kritisieren Absichten von Haribo

Vorwurf: Unternehmen erhielt mehr als 500.000 Euro Fördergeld

VON CHRISTIANE RAATZ

WILKAU-HAßLAU/ZWICKAU – In das Haribo-Werk in Wilkau-Haßlau bei Zwickau sind zu Beginn der 1990er-Jahre mehr als eine halbe Million Euro an öffentlichen Fördermitteln geflossen. Das geht aus einer Antwort des Bundeswirtschaftsministeriums an die Zwickauer Bundestagsabgeordnete Sabine Zimmermann (Linke) hervor. Demnach wurden dem Unternehmen 1993 im Rahmen des Programms „Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur“ knapp 539.000 Euro für Investitionen bewilligt – die Gelder stammten je zur Hälfte aus Bundes- und Landesmitteln. Eine solche Fördersumme sei kein „Pappenstiel“, kritisierte Zimmermann. „Öffentliche Fördergelder abgreifen, Gewinne abschöpfen, in nicht ausreichendem Maße modernisieren und nun die Beschäftigten mit der Begründung eines zu hohen Modernisierungsbedarfes vor die Tür setzen, ist wirklich schlechter Stil der Haribo-Geschäftsführung.“ Die Politikerin appellierte an das Unternehmen, Alternativen für eine Schließung zu prüfen. Haribo hingegen verwies darauf, dass nach der Übernahme hohe Investitionen nötig waren, um das Werk zu modernisieren. „Wir haben das Werk anschließend 30 Jahre lang betrieben und in dieser Zeit ebenfalls kontinuierlich investiert, beispielsweise in den Maschinenpark“, erklärte ein Sprecher auf Anfrage. Die Investitionen hätten sich auf mehrere Millionen Euro belaufen. Das Unternehmen hatte kürzlich bekanntgegeben, das Werk in Wilkau-Haßlau bei Zwickau mit rund 150 Beschäftigten zum Jahresende zu schließen. Dagegen wächst seither der Widerstand. Für diesen Samstag haben Gewerkschafter und Politiker zu einer Demonstration auf dem Platz der Völkerfreundschaft in Zwickau aufgerufen. Auch die Landesregierung hat sich eingeschaltet. „Ich habe das Unternehmen erst am Donnerstag wieder in einem Telefongespräch aufgefordert, das Angebot des Freistaates Sachsen anzunehmen und gemeinsam nach Alternativen zur Standortschließung zu suchen“, sagte Sachsens Wirtschaftsminister Martin Dulig (SPD). Mit der Entscheidung von Haribo zeige sich erneut, dass der Osten „nur die verlängerte und preiswerte Werkbank von Westunternehmen ist und beim kleinsten wirtschaftlichen Gegenwind hier die Segel gestrichen werden, ohne Rücksicht auf Verluste“. |dpa

NACHRICHTEN

LUFTFAHRT

Flughäfen kommen nicht aus der Krise

BERLIN/FRANKFURT (MAIN) – Selbst die Herbstferien haben die deutschen Flughäfen nicht aus der Corona-Flaute geholt. Wie erwartet blieben auch im Oktober die Passagierzahlen weit hinter den Vorgaben aus dem Vorjahr zurück. 3,94 Millionen Fluggäste wurden abgefertigt und damit 83,2 Prozent weniger als ein Jahr zuvor, wie der Flughafenverband ADV am Freitag in Berlin berichtete. Lichtblick bleibt jedoch die Fracht, deren Menge im Oktober 0,6 Prozent über dem Vorjahresmonat lag. Auf die ersten zehn Monate des Jahres gesehen haben die Flughäfen mit 59,2 Millionen Passagieren 72,3 Prozent im Vergleich zu 2019 verloren. Weitreichende Reisebeschränkungen und Beherbergungsverbote hielten die Menschen weiterhin von Flugreisen ab, erklärte der Verband. |dpa

PROGNOSEN

Institut legt neuen Messwert vor

MÜNCHEN – Den deutschen Unternehmen fällt es wegen Corona derzeit schwer, die Entwicklung ihrer Geschäfte vorherzusagen. Das ergibt sich aus einer neuen Frage, mit der das Ifo-Institut die Unsicherheit von Unternehmen erfasst. Auf einer Skala von null bis 100 betrug der Wert im Oktober 64 – niedriger als im April, aber deutlich höher als im Februar, sagte der Leiter der Ifo-Befragungen, Klaus Wohlrabe. Seit April 2019 lief der neue Index Geschäftunsicherheit größtenteils gegenläufig zum Ifo-Geschäftsklima. |dpa

Chemnitz verliert Floristenausbildung

Damit gibt es in Westsachsen überhaupt keine Theorieausbildung mehr für diesen Beruf. Für die Firmen hat das gravierende Folgen.

VON RAMONA NAGEL

CHEMNITZ – Die Entscheidung ihrer Auszubildenden kam für das Floristikfachgeschäft Blumen Fiedler überraschend. Die talentierte junge Frau brach nach einem Jahr ihre Lehre ab und wechselte in einen artfremden Beruf. Durch staatliche Entscheidungen war der Weg zur Berufsschule für die junge Frau viel zu aufwendig geworden.

Anstatt nach Chemnitz sollte sie ab September nach Dresden oder nach Wurzen zur theoretischen Ausbildung. In die Landeshauptstadt wären es vom Arbeitsort Zwickau aus eine Stunde und 23 Minuten mit dem Auto, mit öffentlichen Verkehrsmitteln einschließlich mehrmaligem Umsteigen und ohne Verspätung drei Stunden und 36 Minuten. „Wir haben alles x-mal durchgespielt, um unsere Mitarbeiterin zu behalten“, sagt Ina Fiedler. „Aber die jungen Leute wollen für die Ausbildung nicht durch die Gegend fahren oder ins Internat. Die neue Teilschulnetzplanung hat uns den Lehrling gekostet und es kann durchaus sein, dass wir nun ganz die Hände von der Ausbildung lassen.“

Mit dem neuen Teilnetzschulplan stellt sich das sächsische Kultusministerium auf die Berufsausbildung im Freistaat in den kom-



Betty Schmidt (links) lernt im ersten Lehrjahr im Gartenfachmarkt Richter in Chemnitz. Firmenchef Andreas Richter weist sie ein.

FOTO: ANDREAS SEIDEL

menden zehn Jahren ein. „Wir machen die Beruflichen Schulzentren (BSZ) fit für die Berufsausbildung von morgen. Jährliche Anpassungen im Ausbildungsangebot sollen damit der Vergangenheit angehören“, sagte Sachsens Kultusminister Christian Piwarz (CDU) im März dieses Jahres. Im Klartext heißt das: Der Freistaat will Ausbildungszweige konzentrieren.

Das Kultusministerium ist erstmalig für die Schulnetzplanung Berufsbildender Schulen verantwortlich. Bis zur Novellierung des Sächsischen Schulgesetzes 2017 waren die Landkreise und kreisfreien Städte damit betraut. Die Vielzahl der Teil-

nehmer erschwerte jedoch die überregionale Abstimmung der Bildungsangebote. Mit dem aktuellen Entwurf liegt nun erstmalig eine landesweite Sicht auf die Berufsausbildung vor. Seit Anfang März 2020 läuft die Diskussion dazu. Ende November 2020 soll ein Planungsentwurf zur Anhörung vorliegen. In Chemnitz hat der Teilnetzschulplan eine große Diskussion ausgelöst. Zwar kommen Plätze hinzu, doch unterm Strich sollen mit insgesamt 600 deutlich mehr wegfallen.

Basis für die Neugestaltung ist die Anzahl der Auszubildenden in den einzelnen Ausbildungsberufen seit 2010. Bei den Floristen ist diese seit

Jahren rückläufig. Seit dem Schuljahr 2012/13 gibt es sachsenweit an den bisherigen Standorten Chemnitz, Dresden und Wurzen im Durchschnitt jährlich weniger als 50 Neuaufnahmen. Im Schuljahr 2019/20 waren es laut amtlicher Schulstatistik 48 Azubis, in diesem Schuljahr nur noch 37. „Die kontinuierlich geringen Schülerzahlen am Standort Chemnitz sind hier besonders auffallend“, heißt es aus dem Kultusministerium. Aktuell lernen am BSZ für Ernährung, Gastgewerbe, Gesundheit in Chemnitz 14 Lehrlinge im dritten Ausbildungsjahr. Klassen im ersten und zweiten Lehrjahr konnten wegen zu

geringer Schülerzahl nicht mehr gebildet werden.

Deshalb wird die Ausbildung künftig am BSZ für Agrarwirtschaft und Ernährung Dresden und am BSZ Wurzen konzentriert. Beide Standorte sollen zu Kompetenzzentren im Berufsbereich Floristik entwickelt werden. An beiden Schulen werden auch Gärtner ausgebildet. Die Planer wollen deshalb Synergieeffekte zwischen beiden Berufen nutzen. Beide Schulen haben laut Kultusministerium zudem ausreichend Unterbringungsmöglichkeiten zugesichert. Die Lehrlinge seien mit dem Azubiticket sowie ermäßigten Wochen- und Monatskarten kostengünstig unterwegs.

Beide Berufe zusammenzulegen, ist auch in der Region Chemnitz möglich. Dafür müsste die in Lichtenstein angesiedelte Ausbildung von Gärtnern nach Chemnitz umziehen. „Es gibt hier alle Voraussetzungen, die grüne Branche zusammenzulegen und den Standort zum Kompetenzzentrum auszubauen“, sagt Andreas Richter. Der Besitzer des Gartenfachmarktes Richter auf dem Chemnitzer Kaßberg befürchtet, dass es künftig noch weniger Interessenten für den Beruf gibt. Richter bildet in seinem Markt seit 1990 kontinuierlich zwei bis vier zumeist junge Frauen pro Lehrjahr aus. „Mit die wichtigste Frage der jungen Leute ist die nach dem Standort der Berufsschule“, sagt Richter. Auch viele Eltern lehnten ein Internat für ihre Kinder schlichtweg ab. Für Floristmeisterin Helen Theeg hat das vor allem für kleinere Geschäfte dramatische Folgen: „Kleineren Läden fehlt absehbar Fachpersonal und damit die Grundvoraussetzung für Qualität.“

ANZEIGE



Spüren Sie neue Energie.

Jetzt bis zu € 7.500,- Elektro Vorteil für Audi e-tron Modelle sichern.

Mehr erfahren unter [audi.de/e-tron-vorteil](https://www.audi.de/e-tron-vorteil)

Audi Vorsprung durch Technik



Jetzt digital erleben. Kosten laut Mobilfunkvertrag.

NACHRICHTEN

JAGDUNFALL

Mann statt Wildschwein tot

JOSCHKAR-OLA – Ein Jäger in Russland hat einen Mann versehentlich erschossen, weil er ihn für ein Wildschwein gehalten hat. Der 43-jährige Polizist sei an seinem freien Tag zum Jagen im Wald gewesen, teilte das Innenministerium der autonomen Republik Mari El mit. Er habe Rascheln im Gebüsch und Bewegungen wahrgenommen und dann geschossen. Medien berichteten, er habe geglaubt, auf ein Wildschwein zu schießen. Als er dann zu seiner vermeintlichen Beute lief, fand er dem Ministerium zufolge einen 48 Jahre alten Geschäftsmann, der ebenfalls auf der Pirsch gewesen war, mit einer Schusswunde am Hals am Boden liegend. Er wählte direkt den Notruf. Die Retter konnten jedoch nichts mehr tun. |dpa

ERMITTLUNGEN

Oberarzt verabreicht tödliche Medizin

ESSEN – Ein Oberarzt der Essener Uniklinik soll zwei todkranken Männern in deren letzter Lebensphase Medikamente verabreicht haben, die zu deren sofortigem Tod führten. Die Polizei wirft dem 44-jährigen Totschlag vor. Er kam in Haft. Eine Mordkommission ermittelt. Der Beschuldigte habe nur zu einem Fall Angaben gemacht, teilte die Polizei Essen mit. Er habe angegeben, dass er das weitere Leiden des Patienten und seiner Angehörigen habe beenden wollen. Die Männer im Alter von 47 und 50 Jahren waren laut Polizei Patienten auf der Station des Oberarztes. Sie hätten sich in einem sehr kritischen gesundheitlichen Zustand befunden. |dpa

FALL MADDIE

Verdächtiger bleibt in Haft

KARLSRUHE – Der Mordverdächtige im Fall Maddie bleibt noch für längere Zeit im Gefängnis. Der Bundesgerichtshof verwarf seine Revision gegen ein Ende 2019 ergangenes Urteil wegen der Vergewaltigung einer älteren US-Amerikanerin 2005, wie er am Freitag mitteilte. Damit kommt der 43 Jahre alte Deutsche, der derzeit die letzten Wochen einer anderen Haftstrafe verbüßt, nicht in naher Zukunft frei. Bundeskriminalamt und Staatsanwaltschaft Braunschweig ermitteln gegen den mehrfach vorbestraften Sexualstraftäter wegen Mordverdachts. Ein Haftbefehl wurde bisher allerdings nicht erwirkt. Die kleine Britin Madeleine McCann war 2007 spurlos aus einer Ferienanlage an der portugiesischen Algarve verschwunden. |dpa

RECHTSSTREIT

Corona soll als Dienstunfall gelten

MÜNCHEN – Mehrere Polizisten streiten mit dem Freistaat Bayern darum, ihre Corona-Infektion als Dienstunfall anzuerkennen zu lassen. Die Deutsche Polizeigewerkschaft bestätigte am Freitag, dass elf ihrer Mitglieder Widerspruch gegen einen negativen Bescheid des Landesamtes für Finanzen eingelegt haben und drei Polizisten vor dem Verwaltungsgericht München klagen wollen. Auch die Gewerkschaft der Polizei kündigte Klagen an. Ein Sprecher des Verwaltungsgerichtes bestätigte, dass eine Klage eingegangen sei. In dem Fall gehe es um einen Polizisten, der angibt, sich bei einer Fortbildung angesteckt zu haben. |dpa

GEWONNEN?

Gewinnzahlen
Keno
Ziehung vom 20. November: 2, 7, 10, 12, 15, 18, 27, 32, 34, 36, 40, 45, 51, 52, 57, 61, 63, 64, 65, 66
Zusatzlotterie Plus 5: 26927
Alle Angaben ohne Gewähr



Santas wieder auf Tour

Die als Weihnachtsmänner verkleideten Motorradfahrer „Harley Davidson Riding Santas“ wollen der Coronapandemie trotzen und auch dieses Jahr in der Südpfalz auf Spendentour gehen. „Wir fahren am 6. Dezember vermutlich durch 29 Städte und Gemeinden – natürlich mit Hygienekonzept“, sagte Sprecher Patrick Kuntz. „Wir wollen auch dieses Jahr auf die Kinderhospizarbeit aufmerksam machen sowie Jung und Alt ein Lächeln in die Gesichter zaubern und einen schönen Tag erleben.“ Die genaue Strecke stehe wegen der Pandemie wohl erst kurz vor der Fahrt fest. Die Biker mit Mütze und Rauschebart besuchen seit 2015 am Nikolaustag unter anderem Kindergärten und Schulen und sind ein Phänomen in der Südpfalz. In dieser Gestaltung der Aktion gelten die motorisierten Spendensammler auch international als einzigartig. Im vorigen Jahr sammelten sie 53.503,85 Euro für das Kinderhospiz Sterntaler in Dudenhofen – deutlich mehr als in den Vorjahren. „Es könnte sein, dass wir dieses Jahr nicht als Gruppe fahren, sondern einzeln“, sagte Kuntz. |dpa

FOTO: UWE ANSPACH/DPA

Knochenfund in Berlin: Alles deutet auf Kannibalismus hin

Ein Vermisster, Knochen-teile an einem Waldstück, Leichenspürhunde: Nach und nach haben Ermittler in Berlin ein Puzzle zu-sammengesetzt. Jetzt steht ein verstörender Verdacht im Raum.

VON VON GISELA GROSS UND ULRIKE VON LESZCZYNSKI

BERLIN – Es klingt wie in einem Gruselkrimi: Zwei Männer um die 40 verabreden sich über eine Dating-Plattform in Berlin zum Rendez-vous. Später finden Spaziergänger beim Gassigehen mit dem Hund im Wald Knochen. Menschliche Knochen. Den Rest hat einer der Männer aufgegessen – nach einem Sexualmord.

Berliner Ermittler gehen davon aus, dass dieses Szenario so oder so ähnlich Wirklichkeit geworden sein könnte und ein 44-jähriger Monteur auf diese Weise Opfer eines Verbrechens wurde. Seit Anfang September wurde der Mann vermisst, seit Donnerstag sprechen die Ermittler von einer tragischen Wende - und von Mord. Es gebe Hinweise auf Kannibalismus. Ein Verdächtiger aus Berlin-Pankow ist in Untersuchungshaft gekommen. „Einschlägige Werkzeuge“ wie Messer und Sägen sowie Blutspuren seien in der

Wohnung des 41-jährigen Verdächtigen gefunden worden, berichtet Martin Steltner, Sprecher der Staatsanwaltschaft, am Freitag. Der Tatverdächtige, ein Deutscher, der Lehrer sein soll, habe zu Kannibalismus im Internet recherchiert und sei auf einer Dating-Plattform mit dem Opfer in Kontakt gewesen.

Ihm wird nun Sexualmord aus niederen Beweggründen vorgeworfen. Hintergrund sei nach Erkenntnissen der Ermittler die Befriedigung des Geschlechtstriebes gewesen, sagte Steltner. Es gebe bislang keinerlei Hinweise darauf, dass die Tat im Einvernehmen mit dem Opfer begangen wurde.

Sexueller Kannibalismus sei extrem selten, sagt der Kriminalpsychologe Rudolf Egg. Aber es gebe ihn als eine besondere Form der Sexualität. „Der körperliche Akt lässt sich als die Vereinigung zweier Körper beschreiben. Sie werden eins.“ Das sei natürlich nur eine geringe und kurzzeitige Vereinigung. „Aber zu Ende gedacht wäre es, wenn man einen Menschen vollständig in sich aufnehmen könnte.“ Bei dieser Form von Kannibalismus gehe es um das Aufessen als Zeichen der Sexualität. Und es gebe sexuellen Sadismus, also die Freude daran, jemanden zu quälen. „Das sind beides sexuelle Abweichungen, die weit von der Norm entfernt sind.“ Kannibalismus liege an einem sehr bizarren Ende einer solchen Abweichung. „Natürlich ist es hochgradig gestört, jemanden umzubringen und aufzuessen“, sagt Egg. Das kön-

ne eine homosexuelle Ebene haben. „Aber es gibt auch heterosexuellen Kannibalismus.“

Als spektakuläres Verbrechen in Deutschland ist der Fall des „Kannibalen von Rotenburg“ bekannt geworden. Dieser Mann, ein Computertechniker, hatte sein späteres Opfer über eine Kontaktanzeige in einem Internet-Forum kennengelernt. Er schnitt im März 2001 seinem Berliner Internet-Bekannten auf dessen ausdrückliches Verlangen hin zunächst den Penis ab. Später erstach und zerlegte er ihn und aß große Teile des zwischenzeitlich eingefrorenen Menschenfleisches. Das Landgericht Frankfurt verurteilte den Mann 2006 wegen Mordes zu einer lebenslangen Freiheitsstrafe.

Einen ähnlichen Fall gab es auch in Sachsen: Ein sächsischer Polizist soll einen Geschäftsmann aus Hannover auf dessen Wunsch getötet und die Leiche zerstückelt haben.



Ein Spürhund führte zur Wohnung des Verdächtigen. FOTO: POLIZEI/DPA

Der Hauptkommissar (55) hatte sich im November 2013 mit dem 59-jährigen getroffen, ihn kurz darauf in einer Pension in Reichenau (Ostertal) umgebracht und die Leichenteile auf einer Wiese vergraben. Der Tatverdächtige hat die Tat zugegeben.

Auf die Spur des neuen mutmaßlichen Täters kommen die Ermittler in Berlin auch mit Hilfe eines Taxifahrers: Er habe sagen können, wo die letzte Fahrt des Vermissten führte, berichtet Steltner. Mantrailer-Hunde, die für ihre sehr feinen Nasen bekannt sind, hätten die Beamten zur Wohnung des Verdächtigen geführt. Von dort bis zum Fundort der Knochen in Berlin-Buch, ganz im Norden an der Grenze zu Brandenburg, brauche man eine gute Viertelstunde mit dem Auto.

Als Spaziergänger diese Knochen entdecken, denken viele Beobachter noch nicht an einen Zusammenhang mit dem Vermisstenfall. Dann finden Leichenspürhunde weitere kleinere Knochenfragmente. Sie hätten eindeutig dem Vermissten zugeordnet werden können, sagt Steltner. Beweismittel und Indizien reichten schließlich für einen Haftbefehl. Das Opfer lebte im Berliner Osten, Bezirk Lichtenberg. Kurz vor Mitternacht hatte der Mann im September seine Wohnung verlassen und blieb seitdem spurlos verschwunden. Das passte nicht ins Bild, denn der 44-Jährige galt als zuverlässig. Ende September machte die Polizei den Fall erstmals publik und veröffentlichte ein Foto. |dpa/fp

LEUTE HEUTE

Ina Müller (55), Moderatorin und Sängerin, ist eine der prominentesten Botschafterinnen des norddeutschen Dialekts „Plattdeutsch“. Dass die Sängerin, die muttersprachlich plattdeutsch aufgewachsen ist, erst im Alter von sechs Jahren in der Schule Hochdeutsch lernte, macht sich nach ihrer Aussage bis heute bemerkbar. „Ich merke das oft, dass ich wirklich überlegen muss, ob es „mir“ oder „mich“, „dir“ oder „dich“ heißt“, sagt sie. |dpa



FOTO: SWEN PÖSTNER/DPA

Cornelia Funke (61), in den USA lebende deutsche Schriftstellerin („Tintenherz“), spricht gern in Videoschalten mit Menschen in aller Welt. „Da fühlt man sich auf seltsame Weise sehr mit der Welt verbunden“, sagte sie der „Augsburger Allgemeinen“ über ihre virtuellen Termine. |dpa



FOTO: ULLI DECKHOFF

Elton John (73), Pop-Ikone, lobt den rund 50 Jahre jüngeren kanadischen Popstar Shawn Mendes für seine Bodenständigkeit. „Wir sind nur Menschen“, sagte der 73 Jahre alte Brite zu dem 22-jährigen Kanadier in einem Gespräch. Er halte es für gefährlich, wenn Menschen, die berühmt wurden, in einer Blase leben. „Ich habe gesehen, dass sie in ihrer eigenen Rolle festsitzen und anfangen zu glauben, sie seien unbesiegbare.“ |dpa



FOTO: MATT GROSS/NOVA

Liebling der Society Udo Walz ist tot

Er war „Berlins regierender Friseurmeister“, weit im Land bekannt und medial oft präsent. Nun ist Udo Walz tot.

VON CAROLINE BOCK

BERLIN – Udo Walz war nicht nur ein Berliner Friseur, er war ein Promi. Er gehörte zum Gesellschaftsparkett. Und Walz war ein Medienprofi, stets gut aufgelegt: „Was wollen Sie wissen?“, fragte er Journalisten, wenn sie ihn am Handy erwischten. Dazu war im Hintergrund das typische Salon-Geräusch zu hö-

ren: der Föhn. Frauen aus ganz Deutschland reisten mit Bussen an, um sich beim Meister am Kurfürstendamm die Haare machen zu lassen. Am Freitag kam dann die Nachricht, die nicht nur in Berlin Fans und Freunde traurig macht: Udo Walz ist gestorben, im Alter von 76 Jahren.

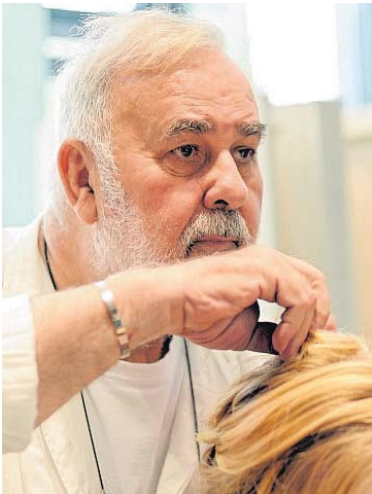
Zuvor hatte die „Bild“-Zeitung unter Berufung auf den Ehemann über den Tod des Friseurs berichtet. „Udo ist friedlich um 12 Uhr eingeschlafen“, sagte Carsten Thamm-Walz demnach. Walz habe vor zwei Wochen einen Diabetes-Schock erlitten und sei danach im Koma gewesen. Ende September war laut der Zeitung bekannt geworden, dass Walz im Rollstuhl saß. Patricia Rie-

kel, ehemalige Chefin der „Bunten“, trauerte am Freitag um ihren „allerbesten Freund“. Großherzig sei Walz gewesen – einer, der sich Zeit genommen habe, wenn die Leute ein Selfie wollten. Als Friseur sei er ein „großartiger Handwerker“ gewesen, sagte Riekel. Er sei authentisch gewesen, habe die kleinen Leute nicht vergessen und sich um alte Damen gekümmert.

Walz hatte alle vor dem Spiegel: Romy Schneider, Marlene Dietrich, Claudia Schiffer, Maria Callas, Julia Roberts, Jodie Foster. Er war für den Wandel von Angela Merkels Frisur verantwortlich. Heute macht sich kein Kabarettist mehr über die Haare der Kanzlerin lustig. Früher hieß es, Berlin habe anders als München

keine Bussi-Gesellschaft. Das hat sich in den Jahren nach dem Regierungsumzug und in der Ära des Regierenden Bürgermeisters Klaus Wowereit geändert. Walz war Teil davon: umtriebig und für einen Plausch zu haben. Barbara Becker und „Bunte“-Chefin Riekel waren Trauzeugen, als Walz 2008 seinen 26 Jahre jüngeren Freund Carsten Thamm heiratete.

Walz, Sohn einer Fabrikarbeiterin, wuchs im schwäbischen Waiblingen auf. Nach der Lehre in Stuttgart ging er nach St. Moritz in der Schweiz. Als Liebling der Society war er schon mit 18 berühmt für seine Hochsteckfrisuren, heißt es in seiner Vita. 1968 eröffnete er seinen ersten Salon in Berlin. |dpa



Udo Walz in seinem Element, im Friseursalon. FOTO: BRITTA PEDERSEN/DPA/ARCHIV



MOMENT MAL
Gerade dort

In unserer Wohnung gibt es einen Raum, in dem wir Dinge lagern, die niemand mehr braucht, die aber noch zu schade zum Wegschmeißen sind. Dort stapeln sich Bücher, für die man sich schämen müsste, wenn sie im Regal stünden, alte Babywindeln, die Sohnemann (3) nie mehr tragen wird, dort liegt ein alter Laptop, der so kaputt ist, dass ihn keiner mehr benutzen kann, aber den wir nicht weggeben, weil ja noch etwas Wichtiges auf der Festplatte sein könnte. Es ist ein Raum, in dem wir Überflüssiges parken. Ich muss mal meine Frau fragen, warum sie mir gerade dort meinen Heimarbeitsplatz eingerichtet hat. [ael]

ANZEIGE

Nacht der 70er
05.06.2021 GREIZ VEREINSBRAUEREI
Ganz exklusiv nur bei uns im VOGTLAND RADIO gibt's vom 02. November bis 22. Dezember 2020 beim Kauf von 2 Tickets zum Preis von 45,00 € Ticket ein original erzgebirgisches Weihnachtsgeschenk dazu.
VOGTLAND RADIO
Hier sind Sie zu Hause!
Nähere Informationen unter:
www.VOGLANDRADIO.de
4103163-101

NACHRICHT

BERATER-BILANZ

Pandemie bereitet in Erziehung Probleme

PLAUEN – Die Erziehungsberatungsstellen der Diakonie im Vogtlandkreis registrieren in ihrer Tätigkeit Auswirkungen der Coronapandemie. Darüber hat Alexander Flachsbar, Vorstand der Diakonie Auerbach, im Jugendhilfeausschuss des Vogtlandkreises berichtet. Seinen Angaben zufolge haben Klagen von Eltern über Überlastung durch Heimunterricht und Heimarbeit sowie suchtgefährdendes Verhalten der Kinder (Handy, Computer) durch Herunterfahren sozialer Kontakte zugenommen. Auch pandemiebedingte Eltern-Kind-Konflikte sowie Gewalt- und Suiziddrohungen spielten vermehrt eine Rolle in der Beratung. Flachsbar bat für eine der nächsten Sitzungen des Jugendhilfeausschusses um einen Bericht des Jugendamtes zu den Auswirkungen der Pandemie auf die Situation der Kinder und Jugendlichen im Vogtlandkreis. [us]

Corona: Finanzbeamte helfen

Der Landkreis will nach dem Infektionsausbruch in Weischlitz die Diakonie unterstützen. Das Corona-Team wächst deutlich.

VON ULRICH RIEDEL

PLAUEN – Das Maria-Magdalenen-Haus in Weischlitz soll mit den Folgen des Corona-Ausbruchs nicht allein gelassen werden. Die Kreisbehörde versuche dem Altenpflegeheim der Diakonie über das Pflegenetzwerk Vogtlandkreis personelle Hilfe zu organisieren, erklärte Uwe Heint, Pressesprecher des Landratsamtes, am Freitag auf Anfrage. Verantwortlich für die Sicherstellung der pflegerischen Versorgung seien jedoch der Träger der Einrichtung und die Heimaufsichtsbehörde beim Kommunalen Sozialverband (KSV) Sachsen, betonte Heint.

Idee: Schornstein als Lichtsäule nutzen

Lucien Tunger aus Plauen besteht mit seiner Firma Laser-Show-Design seit 2014 auf dem Markt. Jetzt will er das höchste Bauwerk der Stadt beleuchten. Es sind aber noch einige Hürden zu nehmen.

VON FLORIAN WIEGOTT

PLAUEN – Schon von Weitem ist das höchste Bauwerk der Spitzenstadt zu sehen: Der knapp 172 Meter hohe Schornstein des Fernwärmewerkes an der Hammerstraße. Der Plauener Lucien Tunger, Inhaber der seit 2014 am Unteren Bahnhof ansässigen Zwei-Mann-Firma Laser-Show-Design (LSD), sieht in dem Bauwerk aber mehr als einen Schlot.

„Immer, wenn wir von der Autobahn in Richtung Stadt fahren, sieht man den Schornstein. Deshalb haben wir schon immer daran gedacht, dass es doch irgendwie möglich sein müsste, ihn zu beleuchten“, erklärt Tunger. Die zündende Idee kam ihm dann bei einem Auftrag in Erlangen, wo die Firma LSD für Beleuchtung eines Turms sorgte.

Seit inzwischen mehr als drei Jahren verfolgt der 33-Jährige seine Idee und warb beim Eigentümer des Heizwerks, Enviatherm, für das Vorhaben. Lange Zeit erhielt er keine Rückmeldung. Doch Anfang des Jahres kam erstmals ein Kontakt zustande. Tunger erhielt Gelegenheit, Vertretern des Unternehmens das Vorhaben zu präsentieren.



Lucien Tunger hat 2014 die Firma Laser-Show-Design gegründet. Sie befindet sich nahe dem Unteren Bahnhof. Neben dem Erstellen von Lasershows und 3-D-Projektionen hat sich das Unternehmen auf den Bau von Laserprojektoren sowie schallempfindlicher Laserlichtspulen für die Veranstaltungsbranche spezialisiert.

FOTO: ELLEN LIEBNER

Da die Oberfläche des Bauwerks einheitlich grau ist, sei sie für eine Licht-Installation gut geeignet, „man kann so den Schlot von unten wunderbar anleuchten, ohne dass viel Geld für farbige Flächen oder dutzende Leuchten investiert werden müsste“, erklärt Tunger die Vorteile seiner Technologie gegenüber einer in Chemnitz verwendeten Methode. Dort hatten höhere Kosten für empfindliche LED-Spots zum Rechtsstreit mit einer französischen Firma und Verzögerungen geführt.

Im Gegensatz zu Chemnitz mit seiner 301 Meter hohen Esse und den dort verwendeten 168 LED-Scheinwerfern würde Tunger das Plauener Bauwerk lediglich mit zwölf Strahlen in Bodennähe versehen, die den Turm farbig anstrahlen. So sei nicht nur die Wartung einfacher, sondern es werde auch weniger Energie verbraucht. Tunger hat zudem angeboten, zusätzlich Laser zu installieren. Dann könnten auf den Schornstein auch Schriftzüge, Piktogramme und Grafiken projiziert werden – im



Die Stadt Chemnitz hat einen Schlot zum weithin sichtbaren Hingucker gemacht.

FOTO: ANDREAS SEIDEL/ARCHIV

WC am Gerberplatz wird wohl etwas günstiger

Grünes Licht für Neubau – Arbeiten für 2021 geplant

PLAUEN – Das am Gerberplatz geplante öffentliche WC kann gebaut werden. Der Plauener Stadtrat stimmte bei seiner jüngsten Sitzung für das Vorhaben, über das seit Jahren diskutiert wird.

Die Verwaltung will 2021 einen Flachbau mit drei Räumen errichten lassen – es verfügt über ein WC für Damen, eines für Herren sowie eine barrierefreie Toilette. Das Rathaus war ursprünglich von etwa 174.000 Euro Kosten ausgegangen. Nach neuesten Schätzungen könnte die Summe aber niedriger ausfallen –

die Verwaltung rechnet nun mit rund 150.000 Euro. Eine Ausschreibung muss noch erfolgen.

Die WC-Anlage entsteht unweit des ebenfalls geplanten Caravan-Stellplatzes. Wie wichtig Wohnmobilitäten für Innenstadthandel und Gastronomen seien, rechnete zur Ratssitzung SPD-Stadtrat Bernd Stubenrauch vor: Bei Stichproben im Sommer habe er täglich bis zu acht Caravans am Neustadtplatz getroffen. Jeder der Reisenden würde pro Tag zwischen 50 und 100 Euro in der Stadt lassen. [nd]

Bereit durchzustarten.
Der neue Audi Q2¹ mit Audi connect^{2,3}.



Jetzt ist die perfekte Zeit, Ideen und Pläne auszuleben – der neue Audi Q2¹ bringt Sie selbstbewusst voran: Der urbane SUV überzeugt durch progressives Design mit optischen Highlights wie dem markanten Heck mit neuen Stoßfängern und optionalen LED-Scheinwerfern mit dynamischer Lichtinszenierung. Starke Impulse setzen auch das vielfältige Infotainmentangebot³, Connectivity^{2,3} der neuesten Generation und zahlreiche Individualisierungspakete³.

¹ Kraftstoffverbrauch l/100 km: innerorts 6,3 – 5,5; außerorts 4,9 – 4,2; kombiniert 5,4 – 4,6; CO₂-Emissionen g/km: kombiniert 128 – 116. Angaben zu den Kraftstoffverbräuchen und CO₂-Emissionen sowie CO₂-Effizienzklassen bei Spannweiten in Abhängigkeit vom verwendeten Reifen-/Rädersatz.

² Nähere Informationen zu Audi connect erhalten Sie unter www.audi.de/connect oder bei uns, Ihrem Audi Partner.

³ Teilweise optionale Ausstattung gegen Mehrpreis.

Alle Angaben basieren auf den Merkmalen des deutschen Marktes.

Audi Zentrum Vogtland, ACC AutoCentrum Carl GmbH, Böhlerstraße 38, 08527 Plauen, Tel.: 0 37 41 / 40 69-0, service-audi@vw-audi-vogtland.de, www.audi-zentrum-vogtland.audi

RAT & HILFE

NOTRUF
Polizei 110,
Feuerwehr und Rettungsdienst 112,
Giftnotruf 0361 730730

ALLGEMEINMEDIZIN
Plauen: Sprechstunde Sa/So jeweils
8 - 19 Uhr, ärztlicher Bereitschafts-
dienst über 116117
Vogtlandkreis: Sa 7 - Mo 7 Uhr, ärztli-
cher Bereitschaftsdienst über 116117

AUGENARZT
Vogtlandkreis: Sa/So jeweils
9 - 19 Uhr, telefonische Voranmel-
dung nicht erforderlich, Sitzbereit-
schaft in der Bereitschaftspraxis am
Klinikum Chemnitz, Flemming-
straße 4

KINDERARZT
Vogtland: Sa 8 - 22 Uhr, Sprechstunde
9 - 12, 16 - 18 Uhr, nur nach telefoni-
scher Vereinbarung, DM Regine
Stark, Wernesgrüner Straße 1 a,
Rodewisch, 03744 34854,
0172 1451068,
So 8 - 22 Uhr, Sprechstunde 9 - 12,
16 - 18 Uhr, nur nach telefonischer
Vereinbarung, FÄ Ramune Kaiser-
Mykolaitiene, Klosterstraße 7, Plauen,
03741 3836555,
Sa/So jeweils ab 22 Uhr, Rettungsstel-
le des Helios Klinikums, Plauen,

03741 4913518, Rettungsstelle Klini-
kum Obergöltzsch, Rodewisch,
03744 36171115

ZAHNARZT
Plauen Stadt: Sa 9 - 12, 18 - 19 Uhr,
DS Birgid Hellfritzsch, Jößnitz, Bahn-
hofstraße 15, 03741 521164
So 9 - 12, 18 - 19 Uhr, DS Katrin Weber,
Friedrich-Engels-Straße 20,
03741 224638
Pausa: Sa/So jeweils 9 - 11 Uhr,
DS Dirk Baumgärtel, Paul-Scharf-Stra-
ße 5, 037432 20649, 037432 7632

APOTHEKEN
Plauen: Sa 8 - So 8 Uhr, Apotheke in
Haselbrunn, Hans-Sachs-Straße 15,
03741 527238
So 8 - Mo 8 Uhr, Apotheke im Elster
Park, Äußere Reichenbacher Stra-
ße 64, 03741 48354

TIERARZT
Plauen: Sa 8 - Mo 8 Uhr, Großtiere,
TA Gerd Winkler, 0176 70725343
Plauen, Oberes Vogtland, Reichen-
bach: Sa 8 - Mo 8 Uhr, Kleintiere, nur
nach telefonischer Vereinbarung,
TÄ Katrin Riedel, Plauen,
0178 1911405
Auerbach: Sa/So Kleintierklinik Vogt-
land Dr. Roland Zeißler, Kaiserstra-
ße 66, 03744 212471

BLITZTIPPS

Samstag: Limbach, Ortsteil Reimers-
grün, Dorfstraße.
Sonntag: Reichenbach, S 289.
Montag: Rodewisch, Rützengrüner
Straße; Mühltroff, Ortsteil Langen-
bach, Vogtlandstraße.

Dienstag: Plauen, Kauschwitz Stra-
ße; Reichenbach, Zwickauer Straße.
Mittwoch: A 72, Fahrtrichtung Leip-
zig, zwischen Reichenbach und Zwi-
ckau-West.
Allen gute Fahrt!

Händler, Hotelier und Tourist-Info bieten neue Glühweintasse an



Auch wenn der Plauener Weihnachtsmarkt in diesem Jahr wegen der Coronapandemie abge-
sagt werden musste: Auf die traditionelle Glüh-
weintasse brauchen die Sammler nicht zu ver-
zichten. 4200 Stücke wurden für 2020 produ-
ziert. Sie zeigen als Motiv die Stadtsilhouette bei
Nacht mit der Johanniskirche und dem Rat-
hausturm, auch Schneeflockchen fehlen nicht.

Gestaltet wurde das Bild von Fotograf Norman
Richter aus Plauen. Offiziell erhältlich ist die
Tasse ab Dienstag – dem Tag, an dem der Weih-
nachtsmarkt eröffnet worden wäre, zum Preis
von zwei Euro. Mehrere Händler und Hoteliers
wie Alexandra Glied (Foto) vom Hotel Alexan-
dra an der Bahnhofstraße haben Tassen geordert
und bieten sie an. Auch in der Tourist-Informa-

tion sind sie zu haben. Dazu wurden dort fol-
gende Sonderöffnungszeiten eingerichtet:
Dienstag, 24. November, und Mittwoch, 25. No-
vember jeweils von 10 bis 17 Uhr sowie an den
Donnerstagen 26. November und 3., 10. und
17. Dezember jeweils von 10 bis 18 Uhr. Es wer-
den keine Reservierungen für die Tassen ange-
nommen. |bju

FOTO: ELLEN LIEBNER

Eine eigene Internetseite zur Stadtgeschichte ist jetzt online

Beiträge über die Entwick-
lung der Stadt findet der
Internetnutzer auf zahlrei-
chen Präsentationen. Eine
umfassende Darstellung
der Historie fehlt jedoch
im weltweiten Netz. Lars
Buchmann hat sich genau
diesem Aspekt gewidmet.
Der Anfang ist gemacht.

VON PETER ALBRECHT

PLAUEN – In zwei Jahren kann Plauen
auf seine Ersterwähnung vor
neun Jahrhunderten verweisen. Zu
diesem Zeitpunkt könnte die am
Freitag von Lars Buchmann vorge-
stellte neue Internetseite über die
Geschichte der Stadt schon um
mehrere Beiträge und um Ereignisse
aus früheren Jahrhunderten erwei-
tert worden sein. Dieses Ziel hat sich
der historisch interessierte Plauener
gesetzt. Der Unterstützung vieler
Bürger und auch Firmen kann er
sich dabei sicher sein. Die auf der
neuen Webseite stehende Liste von
50 Sponsoren endet mit dem Ver-
merk „und viele weitere“.
Auf die von dem 40-jährigen zu-
sammen mit Helfern in diesem
Sommer organisierte Schau im
Malzhaus mit dem Titel „Zerstört



Lars Buchmann (links) hat am Freitag in Anwesenheit von Sponsor Steffen
Rothe (Mitte) sowie Programmierer und Webentwickler Marcel Sieber von
der Firma Pupit Plauen die neue Internetseite online gestellt. FOTO: ELLEN LIEBNER

und wiederaufgebaut“ habe es „ei-
nen enormen Zuspruch gegeben“.
Das berichtete der Erzieher am Frei-
tag bei der Vorstellung seiner neuen
Internetpräsentation. Die Expositi-
on im Malzhaus zeigte Bilder der
nach dem Zweiten Weltkrieg zer-
störten Stadt und stellte zum Ver-
gleich Fotos aus dem heutigen Plau-
en dazu. „Das wollten und wollen
die Leute sehen – und zwar dauer-
haft.“ Viele Besucher wünschten
sich eine ständige Ausstellung zu
diesem Thema. Der Gründer der
mittlerweile mehr als 13.000 Mit-
glieder zählenden Facebook-Gruppe
„Wir sind Plauener“, auf der er viele
Exemplare seiner über 5000 gesam-
melten Ansichtskarten zeigt, will

aber mehr. Eine umfassende Darstel-
lung zur Plauener Geschichte, die
auch in die Zeit vor 1880 zurück-
reicht, soll es werden.
Den Anfang hat er jetzt zusam-
men mit dem Webentwickler Marcel
Sieber, mithilfe des Historikers
Gerd Naumann, mit Unterstützung
der Fotografen Oliver Orgs und Lars
Eckert und mit seinen Geldgebern
gemacht. Einer der Geldgeber ist
Steffen Rothe, der an der Äußeren
Reichenbacher Straße ein Küchen-
studio betreibt und der einen Sinn
für die Historie hat. Schließlich be-
findet sich sein Küchenstudio im
ehemaligen Restaurant Waldfrie-
den, nur ein paar Meter vom einstigen
Freibad gleichen Namens ent-

fernt. „Ich werde nächstes Jahr wie-
der die gleiche Summe spenden, da-
mit es weitergehen kann“, sagte Ro-
the. Bereits jetzt auf der Seite zu se-
hen sind unter „Zeitreise“ einige
Schiebebilder. Wenn der Schiebe-
regler mit der Computermaus über
die Fotos bewegt wird, wechselt
man von einem aktuellen Bild einer
Straße oder eines Platzes mit der
gleichen Stelle, wie sie nach den ver-
heerenden Luftangriffen in den Jah-
ren 1944/1945 ausgesehen hat.
„Die Blütezeit von Plauen“ ver-
linkt auf den von Lars Buchmann
und Lars Gruber bereits im Januar
präsentierten Zeitstrahl für die Stadt
Plauen, der geschichtliche Ereignis-
se ab 1880 auflistet. Der „Schaufen-
sterblick“ bietet einen virtuellen
Rundgang auf der Bahnhofstraße. Es
lassen sich 22 Videos abspielen, in
denen alte Fotos der jeweiligen Häu-
ser an der ehemaligen Prachtmeile
zu sehen sind und Informationen
dazu geliefert werden.
Ein weiterer Link verweist auf die
Facebookgruppe „Wir sind Plau-
ener“ von Lars Buchmann. Auch die
abgelaufene Schau im Malzhaus ist
eines der Themen. Ein weiteres The-
ma befindet sich bereits in Planung.
„Fotos von der Wende 1989 kom-
men demnächst dazu“, kündigte der
Initiator an. Das werde etwa in ei-
nem halben Jahr soweit sein. Weiter-
es geschichtliches Material über die
Geschichte Plauns auch vor 1880
soll später folgen.

» www.stadt-plauen.info

GOTTESDIENSTE

Evangelisch-lutherische Kirche
Plauen: Johanniskirche: Untere Ende-
straße, So 10 Uhr. Lutherkirche: Do-
benaustraße, So 9.30 Uhr. Markuskir-
che: Morgenbergstraße, So 9.30 Uhr.
Versöhnungskirche: Friesenweg, So
9.30, 11 Uhr 17 Uhr. Thiergarten: So
16.15 Uhr. Friedhof I: So 14 Uhr.
Hauptfriedhof: So 15 Uhr.
Elsterberg: So 10.30 Uhr, Friedhofs-
halle.
Mühltroff: So 10.30 Uhr.
Pausa: So 10 Uhr.
Altensalz: So 14 Uhr.
Ebersgrün: So 14 Uhr.
Geilsdorf: So 9.30 Uhr.
Jocketa: So 10.30 Uhr.
Jößnitz: So 10 Uhr.
Kauschwitz: So 10.30 Uhr.
Kloschwitz: So 8.30 Uhr.
Kürbitz: So 14 Uhr.
Leubnitz: So 9 Uhr.
Mißlareuth: So 10 Uhr.
Neundorf: So 14.30 Uhr.
Oberlosa: So 14 Uhr.
Ranspach: So 9 Uhr.
Reuth: So 14 Uhr.
Ruppertsgrün: So 14 Uhr.
Syrau: So 9 Uhr.
Steinsdorf: So 9 Uhr.
Straßberg: So 10 Uhr.
Theuma: So 9.30 Uhr.

Landeskirchliche Gemeinschaften
Plauen: Fabrikstraße 6: So 17 Uhr.
Pausa: So 16 Uhr.
Schönberg: So 9 Uhr.
Evangelisch-methodistische Kirche
Plauen: Erlöserkirche: Straße der
Deutschen Einheit, So 10 Uhr.
Elsterberg: So 8 Uhr.
**Selbstständige Evangelisch-lutheri-
sche Kirche Plauen** St. Matthäusge-
meinde: Fritz-Reuter-Straße 3, So
14.30 Uhr.
**Evangelisch-Freikirchliche Gemein-
de Plauen** Brüdergemeinde: Linden-
straße, So 10.15 Uhr.
Freie Christengemeinde Zobes
Schönauer Straße 35, So 9.30 Uhr.
Neuapostolische Kirche Plauen
Kleinfriesener Straße, So 10 Uhr.
Katholische Kirche
Plauen: Kirche Herz Jesu: Gustav-
Adolf-Straße 35; So 10 Uhr heilige
Messe, 13 Uhr Eritreisch-orthodoxer
Gottesdienst.
Mühltroff: Sa 16 Uhr.
Religionsgemeinschaften Plauen
Jehovas Zeugen: Hammerstraße 32,
So 9.30 und 17 Uhr. Adventgemeinde:
Engelstraße 15, Sa 9.30 Uhr.
Kirche Jesu Christi der Heiligen der
Letzten Tage: Löberingstraße, So
9 Uhr.

PLAUENER ZEITUNG

Vogtland
Nancy Dietrich, Regionalleiterin
Telefon: 03741 408-15152
Susanne Kiwitter
Telefon: 03744 8276-15245
Uwe Selbmann
Telefon: 03741 408-15157
Redaktion Plauen
08523 Plauen, Postplatz 7
Telefon: 03741 408-15141
Telefax: 0371 656-17514
red.plauen@freiepresse.de

Leserobmann
Reinhard Oldeweme
Telefon: 0371 656-65666
Montag bis Freitag von 10 bis 12 Uhr
leserobmann@freiepresse.de
„Freie Presse“-Shop Plauen
08523 Plauen, Postplatz 7
Leiterin regionale Mediavermarktung
Vogtland
Nadien Riedel, Telefon: 03741 408-15050
nadien.riedel@cvd-mediengruppe.de
Geschäftsstellenleiterin
Kerstin Lohse
kerstin.lohse@freiepresse.de

SERVICE-TELEFON: 0800 80 80 123 kostenfrei
MONTAG BIS FREITAG: 7.00-18.00Uhr | **SAMSTAG:** 7.00-12.00 Uhr
Anzeigen | Abos | Reisen | Tickets - E-Mail: service@freiepresse.de

10.000 Euro pro Jahr: Das
ist das Budget der Stadt
für Radwege. Planer neh-
men sich jetzt die Strecke
nach Steinsdorf vor.

VON ULRICH RIEDEL

PLAUEN – Die Plauener Stadtverwal-
tung will nach jahrelanger Pause
wieder etwas fürs Radwegenetz tun.
Konkret geht es allerdings um keine
Baumaßnahme, sondern um eine
Bestandsaufnahme und planerische

Leistungen sowie Kostenschätzun-
gen für die Route 3, die von der In-
nenstadt nach Steinsdorf führt.
Wie lässt sich die Strecke, die nur
teilweise als straßenbegleitender
ausgebauter Radweg existiert, über-
sichtlicher und sicherer machen?
Drei Angebote wurden eingeholt,
jetzt soll ein Planungsbüro Ideen für
Route 3 entwickeln, kündigte Stadt-
planer Markus Löffler in der Novem-
bersitzung des Bauausschusses an.
Nach Aussage von Baubürger-
meisterin Kerstin Wolf stehen jäh-
rlich 10.000 Euro für Radwege im
Stadthaushalt. Das Geld wurde zu-
letzt nicht mehr genutzt, da sich mit

dem knappen Budget nur wenig ma-
chen lässt.
Das Radwegenetz der Stadt gilt
als – zurückhaltend formuliert –
ausbaubedürftig. Zumal der Trend
zum Drahtesel dank E-Bikes auch
das hügelige Vogtland ergriffen hat.
Zusätzlich sorgen die Corona-Besch-
ränkungen für einen Fahrrad-
Boom. Doch selbst unter Radfahrern
ist die Existenz eines 15 Routen um-
fassenden Radwegenetzes in Plauen
nur teils bekannt.
Die Route 3 umfasst neun Kilo-
meter, startet am Postplatz, im Zen-
trum von Plauen, führt durch die
Fußgängerzone der Bahnhofstraße

und biegt rechts ab in die August-Be-
bel-Straße. Von der Jößnitzer Straße
(Friedhof 1) aus geht es zum Gewer-
begebiet Reißig und durch den Plau-
ener Stadtwald bis Jößnitz. Am
Schloss angekommen, folgt man der
Bahnhofstraße bis zur Steinsdorfer
Straße. Endpunkt ist das idyllisch
gelegene Steinsdorf.
Der in Zuständigkeit des Vogt-
landkreises liegende Elsterradweg
kommt auch nur zögerlich voran.
Dort allerdings soll Anfang 2021 ei-
ne 1,4 Kilometer lange Lücke zwi-
schen Hammerplatz und Alt-
chrieschwitz geschlossen werden.
» www.freiepresse.de/radwege-plauen

NACHRICHTEN

BAUARBEITEN

Busverkehr statt Straßenbahnen

PLAUEN – Die Straßenbahn muss in der kommenden Woche zwischen Albertplatz und Preißelpöhl jeweils ab 8.30 Uhr auf Schienenersatzverkehr umstellen. Grund sind Bauarbeiten an der Haltestelle Martin-Luther-Straße. Sie sind von Montag bis Freitag geplant. An diesen Tagen verkehren im genannten Bereich ab zirka 8.30 Uhr Busse. Betroffen sind die Linien 1 und 2. Während dieser Zeit verkehrt die Linie 1 zwischen Neundorf und Oberer Bahnhof, die Linie 2 zwischen Oberer Bahnhof und Waldfrieden. Von den Bussen des Schienenersatzverkehrs kann die Haltestelle Martin-Luther-Straße beidseitig nicht bedient werden. Ersatzhaltestellen sind stadtauswärts auf der August-Bebel-Straße/Ecke Goethestraße, sowie stadteinwärts auf der Martin-Luther-Straße eingerichtet. Die Nachtbuslinie N4 in Richtung Preißelpöhl kann ebenfalls die Haltestelle Martin-Luther-Straße nicht nutzen und fährt die Ersatzhaltestelle an. Bis täglich gegen 8.30 Uhr fahren die Bahnen wie gewohnt nach Preißelpöhl. |bju

AUKTION

Gewerbegrundstück wird versteigert

PLAUEN – Bei der nächsten Grundstücksauktion am kommenden Mittwoch in Dresden soll auch ein nahezu unbebautes Gewerbegrundstück an der Chrieschwitz Straße in Plauen unter den Hammer kommen. Es umfasst eine Fläche von gut 2,9 Hektar und besteht aus drei zusammenliegenden Flurstücken. Das Mindestgebot liegt bei 650.000 Euro. Das Objekt befindet sich zwischen Haselbrunn und Preißelpöhl. Auf der befestigten Fläche stehen eine Rundbogenhalle sowie ein Carport in Leichtbauweise. Derzeit haben sich dort ein Logistikunternehmen und eine Kabeltiefbau-firma eingemietet. |bju

ZEUGENSUCHE

Einbruch in Einfamilienhaus

JÖBNITZ – Unbekannte haben am Donnerstagnachmittag in Jöbnitz die Abwesenheit der Hausbewohner genutzt, um an der Talstraße in ein Einfamilienhaus einzubrechen. Sie hebelten laut Polizei zwischen 14.15 und 18.30 Uhr die Terrassentür auf und durchsuchten anschließend sämtliche Räume. Aus verschiedenen Schränken und Schubfächern wurde aufgefundenes Bargeld entwendet. Es entstand Schaden in vier-stelliger Höhe. Mögliche Zeugen werden gebeten, sich bei der Kriminalpolizeiinspektion Zwickau zu melden: Telefon 0375 4284480. |bju

BAUSTELLENREPORT

Zwei neue Straßensperrungen

PLAUEN – Kraftfahrer müssen sich in der kommenden Woche auf neue Straßensperrungen einstellen. So wird ab Montag die Rähnisstraße im Bereich zwischen Hammer- und Heubnerstraße gesperrt. Bis Weihnachten soll in drei Bauabschnitten bis zur Wieprechtstraße Kabel in die Straße gelegt werden. Zwischen Dienstag und Freitag ist zudem die Falkensteiner Landstraße zwischen Windberg und Abzweig Theuma für den stadteinwärtigen Verkehr gesperrt. Die Umfahrung erfolgt über den Windberg. |bju

KOLLISION

Unfall nach Vorfahrtsfehler

PLAUEN – Ein 39-jähriger Autofahrer hat am Freitagmorgen bei der Fahrt von der Engel- auf die Neundorfer Straße das Fahrzeug einer 36-jährigen übersehen. Laut Polizei stießen beide Fahrzeuge zusammen, die Frau wurde leicht verletzt. Ihr Auto war nicht mehr fahrbereit. |bju

Brand in Kleinfriesen: Nachbarn haben Schlimmeres verhindert

Das Feuer in einem Wohnhaus am östlichen Stadtrand von Plauen hätte weitaus dramatischere Folgen haben können. Dem schnellen Handeln von Anwohnern ist zu verdanken, dass es noch relativ glimpflich ausging.

VON SWEN UHLIG

PLAUEN – Die Maxim-Gorki-Straße liegt in einem ruhigen Vorort von Plauen. Die Siedlungshäuser, die sich dort befinden, wurden in den 30er-Jahren des vorigen Jahrhunderts errichtet; jene Arbeiter sollten dort wohnen, die am Bau der damaligen Reichsautobahn beteiligt waren. Mittlerweile gehört das Wohngebiet mit seiner guten Verkehrsanbindung zu den bevorzugten Wohnlagen von Plauen.

In der Nacht zu Mittwoch allerdings wurde die Idylle jäh gestört. In einem der eingeschossigen Doppelhäuser war im Dachgeschoss ein Brand ausgebrochen. Als die Feuerwehr kurz vor 3 Uhr morgens am Ort des Geschehens eintraf, schlugen hohe Flammen aus den Dachfenstern. Mit rund 30 Löschkräften waren die Plauener Berufsfeuerwehr sowie die Freiwilligen Feuerwehren Großfriesen und Stadtmitte im Einsatz. Ein Drittel der Brandbekämpfer musste unter Atemschutz agieren, um das Feuer im Inneren unter Kontrolle zu bekommen.

Die Bewohner des Hauses, eine 71-jährige Frau und ein 48-jähriger Mann, konnten sich noch vor Ein-



Meterhoch schlugen die Flammen aus den Dachgeschossfenstern eines Doppelhauses an der Maxim-Gorki-Straße. Die Feuerwehr konnte das Übergreifen des Feuers auf die benachbarte Gebäudehälfte verhindern. FOTO: FEUERWEHR PLAUEN

treffen der Feuerwehr in Sicherheit bringen. Zu verdanken ist das wohl vor allem dem schnellen Handeln von Nachbarn. Sie hätten sowohl die Feuerwehr alarmiert, als auch die Bewohner des Hauses aus dem Schlaf geklingelt, wie Feuerwehr-Einsatzleiter Erik Dressel berichtet. Dass es so kam, sei umso erstaunlicher, weil die Brandzeit mitten in der Nacht lag. „Eine unwirtliche Zeit“, sagt Dressel, niemand sei auf der Straße, kaum jemand sei wach. „Wenn man dann um eine solche Zeit zum Einsatz fährt, denkt man nur noch, hoffentlich sind die Leute alle raus“, fügt er hinzu.

Wenn die Nachbarn nicht so schnell und umsichtig reagiert hätten, hätte der Brand weitaus schlimmere Folgen haben können, so der Einsatzleiter. Größte Sorge der Löschkräfte sei gewesen, dass die Flammen nicht auch auf die andere Hälfte des Doppelhauses übergreifen. Die Bauweise dort bedinge es, dass Zwischenwände nur sehr dünn seien, so der Brandexperte. Im Spitzboden der benachbarten Haushälfte habe man schon Rauch festgestellt. Wenn die Alarmierung der Feuerwehr ein paar Minuten später erfolgt wäre, so Dressel, „dann wären die Flammen durchgegangen“.

So blieb der rechte Teil des Doppelhauses verschont; die Bewohner konnten bereits am nächsten Tag zurückkehren. Die Feuerwehrleute blieben noch bis zum Morgen vor Ort, um einzelne Glutnester zu bekämpfen.

Auch insgesamt lobt Dressel die Nachbarschaft: Sie alle hätten sich um die Brandopfer gekümmert, hätten sie betreut und getröstet. Was das Feuer im Dachgeschoss ausgelöst hat, ist auch noch drei Tage nach dem Inferno ungeklärt. Auf Nachfrage teilte die Kripo mit, dass die Ermittlungen noch nicht abgeschlossen sind.

Kreuzung wird gesperrt

Straßenbahn saniert Gleise an Martin-Luther-Straße

PLAUEN – Der Kreuzungsbereich Martin-Luther-/August-Bebel-Straße wird ab Montag zur Baustelle und kann nicht befahren werden. Wie die Stadtverwaltung am Freitag informierte, soll die Gleisanlage der Plauener Straßenbahn saniert werden. Dadurch muss die Kreuzung für den Verkehr gesperrt werden. Die Umleitung in Richtung Greiz/Schleiz erfolgt stadtauswärts von der Lessingstraße über die Reißiger Straße, Kaiserstraße, August-Bebel-

Straße und Bahnhofstraße zur Pausaer Straße. Stadteinwärts rollt der Verkehr von der Pausaer Straße über die Bahnhof- und August-Bebel-Straße rechts wieder auf die Martin-Luther Straße. Die Umleitungen sind ausgeschildert. Die Jöbnitzer Straße und die August-Bebel-Straße werden ab Goethestraße zu Sackgassen. Umfahung ist hier über Leißner- beziehungsweise Breitscheidstraße möglich. Die Sperrung dauert voraussichtlich bis 29. November. |bju

Fotorätsel 1283: Dorf gesucht



Mitten im alten Dorf erhebt sich auf einer Höhe der 29 Meter hohe Turm der Kirche über den Häusern. Im Pfarrhaus daneben wurde auch ein bedeutender vogtländischer Maler geboren. Weit unterhalb der Kirche fließt der Kaltenbach. Wo wurde diesmal fotografiert? Bitte schreiben Sie Ihre Lösung an die Lokalredaktion der „Freien Presse“, 08523 Plauen, Postplatz 7, oder mailen Sie an Red.Plauen@freiepresse.de. Bitte Absender und Telefonnummer vermerken. Teilnehmer erklären sich für den Gewinnfall mit der Veröffentlichung ihres Namens einverstanden. Zu gewinnen gibt es diesmal ein Kinderbuch von Astrid Lose mit dem Titel „Kleiner Teddy sucht eine Mama“. |ta

FOTO: KLAUS TANNENBERGER

Bauhof mit Notfallplan bei Corona

Bei Personalausfall werden nur Hauptstraßen geräumt

PLAUEN – Der Plauener Winterdienst ist für den Fall der Fälle vorbereitet. Sollte das Team des städtischen Bauhofes in der bevorstehenden Wintersaison durch Corona-Infektionen dezimiert oder in Quarantäne sein, greift ein Notfallplan, informierte Uwe Hänel, Teamleiter im städtischen Bauhof, in dieser Woche. Bei dem Papier handle es sich um jenen Plan, der im Jahr 2011 im schneereichen Winter erstellt wurde. Sollten Bauhofmitarbeiter ausfallen, erfolge bei Minimalbesetzung nur noch die Räumung der Hauptstraßen. Alles andere müsse hinten angestellt werden. „Wenn dieser Fall eintritt, müssen wir operativ entscheiden“, fasst Hänel zusammen. Die Vorbereitungen auf den Winterdienst sind indes in Plauen abgeschlossen. Die Schneezäune wurden aufgestellt, die Lager sind voll mit Salz und Split, die Streubehälter gefüllt, die Räumfahrzeuge einsatzbereit. In den zurückliegenden Monaten wurden etwa 400 Tonnen Salz geliefert. Damit sind etwa 2500 Tonnen unterm Hallendach bevorratet. Dazu wurden noch 40 Tonnen Salz in das Silo für die Soleanlage eingefüllt. Außerdem liegen 500 Tonnen Split im Lager. Auch beim Hauptauftragnehmer für den Winterdienst in Plauen, der Abfallentsorgung Plauen, und bei den weiteren Kooperationspartnern – Hausmeisterdienst Trommer, AHP Plauen, ISP Plauen und Gemeinhardt Großfriesen – seien Mitarbeiter und Technik bereit. „Die Zusammenarbeit klappt gut, zumal es dieselben Partner wie im Vorjahr sind“, schätzt Enrico Schmidt vom Städtischen Bauhof ein. Neu hinzu kommt lediglich die Firma PPT. Sie übernimmt den Fußwegwinterdienst. |bju

ANZEIGE

Jetzt Termin vereinbaren: **03741 2690**

VR Goldsparen: Schrittweise echtes Gold kaufen.

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Mit VR GOLDS-PAREN kaufen Sie ab 25 Euro pro Monat schrittweise 1 oz Goldbarren (31,1 g) aus reinem Feingold. Damit erwerben Sie ein einzigartiges und edles Metall - werthaltig und unvergänglich! Informationen: www.vb-vso.de

NACHRICHTEN

GEMEINDERAT

Pöhler Bürgerpreis für Stefan Meinel

PÖHL – Den Bürgerpreis der Gemeinde Pöhl erhält in diesem Jahr Stefan Meinel. Der Gemeinderat hat dem Vorschlag am Dienstagabend die Zustimmung gegeben. Der langjährige Lehrer und stellvertretende Schulleiter der Grundschule in Jocketa hat mit seinem Engagement, auch mit Auftritten als Weihnachtsmann, über die Schule hinaus gepunktet. Wenn es irgendein Problem gibt, stehe Stefan Meinel bereit, würdigte Bürgermeister Erik Jung die Wahl. Der Preis ist mit 300 Euro dotiert. Das Geld kommt aus der Stiftung der Sparkasse Vogtland. |ur

ORTSWEHRLEITER

Blumen und Beifall für Feuerwehr-Chefs

PÖHL – Die Spitzen der Freiwilligen Feuerwehren Jocketa und Möschwitz sind jetzt offiziell für die nächsten fünf Jahre bestätigt. Der Gemeinderat Pöhl gab am Dienstagabend einstimmige Zustimmung für Ortswehrleiter Helmar Müller und seinen Stellvertreter Björn Rödel von der FFW Jocketa sowie Ortswehrleiter Peter Stier und seinen Stellvertreter Marcel Männel für die FFW Möschwitz. Zuvor waren die beiden Doppelspitzen am 5. Juni in Jocketa und am 1. November in Möschwitz gewählt worden. Im Gemeinderat gab es Blumen und Beifall. |ur

ORTSWEHR

Abstriche bei neuer Feuerwehrausrüstung

REUTH – Für die Ausrüstung der Reuther Ortswehr steht im Weischlitzer Gemeindehaushalt weniger Geld als ursprünglich eingeplant zur Verfügung. Zu ihrer jüngsten Sitzung gaben die Gemeinderäte grünes Licht für die Beschaffung von Schutzkleidung in Höhe von rund 24.000 Euro. Eigentlich standen im Haushalt 50.000 Euro für diesen Zweck zur Verfügung. Die Hälfte davon war mit Fördermitteln veranschlagt. Da der Zuwendungsantrag vom Landratsamt des Vogtlandkreises laut Bürgermeister Steffen Raab nicht bewilligt wurde, können die Anschaffungen lediglich mit Eigenmitteln getätigt werden. Unter anderem erhalten die Mitglieder der freiwilligen Feuerwehr neue Feuerwehrhelme, Schutzvisiere, Helmlampen, Schnürstiefel sowie diverse Jacken und Hosen. |tv



Dirk Giebel (links), Mitarbeiter des Staatsbetriebes Sachsenforst, und Revierleiter Nick Schubert begutachten im Triebtal das vom Borkenkäfer und von Ameisen geschädigte Fichtenholz.

FOTO: SILVIA KÖLBEL

Pyramidenfichten im Triebtal widerstehen dem Borkenkäfer

Die altherwürdigen Bäume konnten bislang den Angriffen des Schädlings etwas entgegensetzen. Ob sie allerdings das nächste Jahr überstehen, entscheidet sich in den kommenden Monaten.

VON SILVIA KÖLBEL

JOCKETA – Wären die Fichten auf der ein Hektar großen Pyramidenwiese im Triebtal nicht schon rund 150 Jahre alt, dann hätte Revierleiter Nick Schubert vom Staatsbetrieb Sachsenforst schon längst dafür gesorgt, dass die Waldarbeiter die Säge ansetzen, denn die 13 Bäume sind mehrheitlich vom Borkenkäfer befallen. Bohrlöcher am Stamm legen Zeugnis dafür ab, dass der Waldschädling auch vor dieser kulturhistorischen Besonderheit nicht halt macht. Doch offensichtlich haben die Methusalems unter den Fichten

dem Angreifer etwas entgegensetzen, was sie am Leben erhält – eine etwa zehn Zentimeter dicke Borke, durch die der Lächer bohrende Unhold nur schwer bis zum lebenswichtigen Kambium durchdringen kann und Harz, das einzige Abwehrmittel, das einem Baum zur Verfügung steht und mit dem er seine Widersacher regelrecht zukleben kann.

Doch um Harz zu produzieren, braucht ein Baum Wasser, und genau das fehlte in den zurückliegenden Jahren vielen Fichten wegen der anhaltenden Trockenheit, nicht so den 15 Fichten im Triebtal, die auch Pyramidenfichten heißen. Das ist kein Artenname, sondern die Bezeichnung ist der Wuchsform geschuldet. Da sich die Baumriesen in den zurückliegenden Jahrzehnten in alle Richtungen frei entfalten konnten, erinnern die Bäume an Pyramiden. Revierleiter Schubert vermutet, dass die Bäume direkt neben der Trieb mit ausreichend Feuchtigkeit versorgt sind und es auch deswegen, einmal abgesehen von Bohrmehl das sich am Stamm findet, noch keine Ausfallerscheinungen in

Form abgeworfener Nadeln zeigen. „Wenn es dazu kommt, müssen wir die Bäume fällen, weil es dann keine Rettung gibt“, stellt Ines Bimberg vom Forstbezirk Plauen klar. Sie ist dort für die Öffentlichkeitsarbeit zuständig und hatte am Freitag zu einer Besichtigung vor Ort eingeladen, um schonzeitig die Öffentlichkeit auf den Zustand der Bäume aufmerksam zu machen. „Wir sind hier, auch wenn das nur ein Wanderweg ist, für die Verkehrssicherungspflicht zuständig“, stellt Bimberg klar. Die Fällung würde nur mit schwerer Forsttechnik zu bewältigen sein, ein Harvester, also ein Vollernter, könne derartige Stammstärken nicht bewältigen.

Den Unterschied zwischen zum Tode verurteilten Fichten und solchen die dem angreifenden Borkenkäfer noch etwas entgegensetzen haben, ist deutlich zu sehen. Am Hang gegenüber den Pyramidenfichten klafft ein großes Loch im Wald. Dort musste das Forstamt bereits eingreifen, denn zum Entfernen von Borkenkäferholz sind alle Waldbesitzer vom Gesetzgeber her verpflichtet, um der Ausbreitung

des Schädlings entgegenzuwirken. Auf den kahlen Stellen hoffen die Forstfachleute auf die Hilfe der Natur. „Eine Eiche steht noch, vielleicht trägt sie zur Naturverjüngung bei. Auch an verschiedenen anderen Bereichen kann man bereits den nachwachsenden Wald gut erkennen. Hier haben sich unter anderem auch Bergahorn und Eschen angesiedelt“, erklärt Ines Bimberg die Bedeutung der links und rechts vom Wegesrand gewachsenen, zurzeit unbelaubten kleinen Bäumchen.

In dem Zusammenbruch der Fichtenwälder in Folge von Trockenheit, Stürmen und Käferbefall sieht Revierleiter Schubert aber nicht nur ein großes Unglück, sondern auch eine Chance. „Wir bringen den Waldumbau so viel schneller voran, als geplant. Es bietet sich die Möglichkeit, einen gesunden Mischwald zu etablieren.“ An geeigneten Flächen helfen die Waldarbeiter durch das Aufreißen der Waldoberfläche der Naturverjüngung auf die Sprünge. Samen von Bäumen wird es so leichter gemacht, den passenden, zur Keimung geeigneten Untergrund zu finden.

Pöhl verkauft Flächen der einstigen Lokallgende

„Vogtländische Schweiz“: Käufer wollen dort Wohnhäuser bauen

VON ULRICH RIEDEL

PÖHL – Es ist für die Gemeinde Pöhl und insbesondere für Jocketa historisch wertvoller Grund und Boden, der jetzt den oder die Eigentümer wechselt. Die Gemeinde hat zwei Grundstücke verkauft, auf denen die legendäre „Vogtländische Schweiz“ stand. Errichtet als Ausflugslokal, rückte später, in DDR-Zeiten, die HO-Gaststätte in den Fokus: Die dortigen Faschingsveranstaltungen im Saal übten starke Anziehungskraft aus. Doch nach jahrelangem baulichen Verfall musste die „Vogtländische Schweiz“ abgerissen werden und hinterließ eine Lücke im Ortsbild.

Zwei begrünte Flächen an der Friedensstraße werden jetzt veräußert. Der Gemeinderat stimmte am Dienstag in der Schulturmhalle Jocketa beiden Vorlagen zu: ohne Diskussion und einstimmig. Für ein Areal mit 79.000 Euro Verkehrswert gab es zwei Bewerber, es ging für 115.000 Euro weg. Die andere Fläche – Verkehrswert 54.000 Euro – fand das Interesse von vier Bewerbern und wurde für 75.000 Euro verkauft. Auf beiden Flächen sollen, so steht es in den Beschlussvorlagen, „größere Wohngebäude“ entstehen. Die Flächen müssen noch vermessen werden. Diese Kosten sowie weitere Erwerbsnebenkosten haben die Käufer zu tragen.

Damit spült der Verkauf dieser beiden Flächen der einstigen „Vogtländischen Schweiz“ 190.000 Euro in die klemme Kasse der Talsperrengemeinde. Zusammen mit dem Erlös aus dem Verkauf von vier Eigentumswohnungen wächst diese Summe auf 294.000 Euro. Eine Wohnung an der Pestalozzistraße ging bei einem Verkehrswert von 24.600 Euro für 27.000 Euro weg, eine weitere brachte bei 19.800 Euro Verkehrswert 23.200 Euro ein. Eine Wohnung an der Karl-Marx-Straße wurde für 18.000 Euro verkauft (Verkehrswert 16.900 Euro), eine an der Heinrich-Heine-Straße für 13.300 Euro (Verkehrswert 13.100 Euro).

Der Gemeinderat stimmte allen Verkäufen einstimmig zu. Diskutiert wurde darüber nicht.

ANZEIGEN

MITEINANDER GLÜCKLICH

Zum 88. Geburtstag



Ahnungslos schaut Du hier rein, glaubst bestimmt, es kann nicht sein.

Dass Dir so etwas passiert, Dir wird per Zeitung gratuliert, hier wollen wir Dir alle sagen: Es ist schön, dass wir Dich haben.

Es gratulieren Dir von ganzem Herzen

Karin, Martina mit Norbert
Sandra, Corinna mit Martin
Denny und Amelie

4104852-10-1

Anzeige online buchen: www.freiepresse.de/familienanzeigen

Margret Pippig



80 Jahre - wunderbar, die feiert man nicht jedes Jahr.

80 Jahre - viel geseh'n, viel ist in der Zeit gescheh'n.

80 Jahre - ein erfülltes Leben, nur wenig genommen und viel gegeben.

Damals Freitag erblicktest du das Licht der Welt, morgen am Sonntag feiern wir dich als unseren Held.

Es gratulieren

Dein Friedrich,
deine Kinder Simone und Ingo
und Enkelsöhne Chris und Ben

4104853-10-1

Vogtland

GETRÄNKEFACHHANDEL

Bojowarus Weizenbock
verschiedene Sorten +
1 Fl. Bojowarus Weizenbock
14,99€
20x0,5l + 1x0,75l + 3,10€ Pld, 1ltr. = 1,39€

Frankenbrunnen
Mineralwasser Sortiment
5,49€
PET 12x1,0l + 3,30€ Pld, 1ltr. = 0,46€

Clausthaler
verschiedene Sorten
12,99€
20x0,5l + 3,10€ Pld, 1ltr. = 1,30€

Angebote können regional abweichen. Druckfehler vorbehalten. Nur solange Vorrat reicht. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen.

Mittwochskracher
gültig nur am 25.11.2020

Subzer
Pils
10,99€
20x0,5l + 3,10€ Pld, 1ltr. = 1,10€

Vollbier
12,49€
20x0,5l + 3,10€ Pld, 1ltr. = 1,25€

Bier Adventskalender
Erleben und genießen Sie die Vielfalt 24 regionaler Bierspezialitäten!
32,49€
25x0,5l + zzgl. Pld, 1ltr. = 2,71€

Marie Hausbrendel Hell
13,99€
20x0,5l + 3,10€ Pld, 1ltr. = 1,40€

Warsteiner
verschiedene Sorten
11,99€
20x0,5l + 3,10€ Pld, 1ltr. = 1,20€

Volvic
Naturrelle oder Leichtperlig
4,99€
CYCLE 6x1,5l + 3,00€ Pld, 1ltr. = 0,55€

Flasche Pilsener
Pilsener
11,99€
20x0,33l + 4,50€ Pld, 1ltr. = 1,82€

STROH
Rum Original 80% Vol.
12,99€
1x0,5l, 1ltr. = 25,98€

www.vogtland-getraenke.de Angebote gültig vom 23.11. - 28.11.20

07937 Zeulenroda, Aumaische Straße 33 • 07950 Triebes, Triebesgrund 5 • 07952 Pausa, Plauensche Straße 11-15
08523 Plauen, Friedensstraße 89 • 08525 Plauen, Lessingstraße 52-56 • 08539 Mehltheuer, Bernsgrüner Straße 9

4105059-10-1

REISEN



Vereins- und Urlaubsplanung 2021
Warum in die Ferne? – Das Erzgebirge ist so nah!
individuelle Angebote für Vereine, Seniorengruppen, Familienfeiern, Bikergruppen, 30 Betten, 4 Bowlingbahnen, Panoramaterrasse
Hotel am Schatzenstein ÜF ab 25 €
Grünhainer Straße 35, 09481 Elterlein, Tel. 037349 6690
Inhaber: Frau Anette Pieper, www.hotel-schatzenstein.de

4105402-10-1

Sie sind an Online-Werbung interessiert?
Detaillierte Informationen und konkrete Preisangebote erhalten Sie per Telefon unter **0371 656-10719**, per Mail an online-anzeigen@freiepresse.de oder unter www.freiepresse.de/online-werbung. Wir beraten Sie gern.

SERVICE

elektrotechnik Plauen GmbH
Hausgeräte-Reparatur-Service
08523 Plauen, Weststraße 63
☎ 03741/212-0, 212-216

Die besten
Sonderangebote.
Täglich im Anzeigenmarkt.

DER Elektroladen
DIE KOLONNADEN
zentrale Reparaturannahme
Tel. 03741 **226971**

Entrümpelungsservice
Ihr Partner im Vogtland
Haushaltauflösungen – besenrein
Mit Ankauf!
☎ 0177 25 04 867

Besuchen Sie uns auf Facebook: www.facebook.com/freiepresse

NACHRICHT

AUTOBAHNRASTPLATZ
Polizei entdeckt gestohlenen BMW

PLAUEN – Bei einer Kontrolle auf dem Autobahnrastplatz Vogtland-Süd an der A 72 haben Polizeibeamte am Donnerstagmorgen einen in der Nacht zuvor in der Schweiz gestohlenen BMW 750 Li XDrive sichergestellt. Am Steuer saß ein 33-jähriger Pole, der zudem nicht im Besitz einer gültigen Fahrerlaubnis war. Er stand bei der Polizeikontrolle unter Drogen und wurde vor Ort vorläufig festgenommen. Weitere Ermittlungen laufen. |bju



Peter Stehr (rechts) hat das Projekt Grenzsäule initiiert. Der Oelsnitzer Steinmetzbetrieb Ballmann mit Seniorchef Walter Ballmann (2. von rechts) hat sie ausgeführt, die Stadt Roßbach/Hranice mit Bürgermeister Daniel Mašlár (Mitte) an der Spitze war ebenso wie die Gemeinde Regnitzlosau einer der wichtigen Unterstützer.

FOTO: CHRISTIAN SCHUBERT

Säule fürs Dreiländereck

An der Grenze von Bayern, Tschechien und Sachsen wurde am Freitag eine Steinmetzarbeit gesetzt. Was hat es damit auf sich?

VON CHRISTIAN SCHUBERT UND RONNY HAGER

KAISERHAMMER – Das Dreiländereck Bayern, Tschechien und Sachsen verfügt seit Freitag über eine Grenzsäule. Initiiert und geplant von Peter

Stehr aus Regnitzlosau, ist sie im Regnitztal am Kaiserhammer aufgestellt worden. Die im Oelsnitzer Steinmetzfachbetrieb Ballmann gefertigte Arbeit ist maßgeblich durch den erst 2019 gewählten Bürgermeister Jürgen Schnabel (Freie Wähler Regnitzlosau) vorangetrieben worden, hebt Stehr hervor. „Es war auch der Wunsch von tschechischer Seite, dass die Säule genau auf den richtigen geografischen Punkt an der Grenze installiert wird, an dem sich die drei Länder treffen“, so Stehr. Die neue Säule wird noch eine Metallplatte erhalten, auf der histo-

rische Daten und Informationen stehen werden. Dazu gehören die geografischen Koordinaten sowie die Hinweise auf den Iron Curtain Trail (internationaler Radweg entlang des ehemaligen Eisernen Vorhangs) und das 1393 Kilometer lange Grüne Band als deutsches Naturschutzgroßprojekt. Als die neue Säule am Freitag aufgestellt wurde, war die Freude bei den Initiatoren groß. Finanziert wurde das Projekt vor allem von der Gemeinde Regnitzlosau. Die Kosten liegen nach Angaben von Peter Stehr bei rund 5000 Euro.

Aktuelles in der Weihnachtszeit
Modellbahn mit Geschick und Leidenschaft

Friedrich Pelz ist seit sieben Jahrzehnten mit dem Modellbahn-Virus infiziert und heute gefragter Experte

Sein „Geschäft“ ist so einfach gar nicht zu finden. Denn Friedrich Pelz betreibt seine Modellbahntechnik Plauen ein wenig abgelegen in seinem Privathaus in der Weisestraße. Der über 70-jährige Händler und Serviceanbieter garantiert eine langjährige Erfahrung in seinem Metier. „Bei mir gibt es alles rund um die Themen Gartenbahn oder Königsklasse, die auf einer 45 mm-Spur im Verhältnis 1:32 rollen, für verbreiterte Gartenbahnen im Maßstab 1:22,5 und als Kontrast für die Spur Z, die kleinste Serienfertigung der Welt im Maßstab 1:220“, erklärt der fachkundige Modellbahnexperte. Es gäbe viele Fans, die aus den ganz kleinen Miniaturen ganze Anlagen bauen, quasi als Spielzeug zur eigenen Gartenbahn. „Es gibt modellbahn-besessene Opas, die haben in die Puppenstuben ihrer Enkelinnen funktionsfähige Z-Spur-Bahnen eingebaut“, lacht Pelz. Seit 1988 betreibt er das Modellbahngeschäft, ist seit der Wende Märklin-Fachhändler, der auch jede Menge Zubehör, wie Häuser, Männlein oder auch Tiere



Friedrich Pelz verkauft nicht nur Modellbahnen der Spur 1 und Spur Z sondern repariert auch historische und neue Märklin-Produkte, die er ebenfalls fachgerecht nachrüstet.

FOTO: E-PR

von renommierten Fachfirmen Nachrüstung neuer und historischer Modelle. Es gibt quasi einen grenzenlosen Luxus zum Nachrüsten der Modelle, sondern auch die Reparatur und

gleichen - vom Sound, der Beleuchtung und vielem mehr“, verteidigt Pelz, dass sein Geschäft viel mehr ist, als nur der Verkauf. Diesen betreibt der rüstige Modellbahner übrigens nicht nur in seinem Geschäft. Denn längst ist

er mit seinem Handel auch im weltweiten Netz online vertreten. Man denke gar nicht, wie gefragt die speziell nachgerüsteten Modelle in ganz Deutschland und sogar über die Grenzen hinaus sei, ist Pelz regelrecht erstaunt. „Märklin ist für mich die beste Modellbahnmarke der Welt, bietet Top-Service und produziert ausschließlich in Europa, im deutschen Göppingen und in Ungarn“, weiß der Experte. Schon als kleines Kind sei er mit dem Virus Gartenbahn infiziert worden, bekam mit zwei Jahren seine erste Modellbahn geschenkt. Und wenn er darüber erzählt, leuchten seine Augen. Er sei immer wieder erstaunt, wie viele Sammler es für die Modelle aus seinem Geschäft gäbe. „Manche Sammler stellen die oft recht teuren Fahrzeuge in entsprechende Vitrinen. Denen baue ich dann manchmal spezielle Rollenprüfstände, damit sie ihre Fahrzeuge hin und wieder einer Technikprüfung unterziehen können“, freut sich der Modellbahnladenbetreiber über ein Nischen-Geschäftsfeld mit Potenzial. e-pr



Nachwächter-Führungen entfallen bis Ende 2020

Aufgrund der Corona-Situation müssen die öffentlichen Nachwächter-Führungen bis Ende dieses Jahres abgesagt werden. Ticketinhaber werden gebeten, sich in der Touristinfo zu melden, unter 03741 / 291 1027 oder per Mail touristinfo@plauen.de. e-pr

ANZEIGEN

Impressum
Verkaufsleiter:
Nadine Riedel (verantwortl.)
Tel.: 03741 / 408 15050
Redaktion:
Ingo Eckardt
Tel.: 03741 / 520946

Tütchen statt Umzug
Rosenbacher Gemeinde feiert Martinsfest

Auch wenn der traditionelle Umzug zum Martinstag coronabedingt ausfallen musste: Die Kinder der Kirchgemeinde Rosenbach mussten auch dieses Jahr nicht auf die Geschichte des Heiligen Martin verzichten. An den verschiedenen Kirchen der Gemeinde konnten die Kinder - viele auch mit Lampions unterwegs - kleinen Tütchen

abholen. „Die Tütchen beinhalten ein Rezept zum Martinsgans-Braten, die Geschichte des Heiligen Martin und ein Malblatt. Dazu haben wir Texte von typischen Liedern des Martinsumzuges bereit gelegt“, erzählt Rosenbachs Ex-Bürgermeister Schulz, der mit sieben weiteren Gemeindegliedern die Tütchen liebevoll gepackt hatte. e-pr



Über hundert Martinstütchen wurden in der Kirchgemeinde Rosenbach gepackt und „coronagerecht“ an die Kinder verteilt.

FOTO: E-PR

Weihnachtsbaumverkauf startet

Traditionell beginnt nach dem Ewigkeitssonntag die Adventszeit

Am morgigen Ewigkeitssonntag endet traditionell das christliche Kirchenjahr und die Adventszeit wird eingeläutet. Und auch wenn in diesem Jahr einiges anders sein wird, als man das aus den vergangenen Jahren kennt, ist auch heuer die Adventszeit eine Zeit der Einkehr und der Familie. Traditionell beginnen in dieser Zeit dann die Weihnachtsmärkte, die in diesem Jahr allesamt abgesagt wurden. Und auch der Handel muss heuer auf die beliebten verkaufsoffenen Sonntage im Advent verzichten. Doch natürlich wird der Lichterglanz auch in diesem Jahr in die vogtländischen Stuben einziehen - samt der Weihnachtsbäume, die es an verschiedenen Or-

ten zu kaufen gibt. So bieten viele Gärtnereien und Sonderverkäufe an verschiedenen Einkaufszent-

ren alles von der Fichte bis zum beliebten Klassiker Nordmann-tanne an. e-pr



In diesen Tagen beginnen die ersten Weihnachtsbaumverkäufe in der Vogtlandregion.

FOTO: ARCHIV/E-PR

TREPPENLIFTE
kostenlos oder günstig!
Sanitätshaus
SperSchneider
Hof - Selb - Naila
Gratis Beratung über Zuschüsse!
09281-7779766

Gärtnerei Grunert
Kerstin, René u. Nadine Grunert GbR
Beginn
Tannenbaum-Verkauf
ab Donnerstag,
26.11.2020
zu unseren Öffnungszeiten:
Mo - Fr. 9 - 17 Uhr · Sa. 9 - 12 Uhr
Kleinfriesener Straße 50
08529 Plauen ☎ 03741 - 44 42 18
gegenüber Straßenbahnhaltestelle Reusa

Modellbahnen
Inh. F. Pelz
PL - Weisestr. 20
Tel. 03741 / 13 17 96
pelz@modellbahntechnik-plauen.de
Spur Z/1/G
Laden & Werkstatt 8 - 19 Uhr offen - nur Barzahlung

Pasold's Bäck
Familie Pasold & Team
Schumannstr. 13 • 08525 Plauen • Telefon 0 37 41 / 52 58 12 • Fax / 59 81 57
Große Stollenaktion
vom 23.11. - 28.11.2020
zum Aktionspreis
• Vogtländischer Weihnachtsstollen nach altem Familienrezept
Butterstollen
Filialen: Neundorfer Str. 25, EDEKA Voigt, Tel. 415031 • im DISKA-Markt Reusa, Kleinfriesener Weg 29 • Tel. 423784 • Moritzstr. 85, Tel. 391405 • Neundorf, Lützowstr. 1, Netto, Tel. 39 18 87 • Jocketa, Tel. 037439 77863

TEPRINT Inh. Guido Prager • Plauen
seit 1992 TEXTILDRUCK
Hofer Str. 64, 08527 Plauen
Telefon 0 37 41. 22 77 97, Telefax 0 37 41. 20 13 79
Web: www.teprint.de
E-Mail: info@teprint.de
Mo. - Fr. 10.00 - 18.00 Uhr • Samstag 9.00 - 12.00 Uhr

DER TIPP DER WOCHE DER TELEFONMÄNNER PLAUEN
Weihnachtsshoppping mit echten Menschen aus Ihrer Umgebung
So könnte ein Werbespruch lauten, um Ihnen das Weihnachtsshoppping in der Stadt schmackhaft zu machen. Maskenzwang, Kurzarbeitergeld und vieles anders halten Sie evtl. von einem Shoppingbummel in der Stadt ab. Online kaufen macht auch keinen Spaß mehr. Darum kaufen Sie gezielt bei uns vor Ort, in Ihrer Stadt, mit echten Menschen als Gegenüber bei einem Tee, Kaffee oder Glühwein. Ohne durch dutzende Geschäfte zu wandern. Natürlich müssen wir Sie etwas locken und darum haben wir uns mit der Industrie folgende Kracher für Sie ausgedacht. Telefon- und SMS-Flat in alle deutschen Netze, 5GB LTE Internet über Vodafone nur 14,99 Euro monatlich. Kostenlos dazu das Samsung Galaxy A20, bei Abschluss von 2 Tarifen gibt's zu jedem Handy noch ein Fitnessarmband und bei 3 Abschlüssen gibt's einen 24 Zoll HD TV kostenlos dazu. Tel- und SMS-Flat, 2GB LTE Internet über Telekom für nur 12,00 Euro monatlich, von uns gibt's dazu das Redmi 9A von Xiaomi kostenlos. Bei Abschluss von 2 Tarifen gibt's nochmal eine Musikbox kostenlos und ab 3 Abschlüsse ein Samsung Galaxy Tablett. Zu guter Letzt O2, da gibt es ebenfalls eine Tel- und SMS-Flat sowie 5 GB LTE Internet und das Samsung A20 oder Redmi 9A oder Nokia 4.2 zur Auswahl für 11,84 Euro monatlich. Wer mit einem Lächeln den Laden betritt, darf gem zwischen Glühwein, Tee oder Kaffee wählen und bekommt von uns hygienisch einwandfrei etwas zum Naschen dazu.
Alle Fragen hierzu beantworten die Technikexperten vom Telefonladen Plauen.
Die Telefonmänner
Der heutige Tipp kommt wieder von unserem Technikexperten Sven Löttsch vom Telefonladen Plauen auf der Bahnhofstraße 10, Plauen, E-Mail: info@telefonmaenner.de.

LEUTE HEUTE

Stefanie Hertel (41) zieht am heutigen Samstag in den Kampf. Besser gesagt in den Zweikampf. Bei „Schlag den Star“, ausgestrahlt ab 20.15 Uhr live auf Pro Sieben, wird sich die Sängerin aus dem Vogtland ein Duell mit Cathy Hummels, Influencerin und Ehefrau von Ex-Fußballnationalspieler Mats Hummels, liefern. Beide Frauen treten selbstbewusst zur Unterhaltungsshow an: Hertel gibt wie einst bei „The Masked Singer“ die gefährliche Raubkatze: „Hallo Cathy, ich sehe zwar nett aus, aber jetzt fahre ich die Krallen aus!“ Ihre Kontrahentin kontert gelassen: „Hey Steffi, schon gewusst? Hummeln können auch stechen!“ In bis zu 15 Runden treten die beiden Gegnerinnen bei „Schlag den Star“ gegeneinander an – gefragt ist neben sportlicher Fitness und Geschicklichkeit auch schnelles und logisches Denken und Wissen in den Ratespielen. Am Ende geht es wie in fast jedem TV-Duell ums Geld: 100.000 Euro winken der Gewinnerin. Viele Vogtländer werden Hertel die Daumen drücken. |bju



FOTO: PRO SIEBEN

NACHRICHTEN

TAG DER GEWERKE

Buchpräsentation bei Concepcion Seidel

FALKENSTEIN – Anlässlich des zweiten „Tages der Gewerke“ am heutigen Samstag in Falkenstein wird im Laden von Concepcion Seidel ein Buch präsentiert. „Als Verlag mit eigener Druckerei in Hammerbrücke können wir unser Gewerk in Falkenstein nicht vorstellen, deshalb tun wir das auf diese Art“, erklärt Carmen Seidel. Vorgestellt werden soll das neue Kinderbuch „Timo und der Königsstern“. Geschrieben hat es Esther Freudenberg, eine der „besten Autorinnen“ des Verlags. Von 15 bis 18 Uhr soll alle halbe Stunde daraus vorgelesen werden, wobei wegen Corona jeweils nur wenige Zuhörer ins Geschäft dürfen. |bap

VOGTLAND-KLINIKUM

Digitaler Herztag am heutigen Samstag

PLAUEN – Das Helios Vogtland-Klinikum beteiligt sich wieder an den bundesweiten Herzwochen. Dr. Hans Neuser, Chefarzt der Klinik für Innere Medizin II, wird am heutigen Samstag, 10 Uhr, eine Online-Vorlesung zum Thema „Herzschwäche – Diagnose und Behandlung einer Volkskrankheit“ halten, an der Interessierte per Livestream von zu Hause aus teilnehmen und Fragen via E-Mail, SMS oder Livechat stellen können. Neben Behandlungsmöglichkeiten soll in der Veranstaltung auch erklärt werden, was Herz-Patienten in Zeiten von Grippe und Corona beachten sollten. |bju

» www.freiepresse.de/pl-herztage

Weihnachtswelt muss umplanen

Das Gelände von Wald-Jacob in Wohlhausen ist im Advent normalerweise ein Publikumsmagnet. Massentrubel wird es dieses Jahr dort keinen geben. Aber nicht alles fällt flach.

VON RONNY HAGER

WOHLHAUSEN – Von der Adventszeit lebt das ganze Jahr. Jahrelang war das für die Firma Wald-Jacob aus Wohlhausen bei ihrer Weihnachtswelt kein Problem. Dieses Jahr ist es ein ständiges Abwägen, Nachschärfen, Auf-Sicht-Fahren. Ab dem Montag nach Totensonntag gibt es wieder die Weihnachtswelt. Wie in den Vorjahren sind vier Wochen bis zum 23. Dezember geplant. Aber dieses Jahr wird vieles anders. Waren die Adventswochenenden Großkampftage, so soll sich nun alles mehr auf die Wochen verteilen. „Die Überlegung, von uns aus alles abzusagen, gab es gar nicht. Das kann ich mir nicht leisten. Es hängen 50 Arbeitsplätze dran. Das ist für uns eine existenzielle Frage“, sagt Ronny Jacob, Geschäftsführer von Wald-Jacob.

Unter den aktuellen Coronaregeln kommt es den Obervogtländern stark zu Gute, dass sie über ein zwei Hektar großes, komplett eingezäuntes Gelände verfügen, bei dem sich viel unter freiem Himmel abspielt. Das bedeutet konkret: Der Weihnachtsbaumverkauf als Kerngeschäft kann stattfinden, die Modelleisenbahn dreht ihre Runden, es gibt den Streichelzoo und die Weihnachtsbaumschau in der Märchenlandscheune. Die Adventsscheune, bereits seit 16. November offen, sowie der Hofladen dürfen mit separaten Hygienekonzepten öffnen, mit Maskenpflicht, Laufwegen und der Steuerung der zulässigen Besucher-



Eine Weihnachtsbauplantage der Wohlhausener Firma Wald-Jacob aus der Drohnenperspektive. Die Firma bietet auch dieses Jahr wieder Bäume zum Selbstschlagen vor Ort an. Die Baumpreise steigen dabei nicht. FOTO: WALD JACOB

Ronny Jacob

Geschäftsführer der Firma Wald-Jacob in Wohlhausen.



FOTO: CHRISTIAN SCHUBERT/ARCHIV

zahl per Pflicht zur Benutzung eines Einkaufskorbs – sind die alle, muss vor dem Geschäft gewartet werden. Beim Baumverkauf und der Vermarktung selbst geschlachteter Waren wird Jacob als Landwirt eingestuft, beim Verkauf etwa wie eine Einkaufsstrasse – jedenfalls nicht als Weihnachtsmarkt, wo sich Bude an Bude drängt und zwischendrin noch Grüppchen am Glühwein nippen.

Dennoch: Der Virus wirkt sich aus. Die gemütlichen kleinen Stuben auf dem Gelände sind 2020 passé. Die Musik wird ausschließlich aus der Konserve laufen. Sitzgelegenheiten auf dem Gelände soll es

diesmal nicht geben. Imbiss gibt es in der Größe, was in die Hand passt. Aktionen wie der Auftritt von Weihnachtsmann/Schneekönigin oder die Verlosung beim 16. Weihnachtsbaumbiermarkt mit der Sternquellenbrauerei werden stark abgespeckt. Die Pferdekutschen fahren, aber mit weniger Plätzen.

Eine besondere Herausforderung wird der erste Advent, sagt Ronny Jacob. Entsprechend der aktuell geltenden Regeln in Sachsen ist an dem Sonntag nur der Baumverkauf möglich – kein Glühwein, keine Roster. Um die Besucher dennoch nicht zu verlieren, verlängern die Jacobs die tägliche Öffnungszeit (10 bis 18 Uhr) an Freitagen und Sonntagen bis 20 Uhr. „Das größte Problem ist: Kommen gar keine Leute oder werden wir überrannt“, wagt Ronny Jacob keine Prognose. Sowohl ein Szenario, dass Gäste aus Vorsicht ganz weg bleiben oder wegen vieler abge-

sagter Weihnachtsmärkte gerade nach Wohlhausen strömen, gilt als denkbar. Generell wäre der Firmenchef zufrieden, wenn es bei den aktuellen Auflagen bleibt. Auf Verkäufer von außerhalb und den großen Veranstaltungsflyer verzichtet die Weihnachtswelt. Besucher-Infos gibt es auf der Homepage.

Erwischt hat es Jacobs dieses Jahr schon mehrfach. Das Hoffest im September musste abgesagt werden – genau zu dieser Zeit war das Pflegeheim im nahen Markneukirchen ein Corona-Schwerpunkt. Das 30-jährige Firmenjubiläum am 1. Dezember kann auch nicht mit einer Sause gefeiert werden. Die 2000 dafür hergestellten Plasteeimer werden trotzdem verteilt, muss der Firmenchef über Assoziationen wie „das Jahr ist im Eimer“ lachen: Die ersten 2000 Käufer eines Weihnachtsbaums erhalten je einen dazu.

» waldjacobs-weihnachtswelt.de

Alt-Handy-Sammlung für den Insektenschutz

Elsterberger Initiative erfolgreich abgeschlossen – Gewerbeverein übergibt Altgeräte an den Naturschutzbund

ELSTERBERG – Wohin mit den Alt-handys? Der Gewerbeverein Elsterberg hatte dazu im Frühjahr eine Sammelaktion gestartet. Zwei Behälter wurden in der Apotheke Am Markt und im Geschäft der Bäckerei Brand aufgestellt. Die ganze Aktion fand unter dem Motto „Handys für Hummel, Biene und Co“ statt. Am Mittwoch wurden beide Behälter nun geleert und die alten Handys, rund 100 waren zusammengekommen, dem Naturschutzbund (Nabu) übergeben. Das tat Sven Haller, der Vorsitzende des Gewerbevereins Elsterberg, der sich dazu mit Torsten Rustler, den zweiten Vorsitzenden des Nabu-Regionalverbandes Elstertal getroffen hatte. Dieser übernahm die Altgeräte von Haller auf der Freifläche vor dem EBC-Sportheim Fan-

kurve. „Wir sind dankbar für diese Initiative des Elsterberger Gewerbevereins, es ist die erste Aktion im Nabu-Bereich Elstertal“, dankte der Oelsnitzer den Elsterbergern für ihr Engagement. Er wird nun die Altgeräte dem Recyclingprozess zuführen. Das geschieht nach Rustlers Worten bei der Firma ABE, mit der der Nabu zusammenarbeitet. Die Firma löscht letzte noch vorhandene Daten von den Altgeräten und bereitet dann die Handys auf, um einzelne darin vorhandene Rohstoffe, wie Gold, Platin, seltene Erden und verschiedene Kunststoffe für die Wiederverwendung zu gewinnen. Für das auf dieser Weise gewonnene Material erhält der Nabu Geld, welches für den Insektenschutz verwendet wird. |jst



Torsten Rustler (links) vom Nabu-Regionalverband Elstertal und der Gewerbevereinsvorsitzende Sven Haller entleeren die Sammelbehälter mit den alten Handys. Diese sollen nun der Rohstoffgewinnung zugeführt werden. Die Erlöse fließen in den Insektenschutz. FOTO: JÜRGEN STEFANIAK

Neue Tafeln für Wanderer



Das bislang schöne Herbstwetter hat Wanderer in Scharen in die Natur gelockt. Zum Beispiel im Gebiet um den Waldpark Grünheide konnten sie sich an den neuen Informationstafeln orientieren, die der Sachsenforst aufgestellt hat. Im Bild nutzt eine Familie aus Auerbach eine von fünf neuen Doppeltafeln, die die Forstleute auch als Waldeingangstafeln bezeichnen. Sie sind alle mit einer Karte zum jeweiligen Wandergebiet versehen. Daneben gibt es drei neue Infotafeln zum Naturschutzgebiet Unteres Zinsbachtal, zum Heidehügel und zum Grünheider Hochmoor. |jh

FOTO: JOACHIM THOMAS

Kleingera künftig mit weniger Autolärm

Die Vorbereitungen für eine Ortsumgehungsstraße als Autobahnzubringer zur A 72 nach Treuen laufen. Doch wie sieht es auf Thüringer Seite aus? Landtagsvize Dirk Bergner (FDP) aus Greiz macht derzeit in Erfurt Druck.

GREIZ/KLEINGERA – Der Thüringer FDP-Landtagsabgeordnete und Landtagsvizepräsident Dirk Bergner wartet derzeit noch auf eine Antwort aus Erfurt. Hintergrund seiner Frage ist, dass der Freistaat Sachsen mit der vierten Ausbaustufe am Autobahnzubringer von Greiz zur A 72, Anschlussstelle Treuen, begonnen

hat. Unsaniert ist jedoch weiterhin die Thüringer Landesstraße L 1296, die von der B 92 im Greizer Stadtteil Sachswitz bis zur Landesgrenze und auf die S 296 führt. Wenige Meter nach der Landesgrenze zweigt von dieser S 296 die S 298 zur Autobahn nach Treuen ab.

„Diese S 298 wird künftig nicht mehr durch den Ort Kleingera führen“, macht Bergner aufmerksam. Aktuell werde die Baufeldfreimachung für die Ortsumgehungsstraße realisiert. Die Pappelallee in Kleingera sieht bereits ungewohnt kahl aus. Aktuell werden dort die Bäume, die der Anliegerstraße seit Jahrzehnten ihren Namen geben – und auf deren Weiterführung man direkt nach Döhlau kommt, gefällt. Vor Wochen hatten die Vermessungsarbeiten stattgefunden, wobei die künftige Streckenführung der S 298 mit Hölzern markiert worden

war. Seither seien die Kleingeraer, Döhlauer und Sachswitzer auf die gewaltige Baumaßnahme vorbereitet, so Bergner.

Seit der Wende gibt es dafür in Sachsen Pläne. Nach Variantenuntersuchungen wird die Staatsstraße 298 künftig nach der so genannten „Kreuztanne“, da wo die Straßen aus Kleingera, Coschütz und Brockau aufeinander treffen, bergab und links am Dorf Kleingera vorbei Richtung Greiz-Sachswitz geführt.

„Ich freue mich, dass nach jahrzehntelangen Diskussionen und Planungen nun endlich eine weitere Ausbaustufe des Autobahnzubringers von Greiz zur Autobahnanschlussstelle Treuen der A 72 realisiert wird. Zugleich bin ich dankbar, dass es für die Bewohner der Ortschaft Kleingera nach Abschluss der Bauarbeiten zu spürbaren Verbesserungen der Lebensqualität kommen

Erster Schnee: Aschberg weiß gezeichnet

Kaltluft bringt im oberen Vogtland erste Flocken

KLINGENTHAL – Unten noch grün, aber oben schon ein bisschen weiß: So präsentierte sich der 936 Meter hohe Aschberg am Freitag. Der Kaltlufteinbruch hat für einen ersten Hauch von Winter gesorgt, einige Schneeflocken inklusive. Ein Wintereinbruch ist vorerst jedoch nicht in Sicht. Mit dem ersten Schneefall um den 20. November herum hat sich Petrus in diesem Jahr für ein normales Datum in der Aschbergregion entschieden. Blättert man in den Unterlagen des Klingenthaler Wintersport-Wetterberichts, der ab 1954 für das Amt für Meteorologie und Hydrologie in Dresden-Radebeul erstellt wurde, so war es in jenen Jahren normal, dass Ende November auf dem Aschberg und in Mühllleithen der erste Schnee lag. Meist schneite es erstmals just um den 20. November herum. Das belegen auch die Daten des Deutschen Wetterdienstes für die Wetterstation auf dem Schlosserberg in Zwota. Zwischen 1971 und 2000 lag dort im Durchschnitt im November an elf Tagen eine geschlossene Schneedecke. |tm/tb



Ein erster Hauch des Winters war am Freitag auf dem Aschberg zu spüren. FOTO: THORALD MEISEL

PLANUNG

Städtebund arbeitet an Radwegkonzept

GÖLTZSCHTAL – Bis Anfang des kommenden Jahres soll ein Vorentwurf für ein Radwegkonzept für das Göltzschtal im Mittelzentralen Städteverbund stehen. Darüber wurde der Strategieausschuss jetzt informiert. Zur nächsten Sitzung in drei Monaten werde dem Gremium das Papier vorgestellt, so Sprecherin Kerstin Schöninger. Über den aktuellen Stand einzelner Strecken informierte Knut Kirsten von der Auerbacher Stadtverwaltung. Angesichts des andauernden E-Bike-Booms sind sich Vertreter der vier Kommunen (Rodewisch, Auerbach, Ellefeld und Falkenstein) einig, dass man in Sachen Radwegnetz aufrufen müsse. Kirsten verwies darauf, dass hierfür Verkehrsplaner benötigt würden, die dies ebenso erkennen. |suki

Traueranzeigen

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma, Frau



Waltraud Knoll

geb. Pauly

* 02.01.1942 † 10.11.2020

In stiller Trauer und Dankbarkeit
Familie Winkelmann und Familie Naar

Die Urnenbeisetzung findet auf dem Hauptfriedhof Plauen am 10.12.2020 11:00 Uhr statt.

*Du bist nicht mehr da, wo du warst,
aber du bist überall, wo wir sind.*

Wir nehmen Abschied von meiner herzenguten Frau, meiner lieben Mutti, Schwester, Schwiegermutter, unserer Omi und Uromi

Dorothea Helgert

geb. Siebenbürgen

* 20.09.1947 † 14.11.2020

In stiller Trauer
Deine Ehemann Rolf
Deine Tochter Manu mit Familie
sowie alle Anverwandten

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

*An einem sonnigen Frühlingstag die Welt betreten –
an einem Novembertag sie im Alter von 100 Jahren für immer verlassen!*

In Liebe, Achtung und großer Dankbarkeit müssen wir von Herrn

**Wilhelm Heinrich
Alfred Schramm**

* 11. April 1920 † 12. November 2020

für immer Abschied nehmen.
Er hinterlässt eine nicht füllbare Lücke.

Tochter Gabriele mit Günter
Enkel Tobias und Claudia
Urenkel Aaron, Marit, Judith und Levi mit Partnern
Ur-Urenkel Lupita, Hayley und Jonah

Die Trauerfeier findet im Kreis der Familie statt.

*Es ist sehr schwer,
einen geliebten Menschen zu verlieren,
doch es ist tröstend zu erfahren,
wie viel Freundschaft, Achtung und Wertschätzung
ihm entgegengebracht wurden.*

Günter Melitzer

* 08.10.1939 † 14.09.2020

Herzlichen Dank
allen, die sich mit uns
verbunden fühlten und ihre
Anteilnahme auf vielfältige Weise
zum Ausdruck brachten.

In tiefer Trauer
Helga Melitzer
im Namen der Familie

Herlasgrün, im November 2020

*Erinnerungen, die unser Herz berühren,
gehen niemals verloren.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem Vater und Opa, Herrn

Joachim Hoyer

* 24.8.1941 † 14.11.2020

In lieber Erinnerung
Deine Heidi
Deine Steffi mit Theresia
Deine Kirsten mit Robert, Rebecca und Sophia
**Deine Sabine mit Gery, Alessandro, Lorenzo,
Delphine und Matteo**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Bestattungen "PARTNER"

Bestattungen G. Bögel
OBERER GRABEN GmbH

Tag und Nacht 0 37 41 / 22 02 83
08527 Plauen, Oberer Graben 21 – 23
Eigene TRAUERHALLE
www.bestattungen-bögel.de

Einheimisches Bestattungsunternehmen

BESTATTUNGEN

Sabine Phenn

Hilfe und Unterstützung in den schwersten Stunden durch seriöse und individuelle Beratung, auf Wunsch auch bei Ihnen zu Hause
Tag und Nacht erreichbar Tel. 03741 **40 37 88**
Röntgenstraße 5 Plauen **www.bestattungen-phenn.de**

BESTATTUNGSDIENST

MARION TODT

Neundorfer Str.120
08523 Plauen

Tel.: 03741-70 70 60

www.bestattungsdienst-todt.de • info@bestattungsdienst-todt.de



Bestattungen "PARTNER"
Kerstin & Joachim Roßbach GmbH
03741/48004
PLAUE Röntgenstr. 39
ELSTERBERG Hohndorfer Str. 1
AUERBACH Göltzschtalstr. 36a

Plötzlich und unerwartet, für uns alle noch unfassbar, ist mein lieber Mann, Vater, Sohn, Freund, Bruder und Ratgeber

Andreas Lang

* 10.07.1974

am 9. November 2020 von uns gegangen.

Einen besonderen Dank an seine Eltern, Geschwister, Freund Reinhard und Andreas, Chef Sem Jacob und Team, dem Eisenbahnclub 1. MEC Plauen und an alle, die ihn geschätzt und geliebt haben.

In Liebe
Ehefrau Mandy
Tochter Vanessa
Denise, Marcel und Lisa
Mutter Dagmar und Vater Herrmann
und Conny mit Kinder

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 26. November, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Schreiersgrün statt.

*Wenn ihr an mich denkt,
seid nicht traurig.
Sondern habt den Mut,
von mir zu erzählen und zu lachen.
Lasst mir meinen Platz zwischen euch,
so, wie ich ihn im Leben hatte.*



**Andreas
Dunger**

* 05.06.1962
† 08.11.2020

In Liebe
deine Gitta
dein Sohn Sebastian mit Jasmin
deine Lieblinge Emma und Hannah
deine Eltern Maritta und Johannes
deine Schwiegereltern Helga und Lothar
dein Bruder Jörg mit Ines
deine Schwägerin Dagmar mit Uwe
dein Schwager Frank
deine Nichten und Neffen
Corinna und Lara-Sophie,
Lisa-Marie mit Marcel, Pauline,
André, René und Franziska
und alle, die ihm nahestanden.

Wir möchten im engsten Familienkreis Abschied nehmen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied.

Herr

Manfred Groschupf

* 19.02.1932 + 15.11.2020

In stiller Trauer
Familie und Angehörige

Die Beerdigung findet im engsten Familienkreis statt.

**Traueranzeigen in der
Freien Presse!**
Online gestalten und aufgeben.

Wenn uns ein Verlust trifft, möchten wir auch Bekannte, ferne Freunde oder ehemalige Arbeitskollegen darüber informieren. Mit einer Traueranzeige in der Freien Presse erreichen Sie einen großen Empfängerkreis. Sie können jetzt ganz einfach Traueranzeigen und Danksagungen online aufgeben.

Alle Informationen finden Sie unter:
freiepresse.de/traueranzeigen-aufgeben

meine **Freie Presse**



Bestattungen „KARIN“ Werner e. Kfm.

Ihre einheimische Bestatterin

Äußere Reichenbacher Straße 25 • ☎ **03741/44 22 76**

www.Bestattungen-Karin-Werner.de

Traueranzeigen



Herzlichen Dank allen,
die meine liebe Frau und unsere Mutter

Christina Hempel

auf ihrem letzten Weg begleiteten, sie durch Blumen und Geldspenden ehrten und uns durch Wort und Schrift ihre Anteilnahme bekundeten.

Besonderer Dank
an die Praxis Dr. med. Dagmar Guth,
der Palliativstation des Helios Klinikum Plauen
und für die tröstenden Worte
von Pfarrer Michael Krefler.

In stiller Trauer
Ehemann und Kinder

4104440-10-1



*Was man tief in seinem Herzen besitzt,
kann man nicht durch den Tod verlieren.*
J. W. von Goethe

Tief traurig, aber voller Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem herzensguten Mann, meinem liebsten Vati, allerbesten Opi, Bruder, Schwager und Onkel, Herrn

Klaus Adler
geb. 19.12.1937 gest. 11.11.2020

Wir werden dich nie vergessen
**deine Ursula
deine Eike
deine Stephanie mit Thomas
im Namen der Familie**

Bestattungen "PARTNER"

4104781-10-1

Von dem Menschen, den wir geliebt haben,
wird immer etwas zurückbleiben,
etwas von seinem Leben,
alles von seiner Liebe.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, Vater, Schwiegervater und Opa, Herrn



Gunter Hahn
geboren am 11. Februar 1945
verstorben am 16. November 2020

In stiller Trauer
deine Gisela
Sohn Tobias mit Kathrin
Sohn Steffen mit Sylvia
Enkel Sebastian, Matthias, Sarah und Juliane

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

4105823-10-1

Ein Lebensweg ist zu Ende...

Anita Johanna Pauli
geb. Metz

*26.01.1940 † 16.11.2020

In stiller Trauer
**Utta Knobloch geb. Pauli
und Ehemann Volker
Alexander Knobloch
und Ehefrau Margit**



4105787-10-1

*Du wolltest noch so gerne bleiben,
unseren Garten genießen, das Meer erleben ...*

Ganz friedlich ist mein lieber Werner
nach langer Krankheit von mir gegangen.

Danke für die schönen Jahre.



Werner Gröger
* 05.11.1936 † 15.11.2020

In stiller Trauer
**Deine Gabi
seine Tochter Rita mit Ralf,
den Kindern und Enkeln
Alexander und Denise
Karin und Holger
Eva und Michael
Szilvia und Tobias**

Die Verabschiedung mit anschließender Urnenbeisetzung findet am 05.12.2020 um 12.00 Uhr auf dem Hauptfriedhof in Plauen statt.

4105426-10-1



*Das Sichtbare ist vergangen,
aber es bleibt die Liebe und die Erinnerung*

Herzlichen Dank allen, die meine liebe Ehefrau,
unsere liebe Mutti, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Gerda Hofmann
* 5. Juni 1939 † 25. Oktober 2020

auf ihrem letzten Weg begleiteten.

In stiller Trauer
Familie Lothar Hofmann

4104831-10-1



*Was du an Liebe uns gegeben,
dafür ist jeder Dank zu klein.
Was wir an dir verloren haben,
das wissen wir nur ganz allein.*

Ursula Kroll
geb. Zahn
geb. 09.06.1933 gest. 17.11.2020

In stiller Trauer
**Kerstin und Frank
Enkel Yvonne und David
und alle Angehörigen und Freunde**

Die Trauerfeier findet am 26. November 2020 um 15.00 Uhr auf dem Hauptfriedhof Plauen statt.

Bestattungen "PARTNER"

4105691-10-1

Ein Mutterherz hat aufgehört zu schlagen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma, Frau



Ilse Menzel
geb. Reiher
* 06.03.1933 † 17.11.2020

In stiller Trauer
**deine Tochter Ilona mit Jürgen
dein Enkel Jens mit Familie
deine Urenkelin Lena
dein Bruder Erich mit Renate
sowie alle Angehörigen**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

4105772-10-1

DANKSAGUNG

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von unserer lieben Mutter, Oma und Uroma



Ursula Hager
geb. Weber
*13.07.1927 † 11.10.2020

und danken allen Angehörigen und Bekannten für die Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch Wort, Schrift und Geldzuwendungen. Besonderer Dank gilt Frau DM A. Lange, den Schwestern der Station "Altmarkt" der Phönix-Seniorenresidenz, Herrn Thomas Multhaupt und Bestattungsdienst Marion Todt.

In stillem Gedenken
**Sybill und Jürgen Bernt
Manuela, Erik und Lena Wiegand**

4105608-10-1

*Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren,
aber es ist tröstend zu erfahren,
dass ihm viel Liebe, Freundschaft und Wertschätzung
entgegengebracht wurde.*


Frau

Erna Roth
geb. Neumann

Herzlichen Dank an alle, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre mitfühlende Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten. Es ist gut zu wissen, dass wir in unserer Trauer nicht alleine sind. Besonders danken wir unseren Freunden und Bekannten, dem Pflgegeteam Salus Mobil für die hilfreiche Unterstützung, der Rednerin Frau Katja Freund für die einfühlsamen Worte sowie Bestattungen "PARTNER" K & J. Roßbach.

In stiller Trauer
**Familie Evi Fumfack
Familie Sandy Hartmann
Familie Nancy Scheffewitz Fumfack
Familie Robby Fumfack**

4105492-10-1



Danksagung

*So ahnungslos bist Du von mir gegangen.
Dein Herz hat aufgehört zu schlagen.
Schwer ist dieser Schmerz zu tragen,
denn ohne dich wird vieles anders sein.*

Nachdem wir Abschied genommen haben
von meinem lieben Ehemann

Waldemar Hoch
* 31.01.1940 † 23.10.2020

möchte ich Danke sagen für die aufrichtige Anteilnahme bei unseren guten Freunden, Verwandten, Nachbarn und Bekannten. Danke dem Bestattungsunternehmen Geschwister Herold und Frau Pfarrerin Rummel.

In Liebe
deine Beate

Jößnitz, im November 2020

4105211-10-1



Nach langer schwerer Krankheit verstarb
am 17. November 2020 unsere Mutter, Schwiegermutter,
Oma, Uroma und Schwester, Frau

Hannelore Schramm
geb. Bruchhaus
* 2. September 1941

In stiller Trauer
**Söhne Torsten, Volker und Olaf
mit ihren Familien**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

4105892-10-1

*So wie ein Blatt vom Baume fällt,
so geht ein Leben aus der Welt.*

In Trauer, Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, Vater und Schwiegervater, Herrn



Siegfried Heinrich
* 15.07.1936 † 12.11.2020

**Ehefrau Johanna
Sohn Steffen mit Ilona
sowie alle Angehörigen**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

4104579-10-1

*Als die Kraft zu Ende ging,
war es kein Sterben,
war es Erlösung.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, guten Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Schwager und Onkel, Herrn



Kurt Dietz
geboren am 21.04.1929
gestorben am 14.11.2020

In stiller Trauer
**deine Frau Karla
deine Tochter Silke,
deine Söhne Uwe und Holger
nebst Familien
sowie alle Angehörigen**

Elsterberg, im November 2020

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Bestattungen "PARTNER"

4105422-10-1



Danksagung

In den schweren Stunden des Abschiedes von meinem lieben Mann, unserem Vater, Schwiegervater, Opa und Großvater

Roland Stöhr

wurde uns eine überaus große Anteilnahme entgegengebracht. Dafür möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank gilt Pfarrerin Rummel, die uns Gottes Wort in der Trauerpredigt zu einem wirklichen Trost werden ließ und dem Bestattungsdienst Marion Todt.


In Liebe und Dankbarkeit
**Ehefrau Anita
seine Kinder mit Familien**

Jößnitz, im November 2020

4105206-10-1



mein Gedenken



Erinnerung ist eine Form der Begegnung.

Gedenken Sie geliebten Menschen mit einer Anzeige in der Zeitung. Gern beraten wir Sie dazu individuell unter dem kostenlosen Service-Telefon 0800 80 80 123.

www.freipresse.de/meingedenken





"... weil immer etwas für mich dabei ist."

Große Schwibbögen für den Außenbereich!



Motiv
Fichtelberg



Motiv Chemnitz



Motiv Dresden



Motiv Zwickau



Motiv Schwarzenberg



Motiv Vogtland



Motiv Weihnachtsmann



Motiv Christi Geburt

Lichterbögen für den Außenbereich, aus Stahl, tiefschwarz glänzend, pulverbeschichtet, groß, inklusive Lichterkette (15 bzw. 16 Kerzen), in fünf verschiedenen Größen erhältlich, Erdspieße bzw. Wandhalterung individuell dazubestellbar.

Größe: XL

Maße: 120 x 60 cm,
Gewicht: ca. 8 kg
319,00 € + 14,90 € Versand
Gesamtpreis: **333,90 €**

Größe: XXXXL

Maße: ca. 300 x 150 cm,
Gewicht: ca. 50 kg
699,00 € + 99,90 € Versand
Gesamtpreis: **798,90 €**

Größe: XXL

Maße: 150 x 75 cm,
Gewicht: ca. 13 kg
369,00 € + 34,90 € Versand
Gesamtpreis: **403,90 €**

Für alle Größen
dazubestellbar.

Wandhalterung

34,95 €

Erdspieße

34,95 €

Größe: XXXL

Maße: 200 x 100 cm,
Gewicht: ca. 28 kg
469,00 € + 49,90 € Versand
Gesamtpreis: **518,90 €**

Größe: XXXXL

Maße: ca. 250 x 125 cm,
Gewicht: ca. 40 kg
599,00 € + 69,90 € Versand
Gesamtpreis: **668,90 €**



Verbindliche Bestellung gegen Vorkasse nur im Freie-Press-Shop.

Das Sortiment ist vielfältig. Weitere Motive sind in den Freie-Press-Shops bestellbar. Unsere Mitarbeiter beraten Sie gern! Der Versand erfolgt direkt vom Hersteller. Für die Lieferung werden Versandkosten berechnet. Es gelten die AGB's des Verkäufers. Die Freie Presse tritt lediglich als Vermittler auf.

Bestellung in den Freie-Press-Shops Annaberg, Aue, Chemnitz, Freiberg, Plauen und Zwickau.



NACHRICHTEN

RENNRODELN

Altenberg 2024
Gastgeber der WM

ALTENBERG – Altenberg erhält den Zuschlag für die Rodel-WM 2024. Dies entschied der Weltverband FIL bei seinem Kongress am Freitag. Somit werden die nächsten drei Weltmeisterschaften auf einer deutschen Bahn stattfinden. 2021 geht es für die Rodel-Elite nach Königssee (Ersatz für das kanadische Whistler), 2023 folgen Wettkämpfe in Oberhof, ehe 2024 das Österrzgebirge Schauplatz sein wird. Im Olympiajahr 2022 gibt es keine Weltmeisterschaft, die Winterspiele steigen vom 4. bis 20. Februar 2022 in Peking. |fs

SKISPRINGEN

Martin Hamann
im Einzel dabei

WISLA – Der Deutsche Skisprung-Meister Markus Eisenbichler hat seine starke Form zum Start in den neuen Weltcupwinter bestätigt. Bei der Qualifikation am Freitag im polnischen Wisla belegte der Bayer (129,5 m) hinter Lokalmatador Kamil Stoch (132) und dem Japaner Yukiya Sato (129) den dritten Platz. „Ich bin ganz gut reingekommen und ganz zufrieden“, kommentierte der dreifache Weltmeister. Auch die sechs weiteren deutschen Starter, darunter der Erzgebirger Martin Hamann (120 m; 21. Platz), lösten ihr Ticket für den Einzelwettkampf am Sonntag. Am Sonnabend erfolgt der Weltcupauftakt mit einem Teamwettbewerb. |dpa/fp

JUDO-EM

Martyna Trajdos
erkämpft Bronze

PRAG – Martyna Trajdos erkämpfte bei der Judo-EM in Prag am Freitag die dritte Bronzemedaille für das deutsche Team. Die WM-Dritte hatte nach zwei Siegen im Halbfinale der Klasse bis 63 kg gegen die Österreicherin Magdalena Krssakova verloren. Im Duell um Platz drei bezwang die 31-Jährige aus Zweibrücken dann die Polin Angelika Szymanska. Miriam Butkerei verpasste in der 70-kg-Kategorie als Fünfte nur knapp Edelmetall. Nach ihrem Viertelfinal-Aus hatte sich die 26-Jährige über die Hoffnungsrunde noch in eines der kleinen Finals gekämpft, unterlag dort aber der Französin Marie Eve Gahie. |dpa

NORDISCHE KOMBINATION

Weltcup in Estland
findet nicht statt

OTEPÄÄ – Der Weltcup der Nordischen Kombinierer im estnischen Otepää wurde frühzeitig abgesagt. Die für 2. und 3. Januar geplanten Wettkämpfe können wegen finanzieller Probleme und steigender Coronazahlen nicht stattfinden, wie der Weltverband Fis am Freitag mitteilte. Für die Kombinierer beginnt die WM-Saison kommende Woche im finnischen Ruka. Im Gegensatz zu anderen Wintersportarten setzen die nordischen Disziplinen auf einen vollen Wettkampfkalender. |dpa

SKELETON

Weltcup
in Sigulda: Frauen: 1. Flock (Österreich) 1:43,85 min; 2. Bos (Niederlande) 0,83 s zur.; 3. Terauda (Lettland) 1,40; 4. Fernstädt (Berchtsgaden) 1,41; 5. Meyelemans (Belgien) 1,50; 6. Deas (Großbritannien) 1,67; 7. Hermann (Schönau) 1,69; 8. Lölling (Brachbach) 1,80; 13. Neise (Winterberg) 2,83.
Männer: 1. M. Dukurs (Lettland) 1:40,44 min; 2. Keisinger (Schönau) 0,79 s zur.; Gassner (Winterberg) beide 0,79 s zur.; 4. T. Dukurs (Lettland) 0,93; 5. Weston 1,00; 6. Thompson (beide Großbritannien) 1,10; 11. Grotheer (Oberhof) 1,62.

BASKETBALL

Bundesliga
Nachholspiele:
Bamberg - Niners Chemnitz 93:86 (44:47)
Bamberg: Kravish 26, Fielier 16, Vitali 15, Hall 14, Sengfelder 9, Ogbe 6, Lockhart 3, Hundt 2, Odiase 2. **Chemnitz:** Harris 17, Richter 14, Thornton 13, Mike 11, Wimberg 11, Clark 10, King 8, Stanic 2.
Bayreuth - Baskets Bonn 83:77 (38:46)

Ginas Countdown startet in Chemnitz

Gina Lückenkemper, die schnellste deutsche Frau, kann sich wegen Corona nicht bei Lance Brauman in den USA auf Olympia vorbereiten. Deshalb hat sie sich der Trainingsgruppe von Jörg Möckel angeschlossen und ist in eine Sprinter-WG eingezogen.

VON THOMAS TREPTOW

CHEMNITZ – Gina Lückenkemper glaubt fest daran, dass die Olympischen Spiele trotz Corona 2021 in Tokio über die Bühne gehen werden. „Das IOC und Japan werden alles daransetzen, dass die Spiele in irgendeiner Form stattfinden – und wenn es am Ende tatsächlich ohne Zuschauer ist“, sagt die 23-Jährige. Anders zu denken, wäre momentan auch irgendwie kontraproduktiv. „Um mich für das kommende Jahr entsprechend zu motivieren, muss ich aktuell einfach daran glauben“, bekräftigt sie.

Der Countdown für Tokio läuft, und er startete Anfang des Monats in Chemnitz. Da mietete sich die aktuell schnellste deutsche Frau, deren 100-Meter-Bestleistung bei 10,95 Sekunden steht, bei Disziplin-kollegin Rebekka Haase ein. „Ich durfte das Arbeitszimmer von Becky in Beschlag nehmen. Der Schreibtisch ist ausgezogen und ich mit meiner Matratze eingezogen“, erzählt Gina Lückenkemper lachend von der neugegründeten Sprinter-WG. Neu ist sie zwar nicht wirklich. Schon oft hausten die beiden langjährigen besten Freundinnen, die sich 2012 bei einem Jugend-Länderkampf in Frankreich das erste Mal über den Weg liefen, bei Wettkampf- und Trainingsreisen auf engstem Raum zusammen. Doch als selbstverständlich nimmt die Vizeeuropameisterin von 2018 die Hilfe aus Sachsen nicht: „Ich bin sehr dankbar dafür und glücklich darüber, dass das mit Rebekka, ihrer Trainingsgruppe und Coach Jörg Möckel so unkompliziert funktioniert. Sie haben mich mit offenen Armen empfangen.“

Nun ist Gina Lückenkemper kein verlorenes Kind, die Situation aber durchaus speziell. Das kam so: Im November 2019 hatte die Sprinterin vom SCC Berlin überraschend verkündet, dass sie sich der Trainingsgruppe von Lance Brauman anschließt, um sich auf Tokio vorzubereiten. Die Athleten des US-Coaches holten bei den Olympischen Spielen in Rio de Janeiro fünf Medaillen. „Mit dieser Entscheidung wollte ich keinesfalls sagen, was mir einige Leute vorwerfen, dass es in Deutschland keine guten Trainer gibt. Aber ich hatte die großartige



Kraftvoll und voll fokussiert strebt Gina Lückenkemper bei der WM 2019 dem Ziel entgegen.

FOTO: IMAGO

„Gina ist eine Präzisionsmaschine, besser kann ich es nicht beschreiben.“

Jörg Möckel Trainer in Chemnitz



Immer schön auf Abstand achten. Daran hielten sich Rebekka Haase (links), Trainer Jörg Möckel und Gina Lückenkemper auch beim Gruppenselfie in der Chemnitzer Leichtathletikhalle.

Chance bekommen, mit Weltmeistern und Olympiasiegern zu trainieren. Das ist noch mal eine andere Hausnummer“, sagt Gina Lückenkemper. Also flog sie über den Großen Teich, wurde in die etwa 20-köpfige Brauman-Gruppe integriert und lernte unter anderem von Sprintweltmeister Noah Lyles (USA) und 400-Meter-Olympiasiegerin Shaunae Miller-Uibo (Bahamas).

Am 1. Februar kehrte sie zurück nach Deutschland – und dann geriet durch Corona alles aus dem Lot. Mitte des Monats beschlossen die USA, die Grenzen dichtzumachen. An-

statt zurück nach Clermont (Florida) zu fliegen, saß Gina Lückenkemper in Bamberg, wo sie mit ihrem Freund zusammenlebt, quasi fest. „Ich bin durchaus ein Typ, der sich allein in den Hintern treten kann, und perfektionistisch. Aber es ist doch besser, wenn man ein Feedback im Training bekommt“, meint die dreifache Deutsche Meisterin, die in dieser Zeit bereits zweimal für je eine Woche in Chemnitz mittrainierte. Ende Oktober wurde die Zusammenarbeit in einem Telefonat dann endgültig besiegelt. „Denn wir waren uns einig, dass es wenig Sinn

macht, in Bamberg allein vor mich hin zu trainieren. Und Jörg Möckel ist ein Trainer, dem ich vertraue und von dem ich sehr viel halte“, sagt Gina Lückenkemper, die unter der Woche in der Chemnitzer Leichtathletikhalle schwitzt und die Wochenenden in Bamberg verbringt.

Die Wertschätzung ist gegenseitiger Natur. „Gina ist Vizeeuropameisterin und erst 23, das ist schon außergewöhnlich. Sie ist auch eine besondere Athletin, weil sie sehr sensibel auf Reize reagiert und unglaublich genau ist. Sie ist eine Präzisionsmaschine, besser kann ich

Auf viel Lob soll der Lohn folgen

Nur 48 Stunden nach dem starken Spiel in Bamberg sind die Niners Chemnitz in der Bundesliga erneut gefordert. Der Trainer dämpft vor der Partie mit Göttingen die Euphorie.

VON THOMAS REIBETANZ

CHEMNITZ – Keine Zeit zum Durchschnaufen: Nur wenige Stunden nach der Rückkehr aus Bamberg saß Rodrigo Pastore am Freitagmorgen schon wieder an der Vorbereitung der Videosequenzen, mit denen der Niners-Trainer seine Basketballer für das Spiel am heutigen Samstagabend gegen Göttingen einstellen wollte. Pastore weiß: Die erste Bundesliga-saison in der Vereinsge-

schichte der Chemnitzer wird eine knüppelharte, weil sie unter extremen Umständen beginnt. „Und die Vorzeichen für das zweite Spiel sind noch schlechter als vor dem ersten“, sagte der Coach.

Denn die Mannschaft ist platt. Nach dem couragierten Auftritt beim neunmaligen Meister in Bamberg haben sich die Niners zwar viel Lob von allen Seiten abgeholt. „Unsere Handys standen gar nicht mehr still, weil so viele Leute begeistert vom Auftritt der Mannschaft waren“, berichtete Niners-Sprecher Matthias Pattloch. Doch nur mit Lob bleibt man nicht in der Bundesliga. Und so soll am Abend im ersten BBL-Heimspiel auch der Lohn für die Mühen eingefahren werden.

Der starke Auftritt beim 86:93 in Bamberg wurde allerdings teuer bezahlt. Mit Filip Stanic fällt einer der zwei Center aus, Er hat sich eine Muskelverletzung im Oberschenkel

zugezogen. Wie lang der Neuzugang ausfällt, entscheidet sich nach einer MRT-Untersuchung, die am Freitagabend geplant war. „Jonas Richter hat ihn in Bamberg sehr gut vertreten“, meinte Pastore. „Aber er musste viel zu lange spielen. Und ich hatte gerade in der zweiten Halbzeit große Angst, dass er sich eine ähnliche Verletzung wie Filip zuzieht. Denn genau das ist die Gefahr, wenn man vor so einem schweren Spiel nur ein paar Tage trainieren kann.“

Durch Coronafälle in der Mannschaft und einer doppelten Quarantäne konnten die Niners erst am Montag wieder ins Training einsteigen, am selben Tag erfuhren sie von der Ansetzung des Bamberg-Spiels für Donnerstag. „Was die Jungs unter diesen Umständen geleistet haben, war großartig. Sie haben unsere Fans stolz gemacht.“ Naturgemäß sieht der Trainer aber nicht nur die guten Seiten am Spiel seiner

es nicht beschreiben“, charakterisiert Jörg Möckel den Neuzugang. Dieser trainiert weiter nach den Plänen von Lance Brauman, die die Sprinterin aus Florida zugeschickt bekommt. „Jörg beaufsichtigt, coacht und unterstützt das Ganze“, erklärt Gina Lückenkemper. Dass die Pläne nicht von ihm sind, damit kann Jörg Möckel gut leben, sogar sehr gut. „Der Typ ist eine Legende, einer der besten Trainer der Welt. Er gibt mir die Riesenchance, Erfahrungen zu sammeln. Das Konzept mitzutragen, mitzugestalten und zu erahnen, wie er es macht, ist großartig und spannend“, gerät der Familienvater regelrecht ins Schwärmen.

Diese Konstellation nennt man heutzutage Win-win-Situation. Das dürfte auch auf seine zweite Kurzsprinterin zutreffen, die Jörg Möckel schon seit Jugendjahren betreut. „Rebekka Haase war im Sommer mit den 11,11 Sekunden wieder da, wo sie schon mal war. Und ich glaube, dass sie in der Interaktion mit Gina noch mal besser wird“, meint der Coach, der die beiden Athletinnen als „komplett unterschiedliche Trainingstypen“ charakterisiert. „Rebekka muss sich viel mehr erarbeiten. Wenn sie wie Gina trainieren würde, wäre sie nicht fit und umgekehrt wäre Gina wahrscheinlich kaputt.“

Deshalb gilt es in erster Linie, die Schnittmengen zu nutzen, zwischen zwei Freundinnen und Kontrahentinnen auf der Bahn, die zusammen zwei EM-Medaillen mit der 4-x-100-Meter-Staffel erkämpft haben. Solo unterwegs, gab es für beide in den letzten Jahren Auf- und Abs. Rebekka Haase meldete sich nach einer Verletzungsmisere in diesem Jahr erstarkt zurück. Gina Lückenkemper kam nach dem famosen Jahr 2018 noch nicht wieder 100-prozentig auf Touren. Bei der Leichtathletik-WM in Doha schied sie im Halbfinale als Letzte in mäßigen 11,30 Sekunden aus. „Ich möchte es nicht als Abfall bezeichnen. Ich hatte 2019 viele persönliche Probleme. So etwas geht nicht spurlos an einem vorüber. Ich bin auch nur ein Mensch“, erklärt die junge Frau. Sie spürte Druck, musste den silbernen EM-Coup aber auch erst verarbeiten. „Dadurch, dass die Gesellschaft so schnelllebig ist – in der Leichtathletik gibt es jedes Jahr einen internationalen Höhepunkt –, ist das nicht so einfach. Es bleibt kaum Zeit dafür“, gibt sie zu bedenken.

Inzwischen hat die aus Soest in Nordrhein-Westfalen stammende Klasseathletin einen Haken daran gemacht. Auch das turbulente Jahr 2020, in dem sie die Deutschen Meisterschaften verletzt und ihr Lieblingsmeeting, das Istaf in Berlin, krankheitsbedingt absagen musste, ist fast schon Vergangenheit. Der Wunsch, wieder in die USA zurückzukehren, bleibt dagegen einer für die nahe Zukunft. „Aber wann das der Fall sein wird, steht aktuell in den Sternen“, sagt Gina Lückenkemper, die Wahl-Chemitzerin aus der Sprinter-WG.

Mannschaft. „Wir haben zu viele unnötige Fouls an Spielern gemacht, die von der Drei-Punkte-Linie geworfen haben“, resümierte Pastore. „Auch im Eins-gegen-eins unter dem eigenen Korb waren wir nicht gut, zudem haben wir zu viele Offensiv-Rebounds weggelassen.“ An all diesen Feinheiten wollte er noch arbeiten – bei der einzigen Trainingseinheit am Freitag.

„Mit 5000 Fans im Rücken wäre die Aufgabe leichter“, sagte Pastore noch. Da das coronabedingt nicht geht, bleibt den treuen Anhängern der Niners nur, ihren Lieblingen Mut zuzusprechen. „Eine ganze Region steht hinter Euch“ lässt zum Beispiel die Chemnitz Crew über die „Freie Presse“ ausrichten.

LIVETICKER Vom Heimspiel der Niners am heutigen Samstag (Beginn: 20.30 Uhr) berichtet „Freie Presse“ ab 19.30 Uhr mit einem Liveticker. » www.freiepresse.de

Rat & Leben
Der Schauspieler
Carl Achleitner
hat als Grabred-
ner viel über das
Leben gelernt.



NACHRICHTEN

CORONA

ARD will Kultur nach Hause bringen

KÖLN – Die ARD-Sender bieten während der Pandemie-Beschränkungen Kulturveranstaltungen online an. „Kultur ist kein Luxus für bessere Tage“, sagte der ARD-Vorsitzende Tom Buhrow am Freitag in Köln. Herbst und Winter seien klassische Zeiten für Kino, Bühnen und Konzerte. Seit November musste aber ein Großteil aller Kultureinrichtungen schließen. Die ARD hat Initiativen gestartet, um den Kulturbetrieb zu stärken. Der Mitteldeutsche Rundfunk (MDR) etwa unterstützt ab Samstag mit einer Aktionswoche Kulturschaffende im Sendegebiet. So werden beispielsweise Kurz-Kompositionen von Musikern gefördert. Der Rundfunk Berlin-Brandenburg (RBB) bietet Künstlern mit Aktionen wie „Der RBB macht Kultur“ eine Bühne, um ihre Arbeiten zu zeigen. Im Hörfunkprogramm NDR Kultur gibt es jeden Mittwoch ein moderiertes Live-Konzert. Auch Konzerte der Orchester der ARD werden gestreamt. |epd

HIP-HOP

Megan Thee Stallion veröffentlicht Debüt

BERLIN – Schon vor ihrem ersten Album wurde sie bekannt – jetzt hat Rapperin Megan Thee Stallion ihr Debütalbum veröffentlicht. „Good News“ sei ein „Projekt, bei dem es um Positivität geht“, zierte die Agentur Sure Shot Promotions die Musikerin am Freitag, „und das einen Fokus auf die Thematik richtet, wie Frauen Besitz von ihrem Körper ergreifen“. Das zeigt sich in der Single „Body“, in der sie die Stärke des weiblichen Körpers feiert. 2020 war für die Rapperin turbulent: Im Sommer wurde sie angeschossen. Kooperationen mit den Musikerinnen Beyoncé und Cardi B aber landeten auf Platz eins der amerikanischen Charts. Auch Preise gewann sie. Das „Time“-Magazin zählt sie zu den einflussreichsten Personen 2020. |dpa



FOTO: DANIEL DESLOVER/DPA

FALSCH & RICHTIG

Es fehlte im gestrigen Beitrag „All diese schmerzhaften Momente“ zu Anna Seghers der Name des Aufbau-Verlegers, dem 1957 in der DDR der Prozess gemacht wurde: das war Walter Janka.

Kunst in der Warteschleife

Zwar sind Ausstellungen derzeit geschlossen, doch die Kunstsammlungen Chemnitz gehören zu jenen Häusern, die ihre aktuellen Schauen auf Instagram sichtbar machen. Den Eindruck im Museum kann und soll der Internetauftritt aber nicht ersetzen.

VON MATTHIAS ZWARG

CHEMNITZ – Schleifen, Knoten, Fäden, Stoffe, Teppiche beherrschen die beiden Ausstellungen in den Kunstsammlungen Chemnitz, die während des derzeitigen Lockdowns nicht eröffnet werden konnten. „Und nun warten die Sachen händeringend darauf, gesehen zu werden“, sagt ebenso händeringend Sabine Maria Schmidt, Kuratorin der „Musterung“, einer hochkarätig international besetzten Schau über „Pop und Politik in der zeitgenössischen Textilkunst“.

Sie korrespondiert mit dem „Yeux de Paon“, dem Auge des Pfauen, einer mehrteiligen Rauminstallation von Olaf Nicolai, die auf die Tradition der Textilindustrie in Chemnitz Bezug nimmt und von Antje Neumann-Golle kuratiert wurde. Gerade diese beiden Ausstellungen machen anschaulich, dass das Internet den tatsächlichen Museumsbesuch nur sehr unvollkommen ersetzen kann. „Wir sind auf Instagram sehr aktiv“, beschreibt Sabine Maria Schmidt, Facebook und ein Blog sollen in den nächsten Wochen auch intensiver bespielt werden. Sie weist aber auch darauf, dass die Internetauftritte einen erheblichen Arbeitsaufwand bedeuten – „das ist, als ob man eine zusätzliche Ausstellung gestaltet“ – und es solle auch nicht „alles im Netz verpuffen“. Deshalb steht in den Instagram-Filmen auch schon mal eine Leiter vor den Bildern und lässt nur unvollkommene Einblicke zu. Immer in der Hoffnung auf eine Wiederöffnung der Museen in absehbarer Zeit.

Dann könnten Besucherinnen und Besucher sich vom Glanz der von der Crimmitschauer Seidenmanufaktur mit Pfauenaugen bedruckten Stoffe überzeugen, mit denen Olaf Nicolai an ein zu DDR-Zeiten beliebtes Motiv auf bulgarischer Keramik erinnert. Durch minimale



Der Instagram-Auftritt der Kunstsammlungen Chemnitz: Beiträge zu den Ausstellungen von Olaf Nicolai (oben links), zum früheren Direktor der Kunstsammlungen Friedrich Schreiber-Weigand (oben Mitte) und zur modernen Textilkunst vermitteln Eindrücke vom zurzeit geschlossenen Museum. FOTO: SCREENSHOT

Unregelmäßigkeiten in der Musterung entstehen Bezüge zu Handwerk und Industrie. Ebenso mit einer klickenden Diaschau, die die Geschichte der traditionsreichen Textilfabriken Goeritz mit Ereignissen der lokalen wie überregionalen Geschichte verbindet: Kriege, Friedensschlüsse, Arbeitskämpfe, Stephan Hermlins Auszeichnung mit dem Heinrich-Heine-Preis, Publizist Addi Jacobi tauchen da auf. Überstrahlt von einem leuchtenden Zitat Charles Darwins, der dem Pfau bescheinigte, er wirke mit seiner langen Schleppe eher wie ein Dandy als ein Krieger, aber manchmal lasse er sich auf heftige Kämpfe ein. Schönheit will verteidigt sein.

Aber all dies wird von den „tragisch-klassischen Physiognomien“ des Honoré Daumier beobachtet, eine bedeutende Grafik-Serie, die der Unternehmer Erich Goeritz den Kunstsammlungen schenkte – eine Verbindung, die sich „Olaf Nicolai ausdrücklich gewünscht“ hat, so Antje Neumann-Golle und ergänzt: „Das ist nicht alles digital vermittelbar.“

Genau so wenig wie die Haptik der verschiedenen Stoffe, Felle, Un-

tergründe, textilen Materialien, die die 20 Künstlerinnen und Künstler für ihre fast 70 Beiträge zur „Musterung“ verwendet haben. Schon die erste Arbeit, eine von dem Aachener Tim Berresheim entworfene, computergenerierte Wandtapete scheint zwar etwas Textiles abzubilden, hat aber mit der Stofflichkeit tatsächlicher Textilien nichts zu tun. Es deutet damit schon an, wie weit der Begriff „Textilkunst“ hier gefasst wurde. Auch die Fotos von Oliver Sieber bilden Textiles als Sinnbild von Gruppenzugehörigkeiten in Jugendkulturen nur ab. Die Französin Laure Prouvost verbindet klassische textile Bilder mit multimedialen Elementen wie Videos, die den Geschichten ihrer Teppiche eine weitere Geschichte hinzufügen. Alexandra Bircken nutzt Textilien aus dem Alltagsleben für ihre Installationen, zum Beispiel Motorradanzüge, die nach Unfällen im Internet verkauft wurden. Die Künstlerin zerschneidet die Anzüge und setzt damit Körper und Bekleidung in ein merkwürdig spannendes, bedrückendes Verhältnis, das menschlicher Fragilität einen ganz besonderen Ausdruck verleiht. Andere Künstler wie Sara

Sizer, Helen Mirra, Erika Hock und Tobias Hartmann spielen eher mit Strukturen, teils minimalen Veränderungen textiler Oberflächen, besonderen Fäden, Texturen.

Deutlichere politische Bezüge haben die Arbeiten der in England lebenden russischen Künstlerin Yelena Popova. Ihre Wandteppiche erinnern an die Grafik russischer Avantgardisten, setzen sich ebenso wie eine raumgreifende Installation mit der Nutzung der Kernenergie auseinander. Erfrischend und manchmal erschreckend frech sind die Arbeiten der in Köln lebenden polnischen Künstlerin Magdalena Kita. Mit erotischen Frauenmotiven bemalte Tierfelle (aus dem Second-Hand-Laden) und für Männer gedachte Handtücher mit ebenso ziemlich eindeutigen erotischen Darstellungen spielen mit Geschlechterbildern und ihren Verkrampfungen. Ebenso humorvoll, aber leichter kommt Roland Strattmanns Patchwork-Nashorn daher, dem viele Kleider passen.

Mit popkultureller Ästhetik setzt sich kritisch und oft hintergründig die Berliner Künstlerin Rosemarie Trockel auseinander. Mit teilweise

schier endlosen Strickarbeiten, nach ihren Worten „ironischen Stücken gezähmter Weiblichkeit und häuslichen Fleißes“, hatte die Konzeptkünstlerin schon in den 80er-Jahren auf sich aufmerksam gemacht. Engagiert ist sie auch außerhalb der Kunst, hat gerade, wie auch Tim Berresheim und der bei den „Gegenwarten“ in Chemnitz vertretene Micha Kuball, neben Künstlern wie Gerhard Richter und Markus Lüpertz Werke für die Aktion „Notgeld für Obdachlose, Flüchtlinge und Kinder“ einer Kölner Hilfsorganisation gespendet.

Die Ausstellung setzt sehenswert und originell, optisch eindrucksvoll, aber nicht immer leicht zugänglich, die Tradition der klassischen Textilsammlung des Chemnitzer Museums fort. Aber wie klassische Textilien wirken auch diese Arbeiten in der Realität eindringlicher als auf dem Bildschirm. Sabine Maria Schmidt: „Deshalb ist es wichtig, dass Museen offene Orte bleiben – mit ihrer ganz eigenen Ästhetik, ihrer Langsamkeit. Wir hatten Corona bei der Ausstellung ja schon mitgedacht.“

» kunstsammlungen-chemnitz.de

Tanz ohne Überraschung

Mit „Mersey Beat!“ legen die Toten Hosen den dritten Teil ihrer englischen Cover-Ausflüge vor. Dieses Mal ist kein Evergreen der 1960er Liverpooler Beat-Szene vor ihnen sicher.

VON KARSTEN KRIESEL

DÜSSELDORF/LONDON – Ein neues Album der Toten Hosen, nur drei Wochen nach der neuen Ärzte-Platte? Soll hier die längst überholte Konkurrenz erneut hochinszeniert werden? Wer ist der Super-Punk-Star? Mitnichten. Denn die neue Scheibe des Düsseldorfer Quintetts präsentiert kein eigenes Liedgut, sondern liefert als spontanes Liebhaber-Zwischenspiel das, was ihr umständlicher Titel verspricht: „Learning English Lesson 3: Mersey Beat! The Sound of Liverpool.“ In 15 Songs covern sich Campino & Co. durch die

Musikszene einer Stadt, deren Sound sie laut Ankündigung „für einen kurzen historischen Moment Anfang der 60er“ für die „wichtigste Musik der Welt“ halten.

Bei den Toten Hosen scheint ja meist zu gelten: Unterhalten unbedingt, überraschen bloß nicht! Da weiß man, was man hat. Genrespielen sind ihrem markanten Stadion-Punk fremd, für den Karriereschritt Unplugged-Album geht man nicht wie die Berliner Dauerironiker in eine Schulaula, sondern ordentlich auf die vornehme Burgtheater-Bühne mit richtigem Sinfonieorchester. Die ersten beiden „Lektionen“ ihrer englischsprachigen Cover-Ausflüge beschäftigten sich 1991 und 2017 so stilschlecht wie linientreu mit Klassikern des Punk.

Dass nun beinahe parallel zu „Hope Street“, Campinos autobiografischer FC-Liverpool-Huldigung in Buchform, musikalisch nachgelegt wird, ist schon fast folgerichtig. Schätze bergen ist dabei weniger ihr Ding, sie setzen sich zuverlässig auf Liedgut, was man ohnehin im Ohr

hat, sobald die Epoche musikgeschichtlich irgendwo auftaucht. Dabei stammen so gut wie alle verwendeten Stücke im eigentlichen Original wiederum aus den USA, wurden aber durch die Rücküberführung als „British Invasion“ im unverwechselbaren Liverpools „Shake, Rattle and Roll“-Beat erst richtig zu Hits. Natürlich sind hier die Beatles allgegenwärtig. Als direkte Referenz tauchen sie zwar nur einmal auf, hatten aber einige der auf „Mersey Beat!“ vertretenen Stücke im Programm, außerdem arbeitete „ihr“ Produzent Brian Epstein mit zahlreichen Bands in der Stadt am namensgebenden Fluss Mersey. Dazu ordnen sich auf die Platte Evergreens wie der Tanzbeinzucker „Do You Love Me“, der Schlafzimmer-Haucher „You’re No Good“ und die unvermeidlichen Kitschhymnen „Ferry Cross The Mersey“ und „Needles And Pins“. Ganz offensichtlich sehen sich die Toten Hosen neben der Retro-Tanzaufforderung hier auch in einem musikgeschichtlichen Bildungsauftrag, denn die Verästelungen sind im

Booklet jedem Song als kleiner Lexikonbeitrag beigelegt. Inmitten der Zeitreise hört man immer auch die Hosen raus, mit typischer „Aufdreckung“ hier und da scheinen sie sich zu versichern, dass auch im Beat-Sound der 60er Wurzeln des Punk zu finden sind.

Trotz Vorhersehbarkeit ist „Mersey Beat!“ ein unterhaltsames Kleinod, nicht nur, weil die weltbekannten Hits in ihrer Liverpools-Spielart an sich gut sind, auch, weil die Hosen beim Covern ihre Instrumente beherrschen und das sympathische Retro-Artwork eigentlich nur ein stilichstes Klischee auslässt: Der CD fehlt die Vinyl-Optik. Auf jeden Fall bekommt man beim Hören des Albums spontan Lust auf „Oldies“. Ob das für eine eigentlich-Punkband nun die richtige Auszeichnung ist, muss jeder für sich entscheiden.

EIN MAKING OF des Albums „Learning English Lesson 3“ der Toten Hosen sehen Sie, wenn Sie den Code scannen.



» freiepresse.de/tote-hosen



Machen in ihrem neuen Liebhaber-Zwischenspiel-Album einen auf 60er: die Toten Hosen. FOTO: AGENTUR

KURZTIPPS

SHOW

Hunziker hüpf
für die Schweiz

ARD 20.15 UHR Premiere bei „Klein gegen Groß – Das unglaubliche Duell“. Erstmals ist das Schweizer Fernsehen SRF Co-Partner der ARD-Samstagabendshow, die somit diesmal parallel nicht nur in Deutschland, sondern auch in Österreich und der Schweiz ausgestrahlt wird. Und thematisch hat sich das Team um Moderator Kai Pflaume daher natürlich auch um Gäste aus der Alpenrepublik gekümmert. Allen voran kommt erstmalig Top-Star Michelle Hunziker in die Sendung. Sie wird gegen die zehnjährige Indi zum Seilsprung-Duell antreten – auf einem „Moonhopper“-Gefährt. [tsch](#)

KRIMI

Undurchsichtig
bis zum Schluss

ZDF 20.15 UHR Die Gegensätze von Gut und Böse verschwimmen in diesem besonderen Polizeifilm aus Schweden, der die Qualitäten eines normalen Serienkrimis übersteigt. Ist Sigge Sundström ein dumpfer Rächer, irgendwie dem Alkohol und dem Wahnsinn verfallen? Das alles vielleicht nur, weil seine Frau längst einen neuen Liebhaber hat? Im 28. Film der Reihe „Der Kommissar und das Meer“ werden alle Varianten des Möglichen und viele Gefühlslagen durchgespielt. [tsch](#)

Aus einem Stierkopf wurde ein Buchstabe

Die heutigen Schriftsysteme entstanden nicht von einem Tag auf den anderen, sondern haben eine jahrtausendelange Entwicklung hinter sich. Wie aus Bildern Buchstaben wurden, erörtert die Dokumentation „Vom Schreiben und Denken. Die Saga der Schrift“.

VON SARAH KOHLBERGER

ARTE 20.15 UHR Ein gedrehter Stierkopf und eine Welle des Wassers: Einfache Bilder entwickelten sich über Jahrtausende zu einem Schriftsystem, das für uns heute wie selbstverständlich dazugehört. Damals entstanden aus den Bildern die ersten Schriftzeichen, die sich wiederum zu den ersten Buchstaben verwandelten. Aus dem Stierkopf wurde der Buchstabe A, die Welle des Wassers ist heute ein M. Doch was steckt hinter der jahrtausendelangen Geschichte unseres Schriftsystems? Und wie haben sich die Buchstaben im Laufe der Jahrtausende entwickelt?

Die neue dreiteilige Dokumentation „Vom Schreiben und Denken. Die Saga der Schrift“, die



Es gibt viele Schriftsysteme auf der Welt. Doch woher kommen sie? Und wie haben sie sich in den letzten Jahrtausenden entwickelt?
FOTO: FILMS À CINQ/DOX PRODUCTIONS/ARTE FRANCE

Arte nun erstmals ausstrahlt, geht diesen Fragen auf den Grund. Das Schreiben gehört für uns dazu wie das Lesen und Rechnen: Bereits im Kindergarten lernen wir die ersten Buchstaben, in der Grundschule dann das gesamte Alphabet sowie die Schreibschrift. Durch die Schrift können wir kommunizieren, uns

mitteilen und Informationen austauschen – sie ist zu einem wichtigen Bestandteil unseres alltäglichen Lebens geworden.

Der Regisseur David Sington begibt sich in der ersten Folge mit dem Titel „Der Anfang“ auf eine aufschlussreiche Reise weit in die Vergangenheit zurück, um den Ur-

sprung dieser Schriftsysteme zu eröffern. Mithilfe von Ägyptologen, Archäologen und Philologen zeichnet er eine Entstehungsgeschichte nach, die sich über Jahrtausende auf der ganzen Welt ereignet hat. Bei seinen Recherchen begibt er sich nach Ägypten, wo vermutlich das Alphabet entstand, nach China und

nach Australien. Der zweite Teil der französischen Dokumentationsreihe mit dem Titel „Imprimatur. Buch und Zivilisation“ wird direkt im Anschluss um 21.05 Uhr gezeigt – und setzt sich mit dem wohl wichtigsten Element der Schriftsysteme auseinander: den Utensilien. Zunächst waren Feder, Pinsel, Papyrus, Pergament oder Papier unerlässlich für das Festhalten der einzelnen Schriftzeichen. Dann erfand Johannes Gutenberg den Buchdruck – und sorgte für einen Umbruch in der Welt der Buchstaben. Welchen Einfluss hatte diese Entwicklung auf die drei Kulturräume Europa, Asien und die arabisch-islamische Welt? Und wie wirkten sich die neuen Materialien auf technische Innovationen, Kultur und Wirtschaft aus?

Die Reise von David Sington führt bis ins 20. Jahrhundert: In der dritten und letzten Folge „Eine neue Ära“ um 22 Uhr nimmt der Regisseur die Schriftentwicklungen der letzten Jahrzehnte unter die Lupe. Neue digitale Errungenschaften ermöglichten eine Kommunikation rund um den Globus. Wie veränderte sich unser Schriftsystem in den letzten Jahren – und wie der Mensch im Zuge dieser Entwicklungen? Durch die Digitalisierung und die Erfindung des Computers, der Tastatur und des Bildschirms hat sich eine neue Art der Kommunikation geformt – die nicht nur die Schrift, sondern auch uns Menschen maßgeblich beeinflusst hat. [tsch](#)

ARD

12.00 Tagesschau **12.05** Die Tierärzte – Retter mit Herz **12.55** Tagesschau **13.00** Sportschau **14.10** Bobsleigh: 1. und 2. Lauf Herren – Zweierbob-Weltcup. Live **15.20** Sport und Nachhaltigkeit – Schneller, höher, grüner? **15.50** Ski-springen: Team Herren – 1. und 2. Durchgang – Weltcup Skispringen. Live **17.50 Tagesschau** **18.00 Sportschau**
Mod.: Jessy Wellmer
3. Liga – Der 11. Spieltag / Fußball-Bundesliga
Berichtet wird über die Fußball-spiele der Woche sowie über wei-tere Begegnungen aus verschie-denen Disziplinen. Regelmäßig wird das Tor des Monats gewählt

19.57 Lotto am Samstag

20.00 Tagesschau
20.15 Klein gegen Groß – Das unglaubliche Duell
Spielshow. Mod.: Kai Pflaume.
23.30 Tagesthemen
23.50 Das Wort zum Sonntag
23.55 Donna Leon: Beweise, dass es böse ist
Krimi (D 2005)

1.25 Tagesschau
1.30 The Book of Eli – Der letzte Kämpfer
Actionfilm (USA 2010). Regie: Allen Hughes, Albert Hughes. Mit Denzel Washington, Gary Oldman.
3.23 Tagesschau
3.25 Donna Leon: Beweise, dass es böse ist
Krimi (D 2005)

SAT 1

6.10 Auf Streife – Berlin **7.10** Auf Strei-fe – Berlin **8.05** Auf Streife – Berlin **9.05** Auf Streife – Berlin **10.05** Auf Streife – Die Spezialisten **11.05** Auf Streife – Die Spezialisten **12.05** Auf Streife – Die Spezialisten **13.00** Auf Streife – Die Spezialisten **14.00** Auf Streife – Die Spezialisten **15.00** Auf Streife – Die Spezialisten **16.00 Auf Streife – Die Spezialisten**
16.59 So gesehen
17.00 Auf Streife – Die Spezialisten / oder Sat.1 Regional-Magazin
18.00 Auf Streife – Die Spezialisten
19.00 Auf Streife – Die Spezialisten
19.55 Sat.1 Nachrichten

20.15 BFG – Sophie & der Riese
Fantasyfilm (USA/IND 2016). Regie: Steven Spielberg. Mit Mark Rylance, Ruby Barnhill, Penelope Wilton.
22.35 Lemony Snicket – Rätselhafte Ereignisse
Komödie (USA 2004). Regie: Brad Silberling. Mit Jim Carrey.

0.40 Pathfinder – Fährte des Kriegers
Actionfilm (USA 2007). Regie: Marcus Nispel. Mit Russell Means, Karl Urban.
2.25 Lemony Snicket – Rätselhafte Ereignisse
Komödie (USA 2004). Regie: Brad Silberling. Mit Jim Carrey, Meryl Streep.

ZDF

10.25 heute Xpress **10.30** Notruf Hafenkante **11.15** SOKO Stuttgart **12.00** heute Xpress **12.05** Menschen – das Magazin **12.15** Das Glück der Anderen – Romantische Komödie (D 2014) **13.45** Rosamunde Pilcher: Wind über der See – Melodrama (D/A 2007) **15.13** heute Xpress **15.15** Vorsicht, Falle!
16.00 Bares für Rares
17.00 heute Xpress
17.05 Länderspiegel
17.35 plan b
Dokuserie. Hinsehen und handeln – Gewalt gegen Frauen verhindern.
18.05 SOKO Wien
Der Finger am Abzug.
19.00 heute
19.25 Der Bergdoktor

20.15 Der Kommissar und das Meer – Aus glücklichen Tagen
Krimi (D 2020). Regie: Miguel Alexandre. Mit Walter Sittler, Inger Nilsson, Andy Gatjen.
21.45 Der Kriminalist
Crash Extreme.
22.45 heute journal
23.00 das aktuelle sportstudio

0.25 heute Xpress
0.30 heute-show
Mit Oliver Welke.
1.00 Auf die harte Tour
Actionkomödie (USA 1991). Regie: John Badham. Mit Michael J. Fox, James Woods.
2.45 Falscher Ort, falsche Zeit
Thriller (AUS 2011). Regie: Craig Lahiff. Mit Jason Clarke.

PRO 7

9.45 Eine schrecklich nette Familie **10.15** Eine schrecklich nette Familie **10.44** MOTZmobil **10.45** Eine schrecklich nette Familie **11.15** Eine schrecklich nette Familie **11.45** The Orville **12.45** Die Simpsons **13.15** Die Simpsons **13.40** Die Simpsons **14.10** Die Simpsons **14.40** Die Simpsons **15.40** Two and A Half Men **16.05 Two and A Half Men**
Riesenkatzte mit Halsreif.
16.30 Two and A Half Men
Die Schwulennummer.
17.00 Last Man Standing
17.30 Last Man Standing
18.00 Nachrichten
18.10 Die Simpsons
18.35 Die Simpsons
19.05 Galileo
Mit Funda Vanroy.

20.15 Schlag den Star
Spielshow. Mit Elton. Zu Gast: Cathy Hummels, Stefanie Hertel. Stefanie Hertel fordert Cathy Hummels zum Duell heraus. Dabei geht es um Kampfgeist und Fitness, Köpfchen und Geschick, um Alles oder Nichts. Beide Frauen geben sich siegessicher.

0.15 Schlag den Star
Spielshow. Mit Elton. Bei „Schlag den Star“ kommt es zum Duell der Giganten: „Mr. Comedy“ Faisal Kawusi fordert „Mr. Universum“ Ralf Moeller heraus. Die beiden Männer treten in bis zu neun Runden im direkten Duell gegeneinander an.

MDR

9.10 Unser Mann ist König **10.05** Tier-ärztin Dr. Mertens **10.55** Familie Dr. Kleist **11.45** Der Waggonbau Ammen-dorf – Das stählerne Herz von Halle **12.15** MDR Garten **12.45** Unser Dorf hat Wochenende **13.15** Wildes Kanada **13.58** MDR aktuell **14.00** Fußball live – Sport im Osten
16.00 MDR vor Ort
16.25 MDR aktuell
16.30 Sport im Osten
18.00 Heute im Osten – Reportage
18.15 Unterwegs in Thüringen
18.45 Glaubwürdig
18.50 Wetter für 3
18.54 Unser Sandmännchen
19.00 MDR Sachsenspiegel
19.30 MDR aktuell
19.50 Thomas Junker unterwegs

20.15 Ein Kessel Buntes Spezial
Unterhaltung.
22.15 MDR aktuell
22.20 Das Gipfeltreffen
22.50 Privatkonzert
Zu Gast: Albert Hammond, Stei-ner & Madlaina.
23.50 Verloren auf Borneo
Komödie (D 2012)

1.20 Die schöne Swarara
Märchen (SU 1969). Regie: Alek-sandr Rou. Mit Mikhail Pugovkin, Anatoli Kubatsky.
2.40 Unser Dorf hat Wochenende
Garz.
3.10 Thomas Junker unterwegs
3.35 MDR vor Ort
Schenken mal anders.
4.00 MDR Sachsenspiegel

RTLZWEI

11.15 Die Schnäppchenhäuser – Der Traum vom Eigenheim **12.15** Die Schnäppchenhäuser – Der Traum vom Eigenheim **13.15** Die Schnäppchenhäu-ser – Der Traum vom Eigenheim **14.15** Die Schnäppchenhäuser – Jeder Cent zählt **15.15** Die Schnäppchenhäuser – Jeder Cent zählt
16.15 Hartz und herzlich – Tag für Tag Benz-Baracken
Ehrentage.
18.15 Hartz und herzlich – Tag für Tag Benz-Baracken
Angriff in den Benz-Baracken. Es wird ernst: Nach wochen-langem Büffeln trauen sich die „Barackler“ Janine, Kathrin und Elvis an die theoretische Führer-scheinprüfung.

20.15 Twister
Actionfilm (USA 1996). Regie: Jan de Bont. Mit Bill Paxton, Helen Hunt, Philip Seymour Hoffman.
22.25 Zodiac: Zeichen der Apokalypse
Science-Fiction-Film (CDN 2014). Regie: David Hogan.

0.10 The 6th Day
Science-Fiction-Film (USA/CDN 2000). Regie: Roger Spottiswoo-de. Mit Arnold Schwarzenegger, Michael Rapaport.
2.20 Twister
Actionfilm (USA 1996)
4.05 Zodiac: Zeichen der Apokalypse
Science-Fiction-Film (CDN 2014).

RTL

5.30 Verdachtsfälle **6.25** Verdachtsfä-le **7.25** Familien im Brennpunkt **8.25** Familien im Brennpunkt **9.25** Der Blau-licht Report **10.25** Der Blaulicht Report **11.25** Der Blaulicht Report **12.25** Der Blaulicht Report **12.50** Ninja Warrior Germany – Die stärkste Show Deutsch-lands **15.40** Undercover Boss **17.45 Best of...!**
Mit Angela Finger-Erben.
18.45 RTL Aktuell
19.05 Life – Menschen, Momente, Geschichten
Mit Annika Begiebing.
„Life“ - Reporter liefern Hinter-gründe, decken auf, sind auf der ganzen Welt unterwegs. Sie fin-den Geschichten, die faszinieren, informieren und staunen lassen.

20.15 Das Supertalent
Unterhaltung. Mit Victoria Swarovski, Daniel Hartwich. Folge #14.05.
23.00 Mario Barth & Friends
Unterhaltung. Mit Mario Barth. Zu Gast: Jürgen von der Lippe, Markus Krebs, Bastian Bielden-dorfer, Maria Clara Groppler.

0.10 Temptation Island VIP
Die VIP-Männer haben ein ganz spezielles Gruppendate: Sie sollen ihren Single-Ladys tief in die Augen schauen und mit non-verbalen Kommunikation flirten. Insbesondere Ludwig und Lina sowie Calvin und Sanja kommen sich emotional und körperlich näher.

BR

10.30 Sehnsucht nach Sandin – Roman-tikdrama (D 2002) Regie: Karin Hercher. **12.00** Herzlichen Glückwunsch – Komö-die (D 2005) **13.30** Giesing – von Men-schen und Löwen **14.00** Fußball 3. Liga: TSV 1860 München – KFC Uerdingen **0515.55** Glockenläuten aus der Pfarr-kirche in Schleching in Oberbayern **16.00 Rundschau**
16.15 natur exclusiv
Tiermythen – Jäger des Lichts.
17.00 Anna und die Haustiere
Ein Tag in der Tierarztpraxis.
17.15 Blickpunkt Sport
17.45 Zwischen Spessart und Karwendel
18.30 Rundschau
19.00 Gut zu wissen
19.30 Kunst + Krempel

20.00 Tagesschau
20.15 Nicht mit mir, Liebling
Komödie (D 2012)
Regie: Thomas Nennstiel
21.45 Rundschau Magazin
22.00 Das Glück ist eine Insel
Gefühlsdrama (D 2001)
23.30 Die Kinder meines Bruders
Drama (D 2016)

1.00 Herzlichen Glückwunsch
Komödie (D 2005). Regie: Berno Kürten. Mit Gudrun Landgrebe, Walter Kreye.
2.30 natur exclusiv
Tiermythen – Jäger des Lichts.
3.15 Zwischen Spessart und Karwendel
Dokumentation.
4.00 Gut zu wissen

ARTE

18.10 Mit offenen Karten **18.25** GEO Re-portage **19.10** Arte Journal **19.30** Der vergessene Tempel von Banteay Chhmar **20.15** Vom Schreiben und Denken. Die Saga der Schrift **21.05** Vom Schreiben und Denken. Die Saga der Schrift **22.00** Vom Schreiben und Denken. Die Saga der Schrift **22.55** Auf den Spuren der Neandertaler **23.50** Psycho **0.15** Square Idee **0.45** Kurzschluss – Das Magazin

NDR

16.45 Wolf, Bär & Co **17.35** Tim Mälzer kocht! **18.00** Nordtour **18.45** DAS! **19.30** Hamburg Journal **20.00** Tagesschau **20.15** 24 Milchkühe und kein Mann – Romantische Komödie (D 2013). Regie: Thomas Kronthaler **21.45** Ostfriesisch für Anfänger – Komödie (D 2016) Regie: Gregory Kirchhoff. Mit Dieter Hallervor-den, Holger Stockhaus. **23.15** Kroymann **23.45** Kroymann **0.15** Kroymann

RBB

17.25 Future? Zwischen Klimakrise und Corona **17.55** Unser Sandmänn-chen **18.00** rbb um 6 **18.28** rbb wetter **18.30** rbbKultur – Das Magazin **19.00** Heimatjournal **19.27** rbb wetter **19.30** Abendschau **20.00** Tagesschau **20.15** Galapagos **21.00** Galapagos **21.45** rbb24 **22.00** Nord bei Nordwest: Estonia – Krimi (D 2016) **23.30** Koyaanisqatsi – Drama (USA 1982) **0.55** Apnoe

KABEL 1

7.20 Hawaii Five-0 **8.20** Hawaii Five-0 **9.15** Blue Bloods – Crime Scene New York **10.05** Blue Bloods – Crime Scene New York **11.05** Castle **12.00** Castle **12.50** Castle **13.40** Castle **14.35** Cast-le **15.30** Castle **16.25** Kabel Eins News **16.40** Castle **17.35** Castle **18.25** Castle **19.20** Castle **20.15** Hawaii Five-0 **21.15** Hawaii Five-0 **22.15** Lucifer **0.10** Hawaii Five-0 **1.05** Hawaii Five-0

SPORT 1

15.30 Motorsport: Saisonrückblick – Mo-torsport – Porsche Carrera Cup, Magazin **15.55** Volley-ball: VC Wiesbaden – SSC Palmberg Schwerin, 7. Spieltag, Frauen – Volleyball Live – Bundesliga. Live **18.00** Basketball: EWE Baskets Oldenburg – FRAPORT SKYLINERS **20.00** Dart: Grup-penspiele, 2. Runde – Darts Live – Grand Slam of Darts. Live **0.00** Sport Clips **0.30** Sport Clips **0.45** Teleshopping Nacht

HR

18.45 Vorsicht zerbrechlich! – Glaskunst aus Taunusstein **19.30** hessenschau **20.00** Tagesschau **20.15** Malediven **21.00** Kritisch Reisen **21.45** Wilde Eifel **23.10** Irene Huss, Kripo Göteborg: Im Schutz der Schatten – Krimi (D/S 2011). Regie: Alexander Moberg **0.40** Quartett – Tragikomödie (GB 2012)

AKTUELLE PROGRAMMÄNDERUNGEN sind möglich.

3SAT

19.00 heute **19.20** 100 Jahre Berli-no-grad. Der russische Mythos an der Spree **20.00** Tagesschau **20.15** Amen Saleikum – Fröhliche Weihnachten – Komödie (CH 2019). Regie: Katalin Gödrös **21.45** Der König von Köln – Drama (D 2019). Re-gie: Richard Huber **23.10** Chloë – Drama (CDN/F/USA 2009) Regie: Atom Egoyan. Mit Julianne Moore, Amanda Seyfried. **0.40** lebensArt

WDR

16.15 Land und lecker im Advent **17.00** Beste Heimathäppchen – regional, le-cker, einfach! **17.15** Einfach und köstlich – Kochen mit Björn Freitag **17.45** Kochen mit Martina und Moritz **18.15** Westart **18.45** Aktuelle Stunde **19.30** Lokalzeit **20.00** Tagesschau **20.15** 1LIVE Krone 2020 **21.45** Mitternachtsspitzen **22.45** Sträter **23.30** Die Carolin Kebekus Show **0.15** 1LIVE Krone 2020

KIKA

16.20 1000 Tricks **16.35** Operation Autsch! **17.00** Timster **17.15** Sherlock Yack – Der Zoodetektiv **18.00** Ein Fall für die Erdmännchen **18.15** Edgar, das Su-per-Karibu **18.35** Elefantastisch! **18.47** Baumhaus **18.50** Unser Sandmännchen **19.00** Yakari **19.25** Checker Tob! **19.50** logo! Die Welt und ich **20.00** KiKA LIVE **20.10** Checkpoint **20.35** Leider lustig **21.00** Sendeschluss

VOX

14.50 Shopping Queen **15.50** Shopping Queen **16.50** Die Pferdeprofis **18.00** hundkatzeaus **19.10** Der Hundeprofi – Rütters Team **20.15** 96 Hours – Taken 3 – Actionfilm (USA/F/E 2014) Regie: Olivier Megaton. Mit Liam Neeson, Fo-rest Whitaker. **22.25** Snow White & the Huntsman – Fantasyfilm (USA 2012) Re-gie: Rupert Sanders **0.50** 96 Hours – Ta-ken 3 – Actionfilm (USA/F/E 2014)

EUROSPORT 1

18.25 Alpinen Skilauf: FIS Weltcup 2020/21 in Levi(FIN) **19.00** Snoo-ker: Northern Ireland Open in Milton Keynes(ENG) **19.40** Nachrichten **19.45** Snooker: Northern Ireland Open in Milton Keynes(ENG) **23.30** Nachrich-ten **23.35** Alpinen Skilauf: FIS Weltcup 2020/21 in Levi(FIN) **0.30** Skisprin-gen: FIS Weltcup 2020/21 in Wisla(POL) **1.30** Sendeschluss

TELE 5

17.25 The Quest – Die Serie **18.20** Re-lic Hunter – Die Schatzjägerin **20.15** Darkest Hour – Science-Fiction-Film (RUS/USA 2011) Regie: Chris Gorak. Mit Emile Hirsch, Olivia Thirlby. **22.00** The Handmaid's Tale – Der Report der Magd **1.20** Professor Marston und die Wonder Women – Biografie (USA 2017)

KURZTIPPS

MELODRAMA

Zum 40.: „Auf zu neuen Ufern!“

ZDF 20.15 UHR Wie gut, dass es in Amerika noch immer unbeschwer-te Idyllen gibt. Die Schauplätze der Katie-Fforde-Reihe an der Ostküste nahe Boston gehören zweifellos dazu, wenngleich es für die dort handelnden weiblichen Akteure auch immer wieder tiefe Täler zu durchschreiten gilt. Diesmal, im 40. Film der Reihe („Für immer Mama“), will sich die alleinerzie-hende Mutter und Drogistin He-len Carter (Rebecca Immanuel) endlich den Traum von der Fort-setzung ihres Medizinstudiums er-füllen. „Auf zu neuen Ufern“, heißt es also für Helen wie auch für die gesamte Reihe. [tsch](#)

EROTIKFILM

Happy End für Ana und Christian?

RTL 20.15 UHR Von wegen leiden-schaftslose Ehe: Hier geht es immer noch heiß her! Die Kritikerstimmen zum Abschluss der „Fifty Shades of Grey“-Trilogie fielen unter dem Strich zwar ermüchternd aus, Fans der als anrühlich verkauften, doch relativ brav daherkommenden Ero-tik-Reihe hielt das aber natürlich nicht davon ab, in die Kinos zu pil-gern. Nun zeigt RTL den dritten Teil „Befreite Lust“ (2018) als Free-TV-Premiere. [tsch](#)

Verschenkte Chance

Das Spin-off „Solo: A Star Wars Story“ ist nicht viel mehr als ein Lückenfüller. Aber dieser Lückenfüller macht ordentlich Spaß.

VON JASMIN HERZOG

PROSIEBEN 20.15 UHR So beginnt sie also, die Geschichte des wohl berühmtesten Schmugglers des Universums: Bei „Solo: A Star Wars Story“ (2018) handelt es sich um das zweite Spin-off außerhalb der pro-minenten Episodenerzählung „Star Wars“. Diesmal liegt der Fokus auf einem nur allzu bekannten Helden: Han Solo, einst von Harrison Ford gespielt, erhält eine Vorgeschichte in Gestalt des damals 28-jährigen Kaliforniers Alden Ehrenreich. Mit viel Action, aber leider nur wenig Seele nimmt der Zuschauer teil am früheren Leben des jungen, aufrühr-erischen Piloten mit dem einneh-menden Lächeln. Prosieben zeigt das galaktische Abenteuer nun als Free-TV-Premiere.

Han (Alden Ehrenreich) muss alles hinter sich lassen, als er mit Qi’ra (Emilia Clarke) von seinem Heimatplaneten Corellia fliehen muss. Ohne richtig zu wissen, wo er nun hinkann, tritt er der Impe-rialen Armee bei, um Pilot zu wer-den. Das geht allerdings nicht lange



„Solo“ erzählt auch die Geschichte der Freundschaft zwischen Han Solo (Alden Ehrenreich, v.) und Chewbacca (Joonas Suotamo). FOTO: PROSIEBEN/LUCASFILM/J. OLLEY

gut, denn Han hat offensichtlich ein Problem mit Autoritäten. We-gen massivem Ungehorsam wird er kurzerhand von der Akademie geworfen, und er muss als Infante-rist weiter dem Imperium dienen. Da kommt ihm das Angebot von Beckett (Woody Harrelson) und Val (Thandie Newton) gerade recht! Er

soll mit einer Gaunertruppe einen Zug überfallen.

Obwohl Regisseur Ron Howard erst engagiert wurde, nachdem die meisten Teile des Drehbuchs schon abgedreht waren, ist der Film kein heilloses Durcheinander geworden. Denn der Star-Regisseur begann einfach noch mal von vorne, und

er ließ etliche Szenen neu drehen. Sehr zur Freude von Lucasfilm, denn Howard hatte ein Gespür dafür, was es heißt, „Star Wars“ einfach „Star Wars“ sein zu lassen. Trotzdem kommt oft ein gewisser Zweifel auf, ob es „Solo: A Star Wars Story“ wirklich gebraucht hätte.

Zwar strotzt der Film nur so vor Action und erfreut jeden Zuschauer, der ein Übermaß an Witz, wilden Flugsequenzen und Verfolgungsja-gen verträgt. Denn Unterhaltungs-potenzial bietet „Solo“ auf jeden Fall. Da macht es, zumindest zum Ende hin, auch nichts mehr, dass es eigent-lich so gut wie keinen Plot gibt. Aber gerade zu Beginn hätte man sich ge-wünscht, dass vor allem der Haupt-charakter mehr Tiefe erfährt. Denn da die ganze Horde an Nebenfiguren nur sehr spärlich mit Leben gefüllt wurde, trägt Alden Ehrenreich den Hauptteil der Geschichte.

Allerdings versprüht sein Han deutlich weniger Charme und die dereinst von Harrison Ford so un-glaublich gut umgesetzte freche Ver-schmittheit. Natürlich ist es unfair, die beiden Schauspieler miteinander zu vergleichen, allerdings macht es der Film einem auch nicht einfach. Ständig hat man Querverweise zu den Episoden IV bis VI, die das eigene „Star Wars“-Gedächtnis fordern, ein steter Vergleich mit den ursprüng-lichen Filmen zwingt sich geradezu auf. Manchmal stehlen Ehrenreich zudem Nebendarsteller wie Donald Glover als Lando die Show. [tsch](#)

Neue Folge „Faszination Erde“

Mitten auf dem Dach Europas

ZDF 19.30 UHR Auf insgesamt 1200 Kilometern erstrecken sich die Al-pen durch Europa. Als scheinbar unüberwindbarer Wall erinnert die Gebirgskette als historisches Monu-ment an längst vergangene Zeiten. Und doch bergen die imposanten Erhebungen und ihre schroffen Fels- und Eiswände auch heute noch Geheimnisse – und unterliegen ei-nem steten Wandel. Darauf macht nun auch Dirk Steffens in seiner ZDF-Reihe „Faszination Erde“ auf-merksam. In der neuen Folge „Die Alpen – Nichts ist für die Ewigkeit“ stellt er im Rahmen von „Terra X“ unter anderem Tierarten vor, die sich perfekt an die harten Lebensbedin-gungen im Hochgebirge angepasst haben. Spezielle Hufe ermöglichen Steinböcken stabilen Halt selbst an beinahe senkrechten Steilwänden – und Bartgeiern reichen selbst Kno-chen als Nahrungsgrundlage. Span-nend ist auch die Tatsache, dass die Alpen als natürlicher Tornadoschutz Europa vor Unheil bewahren. Und es gibt viele Einflüsse der Gebirgskette auf Wetter, Kultur und Biodiversität, die Dirk Steffens vorstellt. Zudem reist er weit in die Vergangenheit. Er besucht das älteste Salzbergwerk der Welt und erkundet die Unterwelt ei-ner Schachthöhle. [tsch](#)

ARD

11.00 Die Galoschen des Glücks – Mär-chen (D 2018)**12.00** Tagesschau **12.03** Presseclub **12.45** Europamagazin **13.15** Sportschau **14.20** Flucht und Verrat **15.15** Bobsleigh: 2. Lauf Herren – Zwei-erbob-Weltcup. Live **15.50** Skispringen: 1. und 2. Durchgang Herren – Weltcup Skispringen. Live **18.00** Tagesschau **18.05** Bericht aus Berlin Mit Oliver Köhr. **18.30** Sportschau Mit Jessy Wellmer. **19.20** Weltspiegel Mit Natalie Amiri. In diesem Magazin liefern die ARD-Auslandskorrespondenten regelmäßig brisante Berichte aus aller Welt.

20.00 Tagesschau **20.15** Tatort – Die Ferien des Monsieur Murot (Krimi (D 2020) **21.45** Brokenwood – Mord in Neusee-land: Benzin im Blut (Krimi (NZ 2016) **23.15** Tagesthemen **23.35** ttt – titel thesen temperamente

0.05 Druckfrisch Mit Denis Scheck, Judith Zander: Johnny Ohneland (dttv) – Volker Kutscher: Olympia – Der achte Rath-Roman (Piper) – Emp-fehlung Denis Scheck: Laurent Binet,„Eroberung“, (Rowohlt). **0.35** Bericht vom Parteitag der Grünen Mit Tina Hassel.

SAT 1

7.20 Hochzeit auf den ersten Blick **10.10** The Voice of Germany **12.35** BFG – So-phie & der Riese – Fantasyfilm (USA/IND 2016) Regie: Steven Spielberg. Mit Mark Rylance, Ruby Barnhill. **14.55** Harry Pot-ter und der Orden des Phönix – Fantasy-film (GB/USA 2007) Regie: David Yates. Mit Daniel Radcliffe, Emma Watson. **17.25** Das große Backen Backshow In dieser Woche halten die Niederlande Einzug ins Backzelt. Aufgabe eins ist der holländische Klassiker par Excellence, der „Holländische Vlaai“, ein Hefeteig mit Fruchtkompott. Bei der Techni-schen Prüfung gilt es „Tompou-ce“ auf den Teller zu zaubern.

19.55 Sat.1 Nachrichten **20.15** The Voice of Germany Unterhaltung. In den Battles treten zwei Talente eines Teams mit einem gemein-samen Song gegeneinander an. Danach entscheidet der eigene Coach, wer weiter kommt. **23.00** LUKE! Die Greatnightshow LUKE vs. KÖLN.

1.35 Die Martina Hill Show **2.00** Rabenmütter **2.30** 33 völlig verrückte Clips **2.50** 33 völlig verrückte Clips **3.15** Auf Streife – Die Spezialisten **4.00** Auf Streife – Die Spezialisten **4.45** Auf Streife – Die Spezialisten

ZDF

8.35 Löwenzahn **9.00** heute Xpress **9.03** sonntags **9.30** Evangelischer Got-tesdienst **10.15** Der Teufel mit den drei goldenen Haaren – Märchen (D 2009) **11.30** heute Xpress **11.35** Bares für Ra-res – Lieblingsstücke **14.00** Mach was draus **14.40** heute Xpress **14.45** Heidi – Gefühlsdrama (D/CH 2015) **16.30** planet e Aus für Kohle und Atom – Wie viel Energiewende verträgt Deutsch-land? **17.00** heute **17.10** ZDF.Sportreportage **17.55** ZDF.reportage **18.25** Terra Xpress **19.00** heute **19.10** Berlin direkt **19.30** Faszination Erde

20.15 Katie Fforde: Für immer Mama Tragikomödie (D, USA 2020). Re-gie: Helmut Metzger. Mit Rebecca Immanuel. **21.45** heute Journal **22.15** Vienna Blood: Königin der Nacht (Krimi (D/GB 2020) **23.45** ZDF-History

0.30 Standpunkte Mit Ralph Schumacher. Bericht vom Parteitag von Bündnis 90/ Die Grünen in Berlin. **0.45** heute Xpress **0.50** Vienna Blood: Königin der Nacht (Krimi (D/GB 2020). Regie: Umut Dag. Mit Juergen Maurer, Matthew Beard.

PRO 7

6.55 Eine schrecklich nette Familie **7.25** Eine schrecklich nette Familie **7.55** Galileo **8.55** Galileo **10.05** Galileo **11.10** Un-covered: Roma. Wie leben sie wirklich? **12.15** Uncovered: Ware Mensch – Das Geschäft mit Billigarbeitern **13.15** Big Stories: US Hip-Hop Superstars **14.20** The Voice of Germany **17.00** taff weekend **18.00** Nachrichten **18.10** Die Simpsons Die erste Liebe. Wie Marge ihren Homer kennen und lieben lernte. **18.35** Die Simpsons Geächtet. **19.05** Galileo Spezial: Der letzte Tropfen – Wie tickt die Welt, wenn kein Öl mehr fließt?

20.15 Solo: A Star Wars Story Science-Fiction-Film (USA 2018). Regie: Ron Howard. Mit Alden Eh-renreich, Joonas Suotamo, Emilia Clarke. **23.00** The Amazing Spider-Man Actionfilm (USA 2012). Regie: Marc Webb. Mit Andrew Garfield, Emma Stone, Rhys Ifans.

1.30 Immortal – Die Rückkehr der Götter Science-Fiction-Film (GB/F 2004). Regie: Enki Bilal. Mit Thomas Kretschmann, Charlotte Rampling. **3.20** The Philosophers – Die Bestim-mung Science-Fiction-Film (USA/INO 2013). Regie: John Huddles.

MDR

10.15 Go Trabi go 2 – Das war der wilde Osten – Komödie (D 1992) Regie: Wolfgang Büld, Reinhard Klooss. Mit Wolfgang Stumph, Marie Gruber. **11.50** Riverboat **13.58** MDR aktuell **14.00** Le-genden – Ein Abend für Walter Plathe **15.28** MDR aktuell **15.30** Tharandt – Das Tal der Waldretter **16.15** Elefant, Tiger & Co **16.40** MDR aktuell **16.45** In aller Freundschaft **17.30** In aller Freundschaft **18.15** MDR aktuell **18.20** Brisant Classix **18.50** Wetter für 3 **18.52** Unser Sandmännchen **19.00** MDR Sachsempiegel **19.30** MDR aktuell **19.50** Kripo live

20.15 Thomas Junker unterwegs Russlands Perlen. **21.45** MDR aktuell **22.00** Sportschau **22.20** MDR Zeitreise Die Dienenden – von der NVA zur Bundeswehr. **22.50** Das Ende der NVA **23.50** Kollektiv – Korruption tötet

1.40 Kripo live **2.05** Die vertauschte Königin Märchen (DDR 1984). Regie: Dieter Scharfenberg. Mit Ursula Karusseit, Kurt Böwe. **3.15** Abschied vom Leben Was am Ende wichtig ist. **3.45** Auf Marco Polos Spuren – Biwak nonstop Usbekistan und Kirgistan.

RTLZWEI

7.00 Infomercial **8.00** Infomercial **9.00** Infomercial **9.05** X-Factor: Das Unfass-bare **9.15** X-Factor: Das Unfassbare **10.15** X-Factor: Das Unfassbare **11.15** Hartz und herzlich – Tag für Tag Benz-Baracken **13.15** Hartz und herzlich – Tag für Tag Benz-Baracken **15.15** Hartz und herzlich – Tag für Tag Benz-Baracken **17.15** Mein neuer Alter Dokusoap Amischlitten für US-Car Fan. Martin, der seit einem Motorrad-unfall im Rollstuhl sitzt, braucht ein behindertengerechtes Fahrzeug. Nachdem er vor dem Unfall amerikanische Oldtimer restauriert hat, wünscht er sich einen V8. Kann Det helfen? **18.15** GRIP – Das Motormagazin

20.15 Das ist das Ende Komödie (USA 2013). Regie: Evan Goldberg, Seth Rogen. Mit Seth Rogen, Jay Baruchel, Jonah Hill. **22.05** What Happened To Monday? Science-Fiction-Film (USA 2017). Regie: Tommy Wirkola. Mit Noomi Rapace, Willem Dafoe.

0.35 Das Bourne Ultimatum Actionfilm (D/USA 2007). Regie: Robert Ludlum, Paul Greengrass. Mit Matt Damon, Julia Stiles. **2.30** Das ist das Ende Komödie (USA 2013). Regie: Evan Goldberg, Seth Rogen. Mit Seth Rogen, Jay Baruchel. **4.05** What Happened To Monday? Science-Fiction-Film (USA 2017)

RTL

6.25 Familien im Brennpunkt **7.25** Die Superhändler – 4 Räume, 1 Deal **8.25** Die Superhändler – 4 Räume, 1 Deal **9.25** Die Superhändler – 4 Räume, 1 Deal **10.25** Ehrlich Brothers live! Fazi-nation **12.25** Die Ehrlich Brothers Magic School **12.55** Das Supertalent **15.40** Life – Menschen, Momente, Geschichten **16.45** Explosiv – Weekend Mit Sandra Kuhn. **17.45** Exclusiv – Weekend Mit Frauke Ludwig. **18.45** RTL Aktuell **19.05** Die Versicherungsdetektive Betrug oder einfach nur Pech? Diese Frage stellen sich Timo Heitmann und Patrick Hufen in den neuen Folgen von „Die Versi-cherungsdetektive“.

20.15 Fifty Shades of Grey – Befreite Lust Romantikdrama (USA 2018) **22.20** Fifty Shades of Grey und die Wirklichkeit Dokumentation. **23.40** Fifty Shades of Grey – Befreite Lust Romantikdrama (USA 2018).

1.45 Fifty Shades of Grey und die Wirklichkeit Dokumentation. **3.00** Der Blaulicht Report Braut liegt bewusstlos auf Bahn-schienen. **3.50** Der Blaulicht Report **4.20** Exclusiv – Weekend Mit Frauke Ludwig. **5.10** Explosiv – Weekend

BR

8.50 Bildung: Hürdenlauf – Fit mit Felix **9.00** Die Märchenbraut **9.30** Die Mär-chenbraut **10.00** Katholischer Gottes-dienst **11.00** Der Sonntags-Stammtisch **12.05** quer **12.50** Gerüstl unterwegs in der Krise **13.35** Der Millionenbauer **14.25** Musikantentreffen am Ritten in Südtirol **15.10** Landfrauenküche **16.00** Rundschau **16.15** Unser Land Mit Florian Kienast. **16.45** Alpen-Donau-Adria **17.15** Schuhbecks Küchenkabarett **17.45** Schwaben & Altbayern **18.30** Rundschau **18.45** Bergauf-Bergab **19.15** Unter unserem Himmel Kochgeschichten – Besonderes von Ochs, Gans und Kalb.

20.00 Tagesschau **20.15** BR Heimat – Zsammg’spuit im Inntal Musik. Mit Susanne Wiesner. **21.45** Blickpunkt Sport Magazin. Mit: Julia Scharf. mit der Bundesliga-Sportschau. **23.00** Rundschau Sonntags-Magazin **23.15** Grünwald Freitagcomedy

0.00 Nicht mit mir, Liebling Komödie (D 2012). Regie: Tho-mas Nennstiel. Mit Ursula Karven, Hans-Werner Meyer. **1.30** Schuhbecks Küchenkabarett **2.00** Unter unserem Himmel Kochgeschichten – Besonderes von Ochs, Gans und Kalb. **2.45** Bergauf-Bergab Dokumentation.

ARTE

14.40 Das Auge Afrikas: Der Filmpio-nier Hans Schomburgk – Dokumentation **16.15** Leonardo da Vinci und die Flora-Büste **17.10** TWIST **17.40** Rachmaninow – Klang einer russischen Seele **18.25** Zu Tisch **18.55** Karambolage **19.10** Arte Journal **19.30** GEO Reportage **20.15** Der fremde Sohn – Drama (USA 2008) **22.30** Frank Lloyd Wright **23.25** Drum Stories **0.20** Ercole Amante

NDR

16.00 Lieb & Teuer **16.30** Sass: So isst der Norden **17.00** BINGO! – Die Umwelt-lotterie **18.00** Nordseereport **18.45** DAS! **19.30** Hamburg Journal **20.00** Ta-gesschau **20.15** die nordstory Spezial **21.45** Fußball – Sportschau – Bundesliga am Sonntag **22.05** Die NDR Quizshow **22.50** Sportclub **23.35** Ende der Fuß-ballkarriere – und dann? – Sportclub Sto-ry **0.05** Quizduell-Olymp

RBB

17.05 In aller Freundschaft **17.50** Unser Sandmännchen **18.00** rbb um 6 **18.28** rbb wetter **18.30** #Schreibergartenglück **19.00** Täter – Opfer – Polizei **19.27** rbb wetter **19.30** Abendschau **20.00** Tages-schau **20.15** Gefragt-Gejagt **21.00** Ge-fragt-Gejagt **21.45** rbb24 **22.00** Fußball: Bundesliga am Sonntag – Sportschau **22.20** Sag die Wahrheit **23.10** Quizduell **0.00** Jede Antwort zählt!

KABEL 1

16.00 Kabel Eins News **16.10** Mein Lo-kal, Dein Lokal – Der Profi kommt **17.10** Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt **18.10** Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt **19.10** Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt **20.15** PS Perlen – Ma-ke-Up & Motoröl **22.20** Abenteuer Leben am Sonntag **0.20** Achtung Abzocke – Wie ehrlich arbeitet Deutschland? **2.00** Wit-hout a Trace – Spurlos verschwunden

SPORT 1

18.00 Dart: Highlights – Darts – Grand Slam of Darts **19.30** Fußball: 8. Spiel-tag – SKY Sport News – Highlights der 2. Liga. Live **20.45** Dart: Viertelfinale 3 & 4 – Darts Live – Grand Slam of Darts. Live **23.45** Motorsport: Motorsport – Porsche GT Magazin – 2020 – 19 – Motorsport – Porsche GT Magazin **0.15** Sport Clips **0.45** Teleshopping Nacht **1.00** Sport Clips

HR

18.30 Femizid – Wenn Männer ihre Part-nerinnen töten **19.00** maintower krimi-nalreport **19.30** hessenschau **20.00** Tagesschau **20.15** Die große Show der Naturwunder **21.45** Jede Antwort zählt **22.30** Sportschau **22.50** heimspiel! Bun-desliga. **23.00** strassen stars **23.30** Ich trage einen großen Namen

AKTUELLE PROGRAMMÄNDERUNGEN sind möglich.

WDR

14.25 Wunderschön! **15.55** Rentnercopcs **16.40** Rentnercopcs **17.30** 5 Dinge, die Sie tun können, wenn Sie tot sind **18.00** Tiere suchen ein Zuhause **18.45** Aktuelle Stunde **19.30** Westpool **20.00** Tagesschau **21.45** Wunderschön! **21.45** Sportschau Bundesliga am Sonntag **22.15** Nicht den Ernst! **23.00** Zeiglers wunderbare Welt des Fußballs **23.30** Rentnercopcs **0.15** Rentnercopcs

KIKA

17.35 The Garfield Show **18.00** Ein Fall für die Erdmännchen **18.15** Edgar, das Super-Karibu **18.25** Edgar, das Super-Karibu **18.35** Elefantastisch! **18.47** Baumhaus **18.50** Unser Sandmännchen **19.00** Yakari **19.15** Yakari **19.25** PUR+ **19.50** logoi! Die Welt und ich **20.00** ERDE AN ZUKUNFT **20.10** stark! – Kinder er-zählen die Geschichte **20.25** Schau in meine Welt! **21.00** Sendeschluss

VOX

16.05 Criminal Intent – Verbrechen im Visier **17.00** auto mobil # Das VOX Au-tomagazin **18.10** Wilkes Welt – Ohne Plan zum Traumhaus **19.10** Beat the Box **20.15** Grill den Henssler **23.40** Promi-nent! **0.20** Medical Detectives – Geheim-nisse der Gerichtsmedizin **1.20** Medical Detectives – Geheimnisse der Gerichts-medizin **2.05** Medical Detectives – Ge-heimnisse der Gerichtsmedizin

EUROSPORT 1

18.30 Snooker: Northern Ireland Open in Milton Keynes(ENG)**19.10** Nachrich-ten **19.15** Snooker: Joy of Six **19.45** Snooker: Northern Ireland Open in Mil-ton Keynes(ENG) **23.00** Nachrichten **23.05** Tischtennis: ITTF Finals in Zheng-zhou (CHN) **0.05** Alpiner Skilauf: FIS Welt-cup 2020/21 in Levi(FIN) **0.35** Skispring-en: FIS Weltcup 2020/21 in Wisla(POL) **1.30** Sendeschluss

TELE 5

18.25 Moby Dick – Teil 2 – Abenteuerfilm (D/A 2011). Regie: Mike Barker **20.15** Die Nebel von Avalon – Teil 1 – Fantasy-film (USA 2001) Regie: Uli Edel. Mit An-jelica Huston, Julianna Margulies. **22.05** Die Nebel von Avalon – Teil 2 – Fantasy-film (USA 2001) **0.15** Moby Dick – Teil 1 – Abenteuerfilm (D/A 2011)

URTEIL

Unzulässige Klauseln in Riesterverträgen?

Nach Ansicht der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg darf ein Anbieter in einem laufenden Riestersparvertrag für die Auszahlung der Rente keine Gebühren verlangen. Die Verbraucherschützer haben gegen mehrere Anbieter rechtliche Schritte eingeleitet, denn bestimmte in den Verträgen verwendete Klauseln sind aus ihrer Sicht unzulässig.

Zwei Gerichte haben den Verbraucherschützern zufolge diese Auffassung inzwischen bestätigt: das Landgericht Kaiserslautern (Aktenzeichen: 2 O 850/19) und das Landgericht Dortmund (Aktenzeichen: 25 O 8/20). Die von den Gerichten als unzulässig bewertete Klausel, die den Übergang in die Phase der Rentenzahlung regeln soll, lautet den Angaben zufolge so: „Im Falle der Vereinbarung einer Leibrente werden dem Sparer ggfs. Abschluss- und/oder Vermittlungskosten belastet.“

Da aus dieser Regelung weder hervorgeht, in welcher Höhe Kosten verlangt werden, noch wer diese dann in Rechnung stellt, sei sie rechtswidrig, erklären die Verbraucherschützer. Eine solche Klausel könne dazu führen, dass bei den dann unterbreiteten Vertragsangeboten für eine Leibrente Hunderte von Euro als Kosten abgezogen werden, die bei der Auszahlung der Rente fehlen würden.

Kunden vergleichbarer Sparverträge können sich nun mit einem Musterbrief gegen die zusätzlichen Kosten wehren. |dpa

NACHRICHTEN

STEUER

Ehegattensplitting gilt fürs ganze Jahr

Wer ohnehin bald das Ja-Wort vor dem Standesamt plant, sollte dies noch bis zum 31. Dezember erledigen. Denn dann kann in der Steuererklärung für das Jahr 2020 das Ehegattensplitting für das komplette Jahr beantragt werden, erklärt der Bund der Steuerzahler. Haben die Eheleute unterschiedlich hohe Einkünfte, kann es so zu einer Steuerminderung kommen. Wer erst im Januar 2021 zum Standesamt geht, bekommt das Splitting dann erst für das kommende Jahr. Wichtig zu beachten: Die kirchliche Trauung hat keinen Einfluss auf die Steuerberechnung. |dpa

TEST

Sechs Handrührer überzeugen Tester

Wer Weihnachtsplätzchen backen will, braucht unter anderem ein gutes Rührgerät. 17 davon hat die Stiftung Warentest jetzt getestet. Mit dem Ergebnis: Gut muss nicht immer teuer sein. Vor allem Markenprodukte schneiden gut ab, berichtet die Stiftung in ihrer Zeitschrift „test“ (Ausgabe 12/2020). Insgesamt sechs Handrührer können die Tester überzeugen, davon zwei mit Pürieraufsatz. Testsieger ist der Clever Mixx MFQ24200 von Bosch (38 Euro). Auf Platz zwei landet der 3Mix 7000 F60858 von Krups (57 Euro). Platz drei belegt der Handrührer Viva Collection HR3741/00 von Philips (28 Euro). Alle drei mixen und kneten gut, sind aber bei ihrer Arbeit relativ laut. |dpa

GESUNDHEIT

Telefonsprechstunde zu Brustkrebs

Der Verein Brustkrebs Deutschland hat es sich zur Aufgabe gemacht, betroffene Frauen und ihre Angehörigen zu beraten. Am 23. November zwischen 17.30 und 19 Uhr findet eine kostenlose ärztliche Telefonsprechstunde mit Professor Andree Faridi vom Zentrum für Geburtshilfe und Frauenheilkunde am Universitätsklinikum Bonn statt. Der Mediziner ist unter der Rufnummer 0800/0117112 zu erreichen. |rmw

DAS THEMA: BEGRÄBNIS

Ein bisschen Spaß darf sein

Am Totensonntag ist es gute Tradition, den Friedhof zu besuchen. Für viele ist es ein Ort der Trauer, der Schauspieler Carl Achleitner hat hier sein Glück gefunden. Als Grabredner hat er viel über das Leben gelernt.



Ein Schauspieler in seiner liebsten Nebenrolle: Carl Achleitner ist seit neun Jahren auch als Trauerredner auf Friedhöfen zugegen.

FOTO: LUKAS BECK

Trauer gehört zum täglichen Leben von Carl Achleitner – Trauer von anderen. Seit fast neun Jahren ist der österreichische Film- und Theaterschauspieler als Grabredner tätig. Er ist Zuhörer, wenn andere Menschen sich verabschieden müssen und somit Zeuge von sehr unterschiedlichen letzten Worten. Der Friedhof ist für Achleitner, der unter anderem aus dem „Tatort“ und „Inga Lindström“-Filmen bekannt ist, zum schönsten Arbeitsplatz der Welt geworden. Er weiß, wie schmerzhaft der Moment am Grab sein kann. Und doch ist es immer sein Ziel, ein wenig Trost zu spenden. Was nach dem Tod kommt, weiß Achleitner selbst nach 2500 Begräbnissen nicht. Auf wichtige Fragen des Lebens hat er aber eine Antwort gefunden und darüber ein Buch geschrieben. Das ist heiter und lehrreich zugleich, wie sich im Interview mit Kornelia Noack zeigt.

Freie Presse: Herr Achleitner, Sie schreiben in Ihrem Buch: „Als der Friedhof in mein Leben einzog, ist auch Leichtigkeit eingezogen.“ Wie meinen Sie das?
Carl Achleitner: Menschen leben ein besseres Leben, wenn sie ihre eigene Sterblichkeit akzeptieren. Wenn man wie ich jeden Tag an einem Sarg steht, wird das Thema ganz schnell normal. Ich glaube, das geht vielen Menschen so, die im Bestattungswesen arbeiten oder auf einer Palliativstation oder in einem Hospiz. Der Tod ist eine der natürlichsten Sachen der Welt, nichts Schlimmes. Diese Erkenntnis hat mir diese Leichtigkeit gebracht.
Sie haben keine Angst vor dem Tod?

Ich hatte mein Leben lang Ängste: Bin ich ein guter Schauspieler? Bin ich ein guter Vater? Seit ich mich täglich mit dem Tod befasse, sind all diese Ängste hinter mir. Es gibt keinen Grund, vor dem Sterben Angst zu haben. Der Tod ist recht unbeeindruckt davon, ob wir vor ihm Angst haben oder nicht. Es ist schon ein bisschen absurd: Nichts in unserem Leben ist so sicher wie der Tod, warum also sollten wir ihn negativ betrachten? Für die Toten selbst hat er ja auch keinen Schrecken. Der Tod ist „nur“ schrecklich für die, die mit dem Schmerz des Abschieds fertig werden müssen.

Wieso reden Menschen nicht gern über das Sterben?

Vielleicht weil der Tod genau wie unser ganzes Leben ein Mysterium ist, ein Wunder, ein Rätsel, das wir in seiner Ganzheit gar nicht fassen können. Andererseits wollen wir auch alles, was uns Schmerz verursacht, vermeiden. Doch der Schmerz beim Abschiednehmen ist der Preis für die Liebe, die wir mit dem Menschen erleben durften. Und ein Leben ohne Liebe ist kein gutes.

Die Liebe ist also das Geheimnis eines guten Lebens?

Ein gutes Leben ist ein von der Liebe getragenes Leben. Die Herausforderung in dem Buch war, genau das zu transportieren, ohne dass es kitschig klingt. In den vergangenen achteinhalb Jahren habe ich mehr als 2500 Lebenswege, die zu Ende gegangen sind, betrachten dürfen. Man spürt irgendwann, ob der Mensch ein gutes Leben gelebt hat. Nur was hat es dazu gemacht? Beim Abschiednehmen geht es in den Gesprächen mit den Angehörigen fast immer um die Frage: Was war er für ein Mensch? Welche Spuren hinterlässt er auf den Lebenswegen der Menschen, die um ihn trauern? Wenn man das unter Spuren der Liebe zusammenfassen kann, dann vermute ich, war es ein gutes Leben.

Was haben Sie als Grabredner Neues über das Leben gelernt?
Für mich ist meine Tätigkeit eine Lebensschule. Wenn ich erlebe, wie Hinterbliebene mit dem Tod eines geliebten Menschen umgehen, ist das für mich extrem lehrreich. Früher habe ich, wohl wie die meisten,

das Thema Tod mehr oder weniger verdrängt. Durch meine Arbeit als Grabredner hat das Sterben für mich den Schrecken verloren.

Sie bezeichnen den Friedhof auch als schönsten Arbeitsplatz der Welt.

Ich darf mir jeden Tag Gedanken über die großen Fragen unseres Lebens machen. Wer sind wir überhaupt? Woher kommen wir? Wohin gehen wir? Was hat unser Leben für einen Sinn? Darüber rede ich auch mit den Angehörigen in den Vorgesprächen zu einem Begräbnis. Da geht es teilweise ganz schön deftig zu, es wird aber auch viel gelacht. Für mich ist die Tätigkeit als Trauerredner wunderschön. Wenn ich über Trauer spreche, spreche ich über Liebe. Das macht den Friedhof für mich zu einem wunderbaren Arbeitsplatz.

Ihr Ziel ist es, dass Menschen mit gutem Gefühl an den Tag zurückdenken. Wie schaffen Sie das?

Normalerweise fürchten sich die Menschen, wenn sie zu uns kommen, sie sind am Tiefpunkt. Unser Ziel ist es, sie nach dem Begräbnis ein bisschen größer nach Hause zu schicken. Nicht selten habe ich nach einer Rede das Gefühl: Heute habe ich sie nicht erreichen können, heute war es für mich nicht möglich, sie zu trösten. Am nächsten Tag kommt dann eine E-Mail mit Dankesworten, wie schön und tröstlich es doch war. Selbst nach so vielen Jahren ist es für mich immer noch schwer, das einzuschätzen. Nur manchmal weiß ich es einfach. Ich erinnere mich an eine Frau, die zehn Jahre nicht mit ihrer Mutter gesprochen hat, dann starb die Mutter plötzlich. In dem Fall ist es nicht möglich, zu trösten.

Sie selbst haben es nicht geschafft, sich mit Ihrem Vater vor seinem Tod zu versöhnen. Bereuen Sie das?

Ich wurde als Kind von meinem Vater regelmäßig geschlagen. Leider ist es mir nicht gelungen, mich mit ihm zu Lebzeiten auszusöhnen, obwohl er fast 90 Jahre alt geworden ist. Mir fehlte der Mut. Als ich erwachsen war, haben wir ihn regelmäßig besucht, dabei sind wir uns auch nahe gekommen, haben tief-

gründige Gespräche geführt. Aber das eine Thema war tabu. Von einer Bekannten weiß ich jedoch, dass es ihm leidtat und er gehofft hatte, ich könne mich daran nicht erinnern. Das halte ich für ein Zeichen von Reue.

Welche Rolle spielt Humor beim Abschied nehmen?

Meine Erfahrung ist, dass Humor für Trauernde sehr heilsam sein kann. Natürlich passt es nicht immer, aber wenn meine Rede den Angehörigen ein kleines Lächeln oder Schmunzeln entlockt, tut das gut. Ich denke, man kann in einer Trauerrede so ziemlich alles sagen. Anekdoten, an die sich die Familie erinnert, können im Moment des tiefen Schmerzes eine gewisse Leichtigkeit bringen.

Haben Sie ein Beispiel?

Ich erinnere mich an eine verstorbene Dame, deren Apfelstrudel wohl der Beste war, den es je gab. Einmal hatte sie aber statt Zimt den Pfeffer erwischt. Der Strudel war ungenießbar. Das habe ich mit in die Rede eingebaut. Die ganze Familie musste lachen. Einmal habe ich die Rede für einen älteren Herren gesprochen. Er war über 90 geworden, war Kriegssoldat, und die Kinder haben zeitlebens unter seiner Strenge gelitten. Für sein Begräbnis hatte er penibel seinen Lebenslauf aufgeschrieben. Ich habe es vorgetragen, aber zwischen den Zeilen ein bisschen Ironie gestreut. Die Kinder haben laut aufgelacht und mir hinterher geschrieben: Wir hätten nicht gedacht, dass wir beim Abschied von unserem Vater lachen können.

Wurde es auch schon mal unfreiwillig komisch?

Oh ja, da gibt's im Buch einige Beispiele. In diesem Sommer musste ich eine Grabrede wegen Corona im Freien halten. Es war Hochsommer, alles war vorbereitet, die Trauergäste waren bereits da. Ich stand ein paar Meter abseits, um mich noch einmal zu sammeln. Plötzlich spürte ich einen Stich in meinem Oberschenkel, ein Insekt krabbelte in meiner Hose. Es hat wahnsinnig wehgetan. Ich hab meine Hose aufgemacht und als ich noch einmal gestochen wurde, habe ich sie ausgezogen und lag stöhnend vor Schmerzen am Boden. Da kam eine Dame

und fragte: Was machen Sie da? Ich konnte ihr dann aber vermitteln, dass es nicht das war, wonach es vielleicht aussah. Einmal habe ich auch den Sohn des Verstorbenen mit falschem Namen angeredet. Er hieß Richard. Kurz vor dem Begräbnis habe ich mich lange mit einem Bestattungsmitarbeiter namens Walter unterhalten. Als es losging, drehte ich mich um und sprach den Sohn an: Lieber Walter! Er flüsterte mir zu: Richard. Ich sagte dann nur: Na das fängt ja gut an. Das war mein erster Lacher. Fehler sind erlaubt.

Was macht einen guten Grabredner aus?

Er braucht vor allem Einfühlungsvermögen. Egal wie kurz oder lang eine Rede ist und egal, welche Worte gewählt werden: Eine Rede ist dann gut, wenn die Hinterbliebenen danach sagen: Danke, es war sehr schön und sehr tröstlich für uns. Ein Mentor sagte einmal zu mir: Ich glaube, es ist gar nicht so wichtig, was wir sagen oder wie rhetorisch geschliffen es ist, sondern wie wir da sind. Es ist unsere Aufgabe, die Leute zu begleiten und auf Augenhöhe von Mensch zu Mensch für sie dazu sein.

Welche Fehler sollte man vermeiden?

Als ich vor bald neun Jahren diesen Dienst beginnen durfte, kommentierte ein Bekannter das mit den Worten: „Ach, ich verstehe, gegen Bezahlung Trauer heucheln.“ Natürlich war es ein Scherz, aber genau das sollte es eben nicht sein. Ich habe viele ältere Grabredner erlebt, die so einen Trauerton anschlagen. Das möchte ich auf keinen Fall. Und die Trauernden wollen das auch nicht, das weiß ich aus Erfahrung. Hinweg mit Lüge und Heuchelei am Friedhof!

Wie sind Sie eigentlich dazu gekommen, Grabredner zu werden?

In meinem Beruf als Schauspieler gibt es regelmäßig Durststrecken, ich war auf der Suche nach etwas mehr Stabilität. Eines Tages kam meine Frau mit der Idee nach Hause, dass ich mich bei der Trauerredner-Agentur Stockmeier in Wien vorstellen könnte. Ich habe das total abgelehnt und gesagt, dass ich doch

nicht jeden Tag zum Friedhof gehe. Aus heutiger Sicht war es schlicht die Angst, mit der Thematik Tod konfrontiert zu werden. Ich habe mich dann doch dort gemeldet, wurde eingeladen, und wir hatten ein sehr gutes Gespräch. Ich war fasziniert.

Was begeistert Sie?

Bis heute empfinde ich es als eine sehr ehrenwerte Aufgabe, letzte Worte für jemanden sprechen zu dürfen. Es ist eine große Verantwortung. Und es ist das echte Leben, echter Schmerz. Als Schauspieler bin ich ja im Fernsehen oder auf der Bühne immer in fiktiven Geschichten unterwegs, aber damit kann ich die Menschen nicht annähernd so berühren, wie ich es als Trauerredner kann. Im Idealfall kann ich sie etwas trösten. Das ist sehr motivierend.

Haben Sie sich schon damit beschäftigt, wie Ihr Begräbnis einmal laufen soll?

Nein, das ist die Aufgabe meiner Hinterbliebenen. Ein Freund sagte mal zu mir: Die befugtesten Richter sind unsere Kinder. Er hat recht, ich würde doch niemals meinen eigenen Nachruf schreiben. Es wird auch kein Begräbnis im engen Sinne geben, da ich meinen Körper der Medizin vermacht habe. Mein einziger Wunsch ist, dass das Lied „Always Look on the Bright Side of Life“ von Monty Python gespielt wird. Es zaubert vielen Menschen ein Lächeln ins Gesicht. Mein Testament habe ich schon vor Jahren gemacht. Vor wenigen Monaten habe ich aber noch eine CD mit Franz Lehárs Operette „Die lustige Witwe“ dazugelegt. Ich wünsche mir, dass meine Frau nach meinem Tod eine lustige Witwe ist. Sie ist jünger als ich und darf nicht vor mir sterben. Das ist das einzige Tabu, das es in unserer Ehe gibt.

BUCHTIPP

Carl Achleitner: Das Geheimnis eines guten Lebens - Erkenntnisse eines Trauerredners, edition a, 224 Seiten, 22 Euro



NACHRICHTEN

GELD
Für Altersvorsorge besser Zeit nehmen

Beim Abschluss der Altersvorsorge muss sich niemand beeilen. Zwar werben manche Anbieter für ihre Produkte mit bestimmten Aktionszeiträumen. Sparer sollten sich davon aber nicht unter Zeitdruck setzen lassen, wie die Experten der Stiftung Warentest erklären. Denn ein Altersvorsorgevertrag läuft in der Regel über mehrere Jahrzehnte. Wichtig ist, die Angebote mehrerer Anbieter zu vergleichen. Wer sich für ein Produkt entschieden hat, sollte mehrere Angebote einholen. Als flexible Möglichkeit bieten sich aus Sicht der Experten neben den klassischen Produkten auch eine Kombination von Aktien-ETF und einem Tagesgeldkonto an. Auf diese Weise können Anleger ihr Risiko selbst steuern und überschaubar halten. |dpa

EINKAUFEN
Rabatte viel geringer als angegeben

Ende November ist die Zeit der Rabattschlachten im Onlinehandel: Black Friday am 27. November, Cyber Monday am 30. November und viele zusätzliche Angebote. Doch die Verbraucherzentrale NRW warnt vor blinder Kaufwut. Denn die vermeintlichen Sparpreise werden meist im Vergleich mit unverbindlichen Preisempfehlungen des Herstellers angegeben. Diese werden teils auch als Mondpreise bezeichnet, weil sie vom Start weg nicht dem üblichen Verkaufspreis entsprechen. Im Schnitt lagen die Rabatte nach Angaben der Verbraucherschützer an verschiedenen Aktionstagen eher bei 20 als bei den angegebenen 50 Prozent. |dpa

SMARTPHONE
Neue Spielstufen bei „Pokémon Go“

Das Smartphone-Spiel „Pokémon Go“ wird künftig über Level 40 hinausgehen. Am 30. November werden zehn weitere Spielstufen hinzukommen, wie die Entwicklerfirma Niantic ankündigte. Anders als bei den ersten 40 Level werden aber mehr als nur Erfahrungspunkte notwendig sein, um eine der neuen Spielstufen abzuschließen. Hinzukommen könnte etwa die Aufgabe, 200 Pokémon an einem Tag zu fangen oder eine bestimmte Anzahl von Kämpfen zu gewinnen. |dpa



Beim Essen auf Bauch hören

Vor allem Frauen hadern oft mit ihrem Gewicht und versuchen verzweifelt, das eine oder andere Kilo loszuwerden. Doch funktioniert Abnehmen tatsächlich nur mit Qual, Disziplin und lebenslanger Diät? Nein, sagt Mareike Awe, Ärztin und Autorin des Buches „Wohlfühlgewicht“. Sie ist Vertreterin des intuitiven Essens, einem Ernährungsansatz, der sämtliche Regeln über Bord wirft. „Beim intuitiven Essen geht es darum, auf den eigenen Körper zu hören. Er sagt uns genau, was wir brauchen und was nicht.“ Das Prinzip beschreibt sie so: „Iss, wenn du hungrig bist, und iss das, worauf du Lust hast.“ Es sei in Ordnung, wenn das auch mal Kohlenhydrate und Fett seien. „Genieße dein Essen bewusst und höre bei angenehmer Sättigung auf.“ Awe empfiehlt als Übung, eine Mahlzeit mal so richtig zu zelebrieren. „Wichtig dabei ist, sich nur darauf zu konzentrieren, Ablenkung zu vermeiden und zwischendurch auch mal Messer und Gabel zur Seite zu legen.“ So spüre man, wann das Sättigungsgefühl tatsächlich einsetze. |dpa
FOTO: JO KIRCHHERR/WESTEND61/DPA

So viel Erbschaftssteuer wird fällig

Höhe, Ausnahmen, Fristen: Das Finanzamt verdient unterschiedlich mit – Wer früh reagiert, kann sparen

Wer erbt, erlebt in der Regel einen Vermögenszuwachs. Allerdings sind Erben nicht die Einzigen, die profitieren. Denn das Finanzamt bekommt in vielen Fällen Erbschaftssteuer. Sabine Meuter gibt einen Überblick.

Wird Erbschaftssteuer immer fällig?

Nein, nicht immer. Erben müssen erst zahlen, wenn der Wert des geerbten Vermögens über einer bestimmten Grenze liegt. Mit anderen Worten: Es gibt persönliche Freibeträge. „Ehepartner müssen bis zu einem Betrag von 500.000 Euro keine Erbschaftssteuer zahlen“, erklärt Isabel Klocke vom Bund der Steuerzahler in Berlin. Kinder können von beiden Elternteilen je 400.000 Euro bekommen, ohne dass der Fiskus zugreift. Vererben Großeltern ihren Enkeln etwas, werden bis zu je 200.000 Euro keine Steuern fällig. Auch für Geschwister, Nichten, Nefen und Lebensgefährten gibt es beim Erben einen steuerlichen Freibetrag von 20.000 Euro.

Welche Rolle spielt der Verwandtschaftsgrad?

Im Prinzip gilt: Je enger das Verwandtschaftsverhältnis, desto geringer ist die Steuerlast. Bei der Erbschaftssteuer gibt es drei verschiedene Steuerklassen. Zur Steuerklasse eins gehören neben Eheleuten und eingetragenen Lebenspartnern auch Eltern, Kinder sowie deren direkte Nachkommen. „Liegt nach Abzug des Freibetrags der Wert des Erwerbs unter 75.000 Euro, gilt in der Steuerklasse eins mit sieben Prozent der niedrigste Steuersatz“, erklärt Eberhard Rott, Fachanwalt für Erb- und für Steuerrecht. Je nachdem, wie hoch das Vermögen ist, steigert sich dieser Steuersatz in sieben Stufen bis hin zu 30 Prozent. Letzteres gilt aber in Steuerklasse eins erst bei einem Vermögen von mehr als 26 Millionen Euro. In der Steuerklasse zwei – hierzu gehören Geschwister, deren Kinder sowie Schwiegerkinder und -eltern sowie geschiedene Partner – liegt der niedrigste Steuersatz bei 15 Prozent. „Er erhöht sich je nach Umfang des

Vermögens bis auf 43 Prozent“, sagt Klocke. In der Steuerklasse drei – hier beträgt der niedrigste Steuersatz 30 Prozent und steigert sich je nach Vermögenswert bis auf 50 Prozent – sind alle übrigen Personen; etwa Freunde, Lebensgefährten oder weitläufige Verwandte.

Erlaubt die Erbschaftssteuer Ausnahmen?

Hausrat im Wert von bis zu 41.000 Euro erben der Ehepartner oder Kinder beziehungsweise Enkelkinder steuerfrei. Zum Hausrat zählen neben der Wohnungseinrichtung und Geschirr etwa auch Bücher und das Auto. „Für Kunstgegenstände und Sammlungen gibt es einen weiteren Freibetrag in Höhe von 12.000 Euro, falls der Erbe zur Steuerklasse eins gehört“, sagt Rott. Wer etwa mit einem Tagebuch nachweisen kann, die Eltern gepflegt zu haben, hat einen zusätzlichen steuerlichen Freibetrag von 20.000 Euro. „Für sogenannte Erbfallkosten können Erben einen Pauschbetrag von 10.300 Euro von der Erbschaftssteuer abziehen“,

so Rott. Einen Nachweis, dass die Kosten entstanden sind, müssen sie nicht präsentieren. Zu Erbfallkosten gehören etwa Kosten für die Beisetzung oder eine Prozessführung im Fall eines Gerichtsstreits um das Erbe. Gegen Nachweis können auch höhere Kosten abgezogen werden.

Müssen Erben für eine geerbte Immobilie Erbschaftssteuer zahlen?

Nicht unbedingt. Wenn sie die Immobilie selbst nutzen und zehn Jahre lang nicht verkaufen, vermieten oder verpachten, werden keine Steuern fällig. In vollem Umfang profitieren davon aber nur erbende Ehe- oder eingetragene Lebenspartner. Erben Kinder die Immobilie, ist die Steuerbefreiung auf eine Wohnfläche von 200 Quadratmetern begrenzt. Darüber müssen die Erben versteuern.

Welche Fristen gelten bei der Erbschaftssteuer?

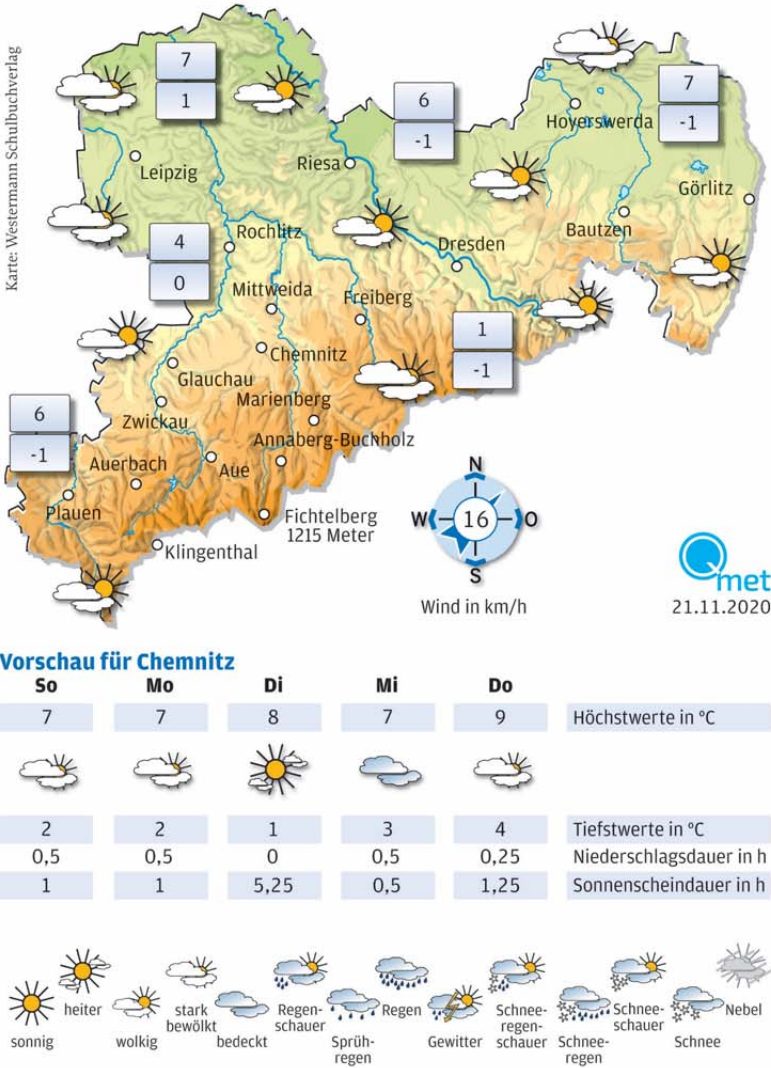
Wer geerbt hat, muss dies dem Finanzamt mitteilen. Das muss inner-

halb von drei Monaten ab dem Todestag des Erblassers geschehen. Der Fiskus wird dann gegebenenfalls von sich aus aktiv – und zwar dann, wenn das Vermögen über dem jeweiligen Freibetrag liegt. „Dann wird eine Erbschaftssteuererklärung fällig“, erklärt Rott. Sobald diese bearbeitet ist, geht dem Erben ein Steuerbescheid per Post zu. Die Erbschaftssteuer ist erst zu dem in dem Bescheid genannten Termin fällig.

Wie kann man bei der Erbschaftssteuer sparen?

„Durch Schenkungen zu Lebzeiten“, sagt Klocke. Dabei können die Steuerfreibeträge alle zehn Jahre aufs Neue genutzt werden. Ein Beispiel: Ein Vater hat seiner Tochter 2005 eine Schenkung im Wert von 400.000 Euro gemacht. Die gleiche Summe hat die Tochter auch von der Mutter bekommen. Steuern werden nicht fällig. Zehn Jahre später können Vater und Mutter der Tochter erneut jeweils 400.000 Euro steuerfrei vermachen, ohne dass Steuern anfallen. |dpa

DAS WETTER AM SAMSTAG



Sonne kämpft sich durch

Heute: Tagsüber ziehen regional dichte Wolken auf. Die Sonne kommt nur noch örtlich längere Zeit durch. Dabei betragen die Höchstwerte 1 bis 7 Grad, und der Wind weht in Böen frisch bis stark aus Südwest. In der folgenden Nacht funkeln auch immer wieder die Sterne durch die Wolken. Die Temperaturen betragen 4 bis minus 1 Grad.

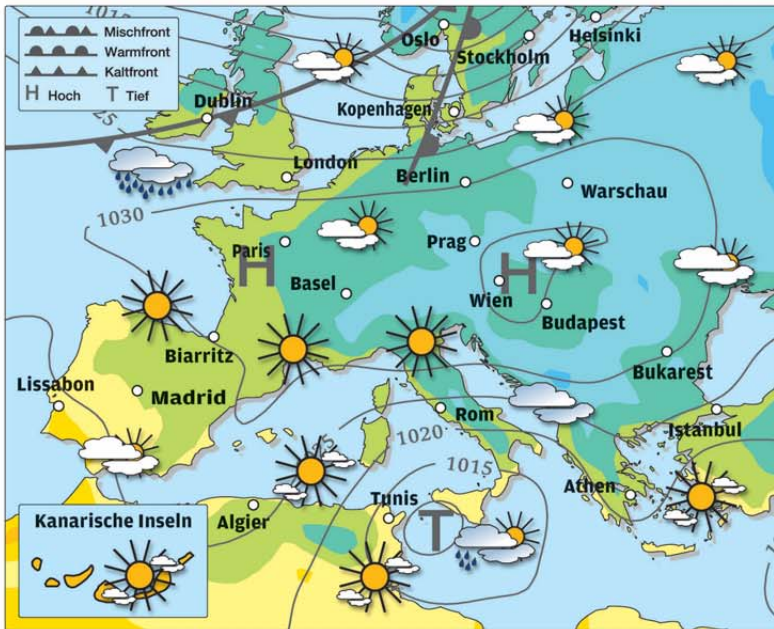
Biowetter	
Kopfschmerzen	mäßig
Schlafstörungen	mäßig
Atemwegsbeschwerden	mäßig
Niedriger Blutdruck	mäßig
Erkältungsgefahr	mäßig
Kreislaufbeschwerden	mäßig
Konzentration	mäßig

Temperaturen gestern 12 Uhr:

Aue	3 Grad
Berlin	5 Grad
Carlsfeld	-2 Grad
Chemnitz	3 Grad
Dresden	4 Grad
Fichtelberg	-3 Grad
Gera	4 Grad
Görlitz	4 Grad
Leipzig	5 Grad
Plauen	5 Grad
Zinnwald	-1 Grad

Aussichten: Morgen sind Wolken in der Überzahl. Die Höchsttemperaturen erreichen 7 Grad, und der Wind weht schwach bis mäßig aus Südwest. Übermorgen erwärmt sich die Luft am Tage auf 7 Grad. Dazu hat die Sonne nur selten Chancen gegen reichlich Wolken.

Sonnenaufgang:	07:35 Uhr
Sonnenuntergang:	16:13 Uhr
Mondaufgang:	13:26 Uhr
Monduntergang:	22:35 Uhr



Wetterlage: Ein Hoch dominiert im südlichen Mitteleuropa mit einem Sonne-Nebel-Gemisch. Ein Sturmtief bei Island lenkt wieder mildere Luft ins nördliche Zentraleuropa. Dabei regnet oder nieselt es dort teilweise.

Weltwetter heute

Athen	15°	heiter
Antalya	22°	sonnig
Barcelona	15°	sonnig
Budapest	7°	wolzig
Istanbul	15°	wolzig
Kairo	21°	sonnig
Kopenhagen	10°	Regen
Lissabon	20°	sonnig
London	13°	stark bewölkt

Moskau	-1°	bedeckt
Nizza	15°	sonnig
Palma d. M.	17°	heiter
Paris	10°	wolzig
Prag	4°	wolzig
Rom	11°	sonnig
Stockholm	10°	Regen
Tunis	17°	Regenschauer
Varna	8°	bedeckt
Wien	5°	wolzig

PIPPI LANGSTRUMPF

Romanheldin erschien
erstmals vor 75 Jahren S. 4

VOM LEBEN UND STERBEN

Götz Schubert über seine Rolle
im neuen Fernsehfilm „Gott“ S. 3



GESTÖRTE NATUR

Wie Licht und Lärm
Vögel irritieren S. 5

Gegen die Norm

VON LUISE WOLF

Angepasst und leistungsstark sollte er sein, unsichtbar fühlte er sich – das verinnerlichte Erbe einer Generation, die in Deutschland lange Zeit in Unsicherheit lebte. Heute ist Minh Duc Pham alles andere als unsichtbar. Seine Skulpturen und Installationen, die konventionelle Geschlechterrollen und rassistische Klischees aufbrechen, werden in Museen und Galerien in Deutschland, China und Island gezeigt und wurden vielfach ausgezeichnet. Als Sprecher und Performer für politisch-künstlerische Formate war er bereits in der Volksbühne und im Haus der Kulturen der Welt in Berlin zu Gast. In dem preisgekrönten Film „Neubau“ spielt Minh Duc Pham eine der Hauptrollen; er verkörpert die Liebe eines transsexuellen Mannes in der brandenburgischen Provinz.

Dies ist die Auslotung einer Identität, die sich einen Großteil ihrer Existenz unsichtbar und klein fühlte. Obwohl Pham einer „Model Minority“ angehört, einer sogenannten Vorbild-Minderheit in der deutschen Gesellschaft, fand er in eben dieser kaum Vorbilder für sich selbst. Weder in der Schule noch in den Medien sah er ein Gesicht wie seines, wurde eine Geschichte wie die seine oder die seiner Eltern erzählt, erinnert sich Pham. „Ich bin früher unsichtbar gemacht worden. Ich habe mich klein gemacht“, sagt er. Er habe sich zum Beispiel helle Strähnchen gefärbt, um nicht diese typisch-asiatischen schwarzen Haare zu haben. Sein Gefühl: „Ich wollte in der Masse verschwinden.“

An Erwartungen und Urteilen von Außen – er wuchs im Erzgebirge und im Vogtland auf – hingegen mangelte es nicht. Unter Gleichaltrigen wurde Pham entweder nicht ernst genommen – zu lieb, zu weich, zu still war er den Jugendlichen in seinem Alter; oder er wurde gemobbt, auch wegen seines vietnamesischen Aussehens. Erst durch besondere musikalische Leistungen wurde er am Zwickauer Clara-Wieck-Gymnasium von seinen Mitschülern wahrgenommen. Seine schönsten Erinnerungen hat er an das Singen im Chor, denn „in einem Chor ist man gemeinsam an einer Sache dran. Jeder hat seinen Part und jeder ist wichtig.“ Doch auch in einem Chor bleibt der Einzelne unsichtbar.

Die Disziplin, die ihm anernzogen worden ist, legt er noch heute an den Tag und sicherlich hat auch sie Teil daran, dass er heute da ist, wo er ist; in den Galerien der Hauptstadt und auf den Bühnen Europas. „Unterbewusst“, bemerkt Pham, sei da aber immer noch „die Angst, andere zu enttäuschen. Das kommt auch daher, dass meine Eltern mir dieses Leben ermöglicht haben und dafür ziemlich viel opfern mussten.“

Phams Eltern kamen wie viele andere Vietnamesinnen und Vietnamesen Anfang der 80er-Jahre als Vertragsarbeiter in die DDR. In der Regel auf sechs Quadratmetern wurden die Gastarbeiter in Wohnheimen untergebracht. Ihre Arbeitsverträge waren befristet, Integration war nicht vorgesehen. Das Besuchsrecht war eingeschränkt, Kontakt zu Einheimischen wurde nicht gern gesehen. Nach der Wende war der Aufenthaltsstatus der jungen Menschen aus Vietnam noch bis 1997 unsicher. Wer keine Arbeit hatte, wurde zurückgeschickt. Viele – wie Phams Eltern auch – machten sich daher selbstständig. Schwer genug in der Nachwendezeit, hinzu wuchs eine fremdenfeindliche Stimmung, die auch in Gewalt ausbrach. Es waren die Jahre von Rostock-Lichtenhagen, Mölln und Solingen.

„Du musst immer doppelt so gut sein wie die anderen, du darfst nicht auffallen, du sollst unsichtbar bleiben und gehorsam sein.“ So beschreibt Pham die (Über-)Lebensstrategie der vietnamesi-

Minh Duc Pham lebt als queerer Künstler in Berlin. Aufgewachsen ist er im Erzgebirge und im Vogtland mit dem Gefühl der Unsichtbarkeit; als Sohn ehemaliger vietnamesischer Vertragsarbeiter.



Kostüm und Skulptur gehen in Minh Duc Phams Performance „Love Me, Love Me Not“ ineinander über, kürzlich im Kulturverein „Open Space“ in Hannover zu sehen.

FOTO: MINH DUC PHAM, 2020

schen Gemeinschaft in Deutschland. Diese „Strategie der Unsichtbarkeit“ wird heute langsam als verbreitetes Phänomen in der Einwanderergruppe erkannt, der größten der ehemaligen DDR.

Die Unsicherheit verinnerlichte Pham schon früh. Doch auch im Privaten, in den traditionellen vietnamesischen Werten von Familie, Männlichkeit und Pflichterfüllung fand Pham keine Identifikationsfläche. Er wollte sich nicht – so das traditionelle Männerbild – „stolz geben“, konnte seine Gefühle nicht verbergen. Der hohe Anpassungsdruck, den seine Eltern ihm,

bewusst oder unbewusst, vermachten, und die Geschlechtererwartungen beider Kulturen ließen Pham eher zurückschrecken und in sich kehren als sich profilieren. Die besondere Disposition als Kind von Vertragsarbeitern lag wie ein unsichtbarer Schleier über ihm.

Die vietnamesische Gemeinschaft und die deutsche Gesellschaft empfand Pham – geboren im wiedervereinten Deutschland – als „getrennt“. Seine Familie sprach deutsch, auch zu Hause, sie arbeitete hart und alle seine Geschwister studierten. Sie feierten selbstverständlich die deutschen

und christlichen Feste zusammen mit deutschen Freunden, Nachbarinnen, Kollegen. Aber zu vietnamesischen Festen sah Pham kaum Einheimische. „Integration hat stattgefunden“, so schätzt Pham es heute ein, „aber es kam nicht wirklich zu einer Inklusion – im Sinne von ‚wir gestalten gemeinsam‘“.

All dies sind Phams persönliche Erfahrungen, er spricht dabei aber nicht für seine Familie, weshalb er den genauen Wohnort seiner Eltern hier auch nicht genannt haben möchte. Er war und ist seiner Familie heute noch sehr nahe, dennoch

fühlte er irgendwann: „Ich muss hier raus.“ Und auf einmal war das Hinauskommen auch genau das, was alle von ihm erwarteten: Studieren. Doch anders als viele andere Töchter und Söhne von Einwandererfamilien wählte Pham keinen sicheren naturwissenschaftlichen Beruf. Er studierte Architektur sowie Szenografie und Ausstellungsgestaltung in Karlsruhe und wandte sich dann der Performance, der Medien- und Designtheorie an der Universität der Künste in Berlin zu. „Ich nahm mir immer mehr Raum“, so blickt er heute zurück. Nicht aus Selbstbewusstsein habe er diesen kreativen, unsicheren Weg gewählt. „Mein Selbstbewusstsein war eigentlich unten. Das war Naivität. Und da war eine Dringlichkeit in mir.“

Noch heute atmen seine Werke die Kraft dieser ersten großen Freiheit. Als queerer Künstler wendet sich Pham gegen heterosexuelle Normen, die dem Geschlecht ganz bestimmte Rollen, Eigenschaften und ein spezifisches Aussehen zuschreiben. Seine Kostüme verbinden die Extravaganz der Haute Couture mit dem queeren Pop der Drag-Kultur und unterlaufen so konventionelle Geschlechterklischees. In seinen Installationen und Skulpturen wuchern und wachsen Stoffe zu Stillleben in Blütenformen. Meterlange Schmuckketten ziehen sich wie Absperungen durch den Raum. Blüten, Dekors und Körperhüllen erscheinen ebenso als Schmucke wie als Käfige in diesen Bildern.

Die Arbeiten vermitteln Phams Suche nach Identität, Zugehörigkeit und dem eigenen Körpergefühl, das sich in den hergebrachten Schubladen nicht entfalten konnte. Seine Kostüme trägt er heute auf Bällen und Parties der queeren Szene in Berlin. In der bunten, offenen und ausbrechenden Ästhetik dieser Subkultur bricht auch Pham radikal die verinnerlichte Unsichtbarkeit auf. „Die Performance war der Zugang zurück zu meinem Körper. Ich wollte meinen Körper zurückholen“, sagt er, so als hätte er ihn einmal verloren. In seinen Ausstellungswerken übersetzt Pham die „Dringlichkeit“ seines Gefühls klug in sinnliche wie kulturübergreifende Bilder und Räume.

Durch die Arbeit mit Motiven und Praktiken der vietnamesischen Alltagskultur wie südasiatischen Blumenarten oder dem Nähen versucht er, den „allgemeinen Blick auf diese Dinge zu brechen“. Dies ist ein Blick, den er kennt, der „sie“ oft bezeichnete; still, vorbildlich und gehorsam zu sein. Zugleich ist das Nähen auch in der vietnamesischen Kultur traditionelle Frauenarbeit. Ganz bewusst wendet Pham es in seiner Kunst an.

In der Kunst und Performance holt sich Pham ein Stück weit die Kontrolle darüber zurück, wie sein Körper gesehen wird, welches Geschlecht, welche Eigenschaften und Rollen ihm zugeschrieben werden. „Mein Körper ist ein Medium. In dieser Funktion fühlt sich mein Körper sicherer an“, sagt er. Er vergleicht die Performance mit einer beliebigen Situation auf der Straße: „Hier ist mir nicht unbedingt klar, wie mein Körper da gesehen wird.“ Dass seine Kunst sehr politisch ist, machte sich Pham erst vor etwa zwei Jahren so richtig bewusst. Da begann er sich mit anderen Menschen mit vietnamesischen Wurzeln zu vernetzen und über seine Erfahrungen zu sprechen – und erkannte, dass er nicht der einzige ist, der sich unsichtbar fühlte.

Heute fühlt er sich nicht mehr unsichtbar oder „zu feminin“. Er spricht von einem „internalisierten Rassismus“, der lange Zeit in Selbstablehnung umschlug. Die Unsichtbarkeit kann Pham mit seiner überbordenden wie feinsinnigen Kunst aufbrechen, die Blicke von außen nur bedingt. Aber heute ist er sich – anders als früher – dessen bewusst: „Ich habe gar keine andere Wahl als politisch zu sein, weil für meine Umwelt allein schon mein Körper politisch ist.“



HIER GIBT'S AUF ALLES EINE ANTWORT

Liebe Leserinnen, liebe Leser! Die Welt ist voller Fragen. Dafür steht unser Onkel Max. Fragen Sie ihn, was Sie schon immer wissen wollten! Er wird versuchen, eine Antwort zu finden. Aber bitte nicht ungeduldig werden. Nicht jede Frage lässt sich schnell beantworten.

So erreichen Sie Onkel Max: per E-Mail: onkel.max@freiepresse.de oder **per Post:** „Onkel Max“, „Freie Presse“, Postfach 261, 09002 Chemnitz.

Was sollen die Verkabelungen an Eisenbahnstrecken?

An vielen technischen Einrichtungen am Rand von Eisenbahnstrecken, etwa an Geländern, Zäunen, Bänken etc., sieht man kurze Verkabelungen. Was haben die für einen Zweck? (Dies fragte ein Leser aus Zwickau.)

Bei dem abgebildeten Kabel handelt es sich um eine sogenannte Bahnerdung. Diese ist überall dort notwendig, wo elektrisch betriebene Bahnfahrzeuge verkehren. Das teilt Arnd Stephan von der Technischen Universität Dresden auf Anfrage mit. Er ist dort Professor für Elektrische Bahnen an der Fakultät für Verkehrswissenschaften. Notwendig ist so eine Erdung, weil Strom für die elektrischen Fahrzeuge über die Schienen zur Einspeisung zurückgeleitet wird. „Damit sind die Schienen ebenso wie die Oberleitung unmittelbarer Bestandteil des elektrischen Stromkreises. Die Fahrzeuge stehen mit ihren Stahlrädern auf den Schienen und befinden sich mit ihrer Metallhülle damit auch im Stromkreis“, erläutert Stephan. Über diese Kabel werden im Bereich elektrifizierter Bahnstrecken alle im unmittelbaren Bahnbereich befindlichen, elektrisch leitfähigen Bauteile, zum Beispiel Masten, Geländer, Stützen, Stahlkonstruktionen, Lärmschutzwände und Fundamente, untereinander und mit den Bahnschienen verbunden. Im konkreten Beispiel sind zwei Teile eines Geländers miteinander verbunden. Von diesem wird es aber immer auch noch zusätzlich ein Erdungskabel geben, das in den Boden führt und an den Schienen befestigt ist.



Hat sich im elektrischen Bahnbetrieb bestens bewährt: die Bahnerdung. FOTO: KAIP

Der Grund hat laut Arnd Stephan mit der Sicherheit zu tun. „Damit zum Beispiel bei einem Kurzschluss im oder auf dem Triebfahrzeug oder an der Oberleitung keine Gefahr für Personen auf Bahnsteigen oder an Bahnstrecken auftreten kann, müssen alle leitfähigen Teile im Bereich der Bahnen das gleiche elektrische Potenzial, also die gleiche äußere Spannung, wie die Fahrzeuge haben.“ Man sagt, dass Schienen und Fahrzeuge somit permanent geerdet sind – eben wegen der Verbindung aller elektrisch leitenden Teile mit den Schienen. In der Fachsprache wird auch vom „Potenzialausgleich“ gesprochen. Dadurch, dass alle Teile miteinander verbunden sind, kann nirgendwo eine gefährliche Berührungsspannung auftreten. Mit anderen Worten: Niemand läuft Gefahr, einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag zu bekommen. Neben dieser permanenten Bahnerdung gibt es im Übrigen auch noch eine Bahnerdung, die im Falle eines Unfalls durch die Feuerwehr auf elektrifizierten Bahnstrecken erfolgt. Dann wird die Oberleitung des betroffenen Abschnitts stromlos gestellt. Zusätzlich verbindet aber die Feuerwehr Oberleitung und Schiene mit einem starken Kupferdraht – für alle Fälle. Die Bahnerdung gibt es inzwischen seit mehr als 100 Jahren und wird weltweit eingesetzt. Arnd Stephan: „Sie ist quasi die Lebensversicherung für Personal und Fahrgäste.“ |kaip



Auf die hohe Qualität ist Verlass: 27 von 31 getesteten Medium-Mineralwässern erhielten die Note „sehr gut“ oder „gut“. Vier Medium-Mineralwässer wurden mit „befriedigend“ bewertet. Dies ist das Ergebnis eines aktuellen Tests der Stiftung Warentest. FOTO: MATTHIAS BALK/DPA

Wird Grundwasser durch abgefülltes Mineralwasser weniger?

Immer mehr Wasser wird in Flaschen nach Hause getragen, also dem Grundwasser entnommen. Wirkt sich das auf die Trinkwasserversorgung aus? (Dies fragt Eberhard Fiebig aus Chemnitz.)

Wir haben uns beim „Dialog Natürliches Mineralwasser“ erkundigt. Das ist eine Kommunikationsinitiative der deutschen Mineralbrunnen. Und diese Initiative gibt, um es gleich vorwegzunehmen, Entwarnung. Mineralwasser sickert als Teil des natürlichen Wasserkreislaufes über Jahrzehnte hinweg tief ins Innere der Erde und lagert dort gut geschützt vor äußeren Einflüssen. Es ist daher von natürlicher Reinheit, das heißt bereits an der Quelle mikrobiologisch und chemisch einwandfrei und muss direkt am Quellort in Flaschen abgefüllt werden. Leitungswasser hingegen kann aus Rohwässern unterschiedlichster Herkunft hergestellt werden. Das Wasser aus dem Hahn setzt sich zu zwei Dritteln aus Grundwasser zusammen, das zumeist aus oberflächennahen und selten auch aus tieferen Wasservorkommen entnommen wird. Dieses Wasser wird aus 10 bis 200 Meter Tiefe „gefordert“. Der Rest stammt aus Flüssen, Seen und Talsperren oder wird aus dem Uferboden gefiltert. Obwohl Grundwasser in der Regel eine gute Qualität aufweist, ist laut Umweltbundesamt (UBA) in vielen Regionen eine chemische oder physikalische Aufbereitung nötig. Oberflächenwasser muss dagegen laut UBA grundsätzlich aufbereitet werden. Ist die Qualität des Rohwassers nicht gut, setzen die Wasserversorger zum Beispiel Chlor oder Aktivkohle zur Aufbereitung und Desinfektion ein. Zurzeit sind laut Umweltbundesamt etwa 90 Stoffe und Chemikalien sowie neun Desinfektionsverfahren dafür zugelassen. Durch regelmäßige Kontrollen ist gewährleistet, dass die Qualität des Leitungswassers mit den Vorschriften und Grenzwerten der Trinkwasserverordnung übereinstimmt. Über ein weitverzweigtes Rohrleitungsnetz gelangt das Wasser schließlich in die Haushalte. Bis zum Wasseranschluss jedes Gebäudes (der Wasseruhr) garantiert der Versorger die Qualität. Von dort bis zum Wasserhahn liegt die Verantwortung beim Hauseigentümer. Mineralwasser ist einst als Niederschlag ins Erdreich eingedrungen und über Jahrzehnte durch verschiedene Boden- und Gesteinsschichten gesickert. Diese haben das Wasser auf natürliche Art und Weise gefiltert und gereinigt, bis es letztlich mikrobiologisch einwandfrei ist. Auf seinem Weg nach unten hat das Regenwasser Mineralstoffe und Spurenelemente an sich gebunden und gespeichert, sodass es zu einem Mineralwasser wurde. Schließlich sammelt es sich in einem vor Verunreinigungen geschützten Hohlraum, von wo es nach oben gefördert werden kann. Entnommen wird es nicht aus dem Grundwasser, sondern aus dem Tiefenwasser aus bis zu 800 Metern Tiefe. Dieses Wasser ist durch Erd- und Gesteinsschichten vom Grundwasser getrennt. Jedes Mineralwasser verfügt über eine einzigartige Zusammensetzung von natürlichen Mineralstoffen und hat

einen typischen Geschmack. Das liegt daran, dass die Gesteinsschichten und -arten regional unterschiedlich beschaffen sind und zum Beispiel verschiedene Mineralien enthalten. Von der Wasser- und Bodentemperatur sowie der Fließgeschwindigkeit hängt wiederum ab, welche Mineralien und Spurenelemente das Wasser aus dem Gestein löst. Jedes Mineralwasser einer Marke kommt immer aus derselben Quelle und darf nicht unter mehreren Marken gleichzeitig angeboten werden. Genauso, wie es aus der Quelle kommt, muss das Mineralwasser zur Bewahrung seiner natürlichen Reinheit noch vor Ort in die Flasche abgefüllt werden. Es ist nicht erlaubt, Mineralstoffe oder andere Wasserquellen beizumischen. Auch eine chemisch-physikalische Aufbereitung ist nicht erlaubt. Zugelassen ist lediglich, aus optischen beziehungsweise geschmacklichen Gründen Eisen, Schwefel und Mangan zu entfernen. Auch die Regulierung des Kohlensäuregehalts ist gestattet. Mineralwasser bedarf im Gegensatz zum Leitungswasser einer amtlichen Anerkennung. Welche Kriterien ein Wasser erfüllen muss, um als natürliches Mineralwasser gekennzeichnet und verkauft werden zu dürfen, ist gesetzlich in der Mineral- und Tafelwasserverordnung (MTVO) geregelt. Fazit: Mineralwasser aus Deutschland wird nur aus Tiefenwasser entnommen und unbehandelt abgefüllt, das aufbereitete Leitungswasser dagegen aus höher gelegtem Grund- und Oberflächenwasser. |MQU

Was ist das für eine Pflanze, die selten blüht?

Ich habe seit über 20 Jahren eine Grünpflanze in meinem Besitz. Jetzt hat sie auf einmal Blüten angesetzt, was vorher nie der Fall war. Kannst Du mir sagen, was das für eine Pflanze ist, woher sie ursprünglich stammt und warum sie erst nach 20 Jahren blüht? (Diese Fragen stellte Bert Harmuth aus Lugau.)

Bei der abgebildeten Pflanze handelt es sich, wie Folko Kullmann von der Gesellschaft der Staudenfreunde erklärt, um eine Klivie (Clivia miniata). Sie gehört zu der Familie der Amaryllis- oder Narzissengewächse und hat ihre ursprüngliche Heimat in Südafrika, doch mittlerweile wird sie weltweit als Zierpflanze angepflanzt. Warum das abgebildete Exemplar erst nach 20 Jahren das erste Mal geblüht hat, darüber lassen sich aus der Ferne nur Vermutungen anstellen. Hat sie vielleicht das erste Mal Dünger bekommen? Steht sie zu



Die Klivie muss hell stehen, um so schön blühen zu können. FOTO: BERT HARMUTH

dunkel? Das Foto lässt zumindest letzteres Szenario erahnen. Außerdem betont Kullmann, dass die Klivie im Sommer warm und hell stehen und gewissenhaft gegossen werden sollte. „Doch im Winter braucht sie eine trockene Ruhepause, um Blüten ansetzen zu können“, betont der Gartenbauwis-



senschaftler. Was konkret bedeutet: Die Pflanze gehört dann an einen kühlen und hellen Platz, und sie sollte bis Januar nicht mehr gegossen werden. „Ansonsten blüht sie nicht“, warnt Folko Kullmann. „Es bilden sich dann immer nur neue Blätter, aber keine Blüten.“ |jz

Ist „von daher“ eine Verhunzung?

In Radio und Fernsehen höre ich ständig die Redewendung „von daher“. Ist das eine Verhunzung der deutschen Sprache, will Gunter Friedemann aus Lichtenau wissen.

Der Kabarettist Wiglaf Droste bezeichnete bereits 2006 in einem Artikel in einer Tageszeitung „von daher“ als „Lieblingssphäre der Denk- und Maulfaulen“. „Daher“ wäre völlig ausreichend, um eine Folgerung zu benennen. Ursprünglich wurde „von daher“ auch nur im räumlichen Sinne verstanden. So schrieb Luther in Bezug auf Eisleben, seine Geburtsstadt: „Von daher bin ich.“ Inzwischen hat sich aber „von daher“ im Sprachgebrauch als Begründung durchgesetzt, obwohl es in dieser Form und Bedeutung in den meisten deutschen Wörterbüchern fehlt und von Sprachästheten auch nicht geschätzt wird. |MQU

„Wir haben aufs Leben angestoßen“

Götz Schubert ist am Montag im Film „Gott“ von Ferdinand von Schirach im Ersten zu sehen – Ein Gespräch über Sterbehilfe und Sterbebegleitung, Glaube und Solidarität

In dem Fernsehfilm „Gott“ nach einem Theaterstück von Ferdinand von Schirach, der am 23. November im Ersten ausgestrahlt wird, spielt Götz Schubert einen Arzt, der einem gesunden Mann Medikamente zur Selbsttötung verschreiben soll. Auch privat setzt sich der Schauspieler mit dem Sterben auseinander: Der 57-Jährige ist Botschafter der Deutschen Hospiz- und Palliativ-Stiftung. Gaby Herzog hat mit Götz Schubert gesprochen.

Freie Presse: Herr Schubert, Sie sind im November in der Verfilmung von Ferdinand von Schirachs „Gott“ zu sehen. Ein viel diskutiertes Theaterstück, das im Sommer 2020 schon im Berliner Ensemble und im Düsseldorfer Schauspielhaus aufgeführt wurde und jetzt ins Fernsehen kommt.

Götz Schubert: Dort wird der Fall eines 78-jährigen Mannes vor dem Ethikrat diskutiert, der bis auf ein paar Zipperlein kerngesund ist, aber aufgrund persönlicher Schicksalsschläge beschlossen hat, sterben zu wollen. Von einem Arzt, wie ich ihn spiele, erwartet er, dass er ihm die notwendigen Medikamente zur Selbsttötung verschreibt.

Die zentrale Frage des Stücks ist, ob die sogenannte gewerbsmäßige Sterbehilfe erlaubt sein sollte. Die Zuschauer sind aufgefordert, mit zu diskutieren und am Ende multimedial über den Ausgang abzustimmen. Kein einfaches Thema.

Erst im Februar hat das Bundesverfassungsgericht Paragraf 217 gekippt und so Sterbehilfe rechtlich möglich gemacht. Die Theater hatten genug Zeit, auf die geänderte Ausgangslage zu reagieren und die Fragestellung am Ende des Stückes neu zu definieren.

Der Fernsehfilm wird am 23. November ausgestrahlt, wurde aber schon Anfang des Jahres gedreht. Hatten Sie da die Möglichkeit, die neuen Entwicklungen mit einzubeziehen?

Ferdinand von Schirach hat den Text quasi über Nacht beziehungsweise übers Wochenende überarbeitet. Es bleibt die Konstruktion, eine Art Versuchsanordnung, die nun die Fragestellung eher noch verschärft: Hat ein Mensch grundsätzlich, ohne wenn und aber, das Recht, sich das Leben zu nehmen und hat der Mediziner der Bitte um ein entsprechendes Medikament zur Selbsttötung nachzukommen?

Wenn man mal ehrlich ist, kommt es doch vergleichsweise selten vor, dass ein völlig gesunder Mensch den Wunsch hat, Sterbehilfe in Anspruch zu nehmen. Ist die Geschichte nicht doch etwas zu konstruiert?

Ich bin mir sicher, dass ein Mediziner in der Realität wesentlich profunder diskutieren und stärkere Argumente ins Feld führen kann. Das Thema hat so viele Facetten, die nicht nur Recht und Gesetz betreffen, sondern auch Ethik, Moral, das Zusammenleben einer Gesellschaft. Das wird natürlich im Film und im Stück thematisiert, würde aber in seiner Komplexität den Rahmen sprengen.

Sie setzen sich auch privat mit dem Thema Tod und Sterben auseinander. Seit 2013 sind Sie Botschafter der Deutschen Hospiz- und Palliativ-Stiftung.

Nicht, dass da was durcheinander kommt. Im Film geht es um das Recht auf Sterbehilfe, ich engagiere mich für die Sterbebegleitung. Bei der Sterbehilfe nimmt ein Mensch eine tödliche Pille. In der Palliativ-Medizin geht es darum, den Sterbeprozess eines unheilbar Kranken zu begleiten und ihm Erleichterung zu verschaffen. Das eine ist ein rasches Ende, das andere ein längerer Weg mit vielen Unwägbarkeiten.

Viele Menschen haben Angst vor einem langen Leiden.

Die Mehrheit wünscht sich, einfach tot umzufallen, zumindest aber, zu



Der in Sachsen geborene Schauspieler Götz Schubert ist Botschafter der Deutschen Hospiz- und Palliativ-Stiftung. Anstoß für sein Engagement war die Erfahrung mit dem Tod seines Vaters.

FOTO: IMAGO/ANDRE POLING

Götz Schubert

1963 in Pirna geboren, hat Götz Schubert an der Schauspielschule „Ernst Busch“ in Berlin studiert und schon während der Ausbildung in Film- und Fernsehproduktionen gespielt. Seither hat er regelmäßig Theater-Engagements unter anderem am Deutschen Theater und Maxim-Gorki-Theater in Berlin und am Deutschen Schauspielhaus in Hamburg. In der ARD-Krimireihe „Wolfsland“, die seit

Dezember 2016 ausgestrahlt wird, übernimmt Schubert an der Seite von Yvonne Catterfeld die Hauptrolle des Görlitzer Kommissars Burkhard „Butsch“ Schulz. Schubert wurde unter anderem mit dem Deutschen Fernsehpreis, dem Grimme-Preis 2008 und dem Bambi ausgezeichnet.

Als Botschafter der Deutschen Hospiz- und Palliativ-Stiftung ist Götz

Schubert außerdem aktiv. Er wohnt in Potsdam und ist mit der Schauspielerin Simone Witte verheiratet. Das Paar hat zwei Kinder.

Im Fernsehfilm „Gott“ von Ferdinand von Schirach wird in einem fiktionalen Ethikrat über Lebensfragen diskutiert: Wem gehört unser Leben? Wer entscheidet über unseren Tod? Wie 2016 bei „Terror – Ihr Urteil“, ei-

nem der erfolgreichsten Fernsehereignisse der vergangenen Jahre, sind auch diesmal die Zuschauer aufgerufen, multimedial abzustimmen. Nach Verkündung des Ergebnisses wird Frank Plasberg die Zuschauerentscheidung in seiner Sendung „hart aber fair“ mit Experten erörtern. Sendetermin für „Gott“ von Ferdinand von Schirach ist am Montag, 23. November, 20.15 Uhr im Ersten. |gher

wenn dieser Kampf verloren ist, können sie damit nicht umgehen. Dabei ist in der Palliativmedizin und -pflege vieles machbar.

Die Menschen psychologisch betreuen und ihnen etwas gegen die Schmerzen geben?

Das aber geht noch viel weiter. In Hinblick auf einen würdevollen Tod werden Patienten nach anderen Maßgaben operiert. Da ist nicht das Ziel alles zu tun, was irgendwie möglich ist, um das Leben zu erhalten. Denn das verursacht oft unnötige Schmerzen, zögert den Tod aber letztlich nur kurz heraus. Vielmehr geht es darum, so zu operieren, dass der Patient die Zeit, die ihm noch bleibt, würdevoll und selbstbestimmt erleben kann. Manchmal können die Menschen sogar zum Sterben nach Hause gehen. Von diesen Möglichkeiten wissen viel zu Wenige!

Denken Sie häufig über den Tod nach?

Schon. Es ist heilsam, sich seiner eigenen Endlichkeit bewusst zu sein. So geht man weniger überheblich mit dem eigenen Leben um. Aber ganz ehrlich: Wenn ich im Moment daran denke, dass ich sterben könnte, bekomme ich schlichtweg Panik.

Spielt Religion in Ihrem Leben eine Rolle? Und macht die Vorstellung, dass es einen Gott gibt, die Aussicht zu sterben erträglicher?

Ich bin im Osten groß geworden. In der Kleinstadt Pirna, 20 Kilometer von Dresden entfernt. Obwohl meine Eltern nicht religiös waren, hatten wir engen Kontakt zur evangelischen Kirche. Das war eine große Gemeinschaft, in der man uns jungen Leuten Raum gab und sich kümmerte. Eine Art Jugendsozialarbeit und vor allem eine Alternative zur FDJ. Intensiv nach Gott gesucht habe ich in der Zeit während und nach dem Militär. Als Soldat bei der NVA habe ich erlebt, was aus Menschen wird, wenn man sie einsperrt, einer Befehlskette unterordnet und versucht, ihnen den freien Willen zu nehmen. Das war eine harte Schule. Als ich da raus kam, hatte ich großen Bedarf an intellektueller Auseinandersetzung mit Glaube und Religion.

Aber Sie sind nicht dabei geblieben.

Ich bin der Kirche im Laufe der Jahre abtrünnig geworden. Zum einen, weil ich feststellen musste, dass es mir einfach nicht vergönnt ist, wirklich zu glauben. Aber es spielte auch die Haltung der katholischen Kirche zu Themen wie Verhütung, Aids und Abtreibung eine Rolle. Dass es da einen Menschen im Vatikan gibt, der von sich behauptet, der Vertreter Gottes auf Erden zu sein ... Ich weiß nicht. Das hat mich an der Institution Kirche im Allgemeinen sehr zweifeln lassen. Mittlerweile gehe ich nicht einmal als Tourist gerne in alte Kirchen.

Aus welchem Grund?

Zu dunkel, zu schwer, zu viel Gold. Da soll mir der Eindruck vermittelt werden, dass ich klein und unbedeutend bin. Warum soll ich mich dem aussetzen?

Sind Sie aus der Kirche ausgetreten?

Ja. 1990. Auslöser war, als mein Intendant am Maxim-Gorki-Theater meine Gage auf Westniveau anhob. Ich habe mich gefreut. Bis meine erste Abrechnung kam. Da war ich schockiert, wie viel die Kirche von mir haben wollte. Ich habe gezögert, aber dann dachte ich, dass der liebe Gott mich nicht daran messen wird, ob und wie viel Kirchensteuer ich zahle. Obwohl ... wer weiß?

Aber Sie haben mit Gott darüber gesprochen?

Ertappt! Ein gewisser Glaube ist da. Aber vielleicht nicht im religiösen Sinne. Vielleicht glaube ich eher an eine Art Energie oder an die Unsterblichkeit der Natur. Als meine Eltern starben, habe ich gesehen, wie das Leben aus einem Körper entweicht. Vielleicht war das die Seele. Aber ob, wo und wie sie weiter lebt, das kann ich nicht sagen. |gher

„Ich würde mir wünschen, dass wir dem Tod und dem Sterben auch von gesellschaftspolitischer Seite mit der gleichen Sorgfalt begegnen würden wie einer Geburt.“

Hause zu sterben. Viele alte Menschen haben außerdem Sorge, dass sie ihren Angehörigen zur Last fallen, emotional und finanziell. Das finde ich traurig. Ich würde mir wünschen, dass wir dem Tod und dem Sterben auch von gesellschaftspolitischer Seite mit der gleichen Sorgfalt begegnen würden wie einer Geburt. Wenn ein Baby auf die Welt kommt, dann wird es als ein für die Gesellschaft wichtiges Mitglied betrachtet. Ein Sterbender, der kostet nur. Tübingens Oberbürgermeister Boris Palmer hat das im Mai bei der Debatte um Corona-Lockerungen besonders drastisch formuliert: „Wir retten in Deutschland möglicherweise Menschen, die in einem halben Jahr sowieso tot wären“, sagt er da. Ich finde das schockierend und es lässt tief blicken.

Auch bei der Diskussion um die Maskenpflicht geht es ja im Grunde darum, wie weit wir solidarisch sind ...

... und Respekt vor Menschen haben,

die krank sind oder ihr Leben schon weitgehend gelebt haben. Ich erinnere mich, wie ich Zeuge eines Gesprächs zwischen einem Kunden und der Kassiererin im Supermarkt wurde. Sie forderte ihn auf, seine Maske ordnungsgemäß aufzusetzen. Als er meckerte, fügte sie hinzu, dass das nun mal eine Bestimmung sei. Von oben. Ja, sagte er: „Und wenn die da oben uns sagen, dass wir von einer Klippe springen sollen, dann tun wir das.“ Verrückte Verdrehung, oder? Wenn man von der Klippe springt, ist man tot. Wenn man eine Maske trägt, schützt man andere.

Wie ist es zu Ihrem Engagement beim Hospiz- und Palliativ-Verband gekommen?

Anstoß war die Erfahrung mit dem Tod meines Vaters. Er war 81 Jahre alt und schwer krebserkrank. Wir wussten, dass er keine Chance hatte zu überleben und doch waren wir Angehörige wie gelähmt und konnten das Unfassbare nicht aussprechen. Unser Glück war, als wir

Schwester Conny kennen lernten. Sie arbeitete als Krankenschwester auf der Palliativstation, die gerade in den Tagen offiziell eröffnet werden sollte. Sie hat uns geholfen, unsere Scheu abzulegen. Sie hat uns ermuntert, mit meinem Vater zu sprechen und gemeinsam haben wir am Krankenbett sogar einen Sekt getrunken, um auf das schöne Leben, das er hatte, anzustoßen und um uns zu verabschieden.

Ein Stehempfang am Krankenbett. Das ist schon ein ungewöhnliches Bild.

Ja. Auch für die behandelnde Ärztin. Als sie just in dem Augenblick zur Visite rein kam, war sie völlig konsterniert. Sie hat nicht verstanden, was wir da taten. Das passte nicht in ihr Bild von einem Krankenhaus. In der Situation ist mir bewusst geworden, wie sehr sich eine Palliativstation von einer normalen Station unterscheidet. Viele Mediziner kennen nur ein Ziel: den Patienten gesund zu machen. Dafür tun sie alles. Aber

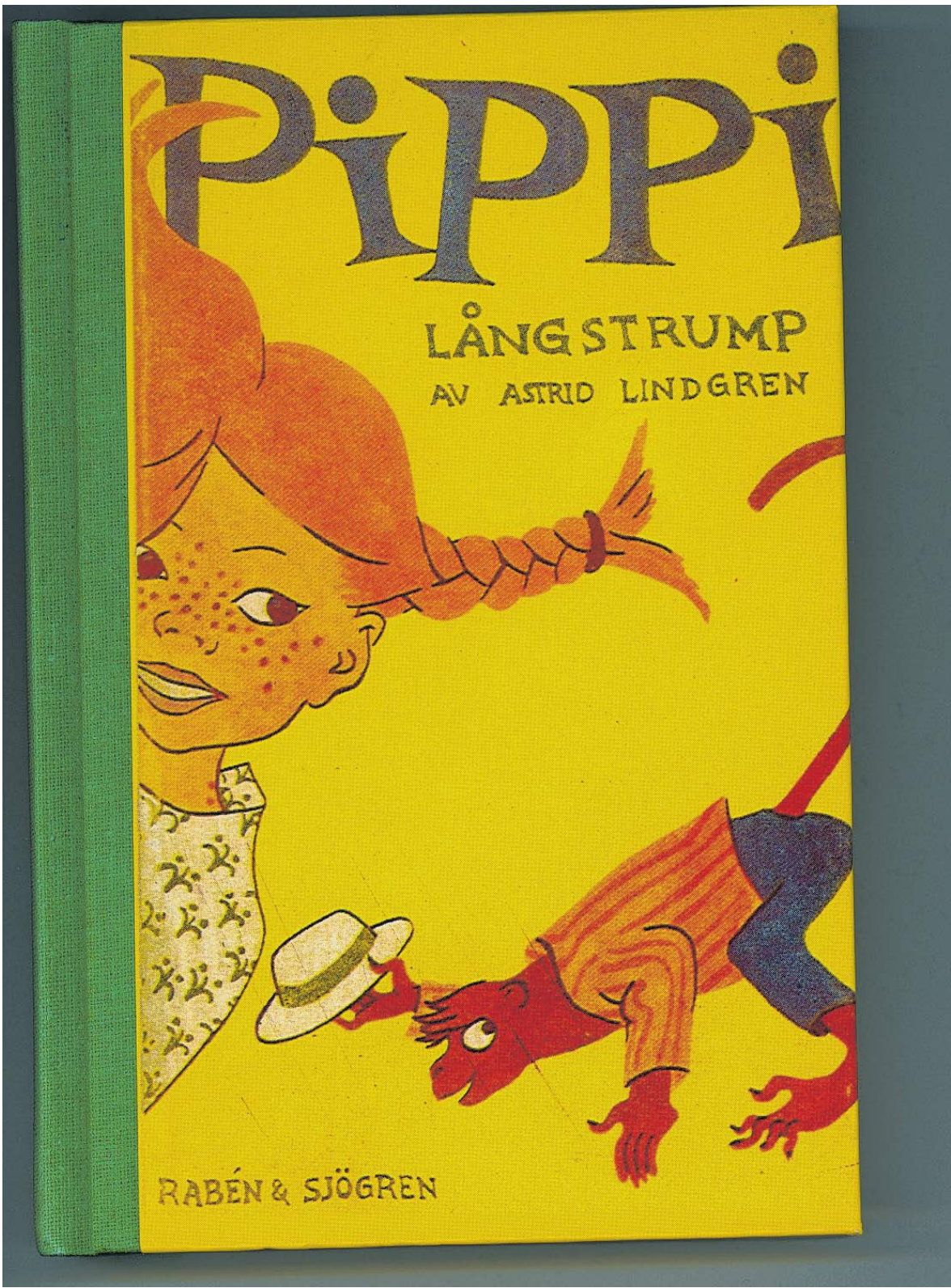
Mit 75 noch längst nicht erwachsen

„Frech und wild und wunderbar“ – so charakterisierte Astrid Lindgren einmal ihre Romanheldin „Pippi Langstrumpf“. Bis heute ist sie populär. Der erste von drei Bänden der Kinderbuch-Reihe erschien vor 75 Jahren, am 26. November 1945.

VON MICHAEL OSSENKOPP

Pippi Langstrumpf – mit vollem Namen Pippilotta Viktualia Rollgardina Pfefferminz Erfrimstochter Langstrumpf – ist ein selbstbewusstes neunjähriges Mädchen mit Sommersprossen, roten Haaren und Zöpfen. Sie lebt zusammen mit dem Äffchen „Herr Nilsson“ und einem Apfelschimmel (im Film heißt das Pferd „Kleiner Onkel“) in der „Villa Kunterbunt“. Sie behauptet, ihre Mutter sei ein Engel im Himmel und ihr Vater Kapitän des Schiffs „Hoppetosse“. Der ehemalige „Schrecken der Meere“ lebe inzwischen als König auf der Südseeinsel Taka-Tuka-Land. Pippis beste Freunde sind Tommy und Annika Settergren, die in der Nachbarschaft wohnen und sie bei ihren Abenteuern begleiten. Da Pippi in der Villa ohne ihre Eltern wohnt, kann sie tun und lassen was sie will. Finanziell ist sie unabhängig, weil ihr Vater ihr Goldstücke geschenkt hat. Pippi verursacht regelmäßig Chaos, erzählt gern fabelhafte Geschichten, die sie vorzugsweise auf ihren Reisen mit ihrem Vater erlebt haben will. Meist entstammen sie aber – wie sie selber zugibt – ihrer blühenden Fantasie.

Auf die Idee dieses Kinderbuches, das eines der erfolgreichsten der Welt werden sollte, kam die Schwedin Astrid Lindgren im Winter 1941. Ihre siebenjährige Tochter Karin musste krank das Bett hüten. „Mami, erzähl’ mir etwas von Pippi Langstrumpf“, soll die Kleine gefordert haben. Sie dachte sich gern lustige und schräge Namen aus. Die Mutter ließ sich nicht lange bitten und erfand spontan eine Geschichte um ein rothaariges Mädchen. Schließlich wollte Karin immer neue Abenteuer von Pippi hören, auch als sie gesund war. Deshalb schrieb Lindgren die Texte auf und schenkte sie der Tochter zum Geburtstag. Bereits zuvor hatte Astrid



Die Umschlagseite der schwedischen Erstausgabe von „Pippi Langstrumpf“ aus dem Jahr 1945. Pippi hat ein Haus, ein Äffchen und ein Pferd und ist darüber hinaus auch noch das stärkste Mädchen der Welt.

FOTO: THE ASTRID LINDGREN COMPANY/DPA

Lindgren Kurzgeschichten und Weihnachtsmärchen in Zeitungen veröffentlicht. Doch als sie ihre Pippi-Geschichte an den renommierten schwedischen Verlag Bonnier schickte, erhielt sie eine Absage. Der Chef fürchtete, seine Kinder damit auf dumme Gedanken zu bringen. Erst der Verlag Rabén & Sjögren druckte das Buch und stellte Astrid Lindgren zudem als Lektorin ein.

Pippi Langstrumpf ist ihre bekannteste Figur. Obwohl das Buch zum Zeitpunkt seiner Erstveröffentlichung wegen seiner starken und wortgewandten Hauptfigur – Pippi verkörperte das im Sinne der Reformpädagogik „freie Kind“ – in Schweden zunächst durchaus umstritten war, verhalf es der neuen Erzählform aus Sicht des Kindes zum Durchbruch. Nach „Pippi Lang-

strumpf“, „Pippi Langstrumpf geht an Bord“ und „Pippi in Taka-Tuka-Land“ veröffentlichte Lindgren noch weitere Kinderbücher, wie 1946 „Kalle Blomquist“, 1947 „Wir Kinder aus Bullerbü“, 1955 „Karls-son vom Dach“, 1963 „Michel aus Lönneberga“ und 1981 „Ronja Räubertochter“. Insgesamt schrieb die Schwedin rund 70 Kinderbücher. Zum weltweiten Erfolg von Pippi

Langstrumpf trugen mutmaßlich auch die Illustrationen von Ingrid Vang Nyman bei, die bereits die 1945 erschienene schwedische Originalausgabe gestaltet hatte und neben den Büchern auch für Pippis Bilder- geschichten in der schwedischen Kinderzeitschrift „Klumpen Dumpe“ Ende der 1950er-Jahre verantwort- lich war.

In einem Interview nannte Michelle Obama „Pippi Langstrumpf“ ihr erstes Lieblingsbuch: „Ich war wirklich fasziniert von diesem starken, kleinen Mädchen, das im Zen- trum von allem stand. Pippi war in gewisser Weise fast magisch, stärker und härter als alle anderen.“ Denn

Astrid Lindgrens
freche Pippi war
auch eine leise
Rache an den
spießigen Klein-
städtern, vor
denen sie
geflohen war.

das piffige Mädchen besitzt außer- gewöhnliche Eigenschaften, um die sie andere Kinder beneiden. Pippi ist mutig und so stark, dass sie im Zir- kus einen Ringer besiegt oder ihr Pferd in die Höhe stemmt, selbst wenn Tommy und Annika darauf sitzen. „Das haben wir noch nie pro- biert, also geht es sicher gut“, lautet zudem Pippis Einstellung, wenn sie sich an etwas Unbekanntes wagt. Und sie kann fast jeder Situation et- was Positives abgewinnen. „Warte nicht darauf, dass die Menschen Dich anlächeln ... Zeige ihnen wie es geht“, rät die lebensfrohe Pippi. Au- ßerdem ist sie sehr selbstbewusst: „Was findest du so bezaubernd?“, wird sie einmal von Tommy gefragt. „Mich“, sagt sie zufrieden.

Pippi hat in verschiedenen Län- dern ganz unterschiedliche Namen: Im schwedischen Original heißt sie „Pippi Långstrump“, wobei sich die deutsche und englische Bezeich- nung „Pippi Langstrumpf“ und „Pip- pi Longstocking“ sehr an der Vorlage orientieren. Auf Französisch heißt sie „Fifi Brindacier“, in China „Changwazi Pipi“, in Thailand „Pip-

pi Thung-Taow Yaow“ und in Viet- nam „Pippi Tat Dai“. Die Pippi-Bü- cher wurden in 107 Sprachen über- setzt, die Gesamtauflage beträgt rund 165 Millionen Exemplare. Al- lein in Deutschland hat Lindgren mehr als 20 Millionen Bücher ver- kauft.

Für einen noch größeren Be- kanntheitsgrad sorgten ab Ende der 1960er-Jahre auch die vier Kinofil- me unter der Regie von Olle Hell- bom mit der Schauspielerin Inger Nilsson in der Titelfrolle: „Pippi Langstrumpf“ (1969), „Pippi geht von Bord“ (1969), „Pippi in Taka-Tu- ka-Land“ (1970) und „Pippi außer Rand und Band“ (1970). Die kleine Inger war gerade acht Jahre alt, als ihr Vater sie für ein Vorsprechen an- meldete. Am Ende wurde sie unter 8000 Kindern für die begehrte Rolle ausgewählt. „Zwei mal Drei macht Vier Widdewiddewitt und Drei macht Neune! Ich mach’ mir die Welt Widdewidde wie sie mir ge- fällt...“ singt Pippi in ihren Filmen. Daneben gab es auch eine 21-teilige Fernsehserie, für die Astrid Lindgren die Drehbücher verfasste. Dem- nächst soll außerdem ein neuer Spielfilm über Pippi erscheinen.

Astrid Anna Emilia Ericsson – erst nach ihrer Heirat hieß sie Lind- gren – wurde am 14. November 1907 als zweites von vier Kindern auf ei- nem Hof in der schwedischen Ortschaft Vimmerby geboren: Mit ih- ren drei Geschwistern erlebte sie ex- akt jene Bilderbuchkindheit, die sie in ihren Geschichten später fest- hielt. „Die beste Zeit meines Lebens war, wenn ich spielen durfte. Ich empfand das Erwachsenwerden ebenso wie Pippi als nicht besonders erstrebenswert“, erinnerte sie sich später.

Als sie mit nur 18 Jahren überra- schend von einem verheirateten Mann schwanger wurde, musste sie die Stadt verlassen. Sie begann in Stockholm ein neues Leben, arbeite- te als Sekretärin und heiratete Sture Lindgren, mit ihm bekam sie 1934 auch Tochter Karin. Ihre freche Pip- pi war auch eine leise Rache an den spießigen Kleinstädtern, vor denen sie geflohen war. „Ich bin nur ein Bauernmädchen aus Småland“, sag- te sie, „wenn ich schreibe, bin ich für alle Sorgen unerreichbar.“

Ihren Erfolg als Schriftstellerin nutzte sie, um sich für Menschen- und Tierrechte einzusetzen. „Wenn ich auch nur eine einzige düstere Kindheit erhellen konnte, bin ich zufrieden“, definierte sie ihr literari- sches Lebensziel. Astrid Lindgren starb im Alter von 94 Jahren am 28. Januar 2002 in Stockholm. In den Kindern ihrer Geschichten lebt sie weiter.

Kampf um Unabhängigkeit – 100 Jahre Bloody Sunday

Einer der traurigen Höhepunkte des irischen Unabhängigkeitskrieges vor 100 Jahren war der so- genannte Blutsonntag. Am 21. November 1920 kam es in Dublin zu mehreren Gewalttaten mit Toten und Verletzten.

VON MICHAEL OSSENKOPP

Das revolutionäre irische Par- lament (Dáil Éireann) hatte 1919 einseitig eine Irische Republik deklariert. Ihre Armee führte einen Guerillakrieg gegen die britische Royal Irish Constabulary (RIC), einer Polizeieinheit, und de- ren paramilitärische Truppen der „Black and Tans“ sowie der „Auxilia- ry Division“. Am Morgen des Blut- sonntags am 21. November 1920 wurden nach damaligen irischen Angaben zwölf hochrangige briti- sche Agenten der „Cairo Gang“, zwei

Kadetten und ein Zivilist getötet. Die Agenten waren darauf angesetzt worden, irisch-nationalistische Or- ganisationen zu unterwandern.

Der Auftrag zur Ermordung der Spione stammte von Michael Col- lins, Finanzminister und Geheim- dienstchef der Irish Republican Ar- my (IRA), die im Jahr zuvor gegrün- det worden war. Sie kämpfte für die vollständige Unabhängigkeit Ir- lands von Großbritannien. Die von Collins aufgestellte Spezialeinheit „Squad“ sollte die Liquidationen ausführen, die Opfer wurden meist in ihren Häusern erschossen, zum Teil vor den Augen ihrer Angehö- rigen. Collins rechtfertigte seine An- ordnung: „Ich hatte genug Beweise, um mich von den Gräueltaten zu überzeugen, die diese Bande von Spionen und Informanten began- gen hat“, sagte er. Die britische Re- gierung behauptete hingegen, bei den Getöteten habe es sich entweder um Kriegsgerichtsoffiziere oder un- schuldige Zivilisten gehandelt. Eine Untersuchung der Militärhistori- kerin Jane Leonard kam 2012 aber wiederum zu dem Schluss, dass sich unter den Toten mindestens sechs Geheimagenten befanden.

Die Rache der Briten folgte noch am selben Nachmittag. Etwa 5000 Zuschauer waren in den Croke Park gekommen, um sich das Spiel des Gaelic-Football-Teams aus Dublin gegen die Mannschaft aus der Graf- schaft Tipperary anzusehen. Als Ver- geltung stürmten Mitglieder der „Auxiliary Division“ ins Stadion und schossen rund 90 Sekunden lang

mit Gewehren und Revolvern wahl- los in die Menge. In dem entstan- denen Chaos starben zwölf Menschen durch Kugeln, zwei weitere wurden während der Massenpanik totgetre- ten. Es gab 65 Verletzte, unter den Opfern befanden sich auch ein Fuß- ballspieler und eine Frau sowie zwei Jungen im Alter von zehn und elf Jahren. Am Abend waren außerdem



Willkommen in Nordirland – ein beschmiertes Straßenschild im Grenzgebiet von Nordirland und der Republik Irland. Die Wurzeln des Konflikts in dieser Region reichen hunderte Jahre zurück.

FOTO: NIALL CARSON/PA WIRE/DPA

zwei hochrangige IRA-Offiziere ge- meinsam mit einem unbeteiligten Bekannten verhaftet und während eines (angeblichen) bewaffneten Fluchtversuches getötet worden.

Die Wurzeln des Konflikts in Nordirland reichen mehr als 400 Jahre zurück. Ab 1609 ließ der engli- sche König Jakob I. in der irischen Nordost-Provinz Ulster verstärkt an- glikanische und presbyterianische Kolonisten aus England und Schott- land siedeln. Nach mehreren Auf- ständen der katholischen Iren soll- ten die protestantischen Neuan- kömmlinge die Herrschaft der Eng- länder stabilisieren. Dagegen weh- ren sich jedoch die alteingesessenen Katholiken und es kam ab 1641 zu Kämpfen, in deren Folge rund 12.000 protestantische Siedler star- ben. Trotz der langen schwelenden Auseinandersetzungen wurde Ir- land 1801 in das Vereinigte König- reich eingegliedert.

1846 kam es auf der Insel zu einer großen Hungersnot, viele Iren wan- derten in die USA aus. Hilfe aus Eng- land unterblieb weitgehend und so erstarkten die Bestrebungen nach Unabhängigkeit. Unter anderem forderten die Iren in der „Home-Ru-

le-Bewegung“ ein eigenes Parla- ment. Schließlich wurde Irland 1920 durch eine Vereinbarung mit dem Vereinigten Königreich Groß- britannien in Nordirland und „Süd- irland“ geteilt. Aus dem südlichen Teil entstand 1937 die heutige Repu- blik Irland, Nordirland gehört bis heute zu Großbritannien.

Nach vielen Anschlägen der IRA seit Ende der 1960er-Jahre sollte der Konflikt in beiderseitigem Interesse überwunden werden. Unter Mithil- fe von US-Präsident Bill Clinton wurde am 10. April 1998 das „Kar- freitagsabkommen“ geschlossen: Nordirland bleibt Teil des Vereinig- ten Königreichs, bis sich die Bevöl- kerung für einen Zusammenschluss mit Irland entscheidet. Die Republik Irland streicht ihren Anspruch auf Nordirland aus der Verfassung.

Im Übrigen wird auch der 30. Januar 1972 als sogenannter Blutsonntag bezeichnet. An diesem Tag fand in der nordirischen Stadt Derry eine Protestkundgebung statt, als britische Elitesoldaten das Feuer auf unbewaffnete Demon- stranten eröffneten. 14 Nordiren star- ben, sechs von ihnen gerade einmal 17 Jahre alt.

Aus der Spur



Die in offenen Landschaften lebenden Blaukehl-Hüttensänger haben im künstlichen Licht von Siedlungen einen höheren Bruterfolg als in der Natur.

Künstliches Licht und der Lärm der Zivilisation verändern das Fortpflanzungsverhalten der Vögel erheblich, berichtet eine große Studie. Denn eigentlich richtet die Natur es ja so ein, dass ein Zahnrad ins nächste greift. Allerdings: Die zivilisatorischen Störfaktoren sind nicht immer ein Nachteil.

VON ROLAND KNAUER

Fast überall auf der Erde werden die Nächte jedes Jahr ein wenig heller, weil mehr Straßen, Parks, Fassaden und Werbeflächen beleuchtet werden. Biologen wissen längst, dass die künstlichen Lichter ähnlich wie die Geräuschkulisse vieler Geräte und Maschinen das Verhalten der Vögel ändern können. Wie groß solche Einflüsse sind, beschreiben jetzt Clint Francis von der California Polytechnic State University in San Luis Obispo und seine Kollegen in der Zeitschrift *Nature*: Demnach können künstliches Licht und Lärm die Fortpflanzung der Tiere erheblich verändern.

Eine interessante Studie, urteilt Bart Kempenaers, der am Max-Planck-Institut für Ornithologie in Seewiesen in Bayern die Abteilung Verhaltensökologie und evolutionä-

re Genetik leitet. Dabei sind die Auswirkungen von Licht auf das Fortpflanzungsverhalten der Vögel längst bekannt. „Wir haben bereits 2010 beschrieben, dass Rotkehlchen, Amseln, Buchfinken, Blau- und Kohlmeisen ihr Verhalten ändern und zum Beispiel früher ihre Balzgesänge anstimmen, wenn die Umgebung nachts künstlich beleuchtet wird“, erklärt Kempenaers. Obendrein legten die Weibchen der Blaumeisen ihre Eier eineinhalb Tage früher, wenn Straßenlampen die Umgebung erhellten. Clint Francis und sein Team aber haben nicht nur fünf, sondern gleich 142 Vogel-Arten unter die Lupe genommen.

Dabei griffen die US-Amerikaner auf ein Projekt zurück, bei dem Freiwillige zwischen den Jahren 2000 und 2014 in den USA 58.506 Vogelnester beobachteten. Besonders interessant waren Fragen wie: Wann legen die Tiere das erste Ei? Wie viele Eier liegen insgesamt im Nest? Wird mindestens eines der Küken flügge? Die Antworten aus dem Projekt verglichen sie dann mit hochaufgelösten Daten zum Zivilisationslärm und künstlichen Licht in den USA.

Vögel legen ihre Eier normalerweise so, dass gleichzeitig mit dem Schlüpfen der Küken das Angebot an Nahrung für den Nachwuchs in Form von Raupen, Käfern und anderen Insekten boomt. Der Höhepunkt dieses Futter-Angebots wiederum liegt häufig im Frühling. Daher nutzen viele Vögel den Stand der Sonne und die Tageslänge im Jahreslauf als Taktgeber für ihr Brutgeschäft. Genau diesen Takt aber verschiebt die künstliche Beleuchtung



Haussperlinge legen im künstlichen Licht von Siedlungen mehr Eier, leiden aber unter dem Lärm.

FOTOS: DAVID KEELING

von Siedlungen und Einrichtungen nicht nur bei den fünf europäischen Vogelarten, die Bart Kempenaers und seine Mitarbeiter untersucht haben, sondern auch bei sehr vielen der 142 Vogelarten, die Clint Francis mit Hilfe des Freiwilligen-Projekts unter die Lupe nahm.

Diese erste Übersicht quer über einen Kontinent bestätigt die bisherigen Untersuchungen, die Kempenaers und andere Forscher bisher bei einzelnen Vogelarten ausgeführt hatten. Etliche der Vogelarten, die normalerweise in offenen Gras-, Feld- und Sumpf-Landschaften zuhause sind, brüten in Gebieten mit künstlicher Beleuchtung, wie in Parks und Gärten, bis zu einem Monat früher als ihre Artgenossen, die nachts nach wie vor in dunkler Natur leben. Und auch typische Waldvögel lassen sich von der nächtlichen Beleuchtung zu einer bis zu 18 Tagen früheren Brut verführen.

Ein solcher Massen-Frühstart könnte fatale Folgen haben, weil die Küken bereits zu einem Zeitpunkt schlüpfen, zu dem ihr Insekten-Futter noch gar nicht boomt. Die Untersuchung von Clint Francis aber zeigt eher eine Entwicklung in die entgegengesetzte Richtung. Dabei könnte der von der Menschheit ausgelöste Klimawandel eine wichtige Rolle spielen, weil er die Temperaturen in die Höhe treibt – und dadurch das Angebot an Insektenfutter schon früher im Jahr gut ist. Und so finden die Forscher, dass sich der Bruterfolg einiger Vogelarten bei künstlicher Beleuchtung in der Nacht sogar verbessert. Offensichtlich können diese Arten die Verschiebungen durch

Etliche der Vogelarten, die normalerweise in offenen Gras-, Feld- und Sumpf-Landschaften zuhause sind, brüten in Gebieten mit künstlicher Beleuchtung bis zu einem Monat früher.



Veilchenschwalben legen im künstlichen Licht von Siedlungen weniger Eier und leiden auch unter Zivilisationslärm.

den Klimawandel mit Hilfe des künstlichen Lichts gut kompensieren. Und das umso besser, je besser eine Art in der Dämmerung und bei schlechten Lichtverhältnissen sieht: Dann kommt der Insekten-Boom zwar früher im Jahr, wenn die Tage noch kürzer sind. Das aber können die Arten ausgleichen, die eben in der Dämmerung und bei künstlicher Beleuchtung gut sehen und auch in dieser Zeit reichlich Insekten-Futter einsammeln, um ihren Nachwuchs groß zu pöppeln. Das künstliche Licht der Städte bietet also in diesem Fall einen Vorteil.

Daneben haben Clint Francis und sein Team auch den Einfluss von Zivilisationslärm wie von Motoren, Rasenmähern, Sägen und Flugzeugen auf das Fortpflanzungsverhalten der Vögel untersucht. Waldvögel reagieren demnach empfindlicher auf Lärm als ihre Kollegen auf Wiesen und in anderen offenen Landschaften. In den lautesten Gebieten mit Bäumen legen sie jedenfalls in 100 Nester im Durchschnitt 64 Eier weniger als in den leisesten Arealen. Zudem: Die Vögel im Wald singen ihre Melodien oft in tieferen Tonlagen, die von den ebenfalls meist tieferen Tönen der Technik leichter übertönt werden. Vor allem aber stieg der Einfluss des Lärms auf den Fortpflanzungserfolg mit seiner Lautstärke weiter an. „Die Untersuchung der Kollegen in den USA zeigt also, dass künstliches Licht und Lärm die Fortpflanzung von Vögeln positiv und negativ beeinflussen kann“, fasst Bart Kempenaers vom Max-Planck-Institut zusammen. Bisher standen hingegen eher die nega-

tiven Auswirkungen des künstlichen Lichts auf den Vogelzug im Fokus der Aufmerksamkeit, wenn Vögel etwa an erleuchteten Fenster-scheiben von Hochhäusern verunglücken. Die Straßenbeleuchtung scheint auf die Vogelwelt dagegen bisher kaum einen schlechten Einfluss zu haben. Dazu passt eine Studie, die Christopher Kyba vom Deutschen Geo-Forschungs-Zentrum in Potsdam und seine Kollegen kürzlich veröffentlichten: Als die Stadtverwaltung von Tucson in Arizona vorübergehend die Straßenbeleuchtung verringerte, wurde die Stadt auf Satellitenbildern nur wenig dunkler. Andere Lichter, zum Beispiel für Werbeflächen, dürften also einen sehr großen Einfluss auf die nächtliche Lichtflut haben. Zumindest in Tucson.

Damit ist die Straßenbeleuchtung aber nicht aus dem Schneider. Das zeigt auch das Beispiel der Gemeinde Punakaiki auf der Südinsel Neuseelands. In der Nähe des Ortes liegt die einzige Brutkolonie der Westland-Sturmvögel, die außerhalb der Fortpflanzungszeit ihr gesamtes Leben über den Wellen des Südpazifiks und damit weitab von künstlichen Lichtern unterwegs sind. Wenn die Jungvögel im Sommer Neuseelands ab November ausfliegen, verlieren etliche von ihnen durch die hellen Straßenlichter die Orientierung und verletzen sich bei Bruchlandungen schwer oder werden von Autos überfahren. Die Gemeinde Punakaiki hat auf diese Situation bereits reagiert und schaltet in den kurzen Sommernächten die Straßenlichter einfach aus.

Das Leben mit 78: Gelenkprobleme, aber oft weise

Am gestrigen Freitag ist der designierte US-Präsident Joe Biden 78 Jahre alt geworden. Grund genug für eine Betrachtung der medizinischen Besonderheiten, die mit diesem Alter einhergehen können.

VON JÖRG ZITTLAU

Lebenserwartung: In den USA haben Männer eine Lebenserwartung von 76,1 Jahren, diese Marke hat Joe Biden also bereits deutlich hinter sich gelassen. Sein 2002 verstorbener Vater, Joe Biden senior, wurde

82 Jahre alt; seine Mutter starb 2010 im Alter von 92 Jahren. In der Familie gibt es also offenbar durchsetzungsstarke Langlebigkeitsgene.

Körperliche Fitness: Eher wenige 78-Jährige sind noch komplett gesund. Rund ein Viertel hat Diabetes, drei Viertel haben Bluthochdruck. Insofern dieser als Hauptursache von Herzschwäche gilt, verwundert nicht, dass zehn Prozent auch davon betroffen sind. Die Quote bei den Männern ist hier etwa 1,5 Mal so hoch wie bei den Frauen. Extrem hoch ist sie aber bei der Arthrose, dort liegt sie zwischen 90 und 100 Prozent. Wer also 78 Jahre ist, dürfte fast immer irgendwo Gelenkbeschwerden haben. Laut Schweizer Rheumaliga trifft es vor allem Knie, Hüfte und Fingergelenke.

Psychische Fitness: Rund sechs Prozent der 78-Jährigen sind depressiv, die Demenzrate liegt bei den Männern dieses Alters zwischen sieben und acht Prozent. Die meisten 78-Jährigen haben nicht nur eine Krankheit. Jeder Vierte ist gleichzeitig psychisch und physisch erkrankt.

Funktion der Sinne: Auch die Sinnesleistungen nehmen im Alter ab. Im Alter von 75 bis 80 haben ungefähr zwei von drei eine Riech- oder Schmeckstörung, die Quote der Schwerhörigen ist ähnlich hoch. 30 Prozent leiden unter der Makuladegeneration, einer Degeneration der Sinneszellen im gelben Fleck des Auges. Ansonsten jedoch nehmen manche Sehstörungen im Alter sogar ab. So sind in Europa fast 50 Pro-

zent der 25-Jährigen kurzsichtig, bei den 70-Jährigen sind es hingegen nur noch 16 Prozent. Bei der Weitsichtigkeit liegt der Häufigkeitsgipfel im Alter zwischen 55 und 60 Jahren, nämlich bei etwas über 30 Prozent. Nahe der 80 Jahre sind es hingegen nur noch etwas über 25 Prozent.

Lebensqualität: Wie überhaupt das Leben eines 78-Jährigen natürlich längst nicht von Siechtum geprägt sein muss. Eine Studie des Berliner Max-Planck-Instituts für Bildungsforschung ergab zum Beispiel, dass die heute 75-Jährigen im Durchschnitt geistig erheblich fitter sind als die 75-Jährigen vor 20 Jahren. „Zugleich fühlt sich diese Altersgruppe generell wohler und ist zufriedener mit ihrem Leben“, be-

tont Studienleiter Ulman Lindenberger. Die wichtigsten Gründe für das verbesserte Wohlbefinden seien neben dem medizinischen Fortschritt auch soziokulturelle Faktoren wie etwa das gestiegene Bildungsniveau.

Joe Biden
designierter
US-Präsident

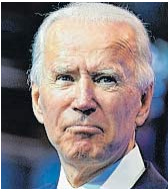


FOTO: ANDREW HARNIK/DPA

Altersweisheit: Mit 78 Jahren haben Menschen zudem – sofern es nicht durch Demenz oder andere degenerative Hirnerkrankungen verhindert wird – gute Chancen auf ei-

ne große Portion Weisheit und Abklärtheit. Psychologen der University of Michigan in den USA baten Testpersonen unterschiedlichen Alters, sich anhand von fiktiven Zeitungsartikeln mit zeitgemäßen Konfliktthemen auseinanderzusetzen. Es zeigte sich, dass jüngere Probanden recht schnell mit einem generellen Urteil bei der Hand waren – und dabei oft meilenweit daneben lagen. Ältere betrachteten hingegen das Problem aus mehreren Perspektiven, und sie berücksichtigten in ihren Voraussagen die Unwägbarkeiten zukünftiger Entwicklungen sowie ihre eigenen Wissensdefizite dazu. Der Satz des Sokrates „Ich weiß, dass ich nichts weiß“ scheint also eher eine Erkenntnis zu sein, die mit der Weisheit des Alters kommt.

NEUE ALBEN

POP ROCK

Achtungszeichen



2017 (!) formulierte das „Uluru Statement“ die verfassungsmäßige Anerkennung der Aborigines und Torre-Strait-Insulaner in Australien. Eine Makarrata-Kommission soll dazu die Einhaltung überwachen. Grund für die stets politisch aktive Band **Midnight Oil**, nach 18 Jahren ein neues Album herauszubringen. Das haben sie mit indigenen Musikern wie Jessica Mauboy, Tasman Keith, Frank Yamma oder Leah Flanagan eingespielt und „The Makarrata Project“ (Sony) genannt. Acht Songs. Sogar der 2017 verstorbene Gurrumul ist einmal zu hören. Das alles ist politisch absolut korrekt, musikalisch aber leider doch eher Mittelmaß. Am besten ist noch das von Alice Skye eingesungene „Terror Australia“, das so gar nicht nach Midnight Oil klingt. |welf

GLAM ROCK

Starghilfen



Nach einem Corona-Test quartieren sich die britischen Glamrockers **The Struts** kurz nach dem Ausbruch der Pandemie in der Villa ihres Produzenten Jon Levine (Drake, Avril Lavigne) in Los Angeles ein und spielten in zehn Tagen ihr drittes Album „Strange Days“ (Universal) ein. Neun eigene Songs und das Kiss-Cover „Do You Love“. Nicht nur bei „All Dressed Up“ oder „Burn It Down“ muss man dabei an ihre britischen Landsmänner von Slade denken. Bei „Wild Child“ schaute mal kurz Tom Morello (Rage Against The Machine) vorbei und beim Corona-Song „Strange Days“ griff Robbie Williams zum Mikro. Entstanden ist ein abwechslungsreiches Album, das nicht nur Glamrock gut durch diese „seltsamen Tage“ kommen lässt. |welf

INSTRUMENTAL ROCK

Lichtertrötzer



Da will wohl jemand der Pandemie den Finger zeigen: Nachdem das selbstbetitelte Debüt der Instrumentalrockers **Neander** noch ziemlich melancholisch gewaltzt hatte, klingt beim Nachfolger „Eremit“ (Through Love Records) eine gewisse trotzig-fröhlichkeit durch: Da ist viel Licht in den bewussten simplen Melodien. Die Band, die zur Hälfte aus der Live-Kapelle von Casper besteht, schafft es auch diesmal, überraschend und zwanglos diverse Genres von Indie-Rock über Stoner-, Black- oder Postmetal ineinander-rutschen zu lassen. Mit der Melancholie fehlt allerdings auch etwas der rote Faden: Nicht jeder Wechsel wirkt ganz flüssig, und vor allem einige der Blastbeats fallen leicht gewollt mit der Tür ins Haus. Das jedoch ist Jammern auf hohem Niveau: Neander bleibt eine der besten Instrumentalbands des Landes. |tim

Der Mensch, ein seltsames Tier

Bad-Religion-Sänger Greg Graffin über sonnigen Punk, die Macht der Wissenschaft und seine DDR-Erfahrung

Bad Religion aus Los Angeles verknüpfen Punk mit Protestmusik – und das seit nunmehr 40 Jahren. Mit ihrem melodischen California-Hardcore initiierte die Gruppe ein Genre von No FX über The Offspring bis Green Day. Klassiker wie „Punk Rock Song“ oder „Amerikaner Jesus“ sind heute noch aktuell, weil ihre sarkastischen Botschaften mit so ziemlich allem korrespondieren, was gegenwärtig passiert von Rassismus über die Covid-19-Pandemie bis zur Wissenschaftsskepsis. Soeben erschien die Bandbiografie „Do What You Want – Die Bad Religion Story“. Olaf Neumann sprach mit Sänger Gregory „Greg“ Graffin, der hauptberuflich als Evolutionsbiologe arbeitet.

Freie Presse: Mr. Graffin, als Sie vor 40 Jahren Bad Religion gründeten, waren Sie 16 Jahre alt. Hat Punk Ihnen als Teenager geholfen, Unsicherheiten zu über-spielen?

Greg Graffin: (lacht) Ich glaube nicht. Egal welche Aktivitäten du als Teenager entwickelst – du fühlst dich immer unsicher. Für mich war diese Band aber eine Art Heimat. Dank Bad Religion wurde ich zu einem produktiven Teil einer größeren Gemeinschaft. Und das gab mir ein gutes Gefühl.

Waren Sie wütend?

Nein, eher nervös – weil ich als Elf-jähriger mit der Familie von Milwaukee nach Kalifornien gezogen war. Ich passte nicht zum südkalifornischen Lifestyle mit Skaten und Surfen. Ich kam mir lange fehl am Platz vor.

Wann änderte sich das Gefühl?

Als ich mit 14 andere Punks kennenlernte. Punks waren anfangs sehr untypisch für Südkalifornien, weil sie sich für Kunst und Musik interessierten und ins Nachtleben stürzten. Kurioserweise wurden die Skater und Surfer später alle Punkrocker. Ich schaue es mir gern an – aber ich stand wirklich noch nie auf einem Surfbrett.

Wo konnten Punkbands denn Anfang der 80er auftreten?

Die Ramones waren damals schon sehr wichtig, weshalb sie im Hollywood Palladium auftreten durften. Die meisten Punkgruppen spielten aber in ihren Garagen. Es gab kaum Clubs, die Punkrocker bei sich auftreten ließen, weil es bei deren Shows immer zu Gewaltausbrüchen kam. Es wurden Drogen konsumiert. Die Polizei beendete viele Shows vorzeitig.

Woher kam diese Gewalt?

Das waren eigentlich nur kleine Gruppen bestimmter Szenen, die einer anderen Gang Ärger machen wollten. Wie in dem Film „West Side Story“. Die wissen da auch nicht, weshalb sie sich prügeln.

Wie kam es, dass Sie sich nicht mit anderen prügeln wollten, sondern lieber düstere Songs wie „Fuck Armageddon ... This Is Hell“ schrieben?

Unser Blick auf die Welt war nicht dunkel, wir waren ziemlich unbeschwert und hatten viel Spaß zusammen. Aber unser Gitarrist Brett Gurewitz und ich waren vom Existenzialismus fasziniert. Diese philosophische Strömung hat uns zu solchen Songs inspiriert. Niemand würde Südkalifornien mit der Hölle in Verbindung bringen. Für viele ist Los Angeles der beste Ort der Welt. Aber wir haben für ein Albumcover ein Foto von Hollywood verwendet und darauf gedruckt: „Wie kann die Hölle schlimmer sein als dies?“

Wie kam das an?

Die Songs liefen erst kaum im Radio. Aber der DJ Rodney Bingenheimer, der eine Show bei einem der größten Sender in Los Angeles hatte, spielte Punk, auch von unbekannten Bands wie uns. Er legte unsere Songs bald regelmäßig auf.

Damals war Hollywood eine verwahrloste, von Kriminalität geprägte Gegend mit Strip-Clubs, Schnapsläden. Eine inspirierende Umgebung?

Hollywood war kein Ort, an dem man seine Kinder aufwachsen sehen will – also perfekt für Teenager



Ikone der weltweiten Punkrock-Explosion Ende der 1980er: Bad Religion.

FOTO: HANS MARTIN/IMAGO

das Evolutionsgeschehen denken. **In Ihrer Heimat glauben viele nicht an die Evolutionstheorie Darwins. Finden Sie das nicht merkwürdig?**

(lacht) Ich könnte unendlich viele merkwürdige Dinge aufzählen, an die Leute glauben. Menschen sind sehr komische Tiere, so viel ist sicher. Viele Amerikaner werden in der Schule nicht vernünftig über Darwins Lehre unterrichtet: Du kannst einen Highschool-Abschluss machen, ohne jemals Biologie gehabt zu haben.

Betrieben Sie das Songschreiben von Anfang an genauso ernsthaft wie Ihre Forschungsarbeit?

Ja. Und ich behaupte, dass beide Fächer sich gegenseitig stärkten. Die Denkarbeit hielt mein Gehirn auf Trab, dank der Wissenschaften wuchsen wohl auch meine Fähigkeiten als Songschreiber. Und dass ich auch als Wissenschaftler so kreativ sein konnte, hat wiederum etwas mit dem Musizieren zu tun.

Dave Grohl von den Foo Fighters, damals Schlagzeuger bei Scream, gab Ihnen einen Tipp: Ihr müsst nach Europa! Wie war es, das Album „Against The Grain“ in der DDR vorzustellen?

Jeder, der in der Wendezeit in Berlin lebte, spürte wahrscheinlich, dass die Tage der DDR gezählt waren. Als wir dort spielten, war die Mauer bereits porös. Ich hatte den Eindruck, dass die Punkbands aus Westberlin eine Community mit denen aus dem Ostteil bildeten. Ich war eher perplex aufgrund der militärischen Teilung der Stadt. Wollten wir in die Ostbezirke, mussten wir Checkpoint Charlie passieren. So etwas Beängstigendes hatte jemand, der in

den USA aufgewachsen war, noch nie erlebt. Als wir am Checkpoint Charlie aus dem Bandbus kletterten, wurden wir von einem schwer bewaffneten Soldaten sehr genau beobachtet, während ein anderer unser Equipment durchwühlte.

Wie war es, kurz nach der Wende in den neuen Bundesländern zu spielen?

Ich bin froh, dass die Erfahrung Ostdeutschland für uns bis heute weitergeht. Wir sind seitdem in Halle, Leipzig und Dresden aufgetreten. Obwohl die Clubs dort anfangs noch etwas provisorisch waren, verfügten sie sehr schnell über ziemlich gute Anlagen. Bei unseren ersten Shows im Osten spürte man, dass das Publikum in einem autoritären Staat aufgewachsen war, weil die Leute eine Weile brauchten, um auszuflappen.

Spüren Sie heute eigentlich noch einen Mentalitätsunterschied?

Ich sehe keinen Unterschied mehr im Verhalten der Leute, die zu uns kommen. Ältere Ostberliner haben uns verrückte Punks anfangs noch skeptisch angeschaut, aber das haben wir auch in Bayern erlebt. Wir nennen das „The Bavarian Welcome“ – wenn dich ältere Leute verständnislos und todernt anstarren: Welchen Geschäften gehen Sie hier nach? (lacht) Während einer Tour machten wir mal ein paar Tage Urlaub in Garmisch in einer kleinen Pension. Dort mochte man uns nicht. Man hielt uns wahrscheinlich für eine Bande von Unruhestiftern.

Zu Recht?

Wir sind immer höflich und haben nie Hotelzimmer zerlegt. Wir bevorzugten es, in Hotels zu schlafen. |ohn

DER GUTE TON

Kunst als Staatsziel!



DIRK ZÖLLNER

über Zweifel an der Pandemie-Politik

In Adlershof, dem wichtigsten Wissenschafts-, Wirtschafts- und Medienstandort Berlins, befinden sich renommierte außer-universitäre Forschungseinrichtungen, sechs Institute der Humboldt-Universität und rund 1200 Unternehmen. Der explodierende Stadtteil wird gern als „klügster Kiez Berlins“ bezeichnet. Wir befinden uns in einer Zeitenwende, die alten Götter, Könige und die Mythen um Vater- und Mutterlandsliebe haben ausgedient. Die neue Autorität heißt: Wissenschaft. Besser gesagt – die zur Politik gemachte Auswertung der gesammelten wissenschaftlichen Erkenntnisse.

Mit anderen Worten: Der kleinste gemeinsame Nenner der Menschheit, ermittelt durch die mit Informationen gefütterten Computer. Die sich wiederholenden Schemen, Algorithmen genannt, dienen ganz schön der Vorhersehung von Kauf- und Verhaltensgewohnheiten, aber natürlich auch der Früherkennung von Krankheiten. Wir wollen doch gern noch mit 120 Jahren die schöne Welt bereisen und all die schönen Sachen kaufen können. Bei Covid-19 handelt es sich aber um einen neuen Virus, also kann es sich bei allen Expertisen auch nur um Mutmaßungen handeln, denn sein Verhalten ist durch die Möglichkeiten der künstlichen Intelligenz gar nicht ermittelbar. Es fehlt einfach das gesammelte Datenvolumen für eine verlässliche Vorhersehung. Deshalb sind die Zweifel der natürlichen Intelligenz an den Entscheidungen der Politik berechtigt.

Fundierter Protest gegen die politische Willkür bei der Pandemiebekämpfung regt sich nun ausgerechnet auf dem Olymp der Wissenschaft: Inmitten des explodierenden Satellitenstädtchens aus Glas, Stahl und Beton steht ein Zirkuszelt: Das unabhängige Theater Adlershof hat unter der Führung seiner Intendantin Kathrin Schüle ein ausgeklügeltes Hygienekonzept erstellt und den malerischen Ort mit riesigem ideellen und finanziellen Aufwand als Ersatzspielstätte geschaffen. Und nun werden ausgerechnet die Gastronomie und die Kultureinrichtungen, denen durch die beflissentliche Erfüllung der Hygieneauflagen das Wasser bis zum Hals steht, vom zweiten Lockdown in die Knie gezwungen. Die Tempel der Kultur werden geschlossen, während sich die Menschen weiter durch die Konsumtempel wälzen dürfen. Der Ungleichbehandlung wird mit aller Energie die Stirn geboten. Das Adlershofer Theater fordert – im Verbund mit namenhaften Künstlern und visionären Politikern – den Schutz der Kultur als Staatsziel in der Verfassung zu verankern. Die Relevanz der Kunst muss erkannt und eingestanden werden, denn mit Wissen allein ist die Menschheit nicht zu verarzten. Kunst ist die Suche nach unbetretenem Land. Sie ist das Unberührbare, dass so sehr berührt. Das, was wir Menschen, die Seele“ nennen. Und für die Gesundheit dieser Seele kann die Wissenschaft leider nicht so viel tun. Es ist also die heilige Pflicht der Künstler, die Kunst zu retten. Sonst wird die Menschheit trotz allen Wissens in der Barbarei versinken! |dzo

PLAYLIST DER WOCHE

Kalifornien soll die Hölle sein? Das haben zahlreiche deutsche Künstler in ihrem Werk aber anders beschrieben oder verortet – mal ernst, mal unernst. Hier kommt deswegen eine Liste mit einigen der gewichtigsten „Höllen“-Songs des deutschen Poprock – von den Ärzten bis Helene Fischer, von Grim104 bis Eisbrecher, von der Ersten Allgemeinen Verunsicherung bis zu Bohren und dem Club of Gore. |tim

» freiepresse.de/hoelle



Ein wahrer Kriminalfall rückwärts erzählt

Neues von der „Miss Marple“ aus Görlitz in „Mörderisches Sachsen“

VON GABI THIEME

Simone ist ein Luder. Sie wächst in den 1960er-Jahren mit zwei Geschwistern, ohne Vater in einem Dorf unweit von Görlitz auf. Schon in der Schulzeit macht sie lieber mit Jungs rum, als den Unterrichtsstoff zu büffeln. Ihre Banknachbarn werden immer jünger, die Mutter immer verzweifelter. Mit 17 wird sie schwanger, jeder Junge im Dorf könnte der Vater sein. Das Neugeborene wird der Großmutter in Dauerpflege gegeben. Simone zieht nach Görlitz, sie wollte schon immer weg aus dem Kaff. Vater Staat vermittelt ihr Wohnung und Arbeit. Die Brigade versucht, ihr Halt zu geben, doch sie zieht lieber um die Häuser und durch die Betten, spreizt die Beine, statt den Rücken krumm zu machen. Öfter als ihre Jobs wechselt sie die Männer. Sie bevorzugt Bauarbeiter, die das Großkraftwerk Hagenwerder aufbauen. Die haben Geld, halten sie aus und Simone beklaugt sie, wenn sie genug Alkohol intus haben.

Einer, der vom Alter ihr Vater sein könnte, heiratet sie schließlich. Er stimmt zu, dass Simone nur noch halbtags arbeitet. Sie nutzt die gewonnene Freizeit, um durch die Straßen zu ziehen und sich mit ihsregleichen zu treffen – vorzugsweise mit Männern. Es spricht sich herum dass sie „eine Granate“ ist. Simone hat ständig neue Liebhaber, mit einem schmiedet sie schließlich einen mörderischen Plan.

Die Geschichte hat sich tatsächlich zugetragen – wie alle Fälle, die die Görlitzer Autorin Eveline Schulze recherchiert hat. 25 waren es in den vergangenen 13 Jahren, gebündelt in acht Büchern. Alle erschienen im Verlag Das Neue Berlin. Nun gibt es einen weiteren Band, dessen Titel „Mörderisches Sachsen“ insofern etwas irreführend ist, denn es handelt sich auch diesmal ausschließlich um Kriminalgeschichten aus Görlitz und Umgebung. Die Geschichte der Simone ist der einzige neue Fall. Die anderen fünf sind die „Best of“ der Autorin, die der Verlag in einem Sammelband pünktlich vor dem 70. Geburtstag der „Miss Marple“ von Görlitz auf den Markt gebracht hat.

Auf Simones Geschichte war die langjährige Journalistin und Polizeiangestellte übrigens bei einer Lesung aufmerksam geworden, als ein Zuhörer auf sie zukam und sagte: „Könnten Sie nicht mal recherchieren, was damals wirklich geschah?“ Auch andere Fälle hat sie auf ähnliche Weise recherchiert.

Eveline Schulze beginnt diesmal mit dem Urteil 1991: für ein Verbrechen, das zu DDR-Zeiten begangen, aber erst im vereinten Deutschland juristisch aufgearbeitet wird. Welche Rechtsprechung ist anzuwenden? Eine Antwort zu finden, war damals kompliziert. Nach dem Richterspruch wird Simones Geschichte quasi rückwärts erzählt, gespickt mit ein bisschen DDR-Zeitgeschichte. Bei aller Tragik der Ereignisse ist nicht zuletzt deshalb auch dieses Buch wieder ein LeseGenuss.



Eveline Schulze: „Mörderisches Sachsen“. Das Neue Berlin Verlag. 368 Seiten. 14 Euro.

Ein wirklich furioses Finale

Mit dem fünften Band „Preis der Macht“ hat Sabine Ebert jetzt ihre erfolgreiche Schwert- und-Krone-Reihe abgeschlossen.

VON SABINE WEICHEL

Lachend und doch fast ein wenig entschuldigend sagt Sabine Ebert: „Mit dem zwölften Jahrhundert bin ich jetzt durch. Das habe ich nun erschöpfend abgehandelt.“ Gerade ist „Preis der Macht“ erschienen, der fünfte und letzte Band ihrer Schwert-und-Krone-Reihe.

Auch Chemnitz, Rochlitz, Altdorf und Christiansdorf sind wieder unter den Schauplätzen. Deutlich sind ihr Stolz und Freude anzumerken, dieses Projekt so gut zu Ende gebracht zu haben. Zu Recht, denn wieder hat sie aus Überlieferungen auf Pergament und Papier fesseln, unaufdringlich lehrreichen und unterhaltsamen Lesestoff gemacht. Großes Finale also nach fünf Jahren intensivster Arbeit und Schlusspunkt hinter insgesamt rund 3000 Seiten Roman.

Natürlich hätte dieses Finale anders aussehen sollen. Mit stimmungsvoller Buchpremiere auf der Meißner Albrechtsburg und mit einer Lesereise. Sie hätte es sich gewünscht als schönen Abschluss für sich und noch mehr natürlich für ihre Leser. Aber Sabine Ebert ist dankbar, dass Bücher immerhin erscheinen und gelesen werden können.

Ist ein neues Buch von ihr gedruckt, erzählt die Autorin, braucht sie immer ein paar Tage, bevor sie es erneut aufschlägt. Vor allem wegen der Bedenken, dann Sachen zu finden, die man besser hätte machen können. Das ist nach über einem Dutzend nicht anders als beim ersten.

In diesem Punkt ist sie allerdings kompromisslos: „Wenn ich einen historischen Roman schreibe, müssen die Fakten stimmen, sonst würde es ja Fantasy.“ Also sucht und prüft sie akribisch, um die – nach dem Studium tausender Seiten Quellen und viel Austausch mit Fachleuten – immerhin wahrscheinlichste Version des Geschehens zu extrahieren.

Das ist ihre große Stärke und die, daraus dann kein Sachbuch, sondern einen lebensvollen und vor allem auch spannenden Roman zu machen. Nötigenfalls mit ein wenig Fiktion, damit aus Buchstaben und Zahlen nachvollziehbare Handlung in Fluss kommt. Und mit viel Fanta-



Sabine Ebert schreibt überaus erfolgreiche historische Romane.

FOTO: IMAGO/SEBASTIAN WILLNOW

„Wenn ich einen historischen Roman schreibe, müssen die Fakten stimmen, sonst würde es ja Fantasy.“

Sabine Ebert Schriftstellerin

sie, damit vor den Augen der Leser so nachfühlbar wie möglich Erlebnisse, Einflüsse, Entscheidungen der historischen verbürgten Figuren entstehen. Nur muss alles logisch und stimmig in der Zeit bleiben.

„Preis der Macht“ setzt zu der Zeit ein, wo der vierte Band endete: Mit dem verheerenden Ausgang des 1167er-Italienfeldzuges Friedrich Barbarossas, als er tausende Ritter und Gefolgsleute an eine binnen Stunden tödende Seuche verliert, als er sich und seine Familie nur mit großer Mühe vor der Krankheit bewahren und vor den Angriffen der Lombarden schützen kann.

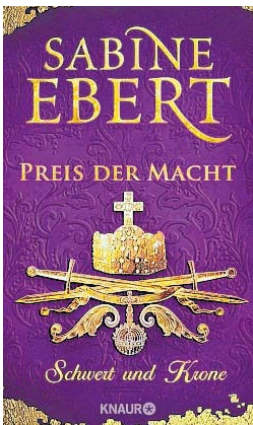
Die lange erbitterten Machtkämpfe zwischen Heinrich dem Löwen und seinen zahlreichen Feinden flammen von Neuem auf. Bitter

für Friedrich Barbarossa, der sich hier nach so unzähligen wie fruchtlosen Schlichtungsversuchen neu entscheiden muss. Aber auch an Heinrich erlebt der Leser – nach Jahren mit Mathilde und seiner Pilgerfahrt – neue Seiten. Mitten unter den Gegnern Heinrichs: Markgraf Otto von Meißen, in dessen Christiansdorf 1168 Silber gefunden wird und dem sich damit neue Perspektiven bieten.

Vor allem in der zweiten Hälfte des Romans spürt der Leser, wie wichtig es der Autorin war, möglichst alle Schicksale und Handlungsstränge auch wirklich zu Ende zu erzählen. Ihre Leser sollen nicht zurückbleiben mit ungeklärten Fragen zu den über 70 Protagonisten des hochmittelalterlichen Westeuropa. Denn aus zahlreichen Gesprächen mit ihnen weiß sie, dass sie auch das von ihr erwarten und sich freuen an den vielen liebevoll platzierten Details: Dass Wichmanns Schuhe beispielsweise tatsächlich mit in Gold gefassten Saphiren und Türkisen besetzt waren – denn die sind im Magdeburger Dom erhalten.

Erstaunlich ist, wie scheinbar mühelos sie das Geschehen in diesem Band mit den Hebammen-Bänden verflucht. Wer mag, kann ab dem vierten Band dort praktisch nahtlos weiterlesen.

Wie seit dem ersten Buch ist Sabine Ebert, wenn ein neuer Roman erscheint, schon in den Stoff des nächsten vertieft. Hat einen Zeitstrahl auf das Flipchart skizziert, Personen und Ereignisse daran gruppiert, unzählige Bücher um sich aufgeschlagen, um die Details noch einmal nachzulesen und überlegt, wie man was am besten in Szene setzen könnte. 12. Jahrhundert wird es beim nächsten Mal also nicht. Bei ihrem neuen Projekt, so viel könne sie schon verraten, werde sie in der Zeit weiter voranschreiten und es wird zu großen Teilen in Freiberg spielen, zum Teil auch in Dresden und Leipzig.



Sabine Ebert: „Preis der Macht“. Knaur Verlag. 528 Seiten. 19,99 Euro.

Leichenteile im Magen eins Wolfs

Mit „Wolfsommer“ legt der schwedische Autor Hans Rosenfeldt erstmals ohne seinen Partner Michael Hjorth einen eigenen Thriller vor.

VON MANUELA HASELBERGER

Dem Team Michael Hjorth und Hans Rosenfeldt haben wir die beliebte Serie um den Kriminalpsychologen Sebastian Bergman zu verdanken. Nun schreibt der Schwede Hans Rosenfeldt seinen ersten Krimi allein, ohne seinen Partner, und man spürt, auf jeder Seite, dass der versierte Drehbuchautor sein Metier zweifellos auch solo beherrscht.

Haparanda ist eine verschlafene Kleinstadt im Osten Schwedens nahe der finnischen Grenze. Das Beste an der Stadt ist das Ikea-Einrichtungshaus. Normalerweise passiert hier nicht viel. Als im Sommer jedoch eine Wölfin mit ihrem Jungen

tot aufgefunden wird, ändert sich alles, denn im Magen der beiden Wölfe finden sich menschliche Überreste. Wo ist die Leiche? Um wen handelt es sich? Wenige Tage später wird Wadim Tarasow bei einem Autounfall getötet. In seinem Auto befinden sich eine Menge Drogen und Bargeld. Und die scheinbar glücklichen Finder, ein Paar, dem das Leben bisher nicht besonders wohl gesonnen war, die beiden ergreifen ihre Chance, verstecken die Leiche und entsorgen das Auto.

Hans Rosenfeldt
Autor



FOTO: KAISA GÖRANSSON/ARCHIV

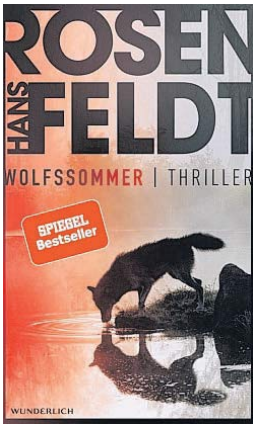
Tarasow hat jedoch für die russische Mafia gearbeitet, und da diese ihr Geld und die Drogen unbedingt wieder zurück haben möchte, wird Katja aus Sankt Petersburg nach Haparanda geschickt. Eine gewiefte Auftragskillerin, die ihr Handwerk versteht, und nur mit einem Messer

bewaffnet mühelos fünf Männer tötet. Sie ist Profi, durch und durch. Und ihr Auftrag scheint ganz leicht: „Fahr nach Schweden, finde die Tischen, töte denjenigen, der sie genommen hat, und komme wieder zurück“. Ganz so leicht entwickelt sich dann alles natürlich nicht. Auch nicht für eine Profikillerin.

Ihre Gegenspielerin bei der schwedischen Polizei ist Hannah. Sie hat ein Verhältnis mit ihrem Chef, da die Ehe mit ihrem Mann Thomas im letzten Jahr etwas in Schieflage geraten ist. Immer häufiger ist Thomas unterwegs, meist zieht er sich in sein Ferienhaus zurück. Womit genau er sich dort beschäftigt, ist Hannah unbekannt. Ihre beiden Kinder sind längst erwachsen und nur selten denkt sie an Elin, ihr erstes Mädchen, das ihr im Alter von zwei Jahren aus dem Auto gestohlen wurde. Bis heute haben Thomas und Hannah diesen Verlust nicht verwunden können. Sie hatten nie mehr ein Lebenszeichen von ihrer Tochter erhalten.

Hans Rosenfeldt gibt den Bewohnern der Kleinstadt ein eigenes Leben, erzählt über ihre Träume und

Niederlagen, selbst die Stadt Haparanda kommt zu Wort. Bis der Fall geklärt ist, gibt es eine Menge Toter, die mit erheblicher Brutalität zu Schaden kommen und ganz am Ende, da ist es wie in allen anderen Hjorth-Rosenfeldt-Krimis: es ist nicht alles aufgeklärt, da sind noch Fragen offen und der Leser weiß, „Wolfsommer“ ist der Beginn einer super spannenden Serie.



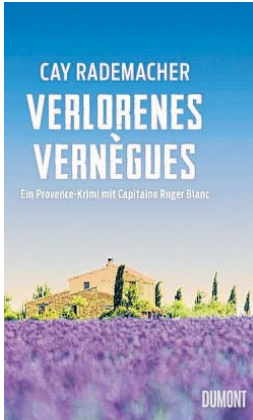
Hans Rosenfeldt: „Wolfsommer“. Wunderlich Verlag. 480 Seiten. 22 Euro.

GRUSELROMAN

Wölfe töten Ufo-Forscher

In der winterlichen Provence sorgt ein Wolfsrudel für große Unruhe. Capitaine Roger Blanc von der Gendarmerie wird zu einem „Tatort“ in der verfallenen Geisterstadt Vernègues gerufen, wo Wölfe ein Dutzend Schafe gerissen haben. Bald braut sich ein brisanter Konflikt zusammen. Die streng geschützten Wölfe rufen Tierschützer auf den Plan. Demgegenüber stehen die Interessen der Schafzüchter und Bauern. Als ein Ufo-Forscher von einem Wolf getötet wird, organisiert der Bürgermeister eine Treibjagd. Auch hierbei kommt es zu einem Töten.

Viel Arbeit für Capitaine Blanc, der an der „Schuld“ der Wölfe zunehmend zweifelt und ganz andere Machenschaften vermutet. Cay Rademacher, erfolgreicher Autor und Journalist, hat mit dem neuen Roger-Blanc-Krimi „Verlorenes Vernègues“ ein Grusel-Stück mit einer gehörigen Portion Humor geschrieben. Wölfe in einer verlassenen Stadt, ein Ufologe nebst einem Nostrodomus-Jünger mit finsternen Botschaften – für jeden ist etwas dabei und Langeweile kommt ganz bestimmt nicht auf. |dpa



Cay Rademacher: „Verlorenes Vernègues“. Dumont Verlag. 382 Seiten. 16 Euro.

WAHRE GESCHICHTE

Gesellschaft zeigt ihr wahres Gesicht

Ins New York des Jahres 1965 führt Emma Flint in ihrem ersten Roman „In der Hitze eines Sommers“. Im Mittelpunkt der spannenden Geschichte, die auf einem wahren Vorfall beruht, steht die junge, unkonventionelle Ruth Malone. Sie streitet sich mit ihrem Ex-Mann um die beiden Kinder, arbeitet in einer Bar, vernachlässigt ihren Haushalt, achtet sehr auf ihr Äußeres und hat mehrere Liebhaber. Diese Außenseiterrolle wird ihr zum Verhängnis, als eines Nachts ihre Kinder verschwinden und bald danach tot aufgefunden werden. Für die Nachbarn, die Sensationspresse und bald auch die Polizei ist klar, dass Ruth für die Tragödie verantwortlich sein muss.

Ein Reporter glaubt nicht an diese Erklärung und versucht, selbst die Morde aufzuklären. Flint gelingt es überzeugend, die Vorurteile der amerikanischen Gesellschaft der frühen 60er-Jahre und die dadurch erzeugte geistige Enge darzustellen. Flint hat die Krimihandlung gut in den Roman eingebaut, aber das Gesellschaftsportrait steht eindeutig im Vordergrund ihres Interesses. |dpa



Emma Flint: „In der Hitze eines Sommers“. Piper Verlag. 416 Seiten. 16,99 Euro.

Manche Kinder sind traurig G20-Gipfel startet digital



Ein Kind auf dem Weg zur Schule. FOTOS: DPA

Das ist nicht gut! Jedes achte Schulkind in Deutschland ist oft unglücklich oder niedergeschlagen. Das haben Fachleute in dieser Woche gesagt. Die Fachleute arbeiten bei einer Krankenkasse. In Deutschland sind Menschen in einer Krankenkasse versichert. Sie zahlen jeden Monat einen bestimmten Betrag ein. Im Gegenzug müssen sie nichts bezahlen, wenn sie zum Arzt gehen.

Die neuen Zahlen besagen: Jedes achte Schulkind in Deutschland ist oft unglücklich oder niedergeschlagen. Die Mädchen und Jungen müssen oft weinen. Gründe kann es dafür viele geben. Es läuft zum Beispiel in ihren Familien nicht gut. Oder sie werden in der Schule gehänselt. Mädchen sind öfter unglücklich als Jungen. Während sich jeder 20. Junge einer Untersuchung zufolge häufig unglücklich fühlte, war es bei den Mädchen jedes fünfte. Die Experten der Krankenkasse sagen, dass die Coronakrise das wohl noch verschärfen wird. Sie wissen aus einer Untersuchung im Frühjahr, als viele Kinder zu Hause lernen mussten, dass gut jedes vierte Schulkind in Deutschland oft oder sehr oft traurig war. |afk



Riad ist die Hauptstadt von Saudi-Arabien.

Staatschefs und Regierungschefs vieler Länder werden am Samstag und Sonntag vor dem Computer sitzen. Sie treffen sich zum G20-Gipfel. G20 steht für „Gruppe der 20“. Zu den G20 gehören die wichtigsten Industriestaaten der Welt. Das sind Länder, die besonders viele Dinge in Fabriken herstellen, zum Beispiel Autos oder Maschinen. Deutschland ist so ein Industriestaat, genauso wie Großbritannien, die USA und Japan. Bei den G20 machen aber auch andere Länder mit. Sie sind gerade dabei, zu einem Industriestaat zu werden. Sie werden Schwellenländer genannt. Das sind beispielsweise Brasilien, China und Indien.

Die Politiker treffen sich ein Mal im Jahr zum G20-Gipfel. Sie beraten dann, wie die Firmen ihrer Länder noch besser arbeiten und gemeinsam Geschäfte machen können. Die Politiker sprechen auch über Krisen, die es auf der Welt gibt. Dieses Jahr darf Saudi-Arabien den G20-Gipfel ausrichten. Die Politiker werden wegen des Coronavirus allerdings nicht in das Land reisen. Sie treffen sich an ihren Computerbildschirmen und sprechen per Video. |afk

Einkaufen im Internet



Kleidung wird auch im Internet gekauft.

Nur ein paar Klicks, und schon ist die Bestellung gemacht: Viele Menschen in Deutschland kaufen mittlerweile im Internet ein. Besonders häufig interessieren sie sich dabei für Kleidung und Schuhe. Das hat eine neue Studie herausgefunden.

Wer im Internet bestellt, hat zahlreiche Shops zur Auswahl. Dort gibt es die verschiedensten Waren. Die Menschen können entscheiden, bei welchem Laden sie bestellen wollen. Sobald sie bezahlt haben, wird ein Paket für sie gepackt. Der Postbote liefert es dann aus.

Forscher haben jetzt geschaut, was in diesen Paketen am häufigsten drin ist. Ihre Antwort: Es sind Kleidung, Schuhe und Accessoires. Das können zum Beispiel ein Halstuch, eine Kette oder eine Mütze sein. Neun von zehn Internetkäufern bestellen diese Dinge.

Auf Platz zwei landen elektronische Haushaltsgeräte wie ein Toaster oder ein Mixer, gefolgt von Büchern beziehungsweise Hörbüchern. |afk

BUCHTIPP

Begegnung mit Pinocchio

Bestimmt weißt du, wer Pinocchio ist. Das ist die Holzpuppe, die ihrem Holzschnitzer Gepetto davonläuft und fortan Abenteuer erlebt. Außerdem wird Pinoccios Nase länger, wenn er lügt. Das ist ein ganz besonderes Merkmal des Puppenjungen. Seine Geschichte ist nun in einem neuen Buch erschienen. Es heißt „Die Abenteuer des Pinocchio“ und ist selbst etwas ganz besonderes. Es ist sehr dick, hat fast 300 Seiten und ist mit vielen bunten Zeichnungen und Schmuckelementen versehen. Außerdem gibt es interaktive Extras in dem Buch, darunter Fingerpuppen, ein Mini-Theater und ausklappbare Bilder. So kannst du Pinocchio in seiner Welt begegnen. |kl



Carlo Collodi: „Die Abenteuer des Pinocchio“. Mit Illustrationen von Minalima. Verlag Coppenrath. 32 Euro.

Wie viele Mehrlingskinder es gibt

Manche Kinder haben einen Zwilling Bruder oder eine Drillingsschwester. Forscher haben jetzt geschaut, wie viele Mehrlingsgeburten es in Deutschland gibt. In dieser Woche haben sie neue Zahlen genannt.

Meistens bekommen Frauen nur ein Baby, wenn sie schwanger sind. Es kann aber auch sein, dass gleichzeitig zwei oder gar mehr Kinder in ihrem Bauch heranwachsen.

Forscher haben jetzt berichtet, wie viele Mehrlingsgeburten es in Deutschland gibt. Damit sind Zwillinge, Drillinge, Vierlinge und darüber gemeint. Sie sagen: Insgesamt wurden im vergangenen Jahr bei uns 781.000 Kinder geboren. Rund 29.000 waren Mehrlingskinder. Damit ist jedes 27. Baby, das auf die Welt gekommen ist, ein Mehrlingskind. Oder anders ausgedrückt: Rund 4 von 100 Neugeborenen haben Zwillingsgeschwister oder Drillingsgeschwister. Insgesamt gab es im vergangenen Jahr rund 14.400 Mehrlingsgeburten.

Es gibt eineiige Zwillinge und zweieiige Zwillinge. Wenn sich im Bauch der Mutter eineiige Zwillinge entwickeln, dann ist Folgendes passiert: Eine befruchtete Eizelle hat sich geteilt, und es entstehen zwei Babys daraus. Die Babys haben dieselben Gene. Das sind die Bausteine des Körpers. Mit den Genen wird zum Beispiel festgelegt, welche Augenfarbe oder Haarfarbe wir haben. Wegen der übereinstimmenden Gene können wir eineiige Zwillinge schlecht auseinanderhalten. Sie sehen sich zum Verwechseln ähnlich. Dasselbe kann bei Drillingen passieren. Auch hier können drei gleich aussehende Menschen entstehen. Daneben können auch Vierlinge oder Fünflinge geboren werden. Diese Geburten sind aber selten. Sind Kinder aus mehreren Eizellen entstanden, dann sehen sie sich so ähnlich wie andere



Auch ein Mädchen und ein Junge können Zwillingsgeschwister sein.

FOTO: PATRICK PLEUL/DPA

Geschwister auch. Kommen mehrere Kinder gleichzeitig auf die Welt, wird mitunter ein Kaiserschnitt gemacht.

Ein Kaiserschnitt ist eine Operation. Mehrere Ärzte kommen zusammen, um den Nachwuchs zu holen. Dafür wird der Frau der Bauch geöffnet. Für die Babys ist es manchmal besser, wenn ihre Mama sie nicht herauspresst und sie auf diesem Weg geboren werden. Eine normale Geburt ist für sie zu gefährlich oder für die Frauen zu belastend. Bei Zwillingen oder Drillingen zum Beispiel kann das der Fall sein.

Die Zahlen zu den Mehrlingsgeburten haben in dieser Woche die Forscher vom Statistischen Bundesamt in Wiesbaden im Bundesland Hessen genannt. Sie berichten regelmäßig, was sie über die Menschen in Deutschland herausgefunden haben. |afk

Rätselspaß: Was hat Irmis vor?

Noch ist Herbst. Da kommt unsere Rätselbiene Irmis auf eine Idee: Was will Irmis heute pflücken? Löse das Bilderrät-

sel, und du findest es heraus. Beachte, dass der Buchstabe ß hier mit Doppel-s geschrieben wird. Viel Spaß!

Lösung: Bunter Herbststrauß (Hund, Ei, Korb, Strauß)



Wissenspaß: Geschickte Schimpansen

Das Buch „50 tierische Supertalente“ stellt dir Tiere vor, die besondere Dinge können (wobei ja eigentlich jedes Tier etwas besonderes kann). Ein Beispiel ist der Schimpanse:

Lange Zeit dachte man, dass nur Menschen Werkzeuge verwenden. Doch beispielsweise auch Schimpansen können mit Hammer, Meißel und Co. umgehen. Die Werkzeuge unterscheiden sich von Schimpansen-Gruppe zu Schimpansen-Gruppe. Manche basteln Löffel aus zerknüllten Blättern, um darin Trinkwasser zu sammeln. Andere benutzen Äste als Trommelstöcke und halten auf diese Weise Kon-

takt zueinander. Doch Schimpansen arbeiten nicht nur mit gefundenen Werkzeugen, sie



Eine Schimpansenmutter mit ihrem Neugeborenen. Schimpansen sind geschickte Tiere und können auch mit Werkzeugen umgehen.

FOTO: PETER BYRNE/PA WIRE/DPA

stellen sie auch selbst her. Um die köstlichen Termiten aus ihren Nestern zu klaben, bauen sie sich Angeln. Dafür brechen sie einen dünnen Ast vom Baum ab, schälen ihn, spalten ihn längs und schleifen ihn an einem Ende mit den Zähnen, um eine scharfe Spitze zu erhalten. Das andere Ende fransen sie aus, sodass eine Art Pinsel entsteht. Ganz schön mühsam, aber die Arbeit lohnt sich!

aus: Martin Jenkins: „50 tierische Supertalente“. Verlag Coppenrath. 16 Euro.



Die größte Steinbockpopulation der Ostalpen befindet sich im Tiroler Pitztal. Rund 1200 Tiere streifen dort durch die Berge. Nun hat ein neues Museum eröffnet. Das Steinbockzentrum in St. Leonhard widmet sich der Geschichte der Tiere.

NACHRICHTEN

GELD
Kein Geld zurück für Rücktrittspolice

Dass Pauschalreisen durch den Anbieter wieder abgesagt werden, kommt während der Corona-Pandemie immer wieder vor. Der Veranstalter muss angezahltes Geld in diesem Fall zurückzahlen. Doch was ist mit einer Reiserücktrittsversicherung, die der Urlauber zwar schon bezahlt hat, aber nun nicht mehr benötigt? Hier können Reisende nicht mit einer Erstattung rechnen, erklärt die Stiftung Warentest. Die Prämie für eine solche Police werde bei Absage der Reise durch den Veranstalter oder bei einem Einreiseverbot für das jeweilige Land nicht erstattet. Anders sieht es bei einer Auslandsreisekrankenversicherung aus, die ein Urlauber für eine einzelne Reise abgeschlossen hat. Hier sei eine vollständige Erstattung möglich, so die Experten. |dpa

CORONA
Hotel in Polen kostenlos stornierbar

Wer ein Hotelzimmer in Polen gebucht hat, wegen Corona aber nicht reisen will, kommt nach Angaben von Verbraucherschützern ohne finanziellen Verlust davon. Reisende aus Deutschland könnten sich auf ein polnisches Corona-Gesetz berufen, das unter anderem Erstattungen bei coronabedingten Hotelstornierungen regelt, so die Verbraucherzentrale Brandenburg. Es gelte: Wer seine in Polen gebuchte Hotelübernachtung wieder absagt, kann die Erstattung der Kosten vom Anbieter verlangen. Dieser könne zwar einen Gutschein anbieten, der Verbraucher müsse diesen aber nicht akzeptieren. Allerdings müssen Urlauber teils bis zu einem halben Jahr auf ihr Geld warten. Das Auswärtige Amt hat eine Reisewarnung für ganz Polen ausgesprochen. |dpa

SCHWEIZ
Schneller aufs Jungfraujo

In der Schweiz sind zum Beginn der Wintersaison mehrere Infrastrukturprojekte fertiggestellt worden, von denen Urlauber profitieren. Zügiger durch das Tessin kommen Reisende in diesem Winter dank des neuen Ceneri-Basistunnels. Die 15,4 Kilometer lange Strecke wird am 13. Dezember offiziell in den Fahrplan integriert, so Schweiz Tourismus. Schneller auf das Jungfraujo, Europas höchste Bahnstation auf 3454 Metern, geht es im Winter mit der neuen V-Bahn. Eine neue Expressverbindung führt vom Terminal in Grindelwald direkt zum Eigergletscher, eine Zwischenstation der Zahnradbahn auf dem Weg zum Joch. Und ein neuer Eurocity-Express verbindet ab 3. Dezember München und Zürich mit jeweils sechs täglichen Fahrten in beide Richtungen. Die Reisezeit beträgt vier Stunden, ab Ende 2021 werden es nur noch dreieinhalb sein. |dpa

KREUZFABRT
„Mein Schiff Herz“ verlässt Tui Cruises

Das Kreuzfahrtschiff „Mein Schiff Herz“ wird die Flotte von Tui Cruises im April 2023 verlassen. Das bestätigte die Reederei mit der Vorstellung der neuen Routen für 2022. Demnach soll das älteste Schiff des Anbieters „in ihrem letzten Sommer für Tui Cruises“ 2022 eine zweiwöchige Reise durch das Schwarze Meer unternehmen und ansonsten im Mittelmeer unterwegs sein. Dort sollen auch „Mein Schiff 2“ und „Mein Schiff 5“ eingesetzt werden. Vier Schiffe fahren in Nord- und Westeuropa. Die „Mein Schiff Herz“ soll an die britische Kreuzfahrtreederei Marella Cruises gehen. |dpa

Grüß Gott, liebe Gäste

Der etwas andere Urlaub: Im Zisterzienserinnen-Kloster St. Marienthal an der Neiße finden Menschen Abstand vom Alltag – und neue Wege zu sich selbst.

VON EKKEHART EICHLER

„Grüß Gott! Herzlich willkommen in St. Marienthal. Es ist schön, dass Sie eine Weile bei uns bleiben wollen.“ Freundlich bittet Dr. Beata Bykowska die ältere Dame um den Koffer, hakt sie fürsorglich unter und führt sie zum Zimmer in einen Seitenflügel des Klosters. Ein schlichter Raum ohne Schnickschnack, aber durchaus zeitgemäß mit eingebauter Dusch-/WC-Kabine, TV und sogar WLAN.

Die charmante Polin nimmt sich Zeit für die Einweisung in Abläufe und Besonderheiten. Kleine Tricks für den ungestörten Schlaf inklusive: „Manchmal springt nachts die Lüftung in der Dusche an und brummt dann munter vor sich hin. Wenn’s nervt, dann – zack – einfach die Sicherung ausschalten!“ Lacht und geht ab – der nächste Gast wartet schon auf seinen Schlüssel zum Himmelreich.

Josefine bleibt allein zurück. Angekommen am Ziel ihrer Träume. Der Zisterzienserorden habe es ihr schon immer angetan, erwidert sie auf die Frage nach dem Warum. Der Mann sei verstorben, die Kinder aus dem Haus, nun könne sie an Ort und Stelle mit den Schwestern deren Leben teilen. Und Gott auf diesem speziellen Weg sehr viel näher kommen.

„Grundsätzlich sind wir offen für jeden, der unsere Regeln und den besonderen Raum des Klosters respektiert“, erklärt Empfangschefin und Religionspädagogin Beata. „In erster Linie aber kommen schon Menschen, die gern allein sein wollen. Die Erfahrungen mit Klosterleben und Klosterfrauen machen möchten. Oder die nur Abstand vom Alltag gewinnen wollen, manchmal auch von ihren Familien.“

Wer zum ersten Mal hierher ins romantische Tal der Neiße im Dreiländereck Deutschland-Polen-Tschechien kommt, reißt sich verblüfft die Augen. Mit seinen Kuppeln, Türmen und Dekoren im Böhmischen Barockstil schaut St. Marienthal aus wie ein Märchenschloss – und ist doch nichts weniger als das.

Hinter den prächtigen Fassaden herrschen Einfachheit, Gehorsam und Entsagung. Hier leben Frauen, die ihr Leben Gott geweiht haben und ihrer Gemeinschaft. Angeführt von Äbtissin Elisabeth Vaterodt folgen derzeit zehn Zisterzienserinnen den Regeln des heiligen Benedikt, der das Kloster als Ort der Begegnung mit Gott verstand. Für die Nonnen in der schwarz-weißen Tracht vollzieht sich dieser Akt der Gemeinschaft in der Arbeit und im Gebet, getreu dem Leitspruch des Ordens „Ora et labora“.

Arbeit und Gebet. Gebet und Arbeit. Rund um die Uhr. Tag für Tag, Jahr für Jahr. Mit Ausnahme dreier hochbetagter Schwestern arbeiten die Zisterzienserinnen mit in der Näherei, und Wäscherei, in Küche und Garten. Feiern sieben Mal am Tag den Gottesdienst in der Klosterkirche. Meistens unsichtbar auf der Empore, bei Messen aber auch öffentlich für die Gäste und mit ihnen im Altarraum.

Kontakte gibt es darüber hinaus auf weltlicher wie geistlicher Ebene. Sei es im Klostermarkt, bei Führungen oder als Gesprächspartner. Zu hören auf Wunsch, ein offenes Ohr zu haben für Sorgen, Nöte und Probleme, gehört hier zum Service – selbst nachts findet man seelischen

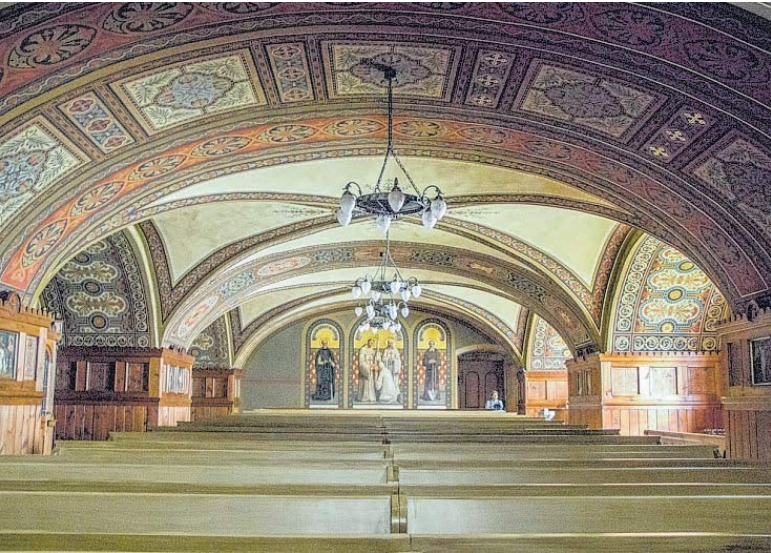


Idyllische Lage: St. Marienthal ist das östlichste Kloster Deutschlands mit dem östlichsten Weinberg des Landes.

FOTOS (4): EKKEHART EICHLER



Die Klosterkirche wurde vom Hochwasser 2010 schwer getroffen. Davon ist heute nichts mehr zu sehen.



Arbeit und Gebet: Sieben Mal am Tag feiern die Schwester den Gottesdienst in der Klosterkirche. Meistens unsichtbar auf der Empore, bei Messen aber auch öffentlich für die Gäste und mit ihnen im Altarraum.



Zwiesprache mit Gott: Schwester Mechthilds Blick verrät, was ihrem Leben Sinn und Kraft gibt.

„Ich hatte schlicht die Nase voll von Beruf und Karriere und schnödem Mammon. Jedes halbe Jahr ein neues Auto und der ganze materielle Überfluss – das machte keinen Sinn und nahm mir jegliche Lebensfreude.“

Schwester Mechthild Nonne

Beistand. Bei Bedarf. „Schweigen ist ebenfalls ein ganz wesentliches Element in unserem klösterlichen Leben“, ergänzt Schwester Mechthild.

Vieles Gesprochene sei schlicht überflüssig und Schweigen selbst gute Unterhaltungen vorzuziehen. Was sie bei der Führung durch die räumlichen und spirituellen Innenansichten des Klosters – Gott sei Dank! – nicht wortwörtlich nimmt. Und ebenso kompetent wie elo-

quent über Gott und seine hiesige Welt referiert.

Ihr Parforce-Ritt durch die Geschichte beginnt 1234, als Königin Kunigunde von Böhmen die Abtei als Sühnestiftung gründet und den Nonnen des Zisterzienserordens den Grundbesitz schenkt. Das Kloster erleidet schwere Schicksalsschläge, etwa als es im Zuge der Reformation zum weltlichen Damenstift werden soll. Als es 1683 nach einem Großbrand als nunmehr barocke Anlage neu entsteht. Als zum Kriegsende 1945 die mutige Äbtissin die Sprengung durch die SS verhindert. Und nicht zuletzt 2010, als es komplett geflutet wird vom schlimmsten Hochwasser seiner Geschichte – die Schäden in Millionenhöhe sind noch immer nicht restlos beseitigt. Aufgeben aber kam nie in Frage: Seit nunmehr 786 Jahren halten die Zisterzienserinnen das klösterliche Leben am Laufen. Ohne jede Unterbrechung. Auch darauf sind sie hier enorm stolz.

Auf höfliche Nachfrage plaudert Schwester Mechthild dann sogar ein bisschen aus dem eigenen Nähkästchen. Im weltlichen Leben einst aufgestiegen bis ins mittlere Management von BMW, geriet sie vor 20 Jahren in eine tiefe Sinnkrise: „Ich hatte schlicht die Nase voll von Beruf und Karriere und schnödem Mammon. Jedes halbe Jahr ein neues Auto und der ganze materielle Überfluss – das machte keinen Sinn und nahm mir jegliche Lebensfreude.“ Was sie dann während eines langen Reife- und Besinnungsprozesses im Orden fand, war unter anderem „die Entdeckung von Zufriedenheit ohne äu-

ßeren Anlass, eine Freude, die Gott schenkt und die mit der äußeren Freude überhaupt nicht zu vergleichen ist.“

Wer ähnliche Erfahrungen machen und vielleicht sogar teilen will; wer in der Stille des Klosters nach Wegen zu sich selbst sucht; wer für eine Weile jeglicher Hektik entgehen will; wer Menschen begegnen möchte, die im Reinen mit sich sind; wer nach Einkehr, Andacht und Meditation strebt wie Josefine, der sollte schon für etwas länger im Kloster einchecken. Zum Beispiel zu den sogenannten Besinnungstagen. Wer sich darüber hinaus berufen fühlt für ein Leben im Kloster und mit Gott, kann sich hier sogar selbst testen mit dem Angebot „Kloster auf Zeit“.

Aber nicht nur für Gläubige und Suchende ist das östlichste Kloster Deutschlands ein besonderer Ort. Die Lage im Dreiländereck, an der Via Sacra und dem Oder-Neiße-Radwanderweg samt Naturschutzgebiet macht es interessant für Tagesausflüge in die Oberlausitz und als Rastplatz für Wander- und Fahrradtouren im Neißetal.

Im Kloster selbst kann man den Störchen auf den Abteischornsteinen ins Nest gucken. Im Garten der Bibelpflanzen wandeln. Entlang der Neiße bummeln, deren Wasser heute nicht mehr Mühle und Sägewerk antreibt, dafür aber den eigenen Strombedarf deckt. Oder auf den Kalvarienberg hinter dem Kloster steigen mit Kreuzweg, Deutschlands östlichstem Weinberg und himmlischem Blick – auf die ganze Pracht und Herrlichkeit von St. Marienthal.

Urlaub im Kloster

Anreise: Auf der A4 von Chemnitz nach Görlitz, weiter über die B 99 Richtung Zittau bis Ostritz. Mit der Bahn bis Görlitz oder Zittau, weiter per Linienbus bis Ostritz/St. Marienthal.

Übernachtung: Aktuell wegen des Lockdowns nicht möglich. Sonst kosten Zimmer im Kloster 21 oder 35 Euro (je nach Ausstattung) pro Person im DZ; EZ-Zuschlag 3/6 Euro. Weitere 67 Zimmer gibt es in vier Gästehäusern auf dem Klostergelände ab 36 Euro pro Person im DZ (Tel. 035823 77257). » www.stmarienthal.de

Verpflegung: Frühstück: 10 Euro (Kinder ermäßigt), Mittag/Abendessen à la carte in der Klosterschänke (zzt. ebenfalls geschlossen).

Besondere Angebote: Kloster auf Zeit (bei einer Mitarbeit von 3 Stunden 50 Euro/Tag, ohne Mitarbeit 70,50 Euro/Tag, jeweils inkl. Übernachtung und Vollverpflegung); Fastenwochen, Kurse und Seminare, Besinnungstage,

Weitere Serviceleistungen: Kloster-Führungen und Besichtigungen, Wanderkarten/Tourenvorschläge, Fahrradverleih.

Noch mehr Informationen: Kloster: Tel. 035823 77300; Gästeempfang: 035823 77444/-77366 » www.kloster-marienthal.de

Die Reise wurde unterstützt von der Tourismus Marketing Gesellschaft Sachsen.

Bei der Entscheidung für einen neuen Job achten viele Arbeitnehmer vor allem auf das Gehalt. Das zeigt eine repräsentative Forsa-Umfrage. Drei von vier Befragten nannten das Gehalt als wichtigstes Kriterium bei der Auswahl ihres Arbeitgebers.

IHRE FRAGE

Darf man einen Kuli einstecken?

Die Milch aus dem Kühlschrank, ein paar Blätter Druckerpapier, das nette Werbegeschenk vom Kunden: Ist doch kein Problem, solche Kleinigkeiten vom Arbeitsplatz mit nach Hause zu nehmen. Oder?

Alexander Bredereck, Fachanwalt für Arbeitsrecht, rät zur Zurückhaltung: „Arbeitnehmer sollten sehr vorsichtig damit sein, etwas mit nach Hause zu nehmen.“ Die unbefugte Mitnahme aus dem Eigentum des Arbeitgebers könne bereits Grund für eine Abmahnung oder sogar für eine Kündigung sein. Das gelte auch für vergleichsweise geringwertiger Gegenstände. Kommt es zum Streit, muss der Arbeitnehmer im Zweifel beweisen, dass die Mitnahme genehmigt war.

Umgekehrt ist der Arbeitgeber dafür verantwortlich, dass Arbeitnehmer alle erforderlichen Arbeitsmittel, etwa für die Arbeit im Homeoffice, zur Verfügung gestellt bekommen.

Und wie sieht es mit Werbegeschenken aus? „Für deren Annahme von Werbegeschenken gibt es in den Unternehmen häufig schon im Arbeitsvertrag klare Regelungen“, so Bredereck. Das betreffe meist auch deren Verbleib im Besitz des Arbeitgebers oder Arbeitnehmers. |dpa

NACHRICHT

TEAM

So geht Wichteln in der Corona-Zeit

Der traditionelle Teamausflug zum Glühweinstand, die legendäre Weihnachtsfeier im Betrieb: An die meisten vorweihnachtlichen Events ist in diesem Winter aufgrund von Corona nicht zu denken. Dennoch und „gerade jetzt in diesen Zeiten der Unsicherheit ist es wichtig, sich auf Rituale zu konzentrieren“, sagt Julia Kröll, Psychologin beim Institut für Betriebliche Gesundheitsberatung. Sie empfiehlt, die gewohnten Bräuche und Rituale dennoch umzusetzen, wenn auch in angepasster Form. Vielleicht kreierte man im Team einen digitalen Adventskalender mit netten Sprüchen. „Oder man wichtelt mit den Kollegen über Zoom“, schlägt sie vor. |dpa

Ein missverstandener Job

Viele Hürden gibt es nicht, wenn man Immobilienmakler werden will. Wer vom leicht verdienten Geld träumt, sollte seine Erwartungen an den Beruf aber hinterfragen.

VON SABINE MEUTER

Im Fernsehen sieht es oft so aus, als ob Immobilienmakler mühelos viel Geld verdienen. Ein paar Gespräche mit Verkaufswilligen, ein paar Fotos online stellen, bei Besichtigungen nett mit den Interessenten plaudern – und nach Vertragsabschluss die Provision kassieren.

Doch mit dem Berufsalltag haben diese Vorstellungen nicht viel zu tun: „Zwischen den Bildern in den Köpfen der Leute und der Wirklichkeit klaffen Welten“, findet Sven Keussen von Rohrer Immobilien in München. Viel teils mühevoller Kleinarbeit bestimme den Alltag, sagt er. Makler besichtigen angebotene Objekte oder Grundstücke, kalkulieren auf Basis von Vergleichsobjekten Preise und checken Marktanalysen. Dann arbeiten sie sich in Unterlagen ein: Sie sichten etwa Grundrisse und Lagepläne, prüfen, welche Sanierungen es gab und stellen Energiewerte eines Objektes zusammen. Dafür kontaktieren sie zum Beispiel das Bauordnungsamt.

Sie entwerfen ein Exposé, dann eine Marketingstrategie. Dazu zählen Mund-zu-Mund-Werbung, eine eigene Homepage, Social Media-Kanäle oder die klassische Zeitungsannonce. Das Inserieren auf Immobilienportalen ist dabei nicht die erste Wahl. „Die meisten qualitativen Immobilien auf dem Markt finden Interessenten nicht auf solchen Portalen“, erklärt Dirk Wohltorf. Er ist Vizepräsident des Immobilienverbands Deutschland IVD.

Immobilienmakler haben in aller Regel eine Kundenkartei. Es gibt eine ganze Reihe von Verkaufswilligen, die es ablehnen, an ihrem Haus das Schild „zu verkaufen“ stehen zu haben, wie Wohltorf sagt. „Sie setzen auf Diskretion und wollen, dass ein Makler ihnen einen passenden Kaufinteressenten präsentiert.“

Mögliche Käufer wiederum wen-



Immobilienmakler wie Sven Keussen kennen sich aus mit Energieausweisen und Miet- oder Eigentumsrecht. FOTO: DPA

den sich an einen Makler, weil sie etwa auf der Suche nach einem ganz besonderen Haus sind. Viele Makler spezialisieren sich deshalb auf Regionen oder Gebäudearten.

Immobilienmakler ist allerdings keine gesetzlich geschützte Berufsbezeichnung. Was bedeutet: Jeder kann sich so nennen – und jeder kann es werden, ob nun direkt nach einem Studium, als Berufsanfänger nach einer dualen Ausbildung oder als Quereinsteiger. „Im Idealfall haben diejenigen, die Makler werden wollen, Ahnung von der Branche und eine Ausbildung zum Immobilienkaufmann absolviert“, findet Wohltorf. Nach seinen Angaben interessieren sich häufig auch Frauen und Männer aus anderen kaufmännischen Berufen für den Makler-Job.

Eine gute Grundlage für den Beruf kann auch ein immobilienwirtschaftliches Studium sein. Daneben gibt es viele verschiedene Ausbildungsträger. Quereinsteiger können zum Beispiel einen mehrwöchigen Aufbaukurs bei der Industrie- und

Handelskammer (IHK) besuchen. Ein Lehrgang etwa bei der IHK Düsseldorf kostet 1550 Euro.

Generell brauchen Makler-Anwärter eine Erlaubnis nach Paragraph 34c der Gewerbeordnung, um tätig werden zu dürfen. Anwärter müssen Zuverlässigkeit und geordnete Vermögensverhältnisse nachweisen. Dafür legen sie unter anderem ein polizeiliches Führungszeugnis und eine Auskunft vom Amtsgericht vor, aus der hervorgeht, dass sie in den zurückliegenden Jahren rechtlich nicht belangt wurden.

Ein Immobilien-Profi kennt den Markt vor Ort und dessen Preise im Detail. Er muss auch im Miet-, Vertrags-, Grundbuch-, Notar- und Bau-recht fit sein und über Gesetzesänderungen und aktuelle Urteile Bescheid wissen. Ferner sollte er in der Lage sein, Kunden in Finanzierungs- und Steuerfragen zu beraten.

Neben Fachwissen sind auch persönliche Eigenschaften wichtig. „Makler müssen ein freundliches Wesen haben, kommunikativ sein

und auf Leute zugehen können“, erklärt Wohltorf. Auch sollten sie vermitteln können, wenn etwa Verkäufer und Kaufwillige aufeinandertreffen und unterschiedliche Meinungen kundtun.

„Ein Makler kassiert nur eine Provision, wenn ein Miet- oder Kaufvertrag zustande kommt“, sagt Keussen. Es kann passieren, dass ein Makler viel Arbeit in die Vermittlung eines Objektes steckt – und am Ende veräußert der Besitzer es an einen Bekannten. In einem solchen Fall geht der Makler leer aus.

Für eine Tätigkeit auf selbstständiger Basis benötigen Immobilienmakler einen Gewerbeschein. Die Fachleute können aber auch in einem Maklerbüro in einem Angestellten-Verhältnis arbeiten.

Zum Bruttomonatsverdienst von Maklern gibt die Bundesagentur für Arbeit Orientierungswerte zwischen 3305 bis 3730 Euro im Monat an. Das mittlere monatliche Vollzeit-Bruttoentgelt liegt bei 3863 Euro, zeigt der Entgeltatlas. |dpa

Steuerfalle bei der Zahlung von Abfindungen

Ermäßigte Besteuerung möglich – doch dafür gelten Bedingungen

Die Coronakrise führt bei einigen Unternehmen zum Abbau von Arbeitsplätzen. Nicht selten wird mit den betroffenen Arbeitnehmern eine Abfindung vereinbart. Wichtig zu wissen: „Abfindungen sind zwar steuerpflichtig, können aber ermäßigt besteuert werden“, erklärt Erich Nöll Geschäftsführer beim Bundesverband Lohnsteuerhilfevereine in Berlin.

Der Grund, warum das Einkommensteuergesetz eine ermäßigte Besteuerung vorsieht, besteht darin, dass es sich bei einer Abfindung um eine Zusammenballung von Einkünften handelt, die eigentlich über mehrere Jahre erwirtschaftet wurden. Das bedeutet: „Um in den Genuss der ermäßigten Besteuerung mit der sogenannten Fünftelregelung zu kommen, muss die Auszahlung der Abfindung auch zusammengeballt erfolgen“, erklärt Nöll.

Diese erforderliche Zusammenballung ist regelmäßig nicht gegeben, wenn die Abfindung in zwei oder mehr Raten verteilt über zwei Kalenderjahre ausbezahlt wird. Von der Aufteilung einer Abfindungszahlung sei daher grundsätzlich abzuraten.

Ausnahmen sind jedoch möglich: Die ermäßigte Besteuerung kann dennoch zur Anwendung kommen, wenn beispielsweise die Abfindungszahlung erst für das kommende Jahr vereinbart, der Arbeitnehmer jedoch dringend noch im alten Jahr einen Abschlag davon benötigt.

Gleiches gilt, wenn der Arbeitgeber wegen Liquiditätsschwierigkeiten die für dieses Jahr vereinbarte Abfindung nur teilweise und den Restbetrag dann im nächsten Jahr ausbezahlen kann.

„Bevor die Entscheidung über eine geteilte Auszahlung der Abfindung getroffen wird, sollte unbedingt ein steuerlicher Berater konsultiert werden, damit die ermäßigte Besteuerung nicht verloren geht“, rät Nöll. |dpa



Betriebsklima? Luftveränderung!

Egal ob einsteigen, umsteigen oder aufsteigen - hier geht's zu über **12.000 Jobs und Ausbildungsplätzen** in deiner Region.

freiepresse.de/meinjob



meine



ANZEIGE

STELLENANGEBOTE

TECHNISCHE BERUFE

Wir suchen für unser Team in Greiz ab sofort Unterstützung.

Kalkulator (m/w/d)

Ihre Aufgaben

- Erfassen von Kundenwünschen und Anforderungen
- termingerechtes Bearbeiten von Angeboten und Leistungsverzeichnissen
- Kalkulation und Angebotserstellung für Industrie, Gewerbe, öffentliche und private Auftraggeber auf Basis von Leistungsverzeichnissen und Funktionsbeschreibungen
- Einholen und Verhandeln von Angeboten auf der Zuliefererseite
- Mitwirkung an der Planung und technischen Vorbereitung der Projekte

Ihr Profil

- abgeschlossene Berufsausbildung im Bereich Elektrotechnik oder kaufmännische Berufsausbildung mit Abschluss und Berufspraxis, vorzugsweise mit elektrotechnischen Kenntnissen
- Kenntnisse in Kalkulation, Erstellung von Angeboten, Betriebswirtschaftslehre, Elektro-Installationsmaterial
- EDV-Kenntnisse, Microsoft Office
- Teamfähigkeit, enge Zusammenarbeit mit Fachplanern und dem Einkauf
- selbständige, effektive, sorgfältige, zielstrebige Arbeitsweise
- Bereitschaft zur Fortbildung

Wir bieten Ihnen

- ein leistungsgerechtes, übertarifliches Gehalt, verbunden mit zusätzlichen Sozialleistungen wie betrieblicher Altersvorsorge
- ein unbefristetes, sozialversicherungspflichtiges Arbeitsverhältnis als Vollzeitstelle
- einen modernen und technisch aktuell ausgestatteten Arbeitsplatz
- ein angenehmes Arbeitsklima, kurze Kommunikationswege
- eine intensive Einarbeitungsphase mit kollegialer Unterstützung
- eine interessante und verantwortungsvolle Aufgabe mit Eigenverantwortung

Interessiert?
Dann senden Sie uns Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen per Mail oder Post. Wir sichern Ihnen eine vertrauliche Behandlung zu.

Hahn Elektroanlagen GmbH | **Carolinenstr.42** | **07973 Greiz**
elektro@hahn-elektroanlagen.de

PROFESSIONALS GESUCHT!
JETZT BEWERBEN

my way
Feel free!

HIGHTECH & TEAM GEIST?

REPERKT

GROSSE LEISTUNGEN

VLES = Bewegung

WIR MACHEN IHNEN NICHTS VOR – SONDERN SIND LIEBER VORREITER.

Zur Unterstützung unseres Produktionsteams suchen wir am Standort Schwarzenbach/Saale

Produktionsmitarbeiter Textil (m/w/d)

Wofür wir Sie brauchen?

- * Sie bedienen komplexe Vliesstoffanlagen, Ausrüstungsmaschinen und arbeiten mit einer modernen BDE-Datenerfassung.
- * Sie führen Prozesskontrollen entsprechend der Anweisungen und Vorschriften mit vorhandenen Prüfmitteln, sowie deren nachvollziehbarer Dokumentation eigenverantwortlich durch.
- * Sie wirken bei Produktionsoptimierungen zur Kennzählerreichung mit.
- * Sie führen Wartungs-, Reinigungs- Revisionsarbeiten durch.

Was Sie auszeichnet?

- * Erfolgreich abgeschlossene Ausbildung, idealerweise in einem technischen Beruf
- * Technisches Verständnis und qualitäts- und optimierungsorientierte Denkweise
- * Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit
- * Bereitschaft zur Schicht- und Wochenendarbeit

Was wir Ihnen bieten:

- ☞ Individuelle Karrierewege
- ☞ Verschiedene Weiterbildungsmöglichkeiten
- ☞ Attraktive Vergütung inkl. Prämien
- ☞ Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- ☞ 30 Tage Urlaub
- ☞ Jahresarbeitszeitkonto

Mehr unter www.sandler.de/karriere
f y t k in

Ihre aussagekräftige Bewerbung schicken Sie bitte an:
Sandler AG | **Simone Peetz** | +49 (0) 9284 60 – 2 29 | personal@sandler.de

sandler

member of **senata** - group

Die **OPTIPLAN** GmbH mit Firmensitz in **Oelsnitz/Vogtland** ist ein erfolgreiches, international tätiges Unternehmen und einer der führenden **Hersteller faserverstärkter Kunststoffe** in Form von Platten und Rollen. Unsere Marke **POLYDET®** ist seit über 60 Jahren Synonym für Qualität, Zuverlässigkeit und Innovation weltweit.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

Produktionsmitarbeiter | Maschinen- und Anlagenführer (m/w/d)

Aufgaben:

- Bedienen und Bestücken verschiedener Maschineneinheiten
- Überwachung des Fertigungsprozesses
- Qualitätskontrolle
- Konfektionierung

Ihr Profil:

- idealerweise Berufserfahrung in der industriellen Fertigung
- gutes technisches Verständnis und handwerkliches Geschick
- Bereitschaft zur Teamarbeit und Schichtarbeit
- körperliche Belastbarkeit auch bei erhöhtem Arbeitsaufwand
- selbstständige, verantwortungsbewusste und sorgfältige Arbeitsweise

Wir bieten Ihnen:

- Vergütung nach Haustarif mit Urlaubsgeld sowie Sonderzahlungen
- zeitgemäße Sozialleistungen
- betriebliche Altersvorsorge
- individuelle Entwicklungsmöglichkeiten

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittsdatums, gerne auch per Mail an:

jobs@optiplan.eu

OPTIPLAN GmbH | Am Johannisberg 9-13 | 08606 Oelsnitz/Vogtland | www.optiplan.eu

TRANSPORT/LOGISTIK

Kraftfahrer
für Arbeitsmaschine-Eichfahrzeug im nationalen Fernverkehr gesucht
Voraussetzung FS CE. Fa. Fritz Rada, ☎ 037204/83444

OR-CODE SCANNEN UND NEUMÜHLE-FILM ANSEHEN.

ARRANGEMENT MÜHLENDINNER

Preis für zwei Personen im Standardzimmer ab 330,00 €
Buchbar von Sonntag bis Freitag

NEUMÜHLE ROMANTIC HOTEL
Neumühle Hotel- und Gaststättenbetriebs GmbH
Neumühle 54 · 97797 Wartmannroth
Telefon: 09732 803-0 · Fax: 09732 803-79
E-Mail: info@romantikhotel-neumuehle.de
www.romantikhotel-neumuehle.de

HOTELLERIE/GASTRONOMIE

MA f. Essensausgabe
Für Schule in Mülsen für 3 Std. (Mo.-Fr.) ab sofort gesucht. Gesundheitsausweis notwendig. Bei Interesse bitte melden unter ☎ 037296/92160 ab 10.00 Uhr

MEDIZINISCHE BERUFE

Ergotherapeut/in
Ambulante orthopädische Rehabilitationseinrichtung in Chemnitz sucht Ergotherapeut/in für 20-40 Std./Woche! Bew. bitte an Fr. Paul: bewerbung@arc-jacobs.de

Physiotherapeut/-in
nettes Team sucht zur Verstärkung freundl., zuverläss. Physioth., idealerweise mit MT oder Bereitschaft zur Weiterb., wir bieten angenehmes Arbeitsklima, abw. Aufgabenreich u. entspr. Vergütung. Wir freuen uns auf Sie. ☎ 037601/447788

Zuverläss. MA/ZFA (m/w/d) VZ/TZ für Zahnarztpraxis in Zwickau ges. Einsatz im normalen Praxisbereich, Stuhlassistenz. Gern auch ungelernt mit Erfahrung im med. Bereich, Gesundheitswesen/ Zahntechnik. Sie sind interessiert und scheuen sich vor keiner neuen Herausforderung - dann melden Sie sich bei uns. ☎ 0173/5717761

SONSTIGE BERUFE

Vertriebsdienstleistungen

EXPRESS

LAUFEND PLEITE? LAUFEND GELD VERDIENEN

bis zu **450 €** Schüler-Job

Werde Verteiler (m/w/d) für Anzeigenblätter und Werbeprospekte!
» www.vdl-express.de/bewerbung

mein Job

"... weil ich durchstarten möchte."

Mein Job in meiner Region!

Unternehmen	Position	Einsatzort	Online-ID
Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. Kreisverband Erzgebirge	Fahrer zur Personenbeförderung (m/w/d)	Aue-Bad Schlema	018118568
Pflegedienst GmbH Hartwig Müller	Hauswirtschaftler (m/w/d)	Reichenbach-Mylau	018106186
EKA Erzgebirgsklinikum Annaberg gemeinnützige GmbH	IT-Anwendungsbetreuer (m/w/d)	Annaberg-Buchholz	018118594
Wohnungsgenossenschaft „EINHEIT“ eG Chemnitz	Elektriker/Klempner (m/w/d)	Chemnitz	017800383
Stadt Schleiz	Geschäftsführer (m/w/d)	Schleiz	018249303
FPM HOLDING GmbH	Verkaufsingenieur im Bereich Vermessung für den Innen- und Außendienst (m/w/d)	Freiberg	018249299
Sparkasse Döbeln	Vermögensberater / Privatkundenberater (m/w/d)	Döbeln	018282781
Berufsakademie Sachsen	Bibliothekarin/in (m/w/d)	Plauen	018220746
Vermietungs- und Veranstaltungsbetriebe Bergstadt Schneeberg GmbH	Koch (m/w/d)	Schneeberg	018286178

Traumjob gefunden? Einfach Online-ID unter www.freiepresse.de/meinjob eingeben und direkt bewerben.

Weitere Stellenangebote finden Sie unter:
www.freiepresse.de/meinjob

meine Freie Presse

STELLENGESUCHE

Hausmeister
Lagerist, Mechaniker mit Berufserfahrung su. ab 1.1.21 neuen Wirkungskr. FG+20 km. ☎ Y 224975

Mehr Jobs gibt's unter
www.freiepresse.de/meinjob
powered by Jobware

nur **8,99 €** mtl. für Abonnenten der gedruckten Zeitung

Digitalabo Premium & Tablet – das Digitalpaket der Freien Presse.

Jetzt Wunschgerät sichern!

Alle Infos und Bestellung unter **digitalpaket.de**

meine Freie Presse

GESCHENKBÖRSE

Flurgarderobe 4teil., hell; 2 Kleiderschränke, stabil, zu versch., ☎ 03762/6619020.

Pferdemist abzugeben in Chemnitz/Euba (Selbstabholung). ☎ 01726074558

Schlafcouch z. Ausklappen m. Bettkasten 225x100 cm, 4 Rückenissen, dunkelblau m. gelben Minikaros, Zw. ☎ 0160/98743282

VERKÄUFE

4 Alu-WR (Tiguan) 215/65 R16 102 H kompl. weg. Fahrzeugwege. zu verk. Lauffl. ca. 2000km. Pr. VB ☎ 0172/3430493.

Brennholz Buche/Eiche gespalten pro Gitterbox 40 Euro. Suche Rasentraktor und Lanz Gk. BMW X4/X6 zu kaufen ☎ 015202313527

Brennholzaktion
Brennholz nur solange der Vorrat reicht! 20 mm NDH, 2 m lang ab 27,90 €/rm, 40 mm NDH, 2 m lang ab 25,90 €/rm, ab Waldstraße 20,00 €/rm, WJ ☎ 037422/ 587-33 www.wwjacob.de

Marder-Holzfaller, auch für Waschbären zu verkaufen. ☎ 0173/9528174

PIKO Spur N
mit Zubehör und Brett für 500 € zu verkaufen. ☎ 0163/6350427

mein Shop

Exklusive Wohlfühlmomente.

Soletherme und Saunawelt Bad Elster und Bad Brambach.

Wertkarte 40 €
Sächsische Staatsbäder GmbH, Elsterstraße 6, 08645 Bad Elster
Tel.: 037437 71-111, www.sachsische-staatsbaeder.de

Wertkarten zu 25, 40 und 75 Euro.

Verschenken Sie eine Auszeit vom Alltag mit Gutscheinen der Sächsischen Staatsbäder GmbH in individueller Höhe.

In den Freie-Presse-Shops Annaberg, Aue, Chemnitz, Freiberg, Plauen und Zwickau.

Solarium v. Kettler
mit Bank Typ California, günstig abzugeben, Selbstabholung Tel. 03761/760609

Verkaufe Standuhr mit Doppelschlagwerk Bj. 1926, f. 690€. Tragstabsystem Fahrradhalter 2-teilig (NP 487€) f. 200€. ☎ 03772/381449

Weihnachtsdeko preiswert zu verk. ☎ 037200/87010

SUCHE KOSTENLOS

Achtung!!
Hole kostenlos alte Waschmaschinen, Trockner, Herd, Mangeln u.Spüler ab. Auf Anfrage entsorgen wir Kühlgeräte u.TV! Anrufe bitte Mo-Sa 8-19 Uhr., ☎ 015227785862

DIENSTLEISTUNGEN

Zugelassener Fachbetrieb für Demontage und Entsorgung von Öltanks! tus-sachsen.de Tank- & Umwelttechnik Sachsen. ☎ 03724/1290041

Zuverlässig + fachger. Pflastern, Baumfällung, Wurzelfräsen, u.v.m. Neu: Vermietung Grabenfräse. GaLABau Henkler ☎ 0375/296869

Wollen Senioren einen Neuwagen kaufen, sollten sie sich viel Zeit für eine gründliche Probefahrt nehmen, rät der ADAC. Dafür können sie sich das Fahrzeug auch übers Wochenende ausleihen. So lassen sich Format und Handhabung längere Zeit testen.

IHRE FRAGE

Wann muss ich eigentlich blinken?

Wollen Autofahrer abbiegen, müssen sie stets den Blinker nutzen. Das vermeidet Missverständnisse und hilft, Unfällen vorzubeugen, erklärt die Expertenorganisation Dekra.

Aber nicht nur beim Abbiegen muss geblinkt werden, sondern auch, wenn man die Spur wechselt, vom Straßenrand anfährt, einem Hindernis ausweicht oder beim Überholvorgang aus- und wieder einschert. Und wer beim Abbiegen den Richtungspfeilen auf der Straße folgt, blinkt ebenfalls.

Zum blinkpflichtigen Abbiegen zählt zudem das Verlassen eines Kreisverkehrs. Verboten ist blinken dagegen beim Einfahren in einen Kreisverkehr. Ähnlich verhält es sich mit der abknickenden Vorfahrt. Wer ihr folgt, muss blinken – er ändert ja seine Richtung. Wer allerdings geradeaus weiterfährt, darf den Blinker nicht setzen. |dpa

NACHRICHTEN

URTEIL
Touchscreen nur kurz antippen

Einen fest eingebauten berührungsempfindlichen Bildschirm im Auto dürfen Fahrer nur dann bedienen, wenn das mit einem kurzen, den Straßen- und Wetterverhältnissen angepassten Blick zusammengeht. Alles andere wird ähnlich wie ein Handyverstoß geahndet – und zwar selbst dann, wenn das Berühren des Touchscreens die Steuerung von Fahrzeugfunktionen wie den Scheibenwischer betrifft. Das zeigt ein Urteil des Oberlandesgerichtes Karlsruhe. Für die Ablenkung macht es demnach keinen Unterschied, welcher Zweck mit dem elektronischen Gerät konkret verfolgt wird, sprich, es muss nicht allein um Kommunikation oder Navigation gehen. Solche Geräte dürfen nur unter den Voraussetzungen der Straßenverkehrsordnung, also beispielsweise über die Sprachsteuerung oder eine Vorlesefunktion, genutzt werden oder aber nur verbunden mit einem kurzen Blick. |dpa

Aktenzeichen: 1 Rb 36 Ss 832/19

STUDIE
Pendeln kann sogar gesund sein

Beim Pendeln zur Arbeit lässt sich eine Menge für die Gesundheit tun. Das untermauert eine neue Studie aus der Schweiz und Österreich. Statt wie üblich mit dem Auto zu fahren, nahmen dafür Gruppen mit je rund zwei Dutzend Testpersonen ein Jahr lang für einen Teil des Arbeitsweges das Fahrrad oder sie gingen zu Fuß und nutzten ergänzend Bus und Bahn. Bei beiden Gruppen konnten die Forscher nach Ablauf des Zeitraums eine deutliche Steigerung der Leistungsfähigkeit im Vergleich zu jener Gruppe nachweisen, die weiterhin nur mit dem Auto zur Arbeit gefahren war. Zudem sei das Risiko von Herz-Kreislauf-Erkrankungen gesunken. |dpa

SICHERHEIT
Fehlermeldung nach Reifenwechsel

Wer bei einem Auto mit Reifendruck-Kontrollsystem (RDKS) die Räder wechselt, muss danach dessen korrekte Funktion im Blick behalten, so der Tüv Süd. Direkte RDKS-Systeme überwachen mit Sensoren Druck und Temperatur im Reifen und melden die Werte an ein Steuergerät. Von Fall zu Fall könnten eine Wartung der Sensoren und gegebenenfalls neue Verschleißteile wie beispielsweise Ventilkappen nötig werden. Auch eine spezielle Anlernprozedur kann fällig sein. |dpa

Lohnt der Wechsel der Kfz-Versicherung?

Die Wahl der passenden Police ist weit mehr als nur eine Preisfrage, sagt ein Versicherungsprofi aus Sachsen – und erklärt das Kleingedruckte

Noch bis 30. November läuft die heiße Phase der Wechselsaison für die Kfz-Versicherer. Einige Anbieter werben mit Rückerstattungen, wenn Kunden ihren Vertrag nicht kündigen. Von solchen Ankündigungen solle man sich nicht zu sehr beeinflussen lassen, sagt Nico Palitzsch. Aus Sicht des unabhängigen Versicherungsberaters aus Pockau-Lengefeld entscheidet oft das Kleingedruckte, ob man gut versichert ist oder nicht. Im Interview mit Andreas Rentsch erklärt der 42-Jährige auch, welche Fehler man beim Anbieterwechsel unbedingt vermeiden sollte.

Freie Presse: Herr Palitzsch, wann sollte man die Kfz-Versicherung wechseln?

Nico Palitzsch: Wenn Sie das Gefühl haben, zu viel zu zahlen oder vom Versicherer beim letzten Schadensfall übervorteilt worden zu sein. Ob sich der Wechsel tatsächlich lohnt, müssen Sie natürlich noch prüfen. Grundsätzlich gilt: Je höher der Wert des Fahrzeugs ist, desto sinnvoller ist es, den Inhalt des Versicherungsvertrags zu überprüfen. Sich eine Zweitmeinung von einem Spezialisten einzuholen, kann nie schaden. Es gibt gute Makler, die spezielle Vergleichssoftware nutzen. So jemanden kann man immer fragen. Wobei nur wenige Gesellschaften meinem Anspruch an die Versicherungsbedingungen genügen.

Welche Bedingungen erfüllen viele denn nicht?

Es gibt drei Punkte, die mir Bauchschmerzen bereiten. Der erste ist, dass sich Versicherer häufig an die Musterbedingungen des Versichererverbands GDV halten. Darin findet sich eine Klausel, die besagt, dass bei bestimmten Pflichtverletzungen die vereinbarte Versicherungssumme bei der Kfz-Haftpflicht aufs gesetzlich vorgeschriebene Niveau verringert werden kann.

Auf welche Summe?
Von 100 Millionen auf 7,5 Millionen Euro bei Personenschäden, auf 1,22 Millionen für Sach- und auf 50.000 Euro für Vermögensschäden.

Wann wird so eine Kürzung möglich?

Laut den Bedingungen vieler Gesellschaften bei kleinsten Versäumnissen. Zum Beispiel, wenn Sie verpflichtet sind, einen Unfall binnen einer Woche zu melden, das aber – warum auch immer – nicht tun. Im Klartext: Wenn Sie nach einem Unfall im Krankenhaus liegen und den Schaden nicht innerhalb dieser Frist melden, laufen Sie schon Gefahr, die Versicherungssumme gekürzt zu kriegen. In meinen Augen ist das eine unwirksame Klausel. Auf meinen Hinweis hin hat der Bundesverband der Verbraucherkentralen einen Versicherer mit einer solchen Klausel zur Unterlassung gezwungen. Trotzdem sehe ich in diesem Punkt ein hohes Rechtsrisiko.

Welche Versicherer verzichten auf diese Klausel?

Ich weiß nur von der Allianz, der Huk-Coburg-Gruppe und der VHV, die definitiv darauf verzichten.

Kritikpunkt Nummer zwei?

Der zweite Punkt hat mit Fair Play zu tun. Versicherer tarifieren ja unter anderem nach den gefahrenen Kilometern pro Jahr. Nun ist die Frage: Wie reagiert der Versicherer, wenn Sie Ihre vereinbarten Kilometer überschreiten? Hier steht in fast allen Bedingungen, dass Sie verpflichtet sind, das zu melden, um dann den höheren Beitrag ab Beginn des Jahres nachzuzahlen.

Und wenn ich es nicht melde?

Ist auch das eine folgenreiche Pflichtverletzung. Es gibt viele Versicherer, die dann 50 bis 100 Prozent Beitragszuschlag verlangen. Zwar wird immer formuliert, dass diese Regel „bei vorsätzlichem Handeln“ zum Tragen komme. Jedoch unterstellen viele Anbieter gern mal Vorsatz, wenn sie die Möglichkeit dazu



Selbst verschuldet? Wohl dem, der jetzt einen Vollkasko-Versicherer hat, der für den Schaden aufkommt und nicht mit Verweis auf Vertragsklauseln versucht, sich um Zahlungen zu drücken.

FOTO: 123RF, MONTAGE: FP

Die wichtigsten Tipps zu Vertrags-Check, Kündigung und Anbieterwechsel

1. Kündigen: Es genügt ein formloses Schreiben mit diesen Angaben: Name, Adresse, Datum, Versicherungsnummer, Kennzeichen und Bitte um Kündigungsbestätigung. Nach dem 1. 10. 2016 geschlossene Verträge können auch ohne Unterschrift via E-Mail gekündigt werden. Sicherheitsbewusst schicken ein paar Tage vor dem 30.11. ein Einschreiben mit Rückschein. Erhöht der Versicherer die Prämie, kann man auch später noch kündigen – laut dem Verbraucherportal Finanztip bis zu vier Wochen nach Erhalt dieser Information.

2. Neuen Anbieter suchen: Die Zeitschrift Finanztest rät, nur Tarife mit einer Höchstdeckung von mindestens 100 Millionen Euro in der Kfz-Haftpflicht, bei Personenschäden 15 Millionen Euro zu wählen. Eine Kasko, die für Schäden am eigenen Wagen zuständig ist, sollte mindestens zwölf Monate Neupreisschädigung beinhalten. Für Wildschäden ist der Zusatz „alle Tiere“ oder „alle Wirbeltiere“ sinnvoll. Bei Marderbissen sollten auch Folgeschäden mit mindestens 5000 Euro versichert sein. Auch grobe Fahrlässigkeit sollte versichert

sein – etwa nach einen Unfall, bei dem man eine rote Ampel übersehen hat. Geld sparen lässt sich auch mit der Begrenzung des Fahrerkreises, Werkstattbindung oder jährlicher Zahlung per Lastschriftverfahren.

3. Verträge jährlich checken: Gilt vor allem für Ältere. Trotz sinkender Schadenfreiheitsklassen müssen viele stetig mehr zahlen. Laut Finanztip-Analyse zahlen 65-Jährige im Schnitt acht Prozent mehr als 55-Jährige, bei 75-Jährigen liegt der Aufschlag bei 36 Prozent (im Vergleich zu 65-Jährigen).

haben. Nach dem Motto: Sie waren mit dem Auto in der Werkstatt, auf der Rechnung stand doch der Kilometerstand. Schon wenn Sie es unterlassen haben, mal nachzurechnen, wäre das bedingter Vorsatz. Bei meinen bisherigen Prüfungen habe ich nur zwei Anbieter gefunden, die auf solche Sanktionen verzichten: die Allianz und die Huk-Coburg. Deren Bedingungen sind für mich fair.

Und der dritte Kritikpunkt?
Die Summe der Leistungen. In einem Teilkasko-Vertrag sind alle

und unversichert sind, wäre die Police im Ernstfall ja sinnlos. Deshalb gilt: Es müssen so viele Ereignisse wie möglich versichert sein, die zu einem Totalschaden führen.

Können Sie mal ein Beispiel geben, wo es knifflig wird?

Zum Beispiel bei Lawinen. Man kann sich streiten: Ist eine Schneelawine das Gleiche wie eine Gesteins-, Geröll- oder Schlammlawine? Weil es dazu juristische Auseinandersetzungen gab, fangen viele Versicherer an, Lawinen zu definieren. Das kann unter Umständen dazu führen, dass eine große Dachlawine, die ein Auto ebenfalls schwer beschädigen könnte, nicht mit versichert ist. Dieses Spielchen gibt es auch beim Thema Erdbeben, Erdsenkung oder Erdbeben. Natürlich passiert so etwas äußerst selten, ist aber eine Katastrophe für denjenigen, den es beim Urlaub in Italien, Österreich oder Spanien trifft.

Wann reicht eine Teilkasko, wann braucht es die Vollkasko?

Ich bin kein Freund der alleinigen Teilkasko. Es spielt doch keine Rolle, ob mein Auto von Randalierern zertrümmert (hier springt die Vollkasko ein, Anm. d. A.) oder gestohlen wird (hier regelt die Teilkasko den Schaden, Anm. d. A.). Ist das Auto unbrauchbar oder nicht mehr da, ist mein Problem dasselbe. Ich kann mir einen Totalschaden nicht leisten, also versichere ich ihn. So müssen Sie an das Thema rangehen: Können Sie sich einen Schaden bis 500 Euro leisten? Falls ja, schließen Sie eine Teil- und Vollkasko mit 500 Euro Selbstbehalt ab. Dann wäre es nicht wichtig, dass Schäden unter

500 Euro mitversichert sind. Zum Beispiel der Ersatz von kaputten Reifen nach einem Unfall, Leuchtmitteln oder von Sprit im Tank. Das ist Klamauk, mit dem die Versicherer den Leuten nur Geld aus der Tasche ziehen. Hier werden Ereignisse versichert, die kein Risiko darstellen.

Wann genügt eine Haftpflicht?

Wenn Sie das Auto vor die Tür stellen können und es Ihnen nicht wehtut, wenn es weg ist. Tut es weh, dann brauchen Sie Haftpflicht plus Vollkasko. Erscheint Ihnen die Vollkasko zu teuer, müssen Sie einen höheren Selbstbehalt vereinbaren.

Manche Verträge werden teurer, wenn man von der Voll- in die Teilkasko „zurückwechselt“.

Wie kommt so etwas zustande?

Das liegt daran, dass die Vollkasko mit einem Schadensfreiheitsrabatt kalkuliert wird, und die Teilkasko ein fixer Betrag ist. Habe ich beispielsweise die Schadensfreiheitsklasse 30 und muss dadurch nur 20 Prozent der Vollkasko-Prämie zahlen, kann es sein, dass dieser Betrag niedriger ist als die fixe Teilkaskoprämie, die für alle gleich ist.

Obwohl Werbung etwas anderes suggeriert, ist es für viele Laien schwierig, die passende Police zu finden. Was halten Sie von Portalen wie Check24 und Verivox?

Nicht viel. Trotzdem schaue ich dort ab und an mal rein, um ein Gefühl für die Marktsituation zu bekommen. Das Problem ist aber ihre Unvollständigkeit: Die Portale kooperieren nicht mit allen Versicherern, bilden also stets nur einen Teil des Marktes ab. Ich weiß, dass es ein paar gute, allerdings teure Vergleichspro-

Nico Palitzsch

Der 42-Jährige hat 22 Jahre Berufserfahrung im Versicherungsbusiness.

Seit 2009 ist er als unabhängiger Versicherungsberater tätig, arbeitet also auf Honorar- statt auf Provisionsbasis. Stammsitz ist Lengefeld (Erzgebirge).



FOTO: PRIVAT

Weitere Mitglieder des Verbands unabhängiger Berater sind hier (per PLZ-Suche) zu finden: » www.bvvb.de

gramme gibt. Eines davon ist Trixi, eine Software, die jetzt unter dem Namen Softfair vertrieben wird. Wenn Sie einen Makler beauftragen, der mit Softfair arbeitet, fahren Sie vermutlich besser. Gute Tarifvergleiche für Endkunden bietet Nafi-Auto. Beide Lösungen sind definitiv eher zu empfehlen als Drei-Klick-Portale im Internet.

Einige Versicherer stellen den Kunden eine teilweise Rückerstattung ihres Beitrags in Aussicht – mit der Begründung, man habe durch weniger gefahrene Kilometer weniger Schäden gehabt und so Geld gespart. Das Geld werde aber erst 2021 überwiesen. Ein Trick, um die Leute in ihren Verträgen zu halten?

Möglich. Ich würde von einem solchen Bonus keinerlei Entscheidung für oder gegen einen Wechsel abhängig machen. Egal wie hoch die Rückerstattung ausfällt, sie kann ja immer nur einen Teil des Beitrags ausmachen. Der große Rest musste aufgewendet werden. Ein Unternehmen wie die Allianz wird auch nie den gesamten Überschuss auskehren. Da gibt es Aktionäre, die auf die Gewinne achten.

Was raten Sie Versicherten angesichts des nahenden Stichtags für den Versicherungswechsel?

Unter Zeitdruck getroffene Entscheidungen sind häufig falsch. Wie schon gesagt: Wer ein ungutes Bauchgefühl hat, sollte sich eine Zweitmeinung einholen. Nichts anderes mache ich doch auch, wenn ich mit meinem Hausarzt unzufrieden bin. So kritisch sollte man bei seinen Versicherungen sein.

KFZ VERKAUF

CITROEN

Picasso C4

Limousine, gebraucht, rot met., 6-Gang, EZ 6/2013, 39000 km, 5 Türen, 156 PS, Benzin, 1598 cm³, HU 6/2020, ABS, Airbag, LMF, Bordcomp., el. FH, el. ASP, ESP, teilb. Rücksitzb., Klima-auto., Navi, NSW, NR, Radio/CD, Servo, Sitz-Heiz., Tempomat, Wegfahrsp., ZV, Parkbremse, Einparkhilfe v+h, Keyless, + div. Extras, Garage, NR, Verk. weg. Krankheit, 9.500,- €, ☎ 037207/54894, hahateske@online.de

FORD

Auto•Paulig

Ford Zwönitz:

Werksdienstwagen wie neu – wenig km, bis 40% unter UPE. ☎ 037754/3070

NEUWAGEN ZUM JAHRESWAGENPREIS

www.AMZGRUPPE.DE

Tel. 037296/979400, A. Pfüller, AH Stollberg E.K., Auer Str. 4, 09366 Stollberg/Erzgebirge

ÜBER 200 NEU- & GEBRAUCHTWAGEN

am Lager unter:

www.AMZGRUPPE.DE

Tel. 037296/979400, A. Pfüller, AH Stollberg E.K., Auer Str. 4, 09366 Stollberg/Erzgebirge

OPEL

Corsa C, Bj.05, 116Tkm, HU neu Klima, WR/SR, Auspuff + Bremse neuw., 1590 € VB 0177/4249078

SKODA



Fabia Style Combi, weiß, 110 PS, Bj. 07/17, 14 TKM, HU 8/22, Garantie 07/22, gute Ausstattung, Top Zust. VB 13.300€ ☎ 0157/88128689.

VOLKSWAGEN

T4 Dies, 8 Sitzp., AHK, TÜV 5/21, Bj. 95, Preis VH. Rostschäd. ☎ 0152/24895065

VW Golf 1 oder VW Scirocco 1 zu kaufen gesucht! Bitte alles anbieten. Tel. ☎ 0151/17846623

VW Polo, 105 PS, Bj. 2006, Automatik, 96.400km, Klima, s.gepflegter Wg, 3.900,-€, Lichtenstein. ☎ 0174/6091693

SONSTIGE MARKEN

Alfa-Romeo 156, 120 PS, Bj 2000, ohne HU, 245. Tdkm, trotzdem guter Zustand, Preis VB, ☎ 01575/4007412 10.00 - 20 Uhr

Minicar Mopedauto Aixam A 741, Automatik, 45 Km/h, Bj. 2006, Werkstatt gepflegt, 24000 Km, 6200 € VB, Tel. 03741/431090

MOTORRÄDER VERKAUF

Simson S 51, S 50 gesucht, Zustand gleich, auch Teile. Bitte alles anbieten, ☎ 0160 97476879

NUTZFAHRZEUGE



Aktion: Winterpaket Allradtraktoren von 21-55 PS, Kab., Schneeschild, Streuer bei Fa. Günther Landmaschinen, Reinsdorf Str. 8 B, 08132 Mülsen, ☎ 037601/4848

KFZ ANKAUF

MOTORRÄDER ANKAUF

Oldtimermotorrad, Beiwagen, Moped, Samlung, MAW, E-Teile jeder Zustand, diskret von privat gesucht , ☎ 0151/57227929

PKW ANKAUF

Ankauf v. Gebrauchtw. f. Export, Zust./Bj. egal, a. Unfall, Abh. + Abmeld. - kostenl., Barzahlg, Europa-Cars, Annaberger Str. 143, C. 0174/3774506, 0371/56073143

Ankauf v. Gebr.-Pkw f. Export, Barzahlg, Altkemmn. Str. 50a in Ch. Wir holen selbst ab. 0174/7546465 oder 0371/23552589

Bastler holt kostenlos Ihr Alt- oder Schrottfahrzeug, zahle evtl. bis 150,00 €. ☎ 0365-7732908

Höchstpreise f.Kfz aller Art, Unfall, defekt, Abholung, Abmeldung inkl. Annaberger Str. 116 Chemnitz ☎0371/23552672o.0162/3041077

Sagen Sie in diesen Zeiten "Danke"

Mit einer Anzeige in Ihrer Freien Presse.

freiepresse.de/ glueckwuensche

@anzeigenservice. chemnitz@freiepresse.de

0800 80 80 123

0371 656 17077

Freie Presse



Bis 850 Euro in 2 Minuten u. U. erspart und gewinnen! www.kfz-vers-pruefer.de



Ich lade dich ein, wir starten ins www.wunderland-der-maerchen.de

Militaria gesucht, Zwickauer Sammler sucht für seine private Sammlung jegliches militärisches Schriftgut aus Zwickau, wie Bücher, Urkunden, Landkarten, Zeitungen, Vorschriften, Fotos, Dokumente, Uniformen, Schilder usw. bis 1945.Lassen Sie ihre Sachen in der Region, bei einem Sammler, der die Gegenstände nicht nur zu Geld machen will., ☎ Y 1000958

Nachbarschaftshilfe

Ich übernehme im Rahmen der Nachbarschaftshilfe Zusatzbetrag /125€ SGBX Leistungen wie Hauswirtschaft, Betreuungsleistungen individuell abgestimmt.Die Geldleistung beträgt 11€ Stundensatz, den ich direkt mit der Pflegekasse abrechen. Gerne im Raum Vogtland-Plauen-Oelsnitz, im Raum Hof-Umgebung Bitte melden Sie sich unter: 0176-81407700 bis 21 Uhr

ROWAC, zur Aufarbeitung der Geschichte der Eisenwarenfabrik Robert Wagner Chemnitz suchen wir Zeitzeugen, Nachkommen, Werbung, Prospekte, Fotos etc., ☎ 01577/1976585, info@rowac.com

Wie die Engel uns begleiten erzählt der Prophet Jakob Lorber! Kostenl. Buch unverbindlich anfordern bei Helmut Betsch, Bleiche 22/42, 74343 Sachsenheim lorber-jakob.de

Wer kann mir 2000 € leihen? Laufzeit 1 Jahr, zahle 4 % Zinsen. ☎ Y 224962

Zahle 500€ für Moped

Simson Schwalbe Star SR2 SR1 TS MZ einfach alles anbieten Danke, ☎ 0162 8938850

Haushaltshilfe

Suchen in Mosel zuverlässige Haushaltshilfe für 14 tätig 2-3 Stunden. Tel. 037604/2281 (AB)

Verk. neues komfort. Bett, Erle-natur, massiv, m. verstellb. Lat-tenro. Pr. n. VB ☎ 037291-69846

Willkommen im Erzgebirge

Das Urlaubs- und Freizeitmagazin Herbst/Winter 2020/2021



NEU

Erhältlich in den Freie-Presse-Shops Annaberg, Aue, Chemnitz, Freiberg, Plauen und Zwickau.

Bestellung und Abo unter www.erzgebirge.de oder 0371 656-10717

Freie Presse



AUKTION

Weihnachtsauktion vom 20. bis 29. November 2020

Bei der Auktion vom 20. bis 29.11.2020 finden Sie diese und viele weitere attraktive Angebote zum Schnäppchenpreis – steigern Sie mit und sparen Sie bis zu 50 % gegenüber dem regulären Verkaufspreis.

So einfach geht's:
Gleich online registrieren unter: freiepresse-auktion.de und mitbieten!

Lichterbogen „Winterland“

124



regulärer Preis 481,60 €

Startpreis 241 €



Drechserei Wagner
Pappelallee 7a
09661 Hainichen OT Riechberg

10x 30 Minuten Physio-, Wellness- oder SportVitalMassage

75



regulärer Preis 200,00 €

Startpreis 100 €



Chemnitz Vital Wellness und Therapie
Markt 5
09111 Chemnitz

Romantische Tage zu Zweit

117



regulärer Preis 296,00 €

Startpreis 148 €



Hogasport Hotel-, Gastronomie- und Sportstätten-Betriebsgesellschaft
Am Sandberg 2
01454 Radeberg

2 Tickets für Amazing Shadows in Zwickau am 25.11.2021

184



regulärer Preis 107,80 €

Startpreis 54 €



Reset Production e.K.
Straße des Friedens 200
07548 Gera

Schlemmertage für 2 Personen

189



regulärer Preis 518,00 €

Startpreis 259 €



Romantikhotel Schwanefeld
Schwanefeld Str. 22
08393 Meerane

Familienkarte Erlebniswelt Saalfelder Feengrotten

196



regulärer Preis 54,00 €

Startpreis 27 €



Saalfelder Feengrotten und Tourismus GmbH
Feengrottenweg 2
07318 Saalfeld

200€ Einkaufsgutschein für das gesamte Sortiment

204



regulärer Preis 200,00 €

Startpreis 100 €



Brautmoden Kempe
Spiegelstraße 16
08056 Zwickau

Gutschein für Serviceleistungen im Wert von 150,- €

212



regulärer Preis 150,00 €

Startpreis 75 €



Autohaus Bauer GmbH
Alte Lengenfelder Str. 2b
08228 Rodewisch

Kulinarischer Stadtrundgang für 2 Pers. am 13.05.2021 (Himmelfahrt)

237



regulärer Preis 70,00 €

Startpreis 35 €



Schwanen-Apotheke
Markt 14
09217 Burgstädt

Stippvisite im Hotel König Albert für 2 Personen in der Suite

267



regulärer Preis 259,00 €

Startpreis 130 €



HKA Bad Elster Hotel Betriebs GmbH
Carl-August-Klinger-Str. 1
08645 Bad Elster

4090511-10

Wie groß der Abstand eines Ofens zu anderen Gegenständen sein muss, steht in der Gebrauchsanweisung. Ob der Abstand eingehalten wird, kontrolliert ein Schornsteinfeger zweimal innerhalb von sieben Jahren bei der Feuerstättenschau.

NACHRICHT

STROM
Preiserhöhungen
manchmal versteckt

Stromanbieter müssen ihre Kunden sechs Wochen im Voraus über eine Preiserhöhung informieren. Kunden haben dann in der Regel ein Sonderkündigungsrecht, erklärt die Verbraucherzentrale Baden-Württemberg. Auf dieses Recht müssen Anbieter ihre Kunden auch hinweisen. Fehlt der Hinweis oder ist er nicht erkennbar, ist das gesamte Preiserhöhungsverlangen unwirksam, erklären die Verbraucherschützer. Der alte Tarif gelte weiter. Wichtig zu beachten: Preiserhöhungen werden nicht immer transparent angekündigt. Mitunter verstecken sich die Informationen am Ende von umfangreichen Schreiben. Post vom Energieversorger sollte man also nicht einfach entsorgen. Nach Angaben der Verbraucherzentrale versuchen manche Stromanbieter zudem, ihre Kunden mit rechtlich fragwürdigen Methoden zu halten. |dpa

Baugeld

Nominalzins in % Laufzeit in Jahren		
Kreditinstitut	10	Zinsen*
Banken mit Beratung vor Ort		
Degussa Bank	0,30	8.659,77
Sparda-Bank	0,47	13.550,75
Santander	0,50	14.412,65
Vb/Rb Niederschlesien	0,56	16.135,24
Osts. Spk. Dresden	0,58	16.709,21
Sparkasse Leipzig	0,59	16.996,03
Volksbank Mittweida	0,64	18.429,89
PSD Bank Chemnitz	0,69	19.862,57
Deutsche Bank	0,70	20.149,00
Volksbank Riesa	0,73	21.008,06
Postbank	1,10	31.571,12

Überregionale Zinsangebote

Comdirect	0,30	8.659,77
Degussa Bank	0,30	8.659,77
Consorsbank	0,30	8.659,77
DTW-Immobilienfin.	0,33	9.523,72
1822direkt	0,45	12.975,94
Evangelische Bank	0,46	13.263,39
Südwestbank	0,49	14.125,44
LVM-Versicherung	0,50	14.412,65
ING	0,58	16.709,21
Allianz	0,63	18.143,15
Wüstenrot Bausparks.	0,70	20.149,00
Debeka Bausparks.	0,75	21.580,45

Trend Baugeldzins: ➡ gleich bleibend

*Zahlungen in Euro bei 350.000 Euro Kreditsumme, 3,5 % Tilgung, ohne Berücksichtigung von Gebühren.

Sondertilgung – darauf kommt es an:

Stand: 19.11.2020;
Quelle: [bia|lo.de](#)
» www.freiepresse.de/Ratgeber/Finanzen

Wie lässt sich zusätzlicher Wohnraum schaffen?

Baulücke, großes Grundstück, Platz im Hof: Es gibt viele Flächen, die sich noch bebauen lassen. Das Baurecht setzt vielen solcher Pläne allerdings Grenzen.

VON ALEXANDER HOLZER

Grundstücke sind in Ballungsgebieten Mangelware, daher werden dort auch bereits bebaute Flächen stärker genutzt. Nicht nur für Investoren, sondern auch für private Bauherren kann aufstocken, abreißen und neu bauen sowie zusätzliche Bebauung des Grundstücks attraktiv sein. Das Baurecht setzt einer solchen Nachverdichtung allerdings Grenzen.

„Auch private Eigentümer haben oft zahlreiche Möglichkeiten, mehr aus ihrer Immobilie zu machen“, sagt Rechtsanwalt Martin Voigtmann von der Arbeitsgemeinschaft Bau- und Immobilienrecht im Deutschen Anwaltverein (DAV). Nachverdichtung meint nicht nur die Entwicklung brachliegender Flächen, sondern zielt auch auf die Optimierung bereits genutzter Grundstücke ab.

„Die Zulässigkeit des Bauvorhabens ist häufig abhängig von den konkreten Gegebenheiten vor Ort“, sagt David Reichert vom Bundesinnenministerium. „Entscheidend ist beispielsweise, welche Festsetzungen der Bebauungsplan vorsieht, welche baulichen Nutzungen in der näheren Umgebung vorhanden sind und welches konkrete Vorhaben verwirklicht werden soll.“

In Gebieten, in denen ein Bebauungsplan existiert, sind dessen Vorgaben maßgebend. Der Bebauungsplan enthält etwa Festsetzungen zu Art und Maß der baulichen Nutzung, zu überbaubaren Grundstücksflächen, zur Bauweise, zu Flächen für den Verkehr und zu weiteren Fragen.

„Manche Pläne legen fest, dass etwa nur Wohnbebauung zulässig sein soll, andere bestimmen etwa auch die Geschossflächenzahl“, sagt



Ob ein Gebäude aufgestockt werden darf, ergibt sich aus dem Bebauungsplan.

FOTO: ZACHARIE SCHEURER/DPA

Rechtsanwalt Joachim Kloos, der ebenfalls in der Arbeitsgemeinschaft Bau- und Immobilienrecht im Deutschen Anwaltverein tätig ist.

Wenn der Plan auf eine regelungsbedürftige Frage keine Antwort gibt, gilt diesbezüglich die Bau-nutzungsverordnung. Aber auch wenn es keinen Bebauungsplan gibt, darf ein Bauvorhaben trotzdem nicht in Widerspruch zur vorhandenen Bebauung treten.

Die Erkenntnis, dass Bauvorhaben und Vorgaben des Bebauungsplans voneinander abweichen, bedeutet noch nicht das Aus für die Pläne des Bauherren: „Der Grundstückseigentümer sollte sich dann überlegen, eine Ausnahme oder Befreiung zu beantragen“, rät Voigtmann.

Wenn eine Ausnahme im Plan vorgesehen ist, dann hat der Plangeber an entsprechende Sonderlösungen gedacht. „Mit entsprechender

Begründung wird eine solche Ausnahme in der Regel genehmigt“, sagt Kloos.

In traditionellen Gemeinden oder Ferienorten kann dem Bauherren neben dem Bebauungsplan auch gemeindliches Satzungsrecht in die Quere kommen. „Durch städtebauliche Gestaltungs- und Erhaltungssatzungen können Kommunen auf das örtliche Erscheinungsbild einwirken oder ein bestimmtes Stadtbild konservieren“, erklärt Kloos. Manche Gemeinden schreiben etwa bestimmte Dachformen oder traditionelle Fassadengestaltungen vor. „Aber auch davon kann man sich befreien lassen“, so der Fachanwalt für Verwaltungsrecht.

Neben baurechtlichen Bestimmungen müssen oft natur- und denkmalschützende Vorschriften beachtet werden: „Bei der nachverdichtenden Bautätigkeit in bestehenden Quartieren versuchen wir,

wertvollen Baumbestand zu schützen“, sagt Cornelius Mager, Leiter der Lokalbaukommission der Stadt München. Auch der Denkmalschutz spiele eine große Rolle.

Bauherren, die ein Vorhaben angehen wollen, rät Rechtsanwalt Kloos, auf dem Internetauftritt der Kommune alle gültigen Erhaltungssatzungen und Gestaltungssatzungen nachzuschauen, bevor man konkrete Entwürfe anfertigen lässt. Mit einem Antrag auf planungsrechtliche Auskunft erhält man beim zuständigen Bauamt Einblick in den Flächennutzungs- und Bebauungsplan.

Wer eine verbindliche Auskunft haben möchte, ob ein bestimmtes Vorhaben möglich ist, sollte einen Bauvorbescheid einholen: Dieser erlaubt noch nicht, mit dem Bauen zu beginnen. Die Behörde gibt aber verbindlich Auskunft darüber, ob Details wie eine bestimmte Nutzung, Bauart oder Größe zulässig ist. |dpa

Wenn die Haustür keinen Schlüssel hat

Smart-Home-Systeme schützen digital, sind aber damit auch selbst anfällig

VON NINA KUGLER

Wenn die Tage kürzer werden, haben es Einbrecher oft leichter. Im Schutz der Dunkelheit knacken sie mit wenigen Handgriffen das Schloss und räumen die Wohnung aus. Mithilfe von Sicherheitsschlössern lassen sich Türen und Fenster vor Einbrechern sichern. Doch es gibt auch eine modernere Lösung: Smart-Home-Systeme schützen die eigenen vier Wände digital.

So können die Systeme beispielsweise Rollläden automatisch per Smartphone hoch- und herunterfahren, installierte Kameras ein- und ausschalten oder Bewegungsmelder aktivieren. Aber Vorsicht: Auch diese Systeme haben Schwachstellen, warnt die Polizeiliche Kriminalprävention der Länder und des Bundes.

Oberstes Gebot: Externe dürfen nie in das Heimsystem eindringen. Wird das Smart-Home-System vom Einbrecher gehackt, bietet es keinen Schutz mehr. Und eventuell gibt es dem Dieb sogar Auskunft darüber, wann man Zuhause oder verreist ist.

Die Polizei rät daher die Software der Geräte zu aktualisieren, sobald ein Update verfügbar ist. Außerdem sollte man noch vor der Installation die voreingestellten Passwörter ändern, denn die sind häufig leicht zu erraten und schützen das System nicht vor Eindringlingen. Auch die Firewall des W-Lan-Routers sollte aktiviert sein.

Ratsam ist zudem, die Kommunikation mit den Smart-Home-Systemen zu verschlüsseln. Dafür kann man zum Beispiel VPN als sichere Verbindung zum Heimnetzwerk verwenden. Aber auch ein separates W-Lan für die Verbindung mit den Smart-Home-Systemen ist denkbar. Hier sollten die Zugangsdaten dann nur beim Administrator des Sicherheitssystems liegen und nicht an Dritte weitergegeben werden. |dpa

KAMPAGNE Keinbruch von **Polizei und Wirtschaft:** » www.k-einbruch.de

ANZEIGE



Erstbezug mit großartigem Wellnessbad

Reichsstraße 12b, 09112 Chemnitz

2.OG	2	60,50 m²	363 €	106 €	469 €
Lage	Zimmer	Wohnfläche	Kaltmiete	Heiz-/Nebenk.	Ges.-Miete

Super schicke 2-Raum-Whg. mit geräumigem Grundriss auf dem Kaßberg. Modernste Materialien, Fliesen, die Badkeramik und der Fußbodenbelag lassen keine Wünsche offen. Kurze Wege zum öffentlichen Nahverkehr und fußläufig ist die Innenstadt erreichbar in 10 min.

Ausstattung:

- Badezimmer mit Dusche, Wanne, HHK, WM-Anschl. und Fenster
- große Küche mit Fenster
- Wohnzimmer mit angrenzendem Süd-/Ost-Balkon
- Dachbodenkammer und Wäscheboden
- Kelleranteil
- Stellplatz nach Verfügbarkeit möglich

Sächsische Wohnungsgenossenschaft Chemnitz eG
Telefon: 0371 / 44440 55
www.swg-chemnitz.de



Mehr Licht im Garten

Mit verschiedenen Elementen lassen sich Akzente setzen. Die meisten Leuchtmittel eignen sich für Sommer und Winter.

VON KATJA FISCHER

Der Garten hat im Herbst und Winter durchaus noch seine Reize, auch wenn die meisten Pflanzen verblüht und die Blätter von den Bäumen gefallen sind. Mit Lichteffekten lässt er sich stimmungsvoll in Szene setzen.

Damit der Außenbereich jederzeit gut zur Geltung kommt, empfiehlt sich ein ganzheitliches Beleuchtungskonzept. Laut Michael Henze vom Bundesverband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau ist es meist reizvoller, einige wenige Akzente zu setzen, statt den gesamten Garten auszuleuchten. Man kann zunächst mit einer Taschenlampe ausprobieren, wie ein Objekt wirkt, wenn es von unten oder von der Seite, direkt oder indirekt angestrahlt wird.

Zu einem wahren Blickfang werden Objekte, wenn sie mit LED-Lichtstreifen unterleuchtet werden. „Ein Holzdeck am Teich sieht dann

im Dunkeln so aus, als ob es kurz über der Wasseroberfläche schwebt“, sagt Birgit Hammerich, Gartenarchitektin im Bund deutscher Landschaftsarchitekten. Diesen Effekt könne man auch an Stufen oder Mauern auszuprobieren.

Um den Wechsel der Jahreszeiten, aber auch verschiedene Stimmungen zu begleiten, lassen sich sogar verschiedene Szenarien planen und programmieren, erklärt die Gartenarchitektin. So kann man für einen lauen Sommerabend eine romantische Beleuchtung wählen. Für Festlichkeiten oder auch für die Weihnachtsdekoration sind dann andere, lebhaftere oder besinnliche Szenarien möglich.

Der Vorteil einer vorausschauenden Planung ist, dass die Gartenbeleuchtung technisch gleich mit in die übrige Gartengestaltung integriert werden kann. Aber es gibt auch genügend flexibel einsetzbare Leuchtelemente, die sich bei Bedarf einsetzen lassen. Gerade in der Vorweihnachtszeit sind jede Menge Dekorationen im Angebot. Bunte und blinkende Lichter, stilisierte Weihnachtsmänner, Rehe und Hirsche, manchmal mit Musik unterlegt. „Einige wenige weihnachtliche Akzente, die vom Haus aus gut zu sehen sind, wirken meist stimmungsvoller



Leuchtende Akzente.

FOTO: LICHT.DE/DPA

als eine übertrieben bunte Deko“, meint Hammerich. Eine dezente Lichterkette um einen malerischen Baum gewickelt, kann viel zur weihnachtlichen Vorfreude beitragen. Und sie muss nach dem Fest nicht unbedingt abgenommen werden. „Es gibt mitwachsende Lichterketten mit LED-Leuchten, die sich dem Baumwuchs anpassen.“

Die meisten Leuchtmittel für den Garten eignen sich für Sommer und Winter. „Warmweißes Licht wirkt angenehm und schont Insekten“, sagt Iris Vollmann von licht.de, einer Brancheninitiative des Zentralverbands Elektrotechnik- und Elekt-

ronikindustrie. LEDs sind gut geeignet, weil sie nicht zu heiß werden und somit auch in der Nähe von Pflanzen platziert werden können. Solarlampen sind aus energetischen Gesichtspunkten ideal, haben aber im Winter ihre Schwächen, wenn sie tagsüber nicht genügend Sonnenenergie speichern können.

Wichtig: Die Beleuchtung im Garten darf nicht heller sein als das Licht in der Umgebung. Laut Vollmann sind sich die meisten Kommunen einig, dass die Außenbeleuchtung zwischen 22 Uhr abends und 6 Uhr morgens deutlich heruntergefahren werden muss. |dpa

IMMO/VERKÄUFE

HÄUSER



EFH in Dennheritz
108 m² Wfl., 1.210 m² Grdst., KP 159 TEUR, 3,48 % Prov.; EnEV D, 105 kWh/m²a, Gas. www.jf-makler.de ☎ 03761 8880956
Online-ID: 5176998

Nähe Kriebstein/MW: EFH, 75 m² Wfl., 870 m² Grdst., Kamin, Keller/Boden, Garage + 2 Stellpl., eig. Brunnen, Pr. VB. ☎ Z 224980 FP, Brückenstr. 15, 09111 Chemnitz

Wunderschönes EFH zwischen Crimmitschau u. Zwickau! Siehe Homepage Obj.-Nr. 01-20-002; Stadtvilla i. Crimmitschau auch z. verk. siehe Homepage Obj.-Nr. 01-20-009; Telef.: 03762-5052 www.rueckertimmobilien.de

WOHNUNGEN



Kapellenberg, 3-5 R., 87-141 m², FBH, Balkon, Garage, EA: B, 70,5 kWh, FW+KWK+ foss. Bj. 20, B, Beratung vor Ort: Di + Do 15-17Uhr, Tel.: 0371/49529623 www.quartier-am-stadtpark.de



Top-Lage am Chemnitz-Fluss nahe Schloßteich und Innenstadt. 5-Raum-Wohnung (Neubau), ca. 165m², mit Solarwärme & Fußbodenheizung für niedrige Nebenkosten, Südbalkon, Parkett, 2 Bäder, Tiefgarage, Lift. Infos: ☎ +49-371-46112-112, Mail kontakt@fasa-ag.de

IMMOBILIENANKAUF

HÄUSER

Achtung, suche dring. EFH/ ZFH u. MFH für vorgem. Kunden. Biete umfassenden Service + E-Ausweis + Wertexpertise, ☎ 037204/80749, www.Leistner-Immobilien.de

Bester Preis für Ihre Immobilie! Minimaler Aufwand für Sie. www.perfectimmobilien.com, täglich erreichbar: ☎ 03761/8892969

Hauskauf
Hallo Seniorinnen und Senioren, Sie möchten ihren Alltag genießen und z.B. verreisen ? Doch leider fehlt Ihnen dazu das nötige Geld.Dann verkaufen Sie mir ihre Immobilie und bleiben mittelfrei wohnen, so lange sie wollen., ☎ Y 1000982

Kleines EFH, gut erhalten, sehr ruhig gelegen in Chemnitz + 15 km von priv. zu kaufen ges. Bis 120 T€. Mögl. C-West ☎ 0157 53142341

von Lewinski
IMMOBILIEN
Wir bringen Leben in Immobilien... seit 1992
Wir suchen ... unsanierte Mehrfamilienhäuser und Eigentumswohnungen in mittleren und guten Lagen in Chemnitz, Dresden und Leipzig. Rufen Sie an (0371) 4002660, www.von-lewinski.de

IMMO/VERMIETUNGEN

HÄUSER

EFH zu vermieten! Erstbezug Niederwürschnitz, hochw. Ausst., Wohnfl. 143 m², 650 m² Grundst., Warmmiete 1300 €, 01728430396

WOHNUNGEN

Zentrumsnahe Wohnungen mit Lift + TG zu vermieten!
2 Zi., ca. 45,00 m² = 290,- €, EA-V. 59,7 kWh/(m².a), B, Gas, Bj. 1994
2 Zi., ca. 55,50 m² = 360,- €, EA-V. 81,7 kWh/(m².a), C, Gas, Bj. 1995
Zzgl. NK und Kaution, alle Whgn. m. Balkon, EA-V = Energieverbrauchsausweis
Thönebe Hausverwaltung vor Ort • Weitere Wohnungen auf Anfrage.
Neundorfer Straße 62, 08523 Plauen, Telefon: **03741/226762**

Oels./V., 2-R-Whg.

OT Lauterb., hell, san., grün, EG, ca. 54,2 m², 271 € KM + NK, Fußbo.-Hzg., Bad mit Fenster u. Dusche, WC extra, ☎ 01799103959

meine Immobilie
Online-ID gefunden?
An der Immobilie interessiert? Dann die ID jetzt schnell unter www.freiepresse.de/meineimmobilie eingeben und mehr erfahren!



MIETGESUCHE

WOHNUNGEN

Suche Wohnung 1.3 ab 70 m² mit Fahrstuhl und Balkon in Plauen. ☎ 015903009138

GESUNDHEIT



Termin im Augenzentrum
Wir bieten kurzfristig komplette Augendiagnostik mit modernster medizinischer Technik, schriftlicher Augenärztlicher Befundung und bei Notwendigkeit einen Augenarzttermin. Bitte vereinbaren Sie einen Termin. MVZ DerArzt Sachsen GmbH, Carolastr. 7A, 09111 Chemnitz, ☎ 08001480-450 Mo. - Fr. 8-18 Uhr, www.mvzderarzt.com

GESCHÄFTSEMPFEHLUNGEN

Wannentüreinbau und Antirutschbelag für mehr Sicherheit im Alter. ☎ 0371/25629223 oder ☎ 0172/3711762, www.badtechnik-chemnitz.de

GESCHÄFTSANGEBOTE

Sofa kaputt????
Polsterservice vom Meisterbetrieb Reparatur u. Neubezug v. Polster aller Art in Leder u. Stoff. Kostenlose Begutachtung, mobiler Service. ☎ 0375/2704866 C, Z, FG, ERZ, V, www.inside-polster.com

Badewannentüre nachrüsten! 03741/440704

UNTERHALTUNG

Alleinunterhalter mit Showprogramm hat noch freie Termine. ☎ 03721/21569

westermann GRUPPE
kapiert.de
Das Online-Lernportal für Mathe, Deutsch und Englisch Klasse 5 bis 10
Schulstress war gestern!
www.KAPIERT.DE

KAUFGESUCHE

Kaufe alles aus dem ehemaligen VEB Minol ☎ 03722/ 90508 oder 0172/3742306



Bewerte & Kaufe, Räuchermann - Nußknacker Türke - Bergmann - Pyramide Krippenfiguren - Wendt & Kühn-Weihnachtsmann - Engel - Weihnachtsberg - Baumschmuck etc. bis 1950 Zustand egal! J. Struck 037294/7271

Achtung!
Luftgewehre/Luftpistolen ges., seriöse Abwicklung, Barzahlung, Abholung ☎ 0171/5230390



Weihnachtsdeko alt bis uralt gesucht: Schwebeengel, Pyramiden ☎ 0371/2781781



Ankauf Eisenbahn, Uralt bis Digital H0 TT N Gartenbahn u. Dampfmasch. 0157/80278029

☎ 0152 028 60 787
Suche alte Wäsche !
Korsetts, Mangeltücher, Wischtücher,Bettwäsche,Unterwäsche,Servietten, Handtücher, Bettwäsche, Handtücher, Leinen

Kaufe Ersatzteile für DDR-Mopeds, Kräder, Autos, Fahrräder, auch komplette Fahrzeuge und ält. Typen sowie KFZ-Literatur, Bekleidg., Helme usw. 03722/90508 o. 0172/3742306

Schröer Pyramide
Sammler sucht Pyramide der Fa. Schröer aus Geyer, Ergeb. oder ähnliche, kann auch nach Weihnachten sein. ☎ 037754/145955



DDR Uniformen vor 1965 gesucht. Bitte alles anbieten. Kappmann, Tel. 0341/4774029, Funk 0171/4088698

Luftgewehre
u. Luftpistolen von Sammler zu kaufen gesucht. ☎ 015209483684



Sammler kauft DDR, Spielzeug,Indianer,Modellautos, Eisenbahn,Mosaik u.ä. Ostalgie 0371223479 od. 015730842250

Bezahle für Mosaik, von H.H. bis 4.000 €, kaufe auch Mosaik ab 1990 bis heute, Telefon: 037343/7883



Union Brot-Engelwagen, Wendt & Kühn, Sammler zahlt 1.000 €. Tel: 0371/852948

Kaufel! Von privat Pelze, Lederjacken, Taschen, Modeschmuck, Porzellan, Kristall ☎ 01638919751

Ansichtskarten

& Fotos bis 1950 bewertet & kauft J. Struck, ☎ 037294/7271 Alben, Sammlungen, lose Karten, Feldpost.



Juwelier Kortum, Gold-, Brillant- und Silberschmuck (auch defekt), Gold- u. Silbermünzen, Barengold, Zahn- u. Bruchgold, Platin, Silberbesteck, Antiquitäten jegl. Art, Meissner Porzellan, mechan. Uhren von Glashütte, Rolex u.a. Sofort Bargeld, Di. und Do. 10.30 Uhr bis 17.30 Uhr, Str. der Nationen im Hotel Chemnitzer Hof, 0371/6664955

Alte Kfz-Literatur, Prospekte, Handbücher usw. sowie alles über Motorsport vor 1960 gesucht; Kappmann, ☎ 0341/4774029



Fliegeruhr vom 2. WK zu kaufen gesucht. ☎ 0171/2810323

500 Euro und mehr
Ansichtskarten, Briefm., Münzen, Orden, Militärfotos. 0371/821206



Märklin- u. Spielzeugsammler su. alles alte Spielz. v. d. Eisenb.-Dampfmasch., vom Militärspielz.-Puppe, von alten Erzgebirge-Autos,Schiffe,Flugz.-Zeppeline, Spitzenpreise, Barzahlg. 0371/852948

Rentner sucht alte Trödelware. Haushalt, Werkstatt, Garage, alles vom Speicher. ☎ 0152/27910113

Kaufe Bekleidung aller Art, Ess- und Kaffeeservice, Kristall, Sammelassen, Römergläser, Briefmarken, Münzen, Besteck, Bilder, Teppiche, Barzahl. ☎ 0163/8764625

Alte Bilder, Ölbilder, Aquarelle, auch beschädigt o. ohne Rahmen, Altgold, Schmuck. 0173/9584153



Kaufe und hole es ab! DDR Fotoapparate, Objektive und Ferngläser. Suche auch Arm-banduhren! Tel.: 037343-7883



Wanderer Werke - Weihnachtsgaben, Wendt&Kühn v. Sammler ges. Tel 0371/852948



Sammler su. Gold- & Silbermünzen, Mark, Dukaten, Spitzenpreis, Barz.! ☎ 0371/852948



Kameras & Objektive, ZEISS Ferngläser, Mikroskope, Teleskope, Kamera Sammlungen & Nachlässe, Bewertung u. Ankauf Wo? Foto Herbst, Poststr. 26, 09439 Amtsberg b. Chemnitz, 037209/2440



Modelleisenbahn, Suche große Modelleisenbahn Anlagen aller Spuren, Märklin uvm. Biete seriöse und faire Abwicklung. ☎ 017672519155, Matthias-tomaszewski@web.de

☎ 0179 90 44 390
Sammler kauft !
Foto's & Fotoalben aus Kriegszeiten ! zahle bis 1000 € !
Ansichtskarten, alt & neu, Fotos, Münzen, Militär, Orden, Silber, Uniformen, Besteck, usw.

Mineralien gesucht
Sammlungen und Einzelstücke weltweit, bevorzugt Erzgebirge und Thüringen. ☎ 0172/6701562

Alt-Musikinstrumente
(Musikautomat, Spieldose) auch defekt gesucht. 0371/821206

Alte Pyramide
zu kaufen ges. (auch schlechter Zust.) Stübiger ☎ 0162/2952541

Achtung kaufe Pelz-, Lederbekl., Porzell., Sammeltas., Kristall, Silber, Besteck, Bilder, Orienttepp., seriöse Barzahl.. ☎ 0162/9190528

Liebhaber kauft alte Taschen-uhren, auch def. sowie Uhrmachernachlass+Literatur. ☎037206/81693



Bronzen, Holz-, Elfenbein- und Porzellanfiguren von Sammler gesucht. 0371/2781781



DDR-Sturzhelme in allen Formen u. Farben f. MZ- u. Simson-Treffen 2021 gesucht. Auch ältere Modelle. ☎0171/8489223



Alte Deckenspinne, Schwebeengel, Krippenfiguren Weihnachtsberg und alles andere Alte aus dem Erzgebirge gesucht. Tel:0151/54809859



Suche zu Liebhaberpreisen Ihr altes Blechspielzeug bis 1960 ☎ 0371/2781781

Kaufe vor 1950 Möbel, Hausrat, Spielwaren, Werbeartikel, Wäsche, Postkarten, Müller 03718205722



Militärspielzeug & Soldaten, gern m. Zubehör u. altes Spielzeug v. Sammler ges. Tel: 0371/852948



Altes Militärspielzeug: auch im schlechten Zustand, zu spitzen Preisen ges. 0371/821206

Kaufe Bücher +
Schallplatten und Fußballsachen 0371223479 oder 015730842250



Ankauf Altgold, Silber, Münzen, Uhren. Schatzkiste Chemnitz, Getreidemarkt. ☎ 0371/6663981



2. WK - Militärsammler sucht alles: Orden, Uniformen, Bilder... ☎ 0371/852948

Kaufe Bekleidung vor 1950 f. Damen, Herren, Kinder, Uniformen, Schuhe usw. Müller 03718205722

Kaufe zu Liebhaberpreisen: Alte Möbel, Uhren aller Art, Silberbesteck, Schmuck, Spielzeug, Porzellan, Gemälde... ☎037206/81693

Massivholzmöbel
Uhren, Musikinstrumente, Bleikristall u. Bilder ges. ☎ 0163 6242732



1000,- Euro u. mehr! Für alte Wendt & Kühn Figuren, uraltes Erzgeb., a. defekt. 0371/821206

Kaufe Briefmarken
zu fairen Preisen, Münzen, Medaillen, Abzeichen + Orden! Hausbesuch, Einschätzung u. Angeb. kostenfrei. ☎ 037343/7883

Suche Rundbiegema., Säulenbohrmasch., Metallbandsäge, Abkantbank u.a. ☎ 017677863278

Private Kleinanzeigen.
Chiffre-Zuschriften mit Y und Z
an Freie Presse Chemnitz, PF 447, 09004 Chemnitz

PARTNERSUCHE

ER SUCHT SIE

Dieter 78 J., 1,76, NR, vielseitig, suche eine feste Partnerin nicht nur für schöne Stunden, Alter unbedeutend, Keine PV, Raum Aue SZB, Stollberg, ☎ Y 224890

Er 65/180, schlank, NR, sucht nette ehrl. Sie für gem. Zukunft, Raum V./Z. ☎ 0152/37003605

Er 80, 1,63 sucht für gem. Unternehmungen schlanke Sie, NR. Raum STL + 30 km ☎ Y 224967

Erfüllte Zukunft
mit sympathischer gleichgesinnter Partnerin für alle LL gesucht. Er 56, 1,81m, schlank, NR vielseitig int. (Natur, Sport, Veranst.) Bild wäre nett., ☎ Y 1000964,

Ich Wolfgang 67 J. /1,78, verw., gut auss. sucht nette, schlk. Lebensgef. bis 60 J., Hobbys Gitarre und Gesang, ☎ 037207/50337

Ich bin zu alt um nur zu spielen, zu jung um ohne Wunsch zu sein. Mod., dynam. Opa 67/170/78 sehr aktiv mit Krad, suche Pendant. Du wo. im R. Chem.,bist lebensbeji, schlank, sportl.(Fahrr., wandern, Langlauf) NR, naturverb.(Meer, Berge) klug, viels. interess., mobil u. offen für d. Freuden d. Lebens. Bin gesp. auf deine Bildzuschrift., ☎ Z 1000980,

Lilo Pulver: Ich würde mich auch heute noch verlieben! Tja! Ich auch! Mann, 77/1,78, schlank, NR, mit Herz und Hirn, fit, mobil, vielseitige Interessen, wie Kunst, Kultur und Kochen. Viele Ideen und Träume, Gemeinsamkeiten finden, Nähe suchen. Alles was zu zweit Spaß macht einfach tun. Dein Brief an mich mich ist der erste Schritt in eine schön. Zukunft! ☎ Y 224961

Möchtest Du raus in die schöne Natur, dann melde dich bitte bei der Zeitungsagentur. Humorv. blinder jg. Mann, Anf. 50/1,66 su. Frau zw. 40-50 J. mit PKW mit Int. für Spaziergeh. ☎ 0162 7518128 u. Zuschr. mit Tel. an ☎ Y 224741

Plauener sucht Sie, Mein Name ist Heiko. Ich bin 51 Jahre, 1,80m groß und Witwer. Seit 20 Jahren habe ich Multiple Sklerose und brauche teilweise den Rollstuhl. Ich freue mich auf Zuschriften von einer naturverbundenen und lebensfrohen Frau, die mit mir noch viel Freude erleben möchte., ☎ Y 1000938,

Suche keine Miss Perfekt, sond. eine bodenst. u. ehrl. Frau die wie ich ohne Vorurteile u. Checkliste in eine neue Bez. gehen möchte. Bin 66, 1,83m, NR, NT. Nur ernst gem. Zuschr. Raum PL/V ☎ Y 224990

Vom ich zum Wir. Suche Dich, nette ehrl. Sie, viels. inter. Bin 67/1,65 NR, Zw.+Umg., ☎ Y 224963

Welche Frau, m. Witwe, n. Bed. zw. 65-75J., möchte mit junggeg. Witwer 80J., 1,76m, NR, gepflegt u. liebevoll, nach Corona die schönen Dinge des Lebens noch genießen. Reisen, Autotour, gem. zu Hause u.v.m., K. WG ☎ Y 224991

Wieder neu verlieben, wenn du eine gepfl. vorzeigb. sportl. Frau keine Stubenhockerin von Westsachsen kommst und einen sportl. schlk. Mann 70J./1,70m, NR suchst. Dann wäre jetzt die Gelegenheit. Tel.0162 82 69 625, ☎ Y 1000952,

SIE SUCHT IHN

Attr. schlk. Sie su. gepfl., hum., niv., ihn bis ca. 68 Jahre für eine schöne Zeit. R. Z/V ☎ Y 224978

Auch allein? 66/1,75, etwas jünger auss., su. intell., zuverläss. Partner bis 70 J., NR, NT, f. dauerhafte Beziehg., mit Int. f. Wandern, Waldspaziergänge u. alles, was zu zweit Spaß macht, vorerst keine WG, Chemnitz + 10 km. ☎ Y 224968

Ein großer Weihnachtswunsch, ob er wohl in Erfüllung geht? Ich, 168 cm groß mit kräftiger und trotzdem weiblicher Figur suche für mich das passende Gegenstück zum Aufbau einer festen Partnerschaft. Wenn du es bist, bis 60 Jahre, vielleicht etwas größer und auch von kräftiger Figur(keine Bed.), dann melde dich bitte. Vielleicht können wir trotz Corona aus dem Ich ein Wir machen und in eine gemeinsame Zukunft starten. Nur ernstgemeinte Zuschriften. Raum Mittelsachsen, Leipz. Land , ☎ Y 1000968,

Für den bunten Herbst des Lebens suche ich einen netten, symp. u. ehrl. Mann ab 68 J., ca. 1,70 groß, solltest Du so ein Mann sein, dann schreibe mir einfach ☎ Y 224979

Gehen Sie gerne auf Reisen, sind Ü60, spontan, ehrl., NR? Dann ist dies vlt. unsere Chance. Sie 64/1,65 NR ohne Haus u. Auto su. Partner für eine feste Beziehung. Raum Zwickau. ☎ Y 224981

Hallo Werner!
Anzeige v. 14.11.20 in der FP HOT ich würde Sie gern ohne PV kennenlernen. ☎ Y 224985

Kuschelbär ges. von ihr 49 J., 160 cm, zu klein f. ihr Gewicht. Bin zwar gern mal allein, aber es fehlt jemand z. glücklich sein. Du hast Humor, weißt was du willst u. verweist gern m. Auto o. Camper... meinetwegen auch 'nem LKW lach? Ja, dann meld dich einfach, ich freu mich. Ich wohne Raum C. ☎ Y 224971

Lustige Vogtländerin, 69, 1,68, schlank, vielseitig interessiert sucht einen aufgeschlossenen modernen Partner für alle schönen Dinge des Lebens zw. 65 und 73 J. ☎ Y 1000970,

Mann mit Herz und Verstand von ihr, 65 Jahre jung, für alles, was zusammen mehr Spaß macht, gesucht. ☎ Y 1000955

Sie, 56 Jahre und 1,60 m gross sucht ihn im Raum Verdau / Zwickau. Handy 01621632300

Sie, 65 J., 1,72 gr., verwitwet, sucht Partner bis 69 J., mgl. Witwer, nett, ehrlich, symp., humorvoll u. mobil, für gemeinsame Unternehmungen. Möchte getrennt wohnen. Ich freue mich auf Deine Post ☎ Y 224977

Wo bist Du? Suche lebensbejahenden, großen NR, der Unternehmungen mag, lachen, reden, chillen, küssen und lieben kann für dauerh. respektvolle Bez. Bin unabhängig, 57/1,76m. Freue mich auf Dich., ☎ Y 1000947,

ER SUCHT IHN

Er, 62/175/80, led. o. Anh., NR/ NT, ang. Äuß., n. ortg., su. Sie, Alter unw. (auch gern älter) ☎ Y 224966

BEKANNTSCHAFTEN

Gibt es Dich? Quirlige, ungeduldige Sie, 60, sucht dringend jemand, der ihr Ruhe, Halt und Entspannung geben kann. Vielleicht auch noch mehr. ☎ Y 224970

Symph. Sie, 66, nicht groß, sehr schlank, sucht lieben, ehrlichen ihn, mit dem ich wieder lachen, spazieren gehen und alles schöne genießen kann. Raum ERZ ☎ Y 224989

Witwe, 78 J., su. nette Bekannte zur Freizeitgestaltung (Wandern, Urlaub usw.) möglichst Nähe Flöha ☎ Y 224959

KONTAKTE

Zimmer auf Zeit, für erotische Stunden, diskret in Crimmitschau, 03762/94600, bmh-event-club.de

Hausfrau saugt gern! 0162-52

FÜR WENIGE TAGE VERLÄNGERT!

Kostenlose Prüf- und Schätztage bis Freitag, 27. 11. 2020, in der Peter-Breuer-Straße 29 in Zwickau!



In der Peter-Breuer-Straße 29, in unmittelbarer Nähe zu den Zwickau Arcaden, können Sie in der Sächsischen Goldbörse Ihr Altgold gegen Bares tauschen.

Foto: privat



P

In Zwickau
erstaten wir Ihnen bei
Goldankauf die Parkgebühr
Parkhaus Zwickau Arcaden.

**Goldankauf ist Vertrauenssache –
unsere Kunden sind
zu 100% zufrieden!**

Ein Besuch bei der Sächsischen Goldbörse ist nicht nur lohnenswert, sondern auch ein Erlebnis!

Der Herbst ist da! Die kühlere und dunklere Jahreszeit bietet die Möglichkeit, einmal genauer nachzuschauen, was im heimischen Haushalt vor sich hinschlummert. Hier werden zahlreiche gesammelte Werke zum Beispiel aus Erbschaften über Generationen hinweg aufbewahrt. Da die meisten Schmuckstücke nicht mehr der Mode entsprechen, verschwinden Ringe, Ketten, Armbänder usw. in einer Schublade und geraten nicht selten in Vergessenheit. Zu DDR-Zeiten hatten diese einen geringen Wert, doch nach der Wende und besonders in den letzten Jahren ist der Goldpreis rasant gestiegen. Die „alten Schätze“ sind meist aus Gold oder Silber gefertigt und dementsprechend sehr

wertvoll. Warum also die alten Stücke nicht zu Geld machen und sich damit einen lang ersehnten Wunsch erfüllen? Eine kompetente, seriöse Adresse für eine faire und ehrliche Beratung im Verkauf der edlen und kostbaren Wertsachen ist die Sächsische Goldbörse in der Peter-Breuer-Straße 29 in Zwickau. „Faire Ankaufpreise sind für Goldschmuck und -barren, teure Markenuhren, Zahngold, Münzen, Silberschmuck, versilbertes Besteck (80er-, 90er-, 100er-Auflage) und Tafelsilber garantiert, und dabei wird selbstverständlich größter Wert auf Diskretion gelegt“, versichert Maximilian Schwellnuss, der auch in Leipzig eine Filiale für Edelmetallankauf betreibt. „Scheuen Sie sich nicht, das ganze Sammelsu-

rium an nicht mehr benötigtem Goldschmuck oder auch Zahngold, selbst mit Zähnen, vorbeizubringen. **Jeder Kunde, auch mit noch so kleinen Mengen, ist herzlich willkommen bei uns. Die kostenlosen Prüf- und Schätztage enden zudem bald.**“ Für gut erhaltene Schmuckstücke wird sogar über dem Goldpreis gezahlt.

Die Mitarbeiter der Sächsischen Goldbörse prüfen sorgfältig und greifen auf eine jahrelange Erfahrung und Expertise im Bereich des Edelmetallankaufs zurück. Sie wissen genau, welchen Preis die Kunden für ihre Schmuckstücke noch erhalten können. Der Standort in Zwickau ist daher eine Top-Adresse für einen erfolgreichen Zahngold-, Edelmetall- und

Schmuckankauf. „Selbst der weiteste Weg lohnt sich“, wie Schwellnuss betont. Unter besonderen Umständen sind sogar Hausbesuche möglich, allerdings nach vorheriger telefonischer Abstimmung.

Ihre Sächsische Goldbörse



ZAHNGOLD-SAMMEL-AKTION

GOLDPREIS AUF REKORDHOCH!

Nur bis Freitag, 27. November – 20 % mehr für Zahngold

MIT ZÄHNEN – ungereinigt – mit Prothesen



Es spielt keine Rolle, ob Ihr Zahngold sauber oder ungereinigt ist, ob mit oder ohne Zähne oder auch mit Anhaftungen wie Keramik oder Metall. Sie werden staunen, was Ihre Goldkronen noch Wert sind.
Durchschnittswert: 50 € bis 500 € und mehr für Zahngold.
Sofortige Wertermittlung und Barauszahlung!

Gegen Abgabe dieser Anzeige bekommen Sie

30 €*

mehr auf Ihr Altgold
OHNE WENN UND ABER!

* ab 20 g Gold jeglicher Art

ANZEIGE

**Kostenlose Expertise
GOLD AUF
REKORDHOCH!**

**AUFGUND HOHER NACHFRAGE
NUR FÜR KURZE ZEIT VERLÄNGERT: KOSTENLOSE
PRÜF- UND SCHÄTZTAGE BIS FREITAG, 27. 11. 2020!**

Bares für Wahres in der Sächsischen Goldbörse in Zwickau

**OFT KOPIERT –
NIE ERREICHT!**
Einfach ohne Termin vorbeikommen –
unser Experte vor Ort berät Sie gerne!



MACHEN SIE JETZT IHR GOLD ZU GELD!

Kostenlose Prüfung
und Bewertung Ihres
Schmucks

➤ Schmuck
➤ Uhren

➤ Silber
➤ Zahngold
➤ Platin

Kostenlose Schätzung
von Zahngold, Silber,
Platin, Barren & Münzen

➤ Barren & Münzen

Kostenlose
Prüfung und Schätzung aus
Nachlässen und Erbschaften!

**KOSTENLOSE PRÜFUNG
UND SCHÄTZUNG
AUS NACHLÄSSEN UND
ERBSCHAFTEN
nur bis 27. 11. 2020!**

Sächsische Goldbörse

Peter-Breuer-Straße 29 · 08056 Zwickau

0371 31 41 99 82

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 9.30 – 17.00 Uhr

Außerhalb der Öffnungszeiten Termine nach telefonischer Absprache möglich.

NICHT SCHÖN ABER WERTVOLL



WIR KAUFEN IHR ZAHNGOLD

**Zahngold, mit Zähnen
– ungereinigt – mit Prothesen**

Es spielt keine Rolle, ob Ihr Zahngold sauber oder verunreinigt ist,
ob mit oder ohne Zähne oder auch mit Anhaftungen
wie Keramik oder Metall.

Sie werden staunen, was Ihre alten Gold-Kronen noch wert sind.